







BIBLIOTECA DE LOYOLA
Sala / Estante 55 Plúteo 6

100
100
40
16
20
60

Estad. 536

o Leone en la plaza de Pascuina
ria de S. Juan de Dios.

de Bernabé Imprentor año de MDCCXX.
Licencia de Superiores.

UNIVERSIDAD DE DELEGO
BIBLIOTECA

LAS COSAS MARAVILLOSAS
DE LA SANTA
CIUDAD DE ROMA,

En donde se trata delas Yglesias, Estaciones,
Reliquias, y Cuerpos Santos
que ay en ella.

*Y de diversos casamientos de pobres Donzellas,
que se hacen.*

Con la Guia Romana, que enseña facilmente a los
Estrangeros el modo de hallar las cosas
mas raras de Roma.

Los nombres de los Sumos Pontifices, Emperadores,
y Reyes Chritianos, y otras cosas notables.

*De nuevo corregidas, ampliadas, y adornadas con bellissimas
figuras, con las posas de Roma a Madrid.*

Con una ondidura de todas las cosas hechas por Clemente VIII.
Alexandro VII. Innocencio XII. hasta Clemente XI.

POR EL DOCTOR

JUAN BAPTISTA VACCONDIO ROMANO.



A Istancia de Pedro Leone en la plaza de Pasquin
a la Libreria de S. Juan de Dios.

En ROMA, por Roque Bernabo Impresor año de MDCXXX.
Con licencia de Superiores.



REIMPRIMATUR,
Si videbitur Reverendissimo Patri Magistro Sacri Palatii
Apostolici.

T. Cervinus Episcopus Heracleæ Vicesgerens.

REIMPRIMATUR.
Fr. Gregorius Sellari Sac. Apost. Palatii Magister Ordinis
Prædicatorum.



LAS SIETE YGLESIAS PRINCIPALES.

.*.*

LA PRIMIERA YGLESIA

E S

S. JUAN DE LETRAN.



A primera Yglesia, que es Sede del Pontifice es a
quella de S. Juan de Letran en el Monte Celio, que
edificada por el Gran Constantino en su Palacio,
y dotada de grandes rentas, y fue la primera que
el edificasse, y fue consagrada por S. Silvestre con
el nombre de S. Salvador de Letran por la gente de
extraordinario valor, que abito aquel lugar, a
quien hazen alusion los versos de Juvenal.

*Temporibus divus igitur, jussuque Neronis
Longinum, & magnos, Seneca prædixit horros
Clauis, & egyptias Latevanorum obsidet ades.
Fota Chon:*

tambien llamaron Constantiniana, por el su funda dor. Aurea, por la rique-
za del tesoro que dentro de si contenia; desuerte, que el asseo, y adorno
del Templo infundia espirito, y devocion a los que entravan en el; Co-
munmente se dize de S. Juan por los dos Oratorios edificadoss por Ilario
Papa a S. Juan Baptista y Evangelista en el lugar donde fue baptizado el

A a

Gran

Gran Constantino. El año de DCCCXVII. siendo Papa Stefano II. arri-
nó por los terremotos y así destruida estuvo hasta Sergio II., este Pontifi-
ce la reedificó, y rehizo como se lee de tras del Coro :

*Sergius ipse Pins Papa hanc qui capis ab imis
Tertius explorat istam. quam conspici aulam.*

y en otra tabla de marmol de tras del mismo Coro ay estas expresas pa-
labras en musico :

*Augustus Caesar totum cum duceret orbem
Condidit hanc Aulam Sylvesteri Chrysmate sacram
Jamque saluifera lepra mandatus ab unda
Ecclesie hic fides construxit primus in Orbem.
Salvatori Deo, qui tunc salubriter egit,
Custodemque loci pandit te Sancto Joanne.
Inclinata vultu feno volentibus amitt
Spes dum nulla foret vestigia prisca recondi.
Sergius ad culmen perduxit tertius ima
Cespite ornavit ingens hanc membra Papae.*

En otra semejaña tabla labrada a musico se lee :

*Tertius Ecclesia Pater Innocentius vota
Qua se se dederat somno mutare ruina,
Hanc videt Ecclesiam, mox vir pannoſus ; & asper.
Deſpectusque humerum supponens ſuſtinet illam,
At Pater exigitans Franciſcum proſpicit atque
Verè eſt hic, inquit, quem vidimus iſte ruente.
Eccleſiamque, Eideſque fert ſic ille potius
Cunctis conceſſit liber, laſusque reſeſſit
Franciſci proles primus de ſorte minorum.
Hieronymus quarto Nicolai nomine ſurgens
Romanus præſul partes circumſpicit hujus
Eccleſie certa jam dependere ruina
Ante retroque ſeuat deſtructa reſormat, & ornat.
Et ſundamentiſ pariem componit ab imis
Poſtremo, que prima Dei veneranda reſulſit,
Viſibus humanis facies hæc integra ſiſtens,
Quo fuerat, ſteſtratque ſitu reſlocatur eodem.
Præſentique ſtatu Deus hæc complectere vota,
Que ſibi poſſolvit Deſente hujus ornando decorem
Ser vii uniſſica Cælo Terraque beatum
Eſſice, nec manitus tradas hunc hoſtis iniqui
Ingrediens populus devotus munera ſumat,
Que bonus hic Paſtor, dedit indulgendo benignè
Et larga pietate Pater peccata remittens.*



En est Ygleſia hizieron reſidencia los Pontifices por eſpacio de mil años,
de S. Silveſtre haſta Clemente V. Siendo deſtruida, y arriuada por los
Herejes. Nicolas IV. la reedificò, Martin V. la comengo à hazer pintar,
y enloſar el ſuelo, y Eugenio IV. la acabò: y en nueſtros tiempos Pio IV.
la ha adornado de un beſiſſimo zaquiçami, y alland la plaça de dicha Ygleſia,
rehizo tambien el arco grande de una Piedra: que llaman travertino,
que ſe rige ſobre dos columnas en el ultimo dela nave de medio, y hizo
tambien hazer los dos Campanarios labrandolos de tierra cozida Y fue
dedicada al Salvador, y à S. Juan. Baptiſta por S. Silveſtre Papa à los 9 de
Noviembre, en cuya Conſagracion apareció aquella Imagen del Salvador,
que oy ſe ve ſobre el choro del Altar mayor, la qual non ſe quemò ſiendo
muchas vezes la dicha Y gleſia quemada. Ay eſtacion en eſta el primer
Domingo de Quareſma, el Domingo de ramos, el Lunes ſanto, el Sabado
ſanto, el Sabado in Albis: la vigilia de Paſcua de Spiritu ſanto: el dia
de S. Juan. de Puerta Latina, ſay plenaria remiſſion de pecados, y ſe libra
una anima del Purgatorio: y deſde el dia de S. Bernardino, que es el
20. de Mayo, haſta el primero de Agoſto, ca da dia ay remiſſion de pecados.

dos. Vel día del nacimiento de S. Juan Baptista, y de la Transfiguracion del Señor, de la Degollacion de S. Juan Baptista de la Dedicacion del Salvador, ay indulgencia plenaria: y el día de S. Juan Evangelista ay 28. mil años de indulgencia plenaria: y el día de S. Juan Evangelista ay 28. mil años de indulgencia, y otras tantas quarentenas, y plenaria remission de pecados, y cada día ay 648. años, y otras tantas quarentenas de indulgencia, y la remission de la tercera parte de pecados: y otras tantas quarentenas de indulgencia, y la remission de la tercera parte de pecados: y quien celebrará, ó hara celebrar en la Capilla que está contigua ala Sacristia, libra una anima del Purgatorio. En dicha Yglesia ay las infraescriptas reliquias, las quales se muestran el día de Pascua, antes, y después de Vísperas. En el Tabernaculo que está sobre el Altar de la Magdalena, hecho por Honorio Papa II. La cabeça de S. Zacarias Padre de S. Juan Baptista, la cabeça de S. Pancracio Martyr, la qual tres días continuos mandó sangrar quando sequemo esta Yglesia en el año 1103. al tiempo de Clemente V. Reliquias de S. Maria Magdalena, una espalda de S. Lorenzo, un diente de S. Pedro Apost. el caliz, en el qual S. Juan Evangelista por mandado de Domiciano Emperador bebio el veneno, y no le pudo dañar: la cadena con la qual fue traído preso de Epheso a Roma en el 92. siendo Papa Cleto I. una tunica fúya, la qual siendo puesta sobre tres muertos: al instante resuscitaron delas cenizas, y cilicio de S. Juan Baptista, de los cabellos, y vestiduras de la Virgen, la primera camisa que ella hizo à Jesu Christo, el paño con el qual Christo enjugó los pies à los Discipulos, la caña con la qual hirieron la cabeça de Nuestro Señor, la veste de púrpura, que le puso Pilato, teñida de su preciosissima sangre, del leño de la Cruz, y Sudario, que le fue puesto sobre la cara en el sepulcro, y del agua, y sangre que le salio del costado, dela cuna, y tunica inconsutil de Christo, de la mana de S. Juan Apostol, y Evangelista. Sobre el Altar Papal en las gradas de hierro, que hizo hazer Urbano V. estan repuestas las cabeças de los gloriosissimos Apostolos Pedro, y Pablo y cada vez que se muestran, ay indulgencia de años tres mil para los habitantes en Roma, que se hallan presentes: para los circunvecinos seis mil, y para los que vienen de lexas tierras, doze mil, y otras tantas quarentenas, y la remission dela tercera parte de los pecados. Las quales se muestran el martes, lunes,



fabado santos, el lunes de Pascua, el domingo dela Octava del Corpus Domini, y à 9 de Noviembre día de la Dedicacion. De baxo de dicho Altar esta el Oratorio de S. Juan Evangelista, quando fue traído à Roma preso, el Altar de Leño que fue de S. Pedro: y las quatro columnas de bronce doradas, que estan delante del Altar del Santissimo Sacramento, se dice que estan llenas de tierra santa, las quales Tito y Vespasiano hizieron traer de Ierusalem, y fueron hechas por Angusto de los espolones de las galeras, que el tomó en la guerra naval de Egipto, y las puso en el Comitio; aunque otros dicen que son à quéllas de los Anticron, que agora se dice Neptuno. En la Capilla que está vezino ala puerta grande, está el Altar, que tenía S. Juan Baptista en el desierto, el Arca foderis, la Vira de Aron y de Moises: la tabla sobre la qual nuestro Salvador hizo la ultima cena con los Discipulos, y los panes de las proposiciones, y las tixeras que cortaron el cabello de S. Juan, el velo que tuvo Nuestro Señor en la Cruz, las quales cosas fueron traídas a Roma de Ierusalem por Tito. En el Portico antiguo dela Canonica se vee un urna de porfiro antiguo, que fue de S. Elena madre de Constantino Emperador, la qual siendo despedaçada por los Canonigos de dicha Yglesia fue puesta en el terreno que ora se halla; ay dos sillas Pontificales de porfiro que llaman Uercochas las puertas de marmol, las quales estavan en el Palacio de Pilato en Ierusalem por

las quales passó el Salvador; una columna en dos partes partida, que en Jerusalem se rompió, quando murió Nuestro Redemptor, y en la piedra de porfiro, sobre ella estan pintados los tres dados, se dice que en ella hizieron las fuertes por las vestiduras de N. Señor quando fue crucificado, y allí vezino está la medida de la alteza de Christo Nuestro Señor, En la Sacristia está la cabeza de S. Gordan, y de S. Epimaco, y una caxa llena de huesos, y cenizas de Santos, cuyos nombres no se dicen, entrando en dicha Sacristia se veen las siguientes pinturas el martirio de S. Clemente Papa pintado por el Campelli pintor Florentino, che pinto tambien el milagro de las aguas, en la boveda fon de mano de Juan y Cherubin del Burgo, ay un quadro mu y bello de Miguel Angel Buonarroti pintor Florentino, que es quando la Virgen fue anunciada por el Angel Gabriel; sobre de la puerta en dicha Sacristia es una cabeça de bronce de Clemente VIII. de mano de Laurentiano grande Artífice, y la otra de Pablo V. su hecha por Nicolas Cordier.



Y fu

Y fuera de dicha Yglesia se va à la Escala santa; la que tiene 28. escalones de blanco marmol, la qual Sixto Papa V. hizo bolver; y la puso en el termino que ora se halla, para que allí estuviessse con mas magestad endrezada ala Santissima Imagen del Salvador, a cuja mano derecha hizo pintar por mano de Ferrad una Historia del Testamento viejo muy estimada, cuja escalera estava en el Palacio de Pilato y Nuestro Señor cayò en ella derramando su preciosissima Sangre, que aun se vee el señal debaxo una rexuela de hierro; y subio, y baxò por ella dos vezes. Qualquier persona, que sube por ella devotamente, de rodillas (que de otra manera no se sube por su gran devocion) gana por cada escalon tres años, y otras tantas quarantenas de indulgencia, y la remission de la tercera parte de sus pecados. La ventanilla de marmol que esta sobre la puerta en una capilla allí vezina, estava en la casa de Maria Virgen en Nazareth por la qual dizen entro el Angel Gabriel, à dar la embaxada de la Encarnacion del Hijo de Dios. La Capilla dicha Sancta Sanctorum, por las grandes Reliquias, que ay en ella en la qual no entran jamas mugeres, era propria de Romanos Pontifices en el Palacio Lateranense, y Honorio Papa III. la reedificò desde sus fundamentos en el modo que se halla, haziendo su puerta de metal, y la consagrò à S. Lorenzo Martyr, dentro la qual se toca, y se ve parte de la cama donde elhuvo assentado a la Cena Nuestro Salvador; de cuja capilla tiene cuydado particular una Congregacion de Gentilhombres Romanos, la qual el dia de S. Estevan à los 26. de Diciembre dà la dote a las Donzellas, en cuja capilla ay infinitas Reliquias, la mayor parte de las quales nose faven de quien sean però en particular ay una Imagen del Salvador de años doze adornada de plata, y (segun se cree) la dibujò S. Lucas, y fue acavada por un Angel. El Cardenal de Lancia, en el Libro, intitulado Noticia de la Escala santa a la pag. 149. dicho: qua se halla escripto en una antigua manual de Nicolas Procellis, que fue colligido en el Archivo de S. Juan de Latran por Magrino Monje y Abad de S. Gregorio de Roma como Pasqual II. Papa en la bula, que hizo de las Indulgencias de ella, otras Indulgencias dio à qualquier persona que sube por ella; se lee esta bula en la Libreria Vaticana en el Codice señalad. num. 6824. y mi paricio bien ponerla à qui.

PASCHALIS EPISCOPVS

Servus Servorum Dei in perpetuum.

Ad Apostolicam dignitatem festigitur cum primum à Deo nullo meritorum suffragio; sed ejus inestimabili consilio fuimus evocati, cum primum illud precipue in corde habuimus; ut sacris monumentis debitis honoris à nobis extaret obsequium; cum itaque sacra armina, seu venerabiles gradus, quos Hierosolymis Jesus Christus Dominus noster suis necessibus, & sanguine conservavit, dudum Lateran. Lateran. vel record. 1792. II. Prædecessor noster in suis Pontificatus primordiis ante foras Eccl.

Ecclesio Lateranensi Sponse nostre in Scalam vulgo (Pilati) dictam adaptaverit, arcisque ibidem ab eodem ecclesio devotis picturis exornaverit: & beate memorie Leo IV. etiam Predecessor noster indulgentiis insigniverit trium videlicet annorum, pro quolibet gradu orando scandentes acquirituri; Nos ad augendam erga prefatam Scalam intuitu Dominicæ Passionis fidelium Religionem de Omnipotentis Dei misericordiam, & Apostolorum eius Petri & Pauli auctoritate confissi, tenore prædicatione accensi consentituri per ipsam ascendem, toties quoties hoc fecerint sex insuper annos pro singulo quoque gradu de injunctis eis penitentibus misericorditer relaxamus. Datum Laterani Nonas Augusti Pontificatus nostri anno primo.

La devoción grande de los Pontífices con ella non se puede contar, divertos la subieron de rodillas, otros descalzos como hizo Leon IV. que en lo sculo sobre el qual cayo el Salvador morava. S. Gregorio el Magno tantas vezes que subia por ella bñava lo Scalones con lagrimas de sus ojos por reverencia de aquella Sangre preciosa, que por el linage humano deramó el Salvador. Pelagio Secundo la subio el año 586. y Sergio I. subio la descalzo llevo por ella el leño della Santa Cruz en el año 587. Gregorio II. todas vezes que llegava a ella considerava afectuosamente los dolores y tormentos del Redentor. Adriano I., Leon III., Sergio II., y otros tambien descalzos la subieron, y Clemente XI. que al presente reyna de rodillas subioja muchas vezes. Están las cabezas de S. Anastasio y de S. Ines Virgen, y Martir enteras: se dize que Leon Papa X. las vio todas, y mostrò á muchos, que allí se hallaron, y las bolvió á su lugar vezino a dicha Yglesia azia el Hospital esta aun en pie en forma redonda cubierto de plomo, y rodeado de columnas de porfiro levantado por Sixto III. y Paulo III. Pio IV. y Gregorio XIII. que lo an restaurado el lugar donde fue baptizado el Gran Constantino, el qual era adornado en este modo: la sagrada fuente de porfiro en la parte, que tenia el agua era de plata, en medio estava una columna de porfiro, sobre la qual estava una lampara de oro de libras 52., en la qual los dias de Pascua en lugar de azeite se quemava balfamo de valor de 100. libras. En el estremo dela fuente estava un Cordero de oro de libras 30. y una estatua de plata de S. Juan Baptista de libras 100. con sobre scrito: *Ece Agnus Dei, ecce qui tollis peccata mundi*: una estatua del Salvador de libras 170. Estavan tambien siete ciervos que derramavan agua, y cada uno dellos pesavan libras 80. Las tres capillas, que estan vezino á dicho lugar, Hilario Papa las consagrò una a la Cruz, y puso en ella del leño de la Cruz cubierto de madera, estuvieron en la casa de la Virgen, La otra, en la qual no entran mugeres, que fue quanto de Constantino, la consagrò á S. Juan Evangelista. Este Baptisterio abiendo sido con el tiempo gastado, a ora de nuevo le a reedificado Urbano VIII. haziendo todo el capitel de nuevo, y ador-

adornándolo todo conforme se ve oy, juntamente con el zaquizami al rededor, todo está dorado.

Aquí ay un portico, llamado de S. Venancio con dos coros adornados de Musico; el de mano derecha es de S. Rufina, y Segunda hermanas, y están sus cuerpos: S. Anastasio IV. la consagrò: ala otra parte está la capilla de S. Andres, y Lucia, y reliquias suyas, y los cuerpos de S. Cipriano, y S. Justina, y luego vezino ay una Yglesia pequeña, donde ay un Altar de la Gloriosa Virgen de illustres milagros, hecho con las limosnas del pueblo. El Hospital de S. Salvador que oy se llama de S. Juan de Letran, lo edificò Juan Colona Cardenal de la Illustrissima familia de los Colonas en tiempo de Honorio III., y le ampliaron diversos Varones Romanos, Cardenales y otros Señores, de quien tiene cuydado dicha Congregacion de Gentil' hombres Romanos. Estuvieron tambien en dicha Yglesia las infrascriptas cosas, que oy non estan. Constantino Magno puso un Salvador assentado de 320. libras, doze Apostoles de 5. pies el uno, los quales pesavan libras 92. cada uno otro Salvador de libras 140. y quatro Angeles, los quales pesavan 105. libras, y eran de plata; puso tambien quatro coronas de oro con los delines de libras 15. y siete Altares de libras 300. Y Ormisda Pontífice le ofreció una corona de plata de libras 20. y seis vasos. Papa Sixto V. la ha adornado de un bellissimo Palacio y de una espaciosa escala de hermosas pinturas adornada, que baxa del Palacio azia la Puerta Santa, cuya puerta se acostumbra abrir el año del jubileo dicho Año Santo, y ha reducido á aquellas cosas antiguas en mejor forma, como se puede ver; y en la Plaza de dicha Yglesia hizo alzar una aguja, que hizo cavar en el Cerco Maximo venida el tiempo de los antiguos Romanos de Alexandria de Egipto á Roma, y es de 194. palmos como la mas alta de todas, y esculpida de letras Egipcias, llamadas gerogificos? hizo assi mesmo hazer el Portico de la Yglesia, que mira dicha aguja, y sobre el una azutea de travertino, que sirve para la benediction del Pontífice: el Papa Clemente VIII. alargò la plaza, allano la nave en la qual se entra por la puerta dela aguja, y la hizo un zaquizami de oro havien-do en el ornados no menos ricos, y ingeniosos, que son de bellissima vista, hizo tambien la capilla del Santissimo Sacramento con un maravilloso tabernaculo, lleno de joyas engastadas en plata, sobre el qual esta una tabla toda de plata de medio relieve donde está esculpida la Cena de Christo Señor Nuestro con los doze Apostoles: enfrente della se ve un bellissimo organo sobre la puerta hecho por dicho Pontífice. Aquellas armas, que estan clavadas la pared, en la una parte de la nave del medio, son de diuessa Gentil' hombres, que ayudaron ala reparacion de dicha Yglesia despues de dicho incendio.

En el Pontificado de Papa Pablo V. en la plaza vezino ala aguja por bien comun se acabò de hazer por los Canonigos de dicha Yglesia una bellissima fuente, que començò a traer el agua Felice de Sixto V., cuya fuente mana el agua con diversos compartimentos. Están las armas en piedra de Pablo V. que es el Aguila, y el Dragon, tiene encima una esta-

estatua de S. Iuan Baptista de marmol. Entrando en dicha Yglesia se hallan grandes estatuas de marmol, con otras piedras de cuenta, cuya entrada doró Clemente VIII. y se veen las següientes figuras: una Ascension, que esta sobre el Santissimo Sacramento pintada de nuevo por el Cavallero Joseph de Arpino, y un frontespicio vezino al Organo donde esta Constantino quando recibió el baptismo de S. Silvestre, cuya pintura es de Christoval Pomaranci. En el Baptisterio de S. Iuan donde se Baptizó Constantino, contiguo ala dicha Yglesia, ay dos capillas de Hilario Papa, las que siendo por antigüedad rovinadas, Clemente VII. las restauró, y adornado de bellissimas piedras, y pinturas: en la que esta a mano derecha, dedicala a S. Iuan Baptista, ay un quadro muy bello de Andres Comodo Pintor Florentino, que es quando S. Iuan Baptista baptizó a Christo, ciertas historias pintadas de nuevo: en la boveda son de mano de Antonio Tempesta Pintor Florentino. De cuya Yglesia es Arcipreste Benedicto Panfilio Cardenal. En el Portico de dicha Yglesia debaxo de la azotea de la benediction a mano derecha se ve por una rexa la estatua de bronce de Henrique IV. Rey de Francia, que hizo hazer el Capitulo de dicha Yglesia como a Protetor suyo, fue hecha de un grande artefice por nombre Nicolas Cordiero año de 1605. como se lee en su escripto, que esta en un marmol baxo de dicha estatua.

Esta Yglesia es una de las quatro que se visitan el Año Santo, y se abre la Puerta Santa, que ay en ella, y la cierra el Cardenal Arcipreste de dicha Yglesia, estan Confesores en ella los Padres de S. Francisco, que puso Pio V. En esta sacrosanta Yglesia ay tantas indulgencias, que se halla escripto como el Papa Bonifacio dixo, que las indulgencias de ella no se pueden contar, sino por Dios, y las confirmo todas.

En esta Yglesia algunas vezes se haze Capilla Papal algunas vezes se da la benediction de la Azotea, a este fin hecha, y se casan cada año Donzellas el dia de S. Hilario a los 14. de Enero, fueron celebrados en esta Yglesia mas de 30. Concilios, y aqui vienen los Papas nuevamente hechos a tomar la posesion, con gran fiesta, y alegría; aqui se administra el Sacramento de la Confirmacion en la Pentecostes, Ay sepultados en ella casi 20. Papas, en esta se celebra la Misa por los siete Obispos principales, el Domingo por el Offiense, Lunes por el de Selva Candida, el Martes por el Portuense, el Miercoles por el Subinense, el Jueves por el Prenestino y el Viernes por el Tusculano, y el Sabado por el Albano. En el Pontificado de Inocencio X. fueron derribadas las cinco naves desta Yglesia, y se reedificaron con nuevo dibujo de Francisco Bortomino Milanese, el qual en la arquitectura Gotica es singular y en las conchas de marmol ponen aora las estatuas de los Apostoles, en la qual obra funosa de su motivo han hecho copiosas elemosinas el Pontefice, los Gardenaes Panfilio, Colorado y Corsin Portocarrero y Obispo de Eripoles. Las Estatuas que aora se veen acabadas, la de S. Bartolome es obra de Pedro Llegrot Frances, y tambien Petra de S. Tomas: las que faltan se acaban por otros celebres Artefices.

Iunto a esta Yglesia, se ve el celebre Palacio Lateranense, que era habitacion de los Sumos Pontifices, pero al presente la Santidad de Inocencio XII. erigió en el un Hospicio de Pobres Mendicantes, Mugeres, Doncellas y Niñas, que compuso con todo cuidado, para lo que al presente sirve.

LA SEGUNDA YGLESA E S DE SAN PEDRO EN VATICANO.

LA Yglesia de S. Pedro en Vaticano fue edificada, y dotada por el Gran Constantino, y consagrada por S. Silvestre a los 28. de Noviembre, ay Estacion el dia de la Epiphania, el primer Domingo de Quaresma, el Lunes de Pascua, la vigilia, el dia de la Ascension, el dia de Pentecostes, los Sabados de todas las Quatro temporas, y el tercer Domingo de Adviento, el dia del Corpus Domini, y Cathedra de S. Pedro ay indulgencia plenaria, el Domingo de la Quinquagesima ay indulgencia plenaria, y diez y ocho mil años, y tantas quarentenas, el dia de Navidad, el Domingo de Passion, el dia de S. Marco, el dia de S. Gregorio ay indulgencia Plenaria. El dia dela Anunciacion de Nuestra Señora ay mil años de indulgencia: desde dicho dia hasta el primero de Agosto ay cada dia doze mil años, y tantas quarentenas de indulgencia, y la remission de la tercera parte de los pecados: en la Vigilia, dia y octava de S. Pedro, el segundo Domingo de Pascua, el dia de S. Simon, y Iudas, dela Dedicacion de dicha Yglesia, de S. Martin, el dia de S. Andres ay plenaria remission de pecados, y cada dia ay seis mil, y veinte y ocho años de indulgencia, y tantas quarentenas, y la remission de la tercera parte de sus peccados, y en la fiesta de S. Pedro, y de los siete Altares principales de dicha Yglesia, y de todas las fiestas dobles, las sobredichas indulgencias son dobladas. En la capilla de SS. Sacramento, donde esta el cuerpo de Sisto IV. con una maravillosa losa de bronce, en donde offician los Canonigos, cada dia ay indulgencia plenaria, y quien subirá devotamente las gradas que estan ante dicha Yglesia, y en la capilla de S. Pedro, gana por cada uno siete años de indulgencia, y los Viernes de Março ay tantas indulgencias, que no tienen numero. El tercer Domingo de Junio, ay indulgencia continua. Tübien ay infinitas indulgencias, que sera declaradas dichas otras ay muy singular es como se lee en un antiguo escripto por instruccion de los peregrinos, donde dize asi.

In hac Basilica septem altaria privilegiata existunt majoribus indulgentiis, & remissionibus reliquiis dotata, & ex antiqua traditione consistat de Summis Pontificibus eam visitantibus tot indulgentias, & remissiones concessas fuisse, quot si septem Ecclesias iura, & extra Urbis Mœnia visitarent, & diebus suis duplo majores.

Ay en dicha Yglesia los cuerpos de S. Simon, y S. Iudas Apóstoles, de diversos Santos Pontífices de S. Christóbal, de S. Gregorio Papa, y de S. Petronilla, la cabeza de S. Andres (que fue traída à Roma año 1462 por el Principe de la Morea a Pio II. el qual le falio à recibir à puente Mole, cuya cabeza se muestra el 3. Domingo de Junio, cuyo día fue traída à Roma, y el día de su fiesta à 30. de Noviembre despues de Vísperas, y tambien quando llega la Compañia del Santísimo Sacramento de S. Andres de las Frattas) de S. Lucas Evangelista, de S. Sebastian, de S. Yago interco, de S. Damafo Papa, y una espada de S. Christóbal, y de S. Elzevir, las cabeças de S. Magno Arzobispo, de S. Petronilla, de S. Pudenciana, de S. Lamberto Obispo, la garganta de S. Blas, la espada de S. Anselmo Obispo, una pierna de S. Severo Arzobispo de Ravena, la Cathedra de S. Pedro que se muestra dos veces en el año, alos 18. de Enero, y à los 22. de Febrero, la Colcha de los Santos Martyres, que se saca el día de la Ascension, y otros cuerpos, y reliquias de Santos, cuyos nombres estan escritos en el libro de la vida. Baxo el Altar mayor ay la mitad de los cuerpos de S. Pedro, y S. Pablo, que los puso S. Silvestre. Y en la concha à mano izquierda baxo la cupula, ó cimborio grande esta el Vulto santo de Nuestro Redemptor dicho della Veronica, y el hierto della Lanca que pasó el costado à Nuestro Redemptor, el que invio el gran Turco Bajazeto año 1491. à Innocencio VIII. y cada vez, que se muestra, los habitantes de Roma que à esto estan presentes, ganan indulgencia de años 3000. y los circunvecinos 6000. y los de lejas tierras 12000. y tantas quarentenas, y la remission de la tercera parte de sus pecados, muestranse el Domingo mas proximo à la fiesta de S. Antonio el Miercoles, Jueves, Viernes, y Sabado santos, el día de Pascua, y el Lunes, el día de la Ascension, el segundo día de Pentecostes, à los 18. de Noviembre, día de la Dedicacion, y muchas otras reliquias se muestran el Lunes de Pascua: ay alli mesmo una piedra de porfiro, sobre la qual ay fama se hizo la particion de los Santos Apóstoles Pedro, y Pablo, ay tambien un quadrito donde estan pintados S. Pedro, y S. Pablo, que fue de S. Silvestre, y es el que mostrò à Constantino quando le preguntò quien eran estos Pedro, y Pablo, que le avian aparecido. Quien dessea saber esta historia, lea la vida de S. Silvestre que se conserva en la Sacristia.

Sobre las Conchas, que estan baxo del Cimborio, dentro las quales se veen las estatuas della Veronica obra de Francisco Mochi, y la otra de S. Elena de Andres Bolgi de Carrara, y la de S. Andres Apóstol de Francisco de Quenoy, y la otra de Longin obra del Bernin. Las columnas que estan, con las otras dos en el Altar de S. Mauricio, donde està el cuerpo de Sixto IV. en la capilla del SS. Sacramento, junto con aquella que està rodeada

de una rexa (ala qual se arrimava Christo Señor Nuestro quando predica, y quando llevan los endemoniados à ella se veen grandes cosas, y alas vezes quedan libres, y sanos) eran en Jerusalem, en el Templo de Salomon, que son once.

Honorio I. cubrio esta Yglesia de bronce dorado sacado del templo de Jupiter Capitolino, y Eugenio IV. hizo hazer las puertas de bronce por Antonio Filarete Florentino en memoria de las naciones, que à su ricompo se reconciliaron a la Yglesia. El obelisco o aguja que estava detras de la Sacristia, fue trasferida à la Plaza de dicha Yglesia por la fel. me. de Sixto V. años 1586. tiene de alteza 108. pies, adornola costosamente (como se ve con quatro Leones de bronce dorados, que pareçe que sustentan dicha aguja, y armas que sustentan encima una cruz, que à qualquier persona del uno y otro sexo, que pasando por la plaza diga devotamente tres *Padre nuestro*, y tres *Ave Marias* concede diez años, y tantas quarentenas de indulgencia: estan tambien en dicha Yglesia los ornamentos inscriptos, los quales la malicia del tiempo hà gaxado. Primeramente Constantino Magno puso sobre el sepulcro de S. Pedro una cruz de oro de libras 150. quatro candeleros de plata, sobre los quales estavan esculpidos los actos de los Apóstoles, tres calices de oro de libras 12. cada uno, y ueynete de plata de libras 40. y una patena de oro, y una lampara de oro de libras 35. y al Altar de S. Pedro hizo un incensero de oro adornado de muchas piedras preciosas. Hormisda Pontífice le dio diez vasos, y tres lamparas de plata, Justiniano Emperador antiguo le dio un caliz de oro de lib. 5. adornado de piedras preciosas, con su patena de libras 20. Justiniano Emperador le dio un vaso de libras 6. adornado de piedras preciosas, dos vasos de plata de libras 11. cada uno, y dos calices de plata de libras 35. cada uno, Belisario de los despojos de Vitige Rey, le ofrecio una cruz de oro de libras 100. adornada de preciosas piedras, y dos incenseros de gran valor, y Miguel hijo de Teofilo Emperador de Constantinopla le dio un caliz, y una patena de oro adornados de piedras preciosas de gran valor, el Papa Gregorio XIII. hizo hazer cinco Apóstoles de plata, que saltavan al numero de doze, y hizo hazer la sumptuosa capilla dicha Gregoriana, y puso en ella el cuerpo de S. Gregorio Nazianzeno que estava en el Monasterio de las Monjas de Campo Marzo año 1580. a tiempo de Sixto V. se cerrò el gran Cimborio cubierto de plomo, y à tiempo de Clemente VIII. se hizo el suelo, y muchos otros ornamentos, y fue puesta la linterna en el Cimborio.

La fel. mem. de Pablo V. acabò el sumptuosissimo frontispicio de S. Pedro, y sobre el puso los doze Apóstoles de marmol con Nuestro Señor Jesu Christo en medio, y hizo acabar la lonja de dicho frontispicio, que sirve para dar la benediction, en el qual la mañana de la Ascension alos 13. de Mayo 1611. dio la benediction, que se acostumbra al Pueblo en tal día: y ay 20. columnas, que estavan en la Yglesia vieja, entre las quales ay dos africanas de gran valor, y la Yglesia està acabada, la bóveda de la nave de medio toda labrada de yerun sobredorado, y acabò tambien la sumptuosa



petra catedral del Altar mayor, donde estan puestos los medios cuerpos de los Santos Apostoles Pedro, y Pablo con mirabil artificio tanto de bellisimas piedras, entalles, y oro, como de otras cosas unicas al Mundo.

La sel. mem. de Urbano VIII. sobre este Altar mayor à hecho poner quatro columnas de bronze doradas, con Angeles, y hojas de laurel, te-
das

Las cosas mas raras hechas de nuevo en esta Yglesia ay la Fuente sagrada de porfiro hecha, de la sepultura de Otton Emperador que stava de baxo en las cuevas, y Innocenzio XII. digno de perdurable memoria hizo perfeccionarla con lindo modelo de bronze. El quadro que esta sobre la dicha fuente es de Carlos Maratta; los otros, que estan à lado de este pintaron dos famosos pintores, y el dibujo de dicha capilla es del Cavallero Carlos Fontana.

Esta es una delas siete Yglesias, y una delas quatro que se acostumbra visitar el Año Santo, en la qual se abre la Puerta Santa con solemnidad por el Papa. Estan por Penitencieros, ó Confesores los Padres Iesuitas de muchas lenguas que puso Pio V. En esta Yglesia el Pontifice acostumbra tener capilla los dias de Epiphania, dela Cathedra Romana de S. Pedro, y otras fiestas principales. Ay en ella la Compania del Santissimo Sacramento, que cada año casa donzellas en la Octava del Corpus Christi, despues de comer. En la plaza de esta Yglesia Paulo V. hizo hazer aquella bellissima fuente en forma de lluvia, que causa maravilla a quien la mira; y Clemente X. hizo hazer la otra bellissima fuente; y alli mesmo otra en el Burgo, y en Belveder maravillosas cosas. De esta Yglesia es Arcipreste aora el Cardenal Barberino, ay un nobilissimo Clero distinto en Canonigos, Beneficiados, y Clerigos: estan sepultados muchos Pontifices, Emperadores, Reyes, Cardenales, Obispos, la Reyna de Jerusalem, Cipte, y Armenia llamada Caria, y la Reyna de Suecia, esta el cuerpo del Venerable Beda, y aquel de S. Veronica, de S. Tiburtio, de S. Gorgonio, de Felis Diacono, y otros.

En el año de 1660. se empezó en el Pontificado de Alexandro VII. una bellissima Fabrica en forma de Theatro en la plaza de S. Pedro, en la qual estan 282. columnas de marmol de quatro ordenes, y en cima de las columnas de la parte de dentro estan puestas 114. estatuas, cosa cierto de grandissimo gualto y magnificencia, como està señalado à la pag. 14., que se ha acabado con las estatuas que saltavan por Clemente XI. El dibujo de dicho Theatro es del Cavallero Bernini, de quien tambien en el Pontificado de Alexandro VII. se acabò la famosa Maquina de la Cathedra de S. Pedro de metal sobre dorado en que se ha gastado 110000. escudos. Y todos los estrangeros quedan admirados con que el pueblo Christiano venera la dicha Cathedra.

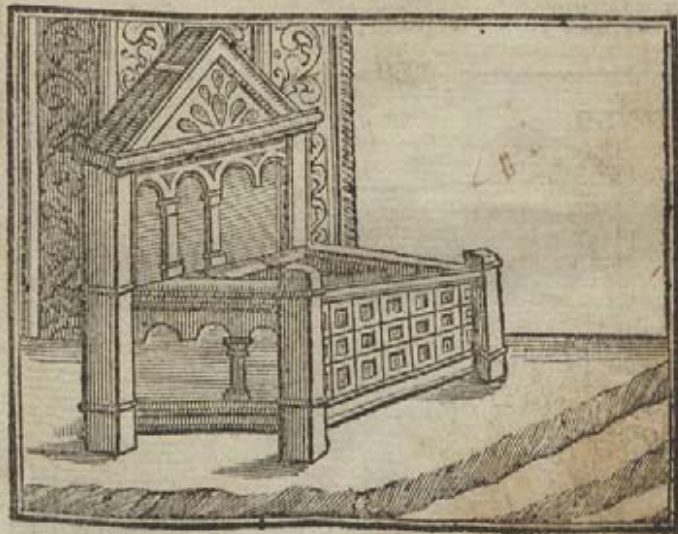




21.
La fiesta, que se haze en 18. de Henero la restitujo Papa Pablo IV. y antiguamente, con singular affecto de piedad se celebrava, asistiendo ala celebracion muchos Obispos con el Papa y muchos Grandes y Señores de la Corte: Donde S. Gregorio en la antigua prefation que se lee assi escrivo de ella:

Verè dignum est te laudare mirabilem in Sanctis tuis, in quibus Ecclesie tuae fundamenta constituis: Quam in Patriarchis mandasti, in Prophetis preparasti, & in Apostolis condidisti, ex quibus B. Petrus Apostolorum Principem; ob Confessionem Unigeniti Filii tui per os eiusdem Verbi tui confirmatum in fundamento domus tuae mutato nomine, caelestium claustrorum Praesidem, Custodemque facisti, diuino ex jure concessò, ut qui statuisse in Terris seruaerunt in Caelis.

L'antigua forma, y figura de la Silla Pontifical que se encierra en aquella maquina de bronce es la següiente.



LA TERCERA YGLESA ES SAN PABLO

Fuera los Muros de Roma.

Esta Yglesia esta en la Via Ostiense fuera de Roma casi dos millas, y fue edificada, dotada, y adornada como la de San Pedro por el Gran Constantino à persuasión de San Silvestre ad honra de tan grande Apóstol en el lugar donde se halló milagrosamente su cabeza. Esta adornada de grandísimas columnas, que son en todas 114. y así mismo de altísimos arquivoltas, le ofreció tambien otros tantos dones quantos ala Yglesia de S. Pedro, y fue despues adornada de varios marmoles maravillosamente entallados por Honorio III. y hizo tambien la Tribuna de Mosaico, y la consagró S. Silvestre en el mis-



misino

misino dia, que se consagro la de S. Pedro. Ay estacion el Miercoles despues de la 4. Dominica de Quaresima; la tercera fiesta de Pascua, la Dominica de Sexagesima, el dia de los Inocentes, el dia dela Conversion de S. Pablo ay indulgencia de cien años, y tantas quarentenas, y la plenaria remission de pecados. En el dia dela Comemoracion ay la plenaria remission de pecados. En el dia de sua Dedicacion ay años mil de indulgencia, y tantas quarentenas, y la plenaria remission de pecados. Y qualquier persona, que visitara la dicha Yglesia todos los Domingos de un año, conseguira tantas indulgencias, quantas conseguiria, si andasse al santo Sepulcro de Christo, d à S. Yago de Galicia. y cada dia ay años 694. y tantas quarentenas de indulgencias, y la remission dela tercera parte delos pecados. Y estan los cuerpos de S. Timoteo discipulo de S. Pablo, de SS. Celso, Iuliano, Basilissa, y Marejanilla, y de muchos Inocentes; un brazo, y dedo de S. Anna Madre de Maria Virgen, la cadena con la qual fue encadenado S. Pablo, la cabeza de la Samaritana, un brazo de S. Nicolas, del leño dela S. Cruz, parte dela cabeza de S. Anania, y de S. Estevan Protomartyr, un brazo de S. Alexo Confessor, un brazo del uno, y otro S. Iago Apostol, una espalda de S. Dionysio, un pedazo del bordon de S. Pablo, dela vestidura de N. Señora, y de muchas otras reliquias. Y baxo el Altar grande ay la metad de los Cuerpos de S. Pedro, y S. Pablo, y à mano derecha de dicho Altar esta la Imagen del Christo, que ablo à S. Brigida de Suecia haziendo oracion en aquel lugar. Ay siete Altares privilegiados, y quien los visita gana todas las indulgencias que ganaria visitando los siete Altares en S. Pedro. Y en esta Yglesia ay un zaguicami bellisimo, y maravillosissimo: vezino ala puerta principal de la Yglesia, ay un altar dedicado à S. Gregorio, en el qual se dize esto en un tiempo la cabeza de S. Pablo, y ay una Puerta santa, que se acostumbra abrir, y cerrarse cada Año Santo por el Decano de los Eminentiss. Cardenales. Y en tiempo de Clemente VIII. se han hecho quatro altares, uno frontero el otro de bellisimos marmoles, con una figura de relieve de S. Brigida, que mira al dicho Crucifixo. Aqui està el Cimiterio de S. Lucina, y Teona, donde ay muchos cuerpos de Santos Martyres, cuyos nombres no se saben, Vitimamente en el feliz Pontificado de Papa Pablo V. se ha hecho en dicha Yglesia un Tabernaculo, y un suelo delante del altar mayor de varios marmoles Orientales de mucho valor, cosa sumptuosa. El quadro que està sobre el dicho altar, es del Muciano, y se han tambien descubierto otros tres quadros estimados mucho de Pintores famosos. El primero que està enfrente à aquel de Mutiano, lo hizo Juan de Vecchi, natural del Burgo de S. Sepulcro. El segundo, que està al lado de este, es de Oracio Gentileseo. Y el tercero enfrente el segundo lo pintó Lavinia Pontana. En el altar mayor se ve una table donde està pintada la sepoltura de S. Pablo, obra del Cigoli Florentino. Esta es una delas siete Yglesias, y tambien una delas quatro, que se acostumbran visitar el Año Santo. Estan en ella Monjes Cassineses del Orden de S. Benedito, donde sirven por Penitencieros. Las puertas son de bronce entalladas



Jadas de Varias figuras sagradas hechas en el tiempo de Alexandro IV como en ella se lee. Tiene de largo esta Yglesia 120. pasos, e de ancho 80. Ampliata Valentiniano Segundo Emperador. Esta lexos esta Yglesia una milla. y fuera mas dela Puerta Ostiense. Junto à ella se veen dos cosas



maravillosas: una es la Sepultura de Cestio en forma de Piramide, la otra es el monte Testacho, el quale aunque sea tan alto, y grande, todo el esta hecho de tiestos de vasos rotos, e circunda mas de una milla.



LA QUARTA YGLESLIA

E S

S. MARIA MAYOR.

S Santa Maria Mayor, dicha así por la preheminencia, que tiene sobre las otras Yglesias dedicadas en Roma ala Virgen, por ser de las cinco Patriarcales, y una de las siete Yglesias; de las quatro que abren la Puerta Santa el año del Jubileo, cuya puerta abre e cierra el Cardinal Arcipreste de ella; esta Yglesia dedicada en Roma à Maria Virgen, la hizo Iuan Patricio Romano, y su muger, los quales no teniendo hijos desearon emplear su hacienda à honrra tuya, e así una noche ante



de los c. de Agosto tubieron vision, que la mañana siguiente andassen al Monte Esquilino, y donde viesse el terreno cubierto de nieve, allí edificassen el templo, y la mesma vision tuvo el Papa Liberio, el qual aquella maña

maña andó con solemne processión de Sacerdotes, y del pueblo à dicho lugar, e hallaron la nieve, comencó con sus propias manos à cavar, y allí fue hecha la Yglesia, Gregorio XIII. reedificó el Portico hecho primeramente por Eugenio III. Se hizo un camino derecho à S. Juan de Letran, y el Campanario lo hizo Gregorio VI. e donde ay estacion todos los Miercoles delas quatro temporadas, el Miercoles Santo, e el dia de Navidad, el dia de año nuevo, el dia dela Virgen dela Mieve, el dia de S. Geronymo, e su traslacion, la vigilia dela Ascension ay plenaria remission de pecados, e los dias dela Purificacion, Assumpcion, Naviidad, Presentacion, y Concepcion dela Virgen ay mil años de indulgencia, e la plenaria remission de los pecados. Y desde el dia dela Assumpcion hasta la Naviidad, ay mas delas quotidianas indulgencias ay doze mil años, e cada dia ay seis mil y quarenta y ocho años e tantas quarentenas de indulgencias, e la relectura en la tercera parte de los pecados. Y quien celebra, ó hara celebrar en la capilla del Pesebre, librara un anima del Purgatorio. Están en dicha Yglesia los cuerpos de los SS. Mathia Apostol, Remol, e Redento, de S. Geronymo, el Pesebre en el qual Christo estuvo en Belen, el pañuelo con el qual la Virgen le envolvió, la estola de S. Geronimo, la tunica, estola: e manipulo de S. Thomas Obispo, de Conturbia teñido de su sangre, la cabeza de S. Biviana, de S. Marcelino Papa, un braco de S. Damafo Obispo, e muchas otras Reliquias, las que se muestran el dia de Pascua, antes, e despues de Vísperas, e fueron en ella los infrascriptos ornamentos, y Sixto III. le dio un altar de plata de libras 400. tres candelas de plata de libras 40. cada una, cinco vasos de plata, veinte e ocho coronas de plata, quatro candeleros de plata, un incensero de libras 15., un Ciervo de plata de baxo el baptisterio. Simmaco le hizo, un arca de plata de libras 5. e Gregorio III. le dio una Imagen de oro dela Virgen, que abrazava el Salvador. Nicolas Papa IV. dela familia de S. Francisco habito en ella, parte de su Pontificado, e la restauró, y Alexandro IV. la adornó. El Cardenal Cesis la ha adornado con una bellissima capilla, e con otra la odorno el Cardenal S. Flora Arcipreste de dicha Yglesia, e los Canonigos an reducido el coro à mejor forma. Y en nuestros tiempos Sixto V. hizo fabricar la sumptuosa capilla del Pesebre, e trasportó à ella el cuerpo del Papa Pio V. que cada Año en estos tiempos se enseña publicamente, e las Reliquias de los ss. Inocentes, muchas otras Reliquias, e puso en dicha capilla el Santissimo Sacramento dentro de un Tabernaculo de bronce, que lo sustentan quatro Angeles assi mismo de bronce, que con la otra mano tiene quatro cirios blancos, que continuo arden de dia, e noche: debajo dicho Altar esta el Pesebre de N. Señor Jesu Christo. Levanto la aguja, la qual estava por tierra vezino à S. Roque, y primero estava al Manoleo de Augusto en Campo Marzio, e tambien abrio un camino, que va derecho de dicha Yglesia, aia de S. Cruz en Jerusalem, e ala Puerta de S. Lorenzo, un otro ala Trinidad de los Montes, y un otro ala Virgen de Loreto de Roma. Y à tiempo del Papa Clemente por el Cardenal Pinelli Arcipreste de esta Yglesia se descubrieron, e aparejaron los quadros

de Musaico bellissimos, que estan à una, e otra parte de la nave mayor sobre las columnas hechas por Sixto III. e entre las ventanas se pintó la vida dela Virgen, y el suelo hizieron algunos gentil hombres de la casa Paparona, interponiendo por cada quadro de Musaico, un quadro de historias.

En dicha Yglesia la sel. mem. de Pablo V. hizo fabricar una sumptuosissima capilla enfrente à la del Papa Sixto V. adonde transpoto con solemnisima procession la milagrosa Imagen de la Virgen Maria, que pinto San Lucas (que estava sobre uno de los dos Tabernaculos delante el Altar mayor à mano derecha, y en el otro se muestran las Reliquias el dia de Pascua) e la puso sobre el Altar Mayor de dicha capilla, el dia de S. Juan Christofomo alos 27. de Enero 1613. adonde con gran devocion la visita continuamente gran multitud de gentes. Esta es la Imagen, que llevaba en procession S. Gregorio Magno al tiempo de la peste, la que luego cessó; Y junto à ella oyeron las voces Angelicas, que dezian, *Regina Celi, &c.* Es una de las siete Virgines, que se suelen visitar en Roma. Hizo hazer assi mesmo una bellissima Sacristia, repartida con bellissima orden, adornada de piedras artificias, y de maravillosa arquitectura. Y hizo levantar una columna delante la puerta principal de dicha Yglesia, la qual estava en el templo de la Paz à Campo Vaccino con grandes gastos, sobre la qual puso la Imagen de la Virgen de bronce dorada, e alli hizo de nuevo una fuente, que toma el agua à la puerta de San Lorenzo, dicha agua Feliz, que va à las Termas de Diocetiano, que la truxo Sixto V. De esta Yglesia es Arcipreste el Cardinal P. Ottoboni. En dicha Basilica se tiene Capilla Papal algunas vezes, y en particular el dia de la Assumpcion de la Virgen, en cuyo dia la Compania del Consalón da la dote à las Donzellas, ay uno de los Estendartes de la Canonizacion de San Carlo Borromeo, por haver sido este Santo, Arcipreste della. En el Tabernaculo donde estava la santissima Imagen de la Virgen Pablo V. mando poner la Cuna de Nuestro Señor Jesu Christo, la qual está dentro de un vaso de plata de gran valor, que hizo el Catholico Felipe Rey de España. Los Penitencucieros della son Padres de S. Domingo, que puso Pio V. Ay en esta Yglesia pinturas de hombres famosos. En la Capilla de la Virgen ay del Cavalero Josepho de Arpino, de Guido Ren, del Cigoli, e del Ballón. En la Sacristia del Pafiniano. En la Capilla de Sixto V. de diversos, principalmente del Muciano, de cuyo es tambien la refectio de Lazaro al entrar en la Yglesia sobre la puerta del Campanario.

En la mesma Sacristia al entrar se vee la Estatua de bronce de Philipo IV. Rey de las Españas, que hizo hazer el Capitulo de dicha Yglesia como à Protetor suyo.



LA QUINTA YGLESLIA ES DE SAN LORENCO

Fuera de Roma.

SAn Lorenzo está fuera de Roma mas de una milla en la via Tiburtina y edificola Constantino en lugar, donde fue enterrado San Lorenzo martyr, al qual dio un candil de oro de libras 20. y diez de plata de libras 19. el uno. El Cardinal Carafa le adornó de varios marmoles, Y de un bellissimo cielo dorado. Honorio III. le hizo el Portico, y la renovo, y Pelagio II. engrandecio la Yglesia, e la alargo. En esta Yglesia dicho Honorio coronó a Pedro Emperador de Constantinopla, y a lole su muger el año 1210. Ay ertacion el Domingo dela Septuagesima, el tercero Domingo de Quaresyma, el Miercoles dela Octava de Pascua, y el lueves despues dela Pentecostes, el dia de San Lorenzo, e



de

de San Estevan; e por toda su octava ay años 100. y otras quarentenas de indulgencia, y la remission de la tercera parte de los pecados; y el dia dela Invenzion de San Estevan, e de su festividad ay ertacion en dicha Yglesia; y a mas delas sobredichas indulgencias ay plenaria remission de sus pecados; e qualquier persona, que confesada, e contrita entrará desde la puerta, que está en el patio de dicha Yglesia, e andando al Christo, que está baxo del portico, e de ay al que está sobre el Altar de frente de dicha puerta, conseguirá la remission de sus pecados. Y quien visitará la dicha Yglesia todos los Miercoles de un año, librará un anima del Purgatorio, y lo mesmo conseguirá quien celebrará, o hará celebrar en aquella Capilla, que está baxo donde está el Cimiterio de Santa Ciriaca, e cada dia ay años 748. de indulgencia, e tantas quarentenas, y la remission de la tercera parte de sus pecados. Y están los cuerpos de los Santos Lorenzo, y Estevan Protomartyr, y una piedra de aquellas, con que apedrearon a dicho San Estevan; el vaso, con el qual estando en la carcel baptizo a San Hipolito, con la familia, San Lucillo, y San Romano; y un pedazo de las parillas, sobre las quales asáron a San Lorenzo, e mucha otras Reliquias. Ay una piedra en el muro, sobre la qual cayo el cuerpo de San Lorenzo despues de su muerte, teñida del grasso, y sangre. Es una delas siete Yglesias, Esta partida se llama el Campo Verano.

Los Canonigos Reglares an cura de ella, y el Señor Cardenal Pedro Ottobon es agora Comendatario de la misma, e por el P. Bertozzi Superior de dichos Canonigos con dibujo de Alexandro. Gaulli se amplio el patio, y escaleras, y fue puesta una Columna con armas de dicho Cardenal Comendatario.

LA SESTA YGLESLIA ES SAN SEBASTIAN

Fuera de Roma.

Esta Yglesia es así mesmo una de las siete; y está fuera de Roma en la via Apia dos buenz millas, edificola Constantino, el dia de S. Sebastian, y todos los Domingos de Mayo ay plenaria remission de pecados; y entrando en las Catacombas, o cuevas, donde está el pòzo, en el qual estubieron en un tiempo escondidos los Cuerpos de los Santos Pedro, e Pablo 250. años, se consiguen tantas indulgencias quantas en la Yglesia de San Pedro, e San Pablo se ganan; y cada dia ay 6046. años, e tantas quarentenas de indulgencia, y la remission de la tercera parte de los pecados. Y quien celebrará, o hará celebrar en el Altar de S. Sebastian, libra un anima del Purgatorio. En el Cimiterio de Calisto

lito



lixto, el que está baxo de dicha Yglesia, es plenaria remission de peccados, e ay 174. mil. Martyres, entre los quales ay diez, e ocho Pontífices Y en la Yglesia esta el cuerpo de S. Sebastian, y de S. Lucina Virgen, y de S. Esteuan Papa, y Martyr; la piedra, que estava en la Capilla dicha *Dominus Quo vadis*, sobre la qual Christo Nuestro Señor dexó los señales de sus sacrosantos pies, quando appareció à S. Pedro, que huya de Roma; y ay infinitas Reliquias, y en particular un dedo, un diente, y otras reliquias de los santos Apostolos Pedro, y Pablo, un brazo de S. Andres Apostol, la cabeza, y un brazo de San Fabian Papa, y Martyr, las cabeças de los santos Pontífices Calixto, e Esteuan, las cabeças de los santos Nereo, Achileo, e Aconisto, de S. Valentina, e Lucina Martyr, un brazo de San Sebastian, la columna, donde fue azotado, y una de las saetas, con que fue saetado, y un caliz de plomo, con las cenizas, e ha effos de San Fabian, y baxo la teta, que se ve en la Yglesia: estubieron algun tiempo los cuerpos de los santos Apostoles Pedro, e Pablo, despues, que fueron levantados del pozo.

Esta Yglesia el Cardenal Scipion Burghesio sobrino del Papa Paulo V. con bellissima arquitectura de presente casi toda la ha renovado con el zaguero

quicami todo nuevo, y amplió las escaleras, que baxan alas cuevas (que se dicen Catacumbas) e otros lugares, y tambien la tribuna, con el Altar mayor, y hizo transportar ala Yglesia el Altar mismo de San Sebastian, que estava en el Cimiterio de Calixto entero, con toda la muralla, que le estava al rededor, estando en este Altar el cuerpo de dicho Santo: y es Altar privilegiado para los muertos, en cuyo Altar se cree celebrasse San Gregorio; y adonde quitaron este altar pusieron otro, teniendo: e por cierto, que alli estan sepulta dos muchos Cuerpos Santos. Tras este nuevo Altar se ve una teta, donde está el cuerpo de Santa Savina, y en aquellas dos Capillas pequeñas antiguas la una de San Maximo, y la otra de San Fabian; ay una piedra, donde fue martyrizado Santo Esteuan Papa. Y el mismo Cardenal Burghesio aumentó los Altares en dicha Yglesia al numero de siete.

De Santa Maria del Popolo en lugar de San Sebastian, à fol.

Per orden de Clemente XI. con bellissima arquitectura agora se haſſo sumptuosa Capilla in honra de S. Fabian adorna con varios inarmoles, y entallos y Cimborio.

LA SEPTIMA YGLESLA ES SANTA CRUZ En Jerusalem.

Esta Yglesia edificó Constantino Magno à ruegos de S. Elena; y fue consagrada por S. Silvestre Papa à los 20. de Marzo; y siendo ruinada, Gregorio III. la restauró; y Pedro de Mendoza Cardenal la renovó, y entonces halló el titulo de la Cruz sobre la tribuna del Altar mayor. Es titulo de Cardenal. Ay Eticaion la quarta Dominica de Quaresima, y Viernes Santo, y la segunda Dominica de Adviento, y el día dela Invençion dela Cruz y plenaria remission de peccados y el día de su consagracion en la Capilla, que está baxo del Altar grande, donde no entran jamas mugeres, asta aquel día; ay plenaria remission de peccados; e los Domingos del año ay 300. anos, y tantas quarentenas de indulgencia, y la remission de la tercera parte de los peccados; y cada día ay 6048. anos, e tantas quarentenas de indulgencia, y la remission dela tercera parte de los peccados. Y estan los Cuerpos de San Anastasio, y de San Cesareo, una redomilla llena de preciosissima Sangre de Nuestro Salvador, y la esponja, con la qual le dieron à beber vinagre, y hiel, dos sspinas de la corona, que le pusieron en su sacrosanta cabeza; uno de los clavos, con que fue clavado en Cruz; el Titulo, que le puso Pilato



sobre la Cruz, el qual despues Santa Elena cubrio de plata, y adorno de oro, y piedras preciosas; uno de los treinta dineros, con que vendieron á Christo; de la Cruz del buen Ladrón, y otras Reliquias, las quales se muestran el Viernes Santos. Y fueron en ella los inscripciones ornamentos: Constantino dio quatro candeleros de plata cada uno de libras 301 lamparas de plata, cada una de libras 8, diez calices de plata de libra cada uno, una patena de oro libras 10, una de plata dorada, adornada de joyas de libras 50. un Altar de plata de libras 250, tres jarras de plata de libras 20, y muchas posesiones. Y viniendo á baxo dela parte del Altar mayor se ve una Capilla adornada, que hizo el Archiduque Alberto de Austria entonces Cardenal, y titular, y la dedico á Santa Elena, donde ay tres Altares con bellissimo ornamento, y dio un Tabernaculo de gran valor. Esta es una de las siete Yglesias. Están en ella Monges Cistercienses; es titulo de Cardenal.

A quella Capilla, que está vezina á dicha Yglesia en el camino, que guía á San Juan de Letran, fue restaurada por Sixto IV. y fue dedicada á la Virgen, y á los Santos Pedro, y Pablo.

EN

EN LA ISLA.

SAN JUAN Calivita en la Isla, que fue Monasterio de Mujeres. En esta Yglesia están de presente los Frayles de San Juan de Dios, que vulgarmente los llaman (Hazed bien hermanos) los quales con obras pias, y caridad gobiernan los enfermos que allí van.

SAN BARTHOLOME en la Isla Licaonia, que antiguamente se llamava la Yglesia de San Adalberto: Monasterio de Frayles Zocolantes, o por mejor dezir de San Francisco. Esta Yglesia fue reedificada por Papa Gelasio II. En el dia de San Bartolome Apostol ay indulgencia plenaria, y remission de todos los pecados, en toda la Octava, y la Dominica de Ramos ay indulgencia de años 200. Allí están los Cuerpos de S. Paulino, de S. Eustasio, de S. Adalberto, y de San Marcellino, los quales fueron hallados en aquel pogo, que está delante del Altar mayor; de baxo de dicho Altar está el Cuerpo de San Bartholome en un vaso de porfiro, el qual fue traído de Benevento á Roma por Othon II. Emperador. Está de baxo del Altar en la Capilla de Nuestra Señora el Cuerpo de Santa Theodora Romana, y muchas otras Reliquias, que se muestran el dia de San Bartholome, y el Domingo de Ramos. Esta Yglesia es titulo de Cardenal, y Parrochia, y aora nuevamente está reedificada con un bellissimo zóquami todo dorado, y la portada grandiosa bien aderezada, con cinco ventanas, y el Choro está en cima al portico. Aquí fue el Templo de Esculapio.

EN TRANSTIBERIN.

SANTA MARIA DEL HVERTO, vizino á la ribera del rio del Tiber. Esta Virgen es de mucha devocion, y ay indulgencia plenaria concedida á los Molineros, Havazeros, Erbolarios, y Hortolanos de Roma, la Compañia de los quales ha hecho un bellissimo Hospital.

Esta Yglesia con grandissimo gusto han hecho á su costa los hortelanos, y fruteros, e vendedores de cosas saladas con otras cosas tocantes al servicio del culto divino y ornato dela Yglesia, que es perfectamente acabada con oro, con figuras muy vistosas de relieve y en la bóveda esta pintada la Assumpcion de Nuestra Señora, e los principales sucesos de su vida.

SANTA CECILIA allí mismo en Transtiberin, que fue casa del Epopo, y habitacion de Santa Cecilia, la qual San Urbano Papa consagró á honra de Dios, y dela Virgen, y de los Santos Apostoles Pedro, y Pablo, y de Santa Cecilia; y es tytulo de Cardenal. Pascual Papa I. la rehizo de nuevo desde sus fundamentos. Ay Ektacion el Miércoles despues del segundo Domingo de Quaresma; el dia de Santa Cecilia ay indulgencia plenaria, y están los Cuerpos de San Valeriano, de San Tiburtio, de San Lucio Papa I, y de San Maximo, el velo de Santa Cecilia, y muchas otras Reliquias. Esta el Oratorio de Santa Cecilia; y quien celebrará, o hará cele-

C 2

cele-



celebrar en el Altar del Santísimo Sacramento de dicha Yglesia saca un alma del Purgatorio, como se lee al lado de dicho Altar; cuyo privilegio concedió el Papa Julio III. Ay un Monasterio de venerables Mujeres Romanas, que con buenas obras, y santa vida sirven à Dios. Ay tambien el Cuerpo de Santa Cecilia Virgen, y martyr, que lo halló el Cardenal Sfondrato titular de Santa Cecilia, en el Pontificado de Clemente VIII. y se halló incorrupto, con la vestidura de seda, enlazada con hilo de oro, descalza, con un velo rebuelto al rededor del cabello, cayda con la cara hacia tierra, y con las señales de la sangre, y de las heridas. Fue dicha Reliquia puesta en una caja de plata por dicho Pontífice, y por el Cardenal de Santa Cecilia fue restaurada toda la dicha Yglesia nobilísimamente con un suelo al rededor del Altar mayor todo de piedras preciosas, adonde se ve en blanco marmol esculpida la figura, y todo el cuerpo dela dicha Santa, y a mas delas piedras Orientales; ay muchas pinturas, que hacen hermosa villa, y devota dicha Yglesia. Ay muchas lamparas de plata, que dio el dicho Cardenal, que continuamente arden a honra de esta Virgen, y Martyr. Ay Allí mesmo el baño de Santa Cecilia pintado, y restaurado, y un Altar subterraneo baxo del Altar mayor, donde esta el

Cuerpo

Cuerpo de dicha Santa, muy rico, y de pinturas, y de marmoles Orientales, y los santísimos títulos de los Santos Martyres Valeriano, Tiburtio, y Maximo estan puestos dentro delas figuras hechas de plata por el dicho Cardenal. A cuya Yglesia dio el Marques de Villena, à mas delas rentas, que le ha dado dicho Cardenal, un incensero, y una lamPara de plata de mucho valor.

SAN GRISOGONO. Dicha Yglesia está en Trastiberin, y es título de Cardenal, y Monasterio de los Frayles del Carmen. Ay estacion los Lunes despues del quinto Domingo de Quaresima. estan las inscriptas Reliquias: Vn brazo de S. Yago mayor, una espalda de S. Andres, la cabeza, y una mano de S. Grigono, del Leño dela Cruz, delos cabellos de Christo, una costilla de S. Estevan, Reliquias de San Sebastian, de SS. Cosme, y Damian, de S. Julian Martyr, de San Pedro, y de S. Pablo, de S. Andres. y de San Matheo Apostoles, de S. Urbano Papa, de San Lorenzo, de SS. Primo, y Feliciano, de San Jorge, de S. Cecilia, de Santa Prisca, y de S. Ninfa, de San Dionisio, del Sepulcro de Christo, del Monte Sion, y dela Tierra santa de Ierusalem. Tiene tambien esta Yglesia los siete Altares privilegiados, como la Yglesia de San Pablo fuera de Roma, y el dia de San Grisogono ay indulgencia plenaria. Esta Yglesia fue edificada desde sus fundamentos por el Cardenal Iuan de Crema el año 1129, que primero fue renovada; las columnas, que estan en dicha Yglesia, estaban en la Taberna Meritoria. El suelo es adornado de varias piedras, y en medio en una piedra redonda se ve una Virgen con el hijo en brago no hecha à mano, sino vena dela mesma piedra, cosa sobrenatural. Ay una bellissima Capilla dela Virgen del Carmen. Restauró la Yglesia el Cardenal Burguesio, el qual de nuevo ha hecho hazer un bellissimo zaguatani todo dorado. Está en ella la Compañia de dicha Virgen del Carmen, y es Parrochia.

SANTA MARIA EN TRANSTIBERIN. Donde ora es esta Yglesia fue la Taberna Meritoria Trastiberina, en la qual dava el Senado à los Soldados Romanos, que por vezes no podian seguir la guerra, la comida por toda la vida; y en aquel lugar, donde estan de presente vezino al coro aquellas dos ventanillas con sus rejas, la noche, que nacio Nuestro Señor, mandó azeite abundantemente, el qual por el espacio de un dia corrió con grande abundancia basta el Tiberin. Y San Calixto Papa considerando este milagro, hizo allí edificar una pequeña la Yglesia, que siendo despues aruinada, Gregorio III. la hizo mayor y la pinto toda. Innocencio II. Romano la restauró, e Innocencio III. la consagró. Esta Yglesia es título de Cardenal, y ay estacion el Lunes despues delo segunda Domingo de Quaresima, y en la Octava dela Assumpcion de Nuestra Señora ay indulgencia de años 25000. y la plenaria remission de pecados. Están los Cuerpos de San Calixto, de S. Innocencio, y de S. Cornelio Papa, y Martyr, de San Julio Papa, y Confessor, de San Quirino Obispo, y Confessor, de Calepodio Presbytero, y Martyr cuyas Reliquias le tienen separadas de baxo del Altar mayor. Sobre la en-

C 3

rodia

hodie del Altar mayor ay muchas Reliquias, las que se muestran publicamente la Dominica in Albis cada año, y ay indulgencia plenaria, y remission de todos los pecados para todos aquellos, que son presentes, y son estas: Del leño de la Santissima Cruz, dela Esponja, del Sudario, del Pesebre de Nuestro Señor Jeshu Christo, de los Cabellos, y Velo dela Virgen, un brazo, y un diente de San Pedro Apolito, un brazo de S. Yago Apolito hermano de Nuestro Señor, delas Reliquias de S. Estevan Protomartyr, de SS. Cosme, e Damian, de S. Zenon, y sus Compañeros, de S. Jorge, de S. Pantaleon martyr, de S. Blas Obispo, y Martyr, de S. Theodor, de S. Valentin, de San Mauricio, delas Reliquias de los tres Reyes, de S. Geronymo Doctor, y de San Galo, de San Remigio, de San Gregorio, de S. Severino Obispo, un brazo de S. Nicolas Obispo, la cabeza de S. Apolonia, de las Reliquias de S. Catalina, de S. Ynes, de S. Dorotea, de S. Justina, de S. Margarita, de S. Theodora, de S. Constanza, de S. Brigida, y de S. Juan Chriftotomo, y de muchas otras Reliquias de varios lugares de tierra santa: es a faver de la piedra, y ornamentos del Santo Sepulcro, la Cruz dela puerta Antea de Ierusalem: del lugar, en el qual hablo el Señor a su Madre de su passion, dela tierra donde estuvo Moyfes: y ay muchas otras Reliquias, cuyos nombres solo Dios sabe; alli mesmo es Colegiata, y ay una Confradia del Santissimo Sacramento. Y una Capilla a mano derecha del Cardenal Altemps fel. mem. toda pintada, y dorada, y el zaquicami dela Tribuna todo dorado, que la hizo la fel. mem. del Cardenal Santa Severina, despues fue titular de ella el Cardenal Aldobrandino, el qual con grandes gastos ha hecho un riquissimo zaquicami todo dorado.

Clemente XI. singular devoto desta Yglesia rehizo de nuevo el Portico con rejas de hierro, y sus armas de bronce y sobre puso las estatuas de marmol, que aora se veen; y por tales beneficios, que ha hecho el Cavildo y Canonigos pusieron la siguiente memoria.

El debuxo dedicho Portico es del Cavallero Carlos Fontana como esta señalado en la pagina donde se trata del Tranlybre.

Clementi XI. Vont. Max.

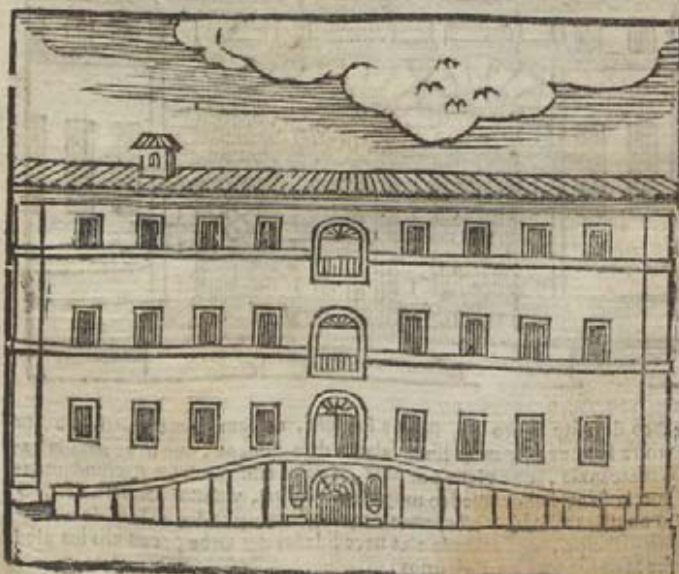
*Quod in ipsi Pontificatus primordiis
Antiqua sue in Disparum Virginem pietatis,
de precipua in hanc Basilicam cultus instituta
Veterem Porticum fastidiosum
Ad tuendam loci Religionem
Cancellis ferreis circumspersis
Cap. & Canonici
Gratum accepti beneficii M. PP.
an. sal MDCCII.*

S. CALIXTO. Esta Yglesia de nuevo la han restaurado los Monges de S. Benito Casinenses, que habitan alli; y an hecho un bellissimo zaquicami con pinturas, y vezino a ella an fabricado un nobilissimo Convento y el Papa Pablo V. adereço la calle, que ya a San Francisco.

SAN

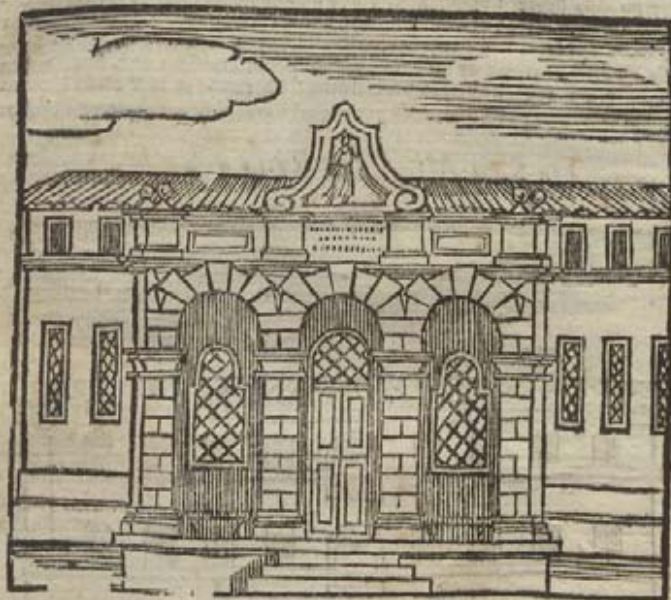
SAN FRANCISCO A RIPA. Es Monasterio de Frayles Reformados de la Orden de S. Francisco. Esta Yglesia fue hecha por la Señora Iscoma de Siete Soles, devota de San Francisco, que muchas vezes le hablo estando en Roma. En el día de su festividad, y por toda la Octava ay indulgencia plenaria, y remission de todos los pecados. Este día la Compañia del Confalon, y del Santissimo Salvador de S. Inan en Latran de en esta Yglesia la dote a las Donzellas. Ha sido reedificada en la parte del Coro, y hecho el Altar mayor con un grandioso Tabernaculo por Monseñor Biscia, despues Cardenal. Alli ay una Capilla nuevamente fabricada por el Marques Balthasar Palancio, dedicada a S. Ana; en el medio de ella está el Cuerpo dela Beata Ludovica Romana, cuya estatua de marmol es de Cavallero Bernino, en el día de su fiesta el Senado Romano cada año le lleva un Caliz de plata, con su patena, y seis hachas de cera blanca. En esta Capilla ay gran cantidad de milagros, hechos por intercession de S. Ana. En este lugar bivio S. Francisco estando en Roma. Entrando en la Yglesia a mano izquierda ay una Piedad pintada por Anibal Carachi Boloñes, pintor famoso.

De San Miguel a Ripa grande.



Poco distante de aquí se ve el Conservatorio de los Huérfanos, que hizo fabricar D. Thomas Odescalchi, para enseñar a los Muchachos en el arte de lana. Estos esten debaxo del cuidado de los Padres de las Escuelas Pías, y han sido provistos de muchas cosas necesarias, de fuentes, y fabricas por la singular piedad de INNOCENCIO XII. y Clemente XI. Y este dicho Conservatorio tomo el nombre de San Miguel por una Capilla, que hai en dicho lugar al mismo consagrada.

Dela nueva Aduana de Mar.



Poco distante junto a la Puerta Portese, antiguamente Portuense, se mira la nueva, y muy linda fabrica de la Aduana, que sirve para laropa, y mercanzia, que viene por Mar, hecha edificar desde sus fundamentos por la Santidad de nuestro muy Santo Padre, y Señor INNOCENCIO XII. con maravillosa, y estupenda Arquitectura; y todos es idea de un Soberano Principe, que atiende alas necesidades del Orbe, con alivios a los Pobres Mendicantes, y Enfermos.

San

SAN COSME. Esta Yglesia es puesta donde estava la Natividad de Cesar, y es Monasterio de Monjas del Orden de San Francisco Observantes; ay muchas indulgencias, y perdon de pecados, y ay una milagrosa Imagen.

SAN PEDRO MONTORIO, Monasterio de Padres de San Francisco. Esta Yglesia está en el Monte Ianicolo, y la restauro Fernando el Catolico Rey de España; y Clemente VII. siendo Cardenal hizo hazer en ella una bola en el Altar mayor, y el Tabernaculo por el nunca bastante-mente alabado Rafael de Urbino. Y a mano derecha, entrando por la puerta mayor, ay una Imagen de Christo ala columna, que pinto Fray Sebastian Venecian, pintor excelentissimo. Y donde esta aquella Capillita redonda en el Convento de dicha Yglesia puesta, es el lugar donde fue puesto en cruz San Pedro Apostol. Pablo III. le concedio mil años de indulgencia, como se lee un marino sobre la puerta, que andando a dicha Capilla se halla. Ay una bellissima sepultura fabricada por Julio III. a Antonio Cardenal del Monte Sujo. Y ultimamente a tiempo de Pablo V. restauro dicha Yglesia el Catholico Rey de España; y delante la puerta de dicha Yglesia hizo una plaza, con una bellissima fuente; y tambien reparó las escaleras, por donde se sube a dicha Yglesia, y enfanchó el camino. En entrar en dicha Yglesia a mano izquierda ay una Capilla, que pinto Juan de Vecchi, y en el coro ay dos lienzos pintados nuevamente, uno dela crucifixion de San Pedro, y el otro dela casa de Simon Magó, que pinto el Cavallero Pablo Gnidotti Luques Vezino a esta Yglesia el Papa Pablo V. hizo fabricar una sumptuosissima fuente, con tres bocas graudes, y dos dragones, adonde con grandissimos gastos truxo el agua de Brachano, que por conductos rocen 30. millas, e se llama agua Pabla, que sirve a muchos lugares assi de Transiberin, e Burgo, como de Roma, adorno con ella Belveder, y el Palacio Vaticano, y es agua muy copiosa.

SAN PANCRATIO, Monasterio de los Frayles de Santa Teresa. Esta Yglesia está fuera dela puerta Trajana en la Via Aurelia, edificola Honorio I. y otros dicen, que Feliz. Está adornada de bellissimos portiros, y es título de Cardenal. Y ay Effacion la Domingo in Albis. Estan los Cuerpos de San Pancracio Obispo, y Martyr, de San Pancratio Cavalieros, y Martyr, de los Santos Vittor, Malco, Madiano, y Generio; y en el Cimiterio de San Calepodio Presbitero, y Martyr, que está de baxo de dicha Yglesia; ay un número infinito de Martyres, los quales non se pueden venr tocar, so pena de excomunion mayor, aquien tomare alguna de dichas Reliquias. Y el Cardenal Monreal hizo allanar el camino, y reparar dicha Yglesia con muchos gastos.

SANTA MARIA DELA ESCALA. Esta Yglesia es hecha de nuevo por el sobrino del Cardenal de Como, y ay una milagrosa Imagen dela Virgen, cuya Yglesia está vezina dela Puerta Septimiana, dicha assi vulgarmente. Viven en ella los Frayles Carmelitas Descalzos.

En la calle, que llaman de la Lungaria entrando por la Puerta Septimiana, la primera Yglesia, que se halla es de S. Yago, ay Monjas y en la otra



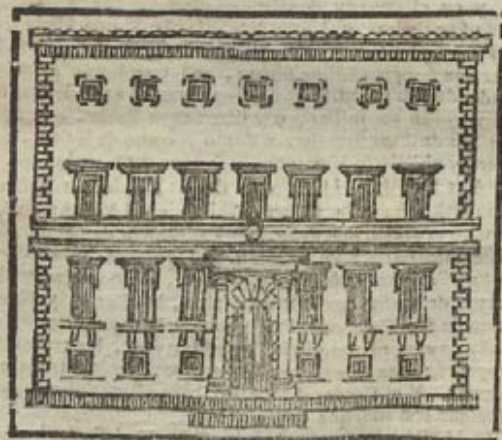
42
la otra tambien à mano izquierda ay Mugeres penitentes, las quales con sancta vida, y deseo de recogerle y servir a la Madre de Dios viven en ella.

REGINA COELI: es una Yglesia, que fue edificada con un Monasterio por Doña Anna Columna Varucina ay Monjas dela Orden del Carimen.

S. LEONARDO: es Hospederia de los Camaldulenses Heremitas de Monte Corona.

S. HONORIO, Monasterio de Frayles de San Geronimo, Esta Yglesia esta vezina ala Puerta de San Espiritu, sobre un collado ameno: ay Effacion el Lunes de Pascua, y ay muchas Reliquias, y perdon de pecados, y es titulo de Cardenal. Viven en ella Padres de vida exemplar de aquel Orden; y entrando en dicha Yglesia se ve una Capilla à mano derecha nuevamente hecha por la familia del Cardenal Madrucio muy rica, y bella Enderezo la calle toda empedrada, que va al derecho dela Yglesia, donde van comodamente las carrozas, en esta Yglesia se ve el sepulcro de Torquato Tasso celebre Poeta.

EN EL BURGO.



SAN ESPIRITU IN SASSIA. Este Hospital le edifico Innocencio III. tiene muchas rentas, y Sixto IV. la restanro, y aumento la renta. Fue dicho en Sassia, porque alli habitaron un tiempo los de Sassonia; y se hazen muchas limosnas, y sustentan, y curan de continuo muchos enfermos, y hijos expósitos, y en el cada año gran numero de Donzellas se casan,

positas. Y ultimamente Landi Comendador de dicho Hospital ha hecho desde fundametos una bellissima Yglesia. Ay perdonanza la Dominica mas vezina à S. Antonio, y desde el dia de Peniecoites, por toda su Octava. Ay en ella un brazo de S. Andres, un dedo de S. Cathalina, y muchas otras Reliquias de Santos, y parte de los Cuerpos de los Santos Respicio y Ninfia.

S. ANGELO al Corredor del Castillo. Esta Yglesia fue edificada, como se cree, por San Gregorio Papa en el tiempo dela gran pestilencia, que fue en su tiempo, en la qual murio la mayor parte del pueblo Romano. Y dicho santo Pontifice, inspirado de Dios, ordeno aquellas celebres Processiones, y Leranias, que se llaman Majores, à San Pedro, adonde andand dicho Pontifice en persona, con todo el Clero, y Pueblo, que avia quedado; y llevado aquella santissima Imagen de Nuestra Señora, que està en la Yglesia de Santa Maria Major, para aplacar la ira del Señor (aunque otros dizen es aquella de Ara Coeli, se veja, que el aire insuccionado dava lugar à aquella santissima Imagen por donde passava; y junto al Puente de Castillo, o Mole de Adriano, se vio visiblemente un Angel en lo alto de dicho Castillo, que ponía en la vayna una espada sangrienta; de donde se conjetura, que la ira de Dios le avia aplacado contra su pueblo. Y deste milagro dicho Santo Pontifice (como se dize) dedico esta Yglesia a hora de S. Miguel Arcangel, cuyos senales de presente se veen, que estan impresos en una piedra de marmol, puesta en la Yglesia de Ara-celi debaxo de los Organos. Ay muchas Reliquias, y indulgencia plenaria, y remission de pecados, y duró por toda la Octava de su festividad. Ay una Compania, que cada año casa Donzellas el dia de S. Angel à 29. Settembre.

S. ANGELO en Burgo de San Espiritu. Es edificada al tiempo del Leon III. Aqui se puso la Escala santa por Monseñor Bernardino Paulino, por la qual el dia dela fiesta de Septiembre, y toda la Octava acostumbra el pueblo subirla de rodillas, segun su antiguo costumbre, y està sujeta à San Pedro en Vaticano.

SANTA MARIA DE CAMPO SANTO. En este lugar ay un Cimiterio de tierra santa traída de Jerusalem; y aqui se entieran los Pelegrinos, y pueblos de todas las naciones; y ay muchas indulgencias, muchas Reliquias, y grandes hazeras de huesos de muertos; y aqui se hazen muchas limosnas alos pobres.

S. ESTEVAN de los Abissinos Moros, detras dela Yglesia de S. Pedro. Aqui esta la habitacion dellos, y ay muchas indulgencias, concedidas por muchos Papas. Antiguamente se dezia S. Estevan en Calabarbara, y agora es renovado por Clemente XI.

SANTA MARIA à las espaldas de San Pedro. Esta Yglesia la tiene la Compania de los Oficiales de Palacio, y ay Hospital para sus enfermos. Gregorio XIII. confirmo à dicha Yglesia todos los privilegios, e indulgencias concedidas por otros Pontifices à dicha Yglesia, en la qual ay todas las indulgencias, que estan à S. Iuan, à Sancta Sanctorum, a S. Yago de Galicia, e muchas otras.

SAN GIL ABAD. Esta Yglesia està vezina ala puerta Angelica, quale

qual es de gran devocion al pueblo Romano, por ser abogado contra las calenturas. Ay indulgencia plenaria el primer de Setiembre, es de San Pedro.

SANTA ANA vezino à San Gil. Esta es de los Lacajos delos Eminen-
tissimos Cordenales.

SS. LAZARO, MARTA, y MAGDALENA fuera dela puerta de San Pedro al pie del Monte Mario. Alos 20. de Julio ay muchas indulgencias, y perdon de pecados. Ay un Hospital para los pobres, que tienen el mal de San Lazaro, y son bien servidos, y es del Cavildo de San Pedro. Estan alli los Frayles dichos (Hagamos bien aora, que tenemos riempo) que abitan tambien vezino ala puerta Angelica.

S. YAGO (que se llama) Scoffa Cavalli. Esta Yglesia està en medio del Burgo, y la administra la Venerabile Archiconfradia del *Corpus Christi*. Ay una piedra, sobre la qual fue ofrecido nuestro Salvador en el Templo en el dia de su Circucion: y aquella, sobre la qual Abraham quiso sacrificar su hijo, las quales fueron traídas à Roma para ponerlas en San Pedro por S. Elena, y llegando à este lugar, los cavallos, que las trajan, reventaron, ni despues jamas las pudieron llevar à otro lugar por cuja causa fue hecha dicha Yglesia: y ay muchas Reliquias. Y dicha Compania el Domingo dela Octava del Corpus Domini da la dote alas Donzellas: y es del Cavildo de San Pedro en Vaticano.

SANTA MARIA IN TRASPONTINA. Esta Yglesia estava primero vezina al Castillo de S. Angelo pero despues por causa delos balvares, y fossos, que se hizieron el rededor del Castillo, fue trasladada, y de nuevo fabricada, donde aora se vec. Ay dos columnas, alas quales fueron azorados los beatissimos Apololes Pedro, y Pablo, y ay un Christo, que hablo alos dichos Apololes, y muchas otras Reliquias: y es Monasterio de Frayles Carmelitanos, y ay bellas Capillas.

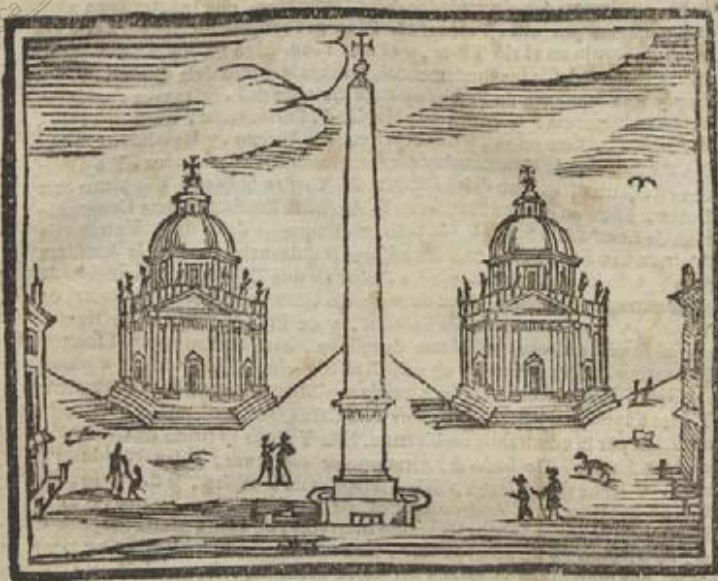
*Desde la Puerta Flamina, o del Populo,
hasta la raiz de Campidollio.*

S. ANDRES fuera dela Puerta del Populo, en el camino Flaminio. Ay una capilla rodonda con grande arte, y belleza, fabricada por Julio Papa III. el que le concedio indulgencia plenaria para vivos, y muertos: el dia de S. Andres ultimo de Noviembre, que en este dia ja se acostumbra hazer una solemne processon de todas las Companias, y Confradias de Roma, desde San Lorenzo en Damaso à S. Pedro en Vaticano, donde se muestra la cabeça de S. Andres.

SANTA MARIA DEL PVBLO. Donde està el Altar mayor en dichas

chas Yglesia, debaxo da un árbol de nogal estavan sepultados los huesos de Neron Emperador, guardados delos Demonios, que inficionavan alos, que passavan por alli. Pascual II. Papa por revelacion dela Virgen los quitò, y arrojò en el río Tiber, y el año 1099. hizo un Altar alli. Sixto IV. la renovò desde sus fundamentos, y desde la mitad dela Quaresma, hasta por toda la octava de Pasqua ay cada dia años mil, y tantas quarentenas de indulgencia: y el dia dela Navidad, Purificacion, Annunciacion, Vistacion, Assumpcion, y Concepcion de la Virgen, y las octavas, y todos los Sabados de Quaresma ay plenaria remission de peccados. Y ay muchas Reliquias, es una delas Imagen de Nuestra Señora, que pinto San Lucas. Estan en ella los Frayles de S. Augustin Ermitanos dela Congregacion de Lombardia Sixto V. la puso en el numero delas siete Yglesias en lugar de San Sevastian, con las mismas Indulgencias, como se lee fuera dela Yglesia en una tabla de piedra. Aqui ay una Capilla a mano izquierda en la entrada de dicha Yglesia de Augustin Ghisi, arquitectura de Rafael de Urbino, y las pinturas son de Salviati, y de Fray Sebastian Venetiano, y aqui se vec un Ionas bellissimo de relieve, obra de Lorengeto Escultor Florentino. Y nuevamente ay una Capilla vezino al Altar mayor a mano izquierda de Mosenor Cerasio, pintada por Miguel Angelo de Caravaggio. Y otra Capilla muy rica, y coltosa dela Casa Cibo, qui causa a todos admiracion por la admirable architettura. Esta Yglesia es titulo de Cardenal, ay siete Altares. De baxo del Altar mayor es a favor, delas vestiduras, velo, y leche dela Virgen, delas reliquias de S. Pedro, y S. Pablo, de S. Ioan Baptista, de S. Andres Apolol, de San Sixto Papa, y martyr, de San Lorenzo, delos Santos Quaranta martyres, de Santa Maria Magdale-
na, de S. Ynes, y de otros Santos, y Santas. Ante dicha Yglesia ay una aguja, que puso Sixto V. facada del Cerco Maximo, restaurandola, y transformandola aqui con excesivos gastos.





Santa MARIA de los Milagros. Es una Yglesia frequentada mucho, ay indulgencia plenaria, y remission de pecados, estan en ella los Frayles Franceses de la tercera Orden de San Francisco.

Hieronimo Cardenal Castaldo la hizo hazer de nuevo con dibujo del Cavallero Rainaldi, y en ella esta enterrado el susodicho Cardenal como de los sepulcros adornados de piedras, y estatuas se pude ver ay en ellos dos estatuas de medio cuerpo de Bronce, una del mismo Cardenal, otra de Benito Castaldo su hermano.

S. MARIA de Monte Santo en la plaza mesma del Pueblo fue edificada tambien por el Cardenal Gallardo, estan los Padres Carmelitas. Aqui es una Capilla a mano izquierda en la entrada de Francisco Montioni Ginoves hecha con gran gusto, las pinturas son de Carlos Marata y de Juan Baptista Gauli, del Daniel y de Luys Garzi y Fabricio Chiaro. Ay otra capilla vezina al Altar mayor de la familia Vivalda Ginoves, pintada por el Baretton, y el modelo de ella es digna obra de Carlos Bizzaccheri.

La TRINIDAD. Esta puesta en el Monte Pincio, y se fabrico a instancia de San Francisco de Paula por el Christianissimo Rey de Francia Lu-

Ludovico XI. Es Monasterio de Frayles de dicha Orden. En el dia dela Trinidad, y de S. Francisco de Paula ay muchas indulgencias. Ay bellissimas Capillas, con pinturas de diversos pintores famosos, y la restaurò Sixto V. Azia la portezuela, que se va al Convento. Ay una Capilla de Perino dei Vago, y Federico Zuccaro, estimada mucho de los pintores. Esta Yglesia es titulo de Cardenal.

SANTA VRSULA en la plaza del Pueblo. Esta Yglesia se ha hecho de nuevo por una Congregacion llamada de Santa Vrsula.

S. YAGO en Augusta. En este lugar ay un Hospital, donde se hazen muchas limosnas, y se cuida de los enfermos de mal incurable; y el dia dela Annuciacion de Nuestra Señora, el primero de Mayo, y el dia de los Muertos ay plenaria remission de los pecados, y todos los Sabados del año ay remission dela tercera parte de los pecados, y muchos otros privilegios, como en sus marmoles se lee, y la buena memoria, del Cardenal Salviati desde sus fundamentos la hizo fabricar; y ay una Compagnia, que tiene cuidado della.

La Yglesia que llamã de Iesu Maria fue de nuevo hecha per el Illustrissimo Señor Arçobispo Poloner y es arquitectura del Cavallero Carlo Fontana, ay en ella pinturas vistosas hechas por mano de Jacinto Brândi, ay tambien muy bellos Sepulcros. La rigẽ fraylos recolectos de la ordẽ de S. Agustin SS. AMBROSIO, y CARLOS al Curio. Esta Yglesia es dela nacion Milanesa, con su Hospital contiguo, Clem. VIII. le concedio muchas indulgencias. Ay uno de los Estendarte dela canonizacion de San Carlos. Allí ay un Altar dedicado a dicho Santo, donde concurre gran pueblo, y se ven grandes milagros, y fue puesto el Corazon del dicho Santo con gran procession. Aqui vezino se fabricò una Yglesia de nuevo a honra del dicho Santo, la qual es bellissima. El Obispo de Alexandria dela Palla puso la primera piedra, hallandose a este año presentes muchos Cardenales, y gran pueblo. La rigen Presbiteros seglares.

Fu acabada en tiempo que vivio su fundador que fue el Cardenal Luys Homodei. Ay en esta Yglesia pinturas de hombres famosos en la toveda ay de Jacinto Brando y el Quadro del Altar mayor me hecho por Carlos Marata.

S. ATHANASIO. Esta Yglesia la edificò desde sus fundamentos la felmem de Gregorio XIII. y es del Colegio de los Griegos, el qual el Viernes Santo haze una bellissima procession.

S. ROQUE a Ripeta. Primeramente era el Mausoleo de Augusto Emperador. Se ha fabricado nuevamente con un bellissimo Hospital. Ay cada dia indulgencia plenaria concedida por muchos sumos Pontifices, y señaladamente por Pio IV., y ay Compagnia, la que casa Donzellas a los 15. de Agosto. Vispera de S. Roque despues de comer. El Cardenal Salviati la dexo tanto, que se ha fabricado de nuevo un orto Hospital para las Mugerres.

SAN GERONIMO de los Esclavones en Ripeta, Esta Yglesia es de mucha devocion, y ay un Hospital para la nacion Esclavona, donde se les

alberga, y da de beber, y comer, y ay muchas Reliquias. Es Colegiata de los Clerigos de dicha nacion, y es titulo de Cardenal. Dicha Yglesia fue fundada de nuevo por Sixto V. de fel. mem. y es muy bella.

SAN LORENZO EN LVCINA. Esta Yglesia fue antiguamente el Templo de Iunon Lucina, y Celestino III. la consagro à S. Lorenzo en 26. de Mayo 1096. y Benito II. la restauró, y gon Cardenal Ingles; y ay estacion el Viernes despues del tercer Domingo de Quaresma. Descansan en ella los Cuerpos de los SS. Alexandro, Evenio, Theodoro, Severino, Pontiano, Basilio, Vincentio, Peregrino, y Iordano, dos redomillas, de la fangre, y gordura de San Lorenzo, un vaso lleno de su carne quemada, una parte de las parrillas, sobre las quales fue asado, un paño, con que el Angel le limpio, y muchas otras Reliquias. Es Colegiata, y titulo de Cardenal. A qui oficiavan antes los Canonigos, y à tiempo de Pablo V. à intercecion del Cardenal Montalto an sido puestos los Padres Clerigos Regulares Menores.

SANTA CECILIA. Esta Yglesia fue la casa paterna de dicha Santa. Esta en ella la Compania de S. Blas.

SAN NICOLAS en Campo Marcio. En esta Yglesia viven unos Padres de la orden de S. Domingo.

SAN SILVESTRE. Esta Yglesia fue edificada por Simaco I. Ay estacion el Lunes del quarto Domingo de Quaresma, y el dia de Santa Clara, y de San Silvestre ay plenaria remission de pecados. Se tiene en ella la cabeza de S. Ioan Baptista, y de S. Elzevan Papa, y de la Beata Margarita dela Casa de los columnas, que fue Monja en dicho lugar, un pedazo dela capa de S. Francisco, y de muchos otros; y es Monasterio de Monjas de San Francisco; y es titulo de Cardenal.

La Virgen de S. Iuanino. Esta es una Yglesia antigua, y siendo deshabitada, milagrosamente el primero de Mayo 1586. comenzo a obrar, como dd continuo obra grandes milagros. Es de Frayles Reformados dela Merced.

S. ANDRES delas Frattes, En esta Yglesia habitan lons Frayles de San Francisco de Paula dela Nacion Italica. Es toda ella nueva, y muy bella; y ay una Compania del santissimo Sacramento, la qual haze cada año un bellissimo sepulcro, y una bellissima procession la Oitava del Corpus Domini, cuyo dia casa Donzellas.

SANTA MARIA EN VIA. En esta Yglesia ay infinitas indulgencias; y ay una devotissima figura dela Virgen, que haze muchos milagros en una capilla, que hizo Monseñor Canobio: y es titulo de Cardenal. Están Frayles Servitas, y toda renovada; y ay una Compania del santissimo Sacramento, la qual tiene un legado de dicho Monseñor Canobio para casar Donzellas.

Las Convertidas. Este es un Monasterio de Mugeres dela Orden de S. Augustin, dedicado à S. Maria Magdalena, para las Mugeres cantonecas arrependidas de su mala vida. Ay indulgencia plenaria concedida por Pablo III. y Clemente VIII., y por otros. El Cardenal Aldobrandino de

buena

buená memoria ha hecho el coro de bellissimas columnas.

Los santos Apostoles. Esta Yglesia fue edificada (dize el Panvino) por Pelagio I. y Iuan II. Pontifice la acabò. Martino V. la reparò, Julio II. siendo Cardenal la rehizo desde sus fundamentos, à tiempo de Sixto IV. su Tio. Ay estacion todos los Viernes delas quatro Temporas, el Lunes de la Oitava de Pasena, y el quarto Domingo del Adviento, y el primero de Mayo ay la plenaria remission de los pecados. Están los cuerpos de San Felipe, y S. Yago Apostoles, de S. Iuan, San Teodoro, S. Cirilo, S. Honorato, San Columnio, San Bueno, San Fausto, San Primitivo, S. Estimperancio, S. Ioviniano, San Mauro, San Nazareo, S. Claudio, San Sabino, una parte de SS. Grifanto, y Daria, una costilla de S. Lorenzo, una rodilla de S. Andres, una espalda, y brazo de S. Blas, del leño dela Cruz, una vestidura sin mangas de San Thomas Apostol, y el escupulario de San Francisco. Están los Padres de San Francisco Conventuales. Es titulo de Cardenal, y Parrochia Baptismal, y antiguamente era Colegiata.

Esta Yglesia de nuevo se ha hecho, desde sus fundamentos, y Clemente XI. Pontifice puso en ellos la piedra primera, es una de las muy bellas, que se pueden ver por el dibujo, que hizo el Cavallero Francisco Fontana. La pintura, que es en la boveda, hizo Iuan Baptista Gaulli llamado por otros el Baccio, y fue hecha con gastos del Cardenal Cornaro.

SAN SILVESTRE en Monte Cavallo. Esta es Yglesia de los Padres Clerigos Regulares, dichos comunmente Teatinos, la qual Yglesia es muy devota, y adornada pulidamente por los dichos Padres, con capillas con pinturas de famosissimos hombres digna de ser vista, y de todos venerada. Fue esta Yglesia edificada año 1524. en memoria de San Silvestre Papa, como se lee sobre la puerta. Se conservan por dichos Padres muchas Reliquias en relicarios bien adornados. Ay una capilla dedicada ala Virgen, y a santa Catharina de Sena, ala qual por dos Papas dela Casa de Medices Leon X., y Clemente VII. fueron concedidos mil dias de indulgencia todos quorios, à los fieles Christianos, que haran oracion en ella.

SAN MARCELO. Esta Yglesia edifico una Señora Romana viuda llamada Lucina, en memoria de San Marcelo, el qual fue puesto aqui (que era establo) por mandamientos de Malentio, y murio en este lugar del grande hedor, que avia. Es titulo de Cardenal: ay estacion el Miercoles despues del quarto Domingo de Quaresma; en el dia dela fiesta de este Santo ay indulgencia plenaria. Están los cuerpos de los Santos Degna, y Emerita, y Marcelo, Foca, Iuan, Blas, Diogenes, Longino, Felicità con siete hijos, un brazo de San Mattheo Apostol, y Evangelista, del leño dela Cruz de Nuestro Señor, y muchas otras reliquias. Están los Frayles Servitas, y es Parrochia Baptismal. Monseñor Vitelo la ha restaurado con bellas pinturas. Esta aquila famosa Compania del santissimo Crucifixo, la qual cada año en el dia dela Exaltacion de santa Cruz casa un grande numero de Donzellas, y tiene el Oratorio vezino à ella.

SANTA MARIA in via lata. Esta Yglesia es titulo de Cardenal, en el dia

D

el día de la Purificación, y Navidad de la Virgen ay plenaria remission de pecados. Ay también el Oratorio de S. Pablo Apóstol, y de San Lucas, e el quale scribió los actos de los Apóstoles, y pintó la imagen de Nuestra Señora, que está en dicha Yglesia, en aquel estado, en que el supó la primera noticia de dicha Virgen, y por esto la pintó con el anillo en el dedo, que aun de presente se ve en dicho Oratorio, en cuya figura la Virgen obra muchos milagros. Llámavase antes el Oratorio de SS. Pablo, y Lucas, y es Colegiata.

SAN MARCOS. Esta Yglesia fue edificada por San Marcos Papa el año 333. y siendo destruida, Pablo II. la restauró. Es título de Cardenal. Ay estuacion el Lunes despues del tercer Domingo de Quaresma, el primer día del año, de San Marcos Evangelista, la Octava del Corpus Domini, de la Epiphania de los Santos Abdon, y Senen, desde el Lunes santo hasta el Martes de Pascua ay plenaria remission de pecados. Ay muchas Reliquias, que las ponen sobre el Altar mayor en los días festivos de dicha Yglesia. Es Colegiata; y la Octava del Corpus Domini la Compañia de los Condesables dá la dote alas Donzellas.

SANTA MARIA DE LOREDO. Esta Yglesia está puesta en la plaza donde está la Columna Trajana, Yglesia muy devota, y bien fabricada por la Compañia de los Horneros Italianos. A los 8 de Setiembre ay indulgencia plenaria para vivos, y muertos; y en dicho día casan Donzellas.

SAN BERNARDO. Es antigua Yglesia y se venera en ella la imagen de Nuestra Señora pintada por S. Lucas ay muchas Indulgencias, y plenaria remission de pecados, tiene tres Altares privilegiados, aora con nuevo dibuxo del Cavallero Francisco Fontana se ha restaurado. Esta aqui la famosa Compañia del Nombre de Maria Nuestra Señora, la qual cada año celebra con gran gásto, y pompa la fiesta en el Octavo de la Navidad, y casa Donzellas, en memoria de la Liberacion de Viena en Aultria, tubo principio esta Compañia en la Yglesia de S. Eitevan del Cacco, aora aqui tiene su Yglesia y Oratorio.

Este es verdadero dibuxo de la Columna Trajana puesta en la plaza delante dicha Yglesia. Sobre ella Sixto Papa V. hizo poner la estatua dorada de San Pedro con las llaves. Lea el lector mas adelante su Historia en la Guia Romana.



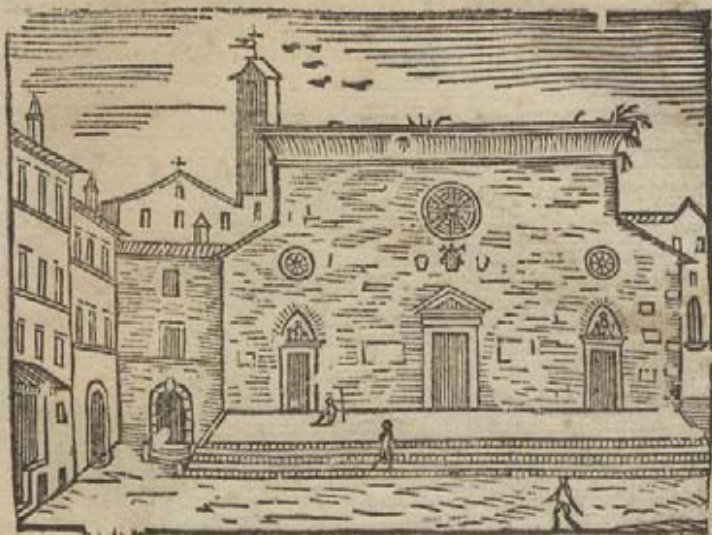
La Yglesia del JESVS Era otra Yglesia perqueña, y Pablo III. la dio a los Jesuitas, y despues el año 1608. en el Pontificado de Pio V. fue reedificada por el Cardenal Alexandro Farnesio, acabóse en tiempo de Gregorio XIII. el año 1534. Es de las mas grandiosas, y muy lindas de Roma. Fueron puestos en ella los Cuerpos de los Santos Abundio, y Abundancio martyres, que fueron hallados en SS. Cosme, y Damian. Estan debaxo del Altar mayor, donde ay tambien Reliquias del Leño de la Cruz, una espina de la corona de Christo, un hueso del cuello de S. Andres, la cabeza de S. Melchide Papa, y Martyr, un brazo de San Lorenzo Obispo, otro de San Colomano mart., otro de San Luis Rey de Francia, la cabeza de San Zenon martyr, y la de Santa Segunda Virgen, y Martyr, el cuerpo de S. Ignacio Loyola Español Fundador de dicha Religion? está en su capilla de nuevo noblemente, y magnificamente adornada, que es una de las muy ricas, y bellas, que se pueden ver por la variedad de piedras, y un brazo con toda la mano de San Francisco Xavier Español de dicha Religion, parte de la pierna de San Blas Obispo, y Mart., un brazo de San Lucas Evangelista, y otras Reliquias. El quadro del Altar mayor es de la Circuncision, y de mano de Geronimo Muciano. Y a mano derecha está la sepultura del Cardenal Belarmino de dicha Religion, persona doctissima, y de grandes virtudes.

tudes. Fue hecha por el Cardenal Odoardo Farnesio, con buen artificio, y por manos del Cavallero Bernino famoso Escultor. Y en medio la Yglesia debaxo la cupola está la sepultura del Cardenal Alexandro Farnesio. El día de la Circuncision, el dela confagracion, que es el ultimo Domingo antes del Adviento; el día de S. Ignacio a los 31. de Julio, el de San Francisco Xavier à 3. Diciembre, ay indulgencia plenaria. Y los tres ultimos dias de Carnestolendas se hazen en ella las 40. Horas con gran solemnidad de musica, luces, sermon, y concurso de gente. Haze el guto la Congregacion dela Assumpcion de Nuestra Señora: ay mucho, que ver.

S. ESTEVAN del Cacco del Arco Camillano, Yglesia de Monges de San Silvestre, donde fue fundada la Compania del Angel Custodio, y a quella del Nombre SS. de Maria, que aora está en la plaza de la Columna Trayana.

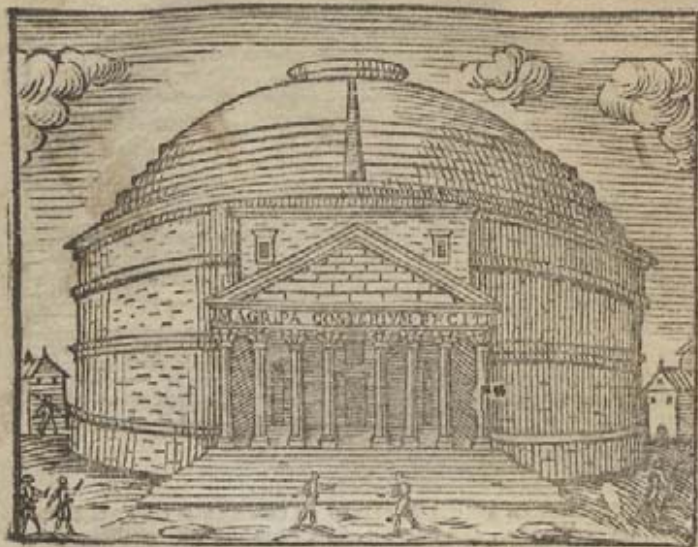
S. MARTHA: Es Monasterio de Monjas de S. Agustin: en esta Yglesia son pinturas famosas de Iuan Baptista Gaulli Ginoves: El di 29. de Julio ay indulgencia plenaria.

SANTA CLARA. Es Monasterio de Monjas, ay muchos privilegios, y indulgencia plenaria. Y vezino à esta Yglesia ay un Monasterio, que se llama, las rual caçadas.



SANTA MARIA sobre la Minerva. Es donde antes estuvo el Templo de Minerva Calcida. Ay cinco famosas Companias del Santissimo Sacramento, y del Rosario, que cada Donzellas dos veces al año, una en la Octava dela Assumpcion à 15. de Agosto, y la otra el primer Domingo de Octubre, fiesta principal dela Compania del santissimo Nombre de Jesus; y dela Annunciada, la qual cada año en el día dela Annunciacion cada 400. Donzellas; y a los 8. de Mayo, que es la Aparicion de San Miguel Arcangel da la dote alas Donzellas Senefes; y lo mesmo haze el día dela Natividad dela Virgen à 3. de Setiembre, y del Santissimo Salvador, y cada Donzellas el día dela Transfiguracion a 6. de Agosto. El Día de San Domingo ay plenaria remission de pecados, quien celebrará en el Altar grande de dicha Yglesia librá una anima dal Purgatorio. Ay en ella las vestiduras y cabellos dela Virgen, el cuerpo de Santa Cathalina de Sena, y muchas otras Reliquias. Y está el Monasterio de Frayles de San Domingo: y es título de Cardenal. Ay un Altar, en el qual se vee un Christo de piedra, que hizo Miguel Angel Buonarota. Están los cinco Altares. Clemente VIII. hizo en ella una capilla bellissima. El Cardenal Aldobrandino hizo

un sepulcro noble al Cardenal Alexandrino, que Clemente VIII. avia destinado de hazer. Se tiene en ella Capilla Papal el día dela Annunciaci-
 ción, adonde el Papa va con gran cavalleria assi de Cardenales, como de
 Obispos, Prelados, Titulares, y Gentilhombrs Romanos: casase con
 y mas Donzellas; y el Papa de su mano da la bolsa. Ay un noble estudio.



SANTA MARIA dela Rotonda. Esta Yglesia fue antiguamente el
 Templo de todos los Dioses, y Bonifacio IV. la obtuvo de Foca Empera-
 dor, y a los 12. de Mayo la consagro a Nuestra Señora, y a todos los San-
 tos, y ay estacion el Viernes despues de Pascua, y en el día dela Invencion
 dela Cruz, dela Assumpcion. Navidad, y Concepcion dela Virgen, y de
 todos los Santos, y por toda su Octava, ay plenaria remission de pecados;
 y estan los cuerpos delos Santos Ruso, y Anastasio, y de muchos otros
 Santos. Es Collegiata, y Parrochia Baptifinal. Esta la Compania de Tier-
 ra Santa.

S. MARIA MAGDALENA. En esta Yglesia ay plenaria remission
 de pecados en el día de dicha Santa. Estan los Padres, que se llaman Mi-
 nistros delos enfermos. Llamanse assi, porque hazen voto solemne de fer-
 vir a los enfermos, assi en los Hospitales, como en casas particulares, aun-
 que

que la enfermedad sea contagiosa, y de peste. Su fundador fue el Siervo de
 Dios Camillo de Lellis. Aqui dio principio a su Religion en el año 1586.
 En dicha Yglesia ala tarde de cada tercero Domingo del mes esta patente
 el Santissimo Sacramento, y serua a Dios por los Agonizantes, y ay cer-
 mon.

S. MARIA en Gampo Março. En esta Yglesia ay Monjas, que ha
 mucho tiempo vinieron de Grecia. Aqui ay una Imagen de N. Señora
 muy devota, y esta la Cabeça de S. Quirino mart. Y un brazo de S. Gre-
 gorio Nazianzeno: son dela Regla de San Benito.

S. MARIA in Aquiro, por otro nombre Santa Elisabeta, en la plaza
 Capranica. Esta Yglesia es titulo de Cardenal, y Parrochia, y ay muchas
 Reliquias, y perdones concedidos por muchos summos Pontifices particu-
 larmente por Pablo III. Ha sido reedificada con un bellissimo Colegio para
 los Huerfanos por la fel. mem. del Cardenal Antonio Maria Salviati.

S. JULIAN en Plaza de Pedras. Era delos Albergadores; en el día
 dela fiesta de este Santo alos 7. de Enero casan donzellas. Fue demolida.





Y despues el año 1635. fue reedificada por el Cardenal Luys Lodovico Sobrino de Gregorio XV. Pontifice, acabose en tiempo de Innocencio XII. es de las mas grandiosas de Roma, falta en ella el cimborio, que en perspectiva esta pintado por el P. Andres Pozzi Jesuita, que hizo tambien las pinturas en la Boveda. El cuerpo del B. Luys Gonzaga esta en su capilla de nuevo magnificamente con piedras pretiosas adornada, que con propios gastos

SAN PABLO en Plaza Columna; esta Yglesia gobiernan los Padres Barnabitas, los quales la han fabricada de nuevo. Enfrente ala qual esta la Columna Antonina conforme el presente dibuxo, sobre la qual Sixto V. hizo poner la estatua de San Pablo de bronze dorada. Lee en la Guia Romana su historia. Esta Yglesia fue demolida por Papa Alexandro VII.

S. MAVTO, por otro nombre SS. Bartholome, y Alexandro. En esta Yglesia ay muchas Reliquias, y privilegios concedidos en nombre de dichos Santos para la Compania, y nacion Bergamasca a los 25. de Agosto; y es del Cabildo de San Pedro. Alli vezino esta el gran Colegio dela Compania de Jesus, que lo fabricò Gregor. XIII. por biẽ publico de quĩ deffea saber letras, y buenos costumbres, enseñando à todos graciosamente, donde era una Yglesia bellissima, llamada la Annunciacion, en dicho Colegio.

gastos hizo la Ilustrissima familia Lancellotta; la acquiteadura de dicha capilla es del fusodico P. Andres. Aora por el Cardenal Iuseppe Sacripanti otra capilla se fabrica, y tambien el Sepulcro de Gregorio XV. con modelo y esculturas de Pedro Legrot Frances.

S. EVSTAQVIO. Esta Yglesia consagrò Celestino III. y es titulo de Cardenal; y ay dela Sangre, vestidura, corona de espinas, y del leño dela santissima Cruz de Nuestro Señor Jesu Christo, y dela Cruz de S. Andres, delos carbonos, sobre los quales fue assado San Lorenzo, delas reliquias de S. Eustaquio, y de Santa Theopia su muger, y delos Santos Theopio, y Agapito sus hijos, y de muchos otros Santos; y es Colegiata, y Parrochia Baptifimal.



SAN LVYS en el Rion de S. Eustaquio. Esta Yglesia fue edificada por la nacion Francesa con bellissima fabrica. Ay muchos privilegios, y indulgencia plenaria cada dia en la Capilla del Salvador contigua à dicha Yglesia, y es de gran devocion: Esta Yglesia del Salvador fue consagrada por San Gregorio, y puso dabaxo del Altar muchas Reliquias, es asaber del leño dela Cruz, velo dela Virgen, reliquias delos Santos Pedro, y Pablo, S. Juan Baptista, San Gregorio, y otros. Ay una columna, donde

de fueron martirizados muchos Santos. En dicha Yglesia de San Luyz ay muchas reliquias de Santa Apollonia, con muchos otros Santos; y es bien oficiada. La Compania de San Nicolas dela nacion de Lorena el dia del mesmo Santo da la dote alas Donzellas. Ay en ella una capilla de San Matheo con pinturas de Miguel Angel de Caravagio; es la capilla nueva de Santa Cecilia pinrada por Domingo Boloñes.



S. AGUSTIN. Esta Yglesia fue desde sus fundamentos renovada por el Cardenal Guillelmo Rotomense, y en el dia de dicho Santo, y de Santa Monica, y de San Nicolas de Tolentino ay plenaria remission de pecados. Ay en ella el Cuerpo de Santa Monica, y una delas Imágenes dela Virgen, que pintò San Lucas, la qual en el tiempo de Innocencio VIII. hizo muchos milagros, y es Monasterio de Frayles de S. Agustín: y es tinto de Cardenal, y Parrochia Baptifinal. Ay en ella tres Companias, una del Santissimo Sacramento, la otra de Santa Monica, y la otra de Santa Apollonia: y en el dia de Santa Apollonia à 9. de Febrero se dotan Donzellas.

La Yglesia de San TRIFON, cuyo Cuerpo fue trasladado junto con todas las otras reliquias, que estavan en dicha Yglesia ala de S. Agustin, Esta Yglesia de San Trifon sirve por Oratorio dela Compania del santissimo Sacramento en S. Agustin.

S. AN-

S. ANTONIO delos Portugueses, vezino del lugar, que se dice la Esferola. Esta Yglesia fue fundada por Antonio Martinez Portugues a S. Antonio, y San Vincencio; y ay muchas indulgencias, y privilegios para la nacion Portuguesa. Tiene su Hospital, donde alberga, y da de comer a los forasteros de su nacion, que vienen à Roma. Aqui està enterrado el Dotor Navarro.

S. APOLINAR vezino à Plaza Navona. Esta Yglesia fue antes Templo de Apolines; y Adriano I. la dedicò à S. Apolinar, y es titulo de Cardenal, Parrochia Baptifinal. Ay citacion el Jueves de Passion. Y estan los Cuerpos de S. Eutatio, Mardario, Eugenio, Oreste, y Anfecio. Esta Yglesia es del Colegio Germanico, y es oficiada por ellos, y gobernada de los Padres Jesuitas. Gregorio XIII. la dio a dicho Colegio, con las rentas del Cabildo delos Canonigos, que estavan en ella, y la renovò.

S. YAGO delos Españoles. Esta Yglesia fue edificada por el Infante D. Alonso hijo del Rey D. Alonso de Castilla, y reedificada por D. Alonso de Paradinas Obispo de Ciudad Rodrigo. Ay dos Hospitales, uno para hombres, y otro para mugeres Españolas. La Yglesia es bien oficiada por 24. Cappellanes, y en su fiesta tiene la mejor musica de Roma, Es dedicada a S. Yago Apostol y a S. Ildelphonso Arçobispo de Toledo, en cuyas fiestas solemnes ay indulgencia plenaria. Ay Hospicio para hombres, y mugeres, a los quales dan de comer tres dias; cafan algunas Donzellas a los ultimos de Mayo, fundacion de Monfñor Montoya, el qual ademas de otras obras pias; tambien haze sacar los presos dela Carzel el ultimo dia de Octubre. A los 15. de Agosto dia dela Assumpcion dela Virgen cafan mas de 30. Donzellas Españolas, dos delas quales dotex faldan los Administradores de ella a quien ellos quieren, se entiende, tanto a Españolas, como à Italianas. Ay una Capilla dedicada à San Diego, de Henriquez de Herrera, de cuyo Santo tienen en su dicha Yglesia un dedo dela mano: el quadro es de Anibal Caracci, y las historias son del Albano; Ay muy bellos sepulcros hechos por diversos dela Nacion; y entre ellos, junto ala Sacristia à mano izquierda ay el de D. Pedro Chacon, à mano derecha el de Monfñor Montoya, escultura del Cavallero Bernino; y à mano derecha para entrar por la puerta grande dela Yglesia se ve el doposito de D. Francisco de Vides, el qual dexò mucha cantidad de dinero para mantener la musica, que de presente ay. El S. Yago de marmol es obra del Sanfovino. El Crucifixo del Altar mayor es del Sermoneta. En la Sacristia ay dos estatuas de medio cuerpo de alabastro de grandissimo valor, y una fuente muy rica, y otras cosas, que por la brevedad se dexan. La gobiernan 40. personas dela Corona de Castilla, Leon, y Navarra delas mas calificadas, que ay en la Corte. Esta fundada en ella un Archicofradia llamada dela santissima Resurreccion de toda la Nacion Española, de cuya Archicofradia es Patron el gran Monarca, y Catholico Rey de España Carlos II. y protector de ella el Excelentissimo Embaxador, los quales cafan el dia de Pascua algunas Donzellas, visitan Carceles, y Hospitales de Roma, y procuran de sacar los presos dela Nacion, y hazen otras obras pias.

SAN-



SANTA INES en el Circo Agonal; fue edificada antiguamente esta Yglesia en el mismo lugar adonde fue traida esta Virgen hija de Patricios Romanos, porque la deslorasen, des pues que non quiso sacrificar à los Dioses mentirosos, y vanos, y aqui tambien bolvió à la vida el hijo del Prefecto Señor de Roma, que subitamente se cayo muerto. En este lugar, que llamavan el lupanar consumio su martyrio la gloriosa virgen, y martyr Ines, à quien su divina Magestad con muy dulces, y amorosas palabras regalava, y sus soberanos espíritus festejavon poniendo la coronas, y dando la palmas de gloria por las dos illustres de la virginidad, y martyrio, que en tal lugar como a quel avia ofrecido a su esposo Dios.

Desde sus fundamentos la renovo Innocencio Papa X. con dibujo de los Cavalleros Ruinaldo, y Borromin illustres Arquitectos, que tambien relievie de marmol entrando à mano derecha della Yglesia. El medio de Francisco Rosli, y representa S. Alexo Romano muerto baxo de la escultura con el Pontifice, que andò con solemne procession de sacerdotes y del pueblo à dicho lugar, y con sus proprias manos quitò la Carta, que tenia el Santo.

La estatua de S. Ines en el fuego, hecha de blanco marmol es obra de Mar-

de Hercules Ferrada, y el medio relieve della Santa Emerentiana Virgen Romana es escultura del mismo Ferrada, y el del Altar mayor es obra famosa hecha en marmol por Domingo Guidi.

Las figuras de relieve tambien en marmol de S. Cecilia con el Pontefice, son hechas por mano de Antonio Raggi, y las obras del Altar puesto enfrente es idea de Melchior el Maltese, que perfeccionò il dicho Hercules Ferrada y rapresentan S. Eustaquio, y otros Santos Romanos.

Las pinturas baxo del Cimborio son de Juan Baptista Gaulli, y las de dicho Cimborio fueron dibujadas, y no acabadas por Cyro Ferri, tambien la Sacristia, es maravillosa arquitectura de Borromino, y las pinturas en la boveda son de Pablo Perugin.

En la plaza es la fuente maravillosa, de quien sediscutira trattandose del Circo Agonal.

La Yglesia puesta en la plaza de Pasquin es de nuevo hecha, y ay una Compania, que haze gran bien por los, que agonizan, ay muchas indulgencias concedidas por muchos Summos Pontifices y celebran la navidad de Nuestro Señor con gran solemnidad, y gaito, ayen ella tres Altares, quales Clemente XI. Reñante hizo privilegiados celebrando en ellos, quando por el Tribunal de la Justicia algun reo està condenado à muerte.

Despues della Plaza de Pasquino se va à la Plaza, que vulgarmente se llama de Mattarazzari, donde ay una Yglesia de San Pantaleo, la qual es de los Padres de las Escuelas Pias, los quales tienen por Instituto enseñar à los Niños pobres leer, escrivir, contar Gramatica, y Rhetorica, en cuyo Exercicio estan empleados diez Religiosos, que enseñan mañana, y tarde. En dicha Yglesia, que han fabricado de nuevo dichos Religiosos, ay en el Altar Mayor una Imagen de la Virgen Santissima muy milagrosa, y Devota con el titulo del Nombre de Maria, al qual Altar concedio la feliz memoria del Papa Innocencio XII. la gracia, que sea privilegiado in perpetuum. Ay tambien un altar de Santa Anna, à honra della qual ay una Nobilissima Congregacion de Señora, Damas, y Princesas, que celebran su Fiesta con gran solemnidad, y Concurso, y està fundada acerca de cien años por el mismo Fundador de dicha Religion, que se llamava el Padre Joseph Calasanz, Noble Español, y natural de Peralta de la Sul en el Reyno de Aragon, que hoy tiene el titulo de Venerable, y se trata con gran Calor, y fervor su Realizacion, y Canonizacion en la Sacra Congregacion de Ritos.

S. ANDRES della Valle, Yglesia nuevamente hecha, por orden del Cardenal Montalto. Ay algunas bellissimas, y riquissimas Capillas. Esta yglesia es hecha à honra de S. Andres, y de San Sebastian. Vezino à ella estava una Yglesia, que fue destruida, dedicada à San Sebastian. Estan Clerigos Teatinos.

Las pinturas en el cimborio hizo el Cavallero Juan Lanfranco, y a quellas de la Tribuna con los angulos del Cimborio son obra de Domingo Bolognes. Los Sepulcros de marmol sobre Las puertas del lado diestro, y siniestro son obra de Pasquin de Monte pulciano: La primera Capilla para entrar

Entrar por la puerta grande de la Yglesia es de la Ilustrísima familia Zinetti con estatuas de marmol, y columnas de grandísimo valor, cuyo dibujo es del Cavallero Carlos Fontana, y las estatuas son obra de Antonio Raggi.

Otra capilla vezina es de la Ilustrísima familia Strozzi, que es una de las muy ricas, y bellas, que se pueden ver por la variedad de piedras, cuyo dibujo es de Miguel Angel Bonarroti, que hizo tambien el modelo de las estatuas de Bronce.

Las otras capillas enfrente, una es de la familia Oricelaja florentina hecha en honra de S. Miguel, ay bellísimas pinturas, que hizo el Cavallero Christopharo Roncalli.

Otra es de la Familia Barberina, que con gastos hizo el Cardenal Maffeo Barberino, que fue Urbano VIII. Ay en esta pinturas, y estatuas bellísimas. A qui está enterrado el Cardenal Carlos Barberino, que fue Legado à latere por la Santidad de Clemente XI. à Philippe V. hallandose en la Ciudad de Napoles en 12. de Mayo 1701.

Santa MARIA del Anima. En este lugar ay un Hospital, donde se aloja por tres noches la nacion Toscana. A qui se ve el Sepulcro del Cardenal de Austria con su estatua, y de Adriano VI.

Santa MARIA de la Paz. Esta Yglesia fue edificada por Sixto IV. En el dia de la Purificacion, Annunciazion, Visitacion, de la Virgen de la Nieve, Assumpcion, Navidad, Presentacion, y Concepcion de la Virgen, y todos los Sabados de Quaresma ay plenaria remission de pecados; y desde la mitad de Quaresma (en cuyo dia se descubre la Virgen) por toda la octava de Pascua ay mil años de indulgencia, y otras tantas quarentenas, y ay muchas reliquias, las quales en las fiestas solemnes de dicha Yglesia se ponen sobre el Altar mayor, y es Monasterio de Canonigos Regulares, y titulo de Cardenal, y Parrochia Baptismal. Ay a mano derecha al entré por la puerta mayor sobre una capilla algunas pinturas de Rafael de Urbino. De nuevo à sido amplificada la tribuna con bellísimas pinturas, y gastos, que hizo Gaspar Rinaldi, poniendo alli la Imagen de la Virgen.

S. THOMAS en Parion. Esta Yglesia fue consagrada por Innocencio II. a los 12. de Diciembre 1139. y puso en el Altar mayor un brazo, y reliquias de SS. Damafo, Calisto, Cornelio, Urbano, Eleevan, Silvestre, y Gregorio Pontifices, de las vestiduras de Maria Virgen, de los panes de zevada, de las Piedras, con que fue apedreado S. Eleevan, de la sangre de S. Nicolas, Valentin, Sebastian, Tranquilin, Foca, de los Quatro Santos Juan, y Pablo, Chrisante, y Daria, Cosme, y Ninfá, Sofia, Sulaam, Maria, y Petronilla, las quales an estado ocultas hasta el año 1540. Ay la Compania de los Escritores, y es titulo de Cardenal, y Parrochia Baptismal.

Santa MARIA, y San GREGORIO en Valicella, dicha Pozo blanco, o la Yglesia Nueva. Antes havia un solo Parrochiano, y aora estan Sacerdotes de la Congregacion del Oratorio. Fue hecha de nuevo el año 1575. Se hazen sermones todos los dias, y oracion mental por la tarde, y disci-

disciplina en el Oratorio aquí contiguo. En dicha Yglesia está el Cuerpo de S. Filippe Neri Florentin su fundador.

Por orden del Señor Cardenal Donado Cesi, y del Ilustrísimo Cesi Obispo de Todi fue adornada de bellísimo Frontispicio, y con gran gasto amplificada, en la boveda, y Tribuna ay pinturas de Pedro de Corton es cosa digna de ser vista; por los mismos Sacerdotes aora se ve puesto toda à oro, y con varias pinturas, y cantorias; debaxo del Altar mayor estan los Cuerpos de los santos Pappas, y Mauro. A mano derecha en la capilla esta pintado un Crucifixo obra de Scipion Gaetano; la Tabla vezina donde esta pintado Nuestro Señor Jesu Christo muerto es de Miguel Angel de Carevagio, y es la mejor obra hecha del. Donde esta pintada la Ascension de Nuestro Señor es pintura de Geronimo Mutiano, la Tabla, donde esta pintada la venida del Espiritu Santo es de Vicente Flamen, y la tabla de la Assumpcion es de Aurelio Lomi.

En las capillas à mano izquierda, la primera tabla, donde esta pintada Nuestra Señora coronada, es obra del Cavallero Iusepe de Arpino, pintor famoso, las dos estatuas, una del Precursor, y la otra de S. Juan Evangelista son obra de Flaminio Vacca; en frente desta es la capilla de la Ilustrísima familia Cesi, y en ella es pintada la Presentacion de N. Señora, obra de Federico Barocci, y las estatuas de los dos Apostoles Pedro, y Pablo fueron esculpidas por Antonio Faracca. La Tabla de la otra capilla donde esta pintada la Annunciazion es del Cavallero Pallignan, y la de la Visitacion es de Federico Barocci, la Navidad del Niño Jesus es obra de Durante Alberti, y la adoracion de los Reyes esta pintada por Cesar nebbia, en la otra, que hizo el Cardenal Cusano, donde esta pintada la Presentacion de N. Señor es del Cavallero Iusepe de Arpino.

El S. Filippe de Marmol en la Sacristia es hecho por mano de Algar-di celebre escultor.

San SALVADOR del Lauró en el Rion de puente. Esta Yglesia fue fabricada por el Cardenal Latino Vefino, y adornada de bellísimas fabricas, y es privilegiada. Es titulo de Cardenal. Renovó se despues, que se quemó, por los Canonigos en Alga de Venetia, fue hecha de nuevo como es al presente, aora la gozan los Píccenos, por los quales es servida de Sacerdotes, y ricamente proveida.

S. JUAN de los Florentinos, en la calle Julia. Esta es una bellísima Yglesia edificada por la nacion Florentina. Es Parochial, y Baptismal. Es officada, y proveida ricamente de dicha nacion, y es servida de Sacerdotes muy exemplares; hazen despues de Vísperas sermon las fiestas. Hazen dos solemnes fiestas, una es la Natividad de S. Juan Baptista, y otra a los 2. de Agosto, que hazen los Cavalleros de la Religion de S. Eleevan Papa, y martyr su patron. Y en estas fiestas ay indulgencia plenaria. Ademas, que por toda la Quaresma, y por todo el año ay las indulgencias, que se ganan en las Estaciones de todas las Yglesias dentro, y fuera de Roma para ellos, y todos sus familiares, para toda su nacion, rezando tres Pater Noster, y tres Ave Marias. Debaxo del Altar mayor estan los Cuer-

Cuerpos de SS. Proto, y Jacinto martyres, del leño dela Cruz, una espina delas, que clavaron la cabeça de Nuestro Señor, y muchas otras reliquias. A mano derecha del Altar mayor en la capilla esta un Crucifixo grande de bronze, hecho por el modello de Prospero Bresciano, cosa digna defer vista, y es Altar privilegiado por todos los defunctos. Junto ala Yglesia (de mas dela habitación para los Sacerdotes) esta el Hospital bien adereçado para dicha nacion. Ay la Compania de la Piedad, (en la qual no se reciben, si no personas de su nacion,) las quales dan dotes tres vezes al año à Donzellas, el dia dela Purificacion, el dia de S. Vicente confessor, que es à 4. de Abril, y el dia dela Natividad de S. Juan, fuera de otras muchas buenas obras, que entre ellos hazen.

S. BLAS dela Panetta. Esta Yglesia fue consagrada por Alexandro II. y ay del leño dela Cruz, y vestiduras dela Virgen, y delas reliquias de SS. Andres, Blas, Chrisfanto, Daria, e Sofia; esta en la calle Iulia, adonde Iulio II. queria hazer el Palacio dela Iusticia de Roma; y es del Cabildo de S. Pedro, y esta vezina ala Compania del Suffragio, para las animas del Purgatorio. Y se dice dela Paneta, o Pañota, porque en el dia dela fiesta se distribuye el pan. Junto à esta Yglesia à mano izquierda ay el Palacio de los Señores Aquaviva, con muchas Pinturas, y lindos jardin.

Santa LVCIA dela Chiavica en el Rion de Puente. En esta Yglesia ay todos los dias indulgencia plenaria, concedida por muchos Papas; y es dela Compania del Confalon. Vezino à ella tiene su Oratorio bellissimo, todo pintado, y bien offiado.

S. MARIA dela Oracion. En esta Yglesia ay una Compania, dicha dela Muerte, que haze muchas buenas obras, y tiene indulgencia plenaria cada segundo Domingo del mes, y muchos otros dias del año.

Junto à esta Yglesia à mano izquierda ay el Palacio de los Señores Falconeros arquitectura del Cavallero Boromino.

S. IVAN en Aino. Esta Yglesia està vezina à Corte Savela, y es Parrochial; quieren, que se llama en Aino, por razon de una agua, que se llama Aina, la qual antes venia à Roma.

S. GERONIMO vezino al Palacio Farnesio. En esta Yglesia cada dia ay indulgencia plenaria, y remission de pecados, y aqui se hazen muchas limosnas alos pobres de Roma vergonzosos por la Compania dela Caridad, que en dicha Yglesia se congrega; y la Yglesia es suya, y la offician los Padres de San Geronimo, los quales atienden alas confesiones, y otros officios; y dicha Compania el dia de S. Geronimo alos 30. de Setiembre da la dote alas Donzellas.

El Altar mayor esta pintado por Domingo Boloñes, y es obra muy famosa: en este lugar S. Filippe Neri dió principio à su Congregacion, y moró en esta treinta, y quatro años, haziendo sermones, y otros officios de Caridad.

Casa Santa. Es Monasterio de Monjas, las quales con santa vida enseñan à las muchachas virtud. Alos 18. de Diciembre ay perdon.



SAN LORENZO en Damasco. Esta Yglesia fue edificada, y dotada por el Beato Damaso Papa. Y la dió una patena de plata de libras 20., un vaso de libras 10. cinco calices, y cinco coronas; y siendo medio destruida, el Cardenal Riario la reitauró desde sus fundamentos, y con el palacio, que hizo perfeccionar en la Cancellaria instituyó una capilla de Cantores. Es titulo de Cardenal, y Parrochia Baptismal. Ay Estacion el Martes despues del quarto Domingo de Quaresima. Y estan las Reliquias de los SS. Bueno, Mauro, Faultino, Jovino, Eniquio, y sus hermanos, la cabeça de S. Barbara, dela gordura de San Lorenzo, el Cuerpo de San Damaso, y muchas otras reliquias. Ay tambien dos Companias, una del Santissimo Sacramento, la qual haze muchas limosnas, y es la primera, que se hizo en Italia; y la otra dela Concepcion dela Virgen, la qual cada año en el dia dela Concepcion casa muchas Donzellas, y es Basilica, y Canonigos. El Altar mayor esta pintado por Federico Zucharo; y el frontispicio à mano derecha es pintado al fresco por el Cavallero Joseph de Arpino; y la de enfrente es de Nicolas Pomarancio; aquel frontispicio enfrente al Altar mayor es de mano de Juan de Vecchi. Es titu-

titular de dicha Yglesia el Cardenal Othobono. Aqui ay Cabildo de Canonicos.

S. BARBARA. Esta Yglesia esta entre la plaza Judia, y Campo de Fior, y ay de los cabellos de S. Maria Magdalena, y de las vestiduras de la Virgen, del velo, y cabeza de S. Barbara, de las reliquias de SS. Bartholome, Philippe, y Yago Apolitoles, de SS. Margarita, Felice, Christobal, Sebastian, Alexo, Marta, Mario, Lorenzo, Petronila, y otras. Dicha Yglesia agora es de los Libreros, adonde an hecho una Compania, intitulada de S. Thomas de Aquino.

S. MARTINELO vezino ala Regla. Esta Yglesia fue edificada por Gualterio Monje de San. Salvador al tiempo de Honorio III. Aqui esta la tunica, y vestidura, que la Virgen hizo a su hijo Iesu Christo, la qual crecio con el.

S. BENITO vezino ala Regla, de presente dicha la Trinidad. En esta Yglesia ay cada dia gran perdon; y esta en ella la Compania de la santissima Trinidad, y se reciben con gran charidad los pobres peregrinos, que llegan a Roma, y los enfermos pobres; que salen del Hospital convalescientes, y aqui se refuerzan. Dicha Yglesia a sido desde sus fundamentos fabricada con bellissima arquitectura por dicha Compania.

S. CARLOS Borromeo. Esta Yglesia es fabricada de nuevo por los Padres Barnabitas en plaza Catinari. Ay uno de los citandantes de la Canonizacion de dicho Santo.

Tuvo principio la fabrica desta Yglesia el año 1612. El Cardenal Leni la adornó con bellissimas pinturas, que hizo el Dominghi Boloñes, y a aquellas, que son en la Tribuna, son obra de Iuan Lanfranchi. La arquitectura de la Yglesia, y su frontispicio es dibujo de Rosato Rosati. El Altar mayor esta pintado por Pedro Beretini de Cortona. La Tabla donde esta pintada S. Anna, que esta en passamiento, es obra de Andras Sacchi Boloñes; en la Capilla enfrente a esta, donde esta pintado el Martirio de S. Blas, es obra de Jacinto Brandi. Ay tambien dos Congregaciones, una de N. Señora de la Nieve, la qual cada tercero Domingo del mes se congrega en un lugar particular de la abitacion de dichos Padres y aqui se hazen las academias, que llaman de los Infecundos, y son estos los mejores Poetas de la Ciudad, que llevan por su empresa la nieve caída sobre de un Campo, y una Letra, que dize: Germinabit; y la otra de Santa Cecilia, que es de los Cantores, y tañedores, que an hecho una bellissima capilla en dicha Yglesia.

S. BENITO a ella vezino. Es Yglesia renovada, y es Parrochia.

S. MARIA Monteceli, en el Rion de la Regla. Aqui esta el Cuerpo de San Maximiliano martyr, y reliquias de Santa Ninfia.

S. PABLO, aora Yglesia renovada en el mismo Rion de la Regla, estan en ella los Frayles de San Francisco Sicilianos, y es Colegio. Aqui fue el primer alojamiento de S. Pablo en Roma.

SS. VINCENZO, y ANASTASIO. Esta Yglesia esta detras de la Regla sobre el Tiber, y es de la Compania de los Cocineros.

SS. IVAN,

SS. IVAN, y PETRONIO, Compania de los Boloñeses, al lado del Palacio Farnesio.

La VIRGEN de la Querschia, la Compania de los Garnizeros alos 22, de Setiembre en dicha Yglesia da la dote cada año alas Donzellas.

S. THOMAS. Al lado del Palacio de Farnesio es S. Thomas Cantuariense de la nacion Inglesa.

S. CATHALINA, vezino a Corte Savella. Esta Yglesia es Parrochia, y es del Cabildo de S. Pedro.

S. BRIGIDA en la Plaza Farnesio, casa propia de dicha Santa. Renovada; y hecha con nuevo frontispicio por mandamiento de Clem. XI.

SANTA CATHALINA de Siena en la calle Julia, es de la nacion Senese.

S. MARIA de Monserrate en Corte Savella. Esta Yglesia fue edificada por la nacion Española de la Corona de Aragon, Cathaluña, Valencia, Mallorca, y Zardena. Hazese la fiesta de la Purificacion de N. Señora. Es muy bien regida por los de la misma nacion. Celebranse en ella muy bien los Oficios Divinos por 16. Sacerdotes nacionales. Ay en ella Hospital donde se reciben los pobres de dicha nacion con mucha charidad. Ay muchas indulgencias, y reliquias de Santos, y capillas muy devotas, donde la Virgen ha obrado muchos milagros. Ay dos Papas de la casa de Borja, Calixto III. y Alexandro VI.

S. ELIGIO. Esta es una bellissima Yglesia vezina al rio en la calle Julia, y es de la Compania de los Plateros.

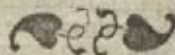
S. ESTEVAN ala Chavica de Santa Lucia. Esta Yglesia es Parrochia.

SS. CELSO, y IVLIAN en Bancos. Esta Yglesia es Colegiata, y ay un pie de la Magdalena, y muchas otras reliquias, la qual cada año casa Donzellas el Lunes de la octava del Corpus Domini.

SAN BLAS. Esta Yglesia se ha trasferido, y unido a S. Carlos de Catinari.

S. MARIA del Planto, antes se llamava San Salvador, y por los milagros, que en un tiempo alli la Virgen ha obrado, y de continuo obra, se haze Santa Maria; y ay cada dia indulgencia; y ay Compania. De nuevo ha sido desde sus fundamentos renovada. El dia de S. Antonio ay Jubileo plenissimo concedido por Julio III.

S. CATHALINA de los Cordoneiros. En ella esta el Monasterio de las Donzellas miserables, que se crian con santa vida, y buenos costumbres, hasta, que se casan, o se hazen Monjas y ay muchas otras indulgencias. Y ultimamente el Cardenal Cesi ha fabricado un Templo bello, y vistoso.





S. MARIA en Campitelo, Yglesia Parrochial; era antes en el canto enfrente à Serlupi andando ala Pescaria: ay muchas Reliquias puestas por Honorio III. del Leño dela santa Cruz, y uno delos clavos, con que fue crucificado Nuestro Señor, traído de S. Gregorio Nazianzeno con su Altar portatil de Ierusalem, dela leche, delos cabellos, y delas vestiduras dela Virgen, dela sangre de S. Elzevas protomartyr, y Otavilla viuda, la corona de Padre nuestrós dela Virgen, una colilla de S. Andres, la cabeça de S. Barbara virgen, y martyr, la metad del Cuerpo de S. Ciriaca viuda, los Cuerpos delos Santos Ireneo, y Abondio martyres, y muchísimas otras reliquias, que todas se conservan con mucha reverencia, y dichas reliquias fueron trasladadas, quando Pablo V. aplicola à la Congregacion de los Padres dela Madre de Dios de Lucca, así llamados, porque en dicha Ciudad tubieron principio el año 1575. por medio de un siervo de Dios, llamado Juan Leonardi de decimo, de quien al presente de orden dela Sac. Cong. de los Ritos se hazen procesos para su Canonizacion, haviendo sido hombre muy exemplar, dotado de gran virtud. Fue esta Yglesia renovada des de sus fundamentos por el Pueblo Romano con uny lindo modelo, ay muchas pinturas, y vistosas Capillas delos Capi-zoques, y delos Albertonios, y Altieros antiguas Familias Romanas.

S. AN-

S. ANGEL en la Pescaria, antes templo de Iunon, en la calle Triunfal: aora es Yglesia Colegiata, y es titulo de Cardenal, y se ha de nuevo restaurado. Están los Cuerpos delos Santos Martyres Simphorosa, y Zoticó su marido, y de sus hijos, por Eitevan Papa trasladados, cuyas Reliquias se muestran dos vezes cada año con indulgencia plenaria, es asaver, la fiesta de S. Simphorosa alos 18. de Julio, y el día de S. Angel alos 29. de Setiembre. Y aqui está la Compañia delos Pescadores.

SAN NICOLAS, en la Carcel. Donde es esta Yglesia, fueron las carceles antiguas. Siendo Consules C. Quinto, y M. Atilio, aqui fue hecho el Templo dela Piedad, porque siendo condenado uno, que estava en ella preso, una su hija cada dia socolor de ir à visitarle, le dava leche de su proprio pecho; y teniendo noticia dello las guardas, lo refirieron al Senado: y por tal acion de piedad fue perdonado el padre, y à ambos dio el Senado por todo el tiempo de su vida la comida, y bebida. Esta Yglesia es titulo de Cardenal, y ay estacion el Sabado despues del quarto Domingo de Quaresma, y el día de S. Nicolas ay plenaria remission de pecados; y están los Cuerpos, es à saber, parte delos Santos Marcos, Marcelliano, Faustino, y Beatriz, una costilla de S. Matheo Apollol, una mano de S. Nicolas, y un brazo de S. Alexo, y muchas otras reliquias. Adornola la buena mem. de Pedro Cardenal Aldobrandino. Es Parrochia Baptifimal.



E 2

S. MA-



S. MARIA Araceli. Esta Yglesia está en el Monte Capitolino, adornada de bellas columnas, y varios mármoles. Fue edificada sobre las ruinas del Templo de Jupiter Feretrio, y del Palacio de Augusto. El día de S. Antonio de Padua, de S. Bernardino, de la Asunción, Navidad, Concepción de Nuestra Señora, de S. Luis Obispo, y en el día de la Circuncisión del Señor ay plenaria remisión de pecados, y muchos otros privilegios, y indulgencias; está la cabeza de S. Artemio. Y delante el choro, está una piedra redonda rodeada de hierro, en la qual quedaron los señales de los pies de un Angel, quando apareció sobre la Mole de Adriano a tiempo de S. Gregorio Papa: y una Imagen de Maria Virgen pintada por S. Lucas en aquella manera, que ella estuvo ala Cruz. Y ala subida de dicha Yglesia está una escalera de marmol de 128. gradas, que fueron hechas de los ornamentos del templo de Quirino, que estava en monte Cavallo. De nuevo Geronimo Centelo Romano Obispo de Cavillon ha hecho un bellissimo orden de columnas, en la capilla, donde se dice, que Octaviano Augusto vió la santissima Madre de Dios con su Hijo en bra-

ços. Dicha Yglesia está adornada de un bellissimo zaquigami, y sumptuosas Capillas. Aquí ay muchos quadros de claro obscuro por el Cavalero Ioseph de Arpino. Y se da la dote alas Donzellas el día de San Carlos alos 4. de Noviembre. Y es titulo de Cardenal. Están en ella los Frayles Observantes de S. Francisco.

Que en este lugar estuiese el Templo de Jupiter Feretrio haze mencion el Gamocci y dize que en ello se offerecian los despojos de los uncidos; y Plutarcho refiere, que Marcello por haver matado Britomaro Rey de los Gallos, truxesse los despojos en este Templo, como escribe tambien Virgilio. El primero que los ofrecio, fue Romulo sobre de un troncon de que-xigo; llamase este lugar Ara Caeli, por un Altar, que alli consagro Augusto, despues que vio una Virgen con su Hijo en brazos, y despues que consultó supersticiosamente a sus agureros, por los quales fuele respondido, que enojado Apollo en Delpho dió una gran voz diciendo.

*Me puer Hebraus Divos Deus ipse gubernans.
Cedere sede iubet, vissemque redire sub Oream.
Aris ergo de pine tacitus abscedite iugis.*



*Desde Capitolio à mano izquierda,
hazia los Montes.*



S. PEDRO en la Carcel Tuliana. Esta Yglesia està à la raíz del Capitolio, y la consagrò San Silvestre. Aquí estubieron presos los Santos Pedro, y Pablo, los quales queriendo baptizar à Proceso, y Martiniano guardianes de dicha carcel, nació millagrosamente una fuente. Y al presente ay años 1200. de indulgencia, y la remission dela tercera parte delos pecados, y en los dias festivos son doblados. Ay parte delos Cuerpos delos Santos Proceso, y Martiniano. Sobre esta Yglesia esta la de S. Ioseph, que es dela Compania delos Carpinteros.

S. ADRIAN en la Plaza Romana, aora dicho Campo Vacino, y fue enriaguamente el Erario: Honorio I. la consagrò à S. Adriano; y es titulo de Cardenal. Están los Cuerpos delos Santos Mario, y Marta, y delas reli-

reliquias de S. Adriano, y muchos otros. Están los Padres dela Merced, y à sido nuevamente restaurada.

S. LORENZO en Miranda en la Plaza Boaria, o Romana, en el Portico de Antonio, y Faustina. Aquí esta el Colegio de Boticarios, que la han toda renovada, delante la qual ay muchas bellissimas columnas.

SS. COSME, y DAMIAN en la Plaza Romana, fue antes el Templo de Romulo, y Felix IV. lo dedicò à los dichos Santos, y siendo aruinada el Beato Gregorio la restaurò. Es titulo de Cardenal. Ay estacion el Jueves despues del tercero Domingo de Quaresma, y cada dia ay mil años de indulgencia. Están los Cuerpos de dichos Santos; ay muchas otras reliquias; y las puertas, que ay de bronze, son antiguas Y aquí están los Frayles de San Francisco del Tercer Orden.

S. MARIA Nueva, vezino al Arco de Tito. Fue reedificada por Juan VII. y siendo aruinada Nicolas I. la restaurò. Es titulo de Cardenal. Están los Cuerpos delos Santos Nemesio, Olimpico, Sempronio, Lucida, y Eustheria. Y delante del Altar grande, en aquella sepultura, que tiene un azeza està el Cuerpo de Santa Francisca Romana por Pablo V. Canonizada, y Innocencio X. adornò con varias piedras preciosas el dicho sepulcro con modelo del Cavallero Bernino, que hizo tambien la estatua de Bronze dorado dela Santa; se ve en esta Yglesia la piedra, sobre la qual S. Pedro puso las rodillas, quando hizo caer abaxo Simon Mago, y dexò los señales de sus rodillas. Detras de la Yglesia se veen las ruinas del antiguo Templo de Serapide, e li hecho por Tatio Rey delos Sabinos. Allí esta una Imagen, que pintò San Lucas, en un tabernaculo de marmol, que estava en Grecia en la Ciudad de Troade, y fue trasladada à Roma por el Cavallero Angelo Frangpani, y siendo quemada dicha Yglesia en tiempo de Honorio III. dicha Imagen no padeció daño alguno. Aquí están los Monges de Monte Olivero, y toda la renovaron. Ay una memoria de marmol de medio relieve del Papa Gregorio XI. en memoria dela Sede, que trasportò de Avinion à Roma.

Todas las sobredichas Yglesias se podran ver figuradas en la hoja 72. cuya figura muestra la plaza de Roma à la raíz del Capitolio, con muchos otros edificios, que desde este lugar se veen.

S. CLEMENTE. Es entre el Coliseo, y S. Juan de Letran. Es titulo de Cardenal, y ay estacion el Lunes despues del segundo Domingo de Quaresma, y plenaria remission delos pecados, y cada dia ay 40. años, y otras tantas quarentenas de indulgencia; en la Quaresma son dobladas. Están los Cuerpos de San Clemente, y de S. Ignacio. Están los Frayles de San Domingo. Y en la Capilla, que esta fuera dela Yglesia està el Cuerpo de San Servulo; ay tambien muchas otras Reliquias, el dia dela Estacion se veen sobre el Altar mayor.

Antiguissimas pinturas se veen, y misteriosas en esta Yglesia, y la forma del antiguo Choro de marmol.

En aquella Capilla dicha Santa MARIA Emperatriz hazia S. Juan de Letran, està una Imagen dela Virgen, que burlò à San Gregorio, y concedió

Cedió dicho Pontífice à qualquier que rezará a esta Imagen tres vezes el Padre nuestro, y Ave Maria años 16. mil. de indulgencia por cada vez.

SS. QVATRO Coronados en el Monte Celio. Fue reedificada por Adriano I. siendo ruinada. Leon IV. la reedificó, y Pasqual II. la mejoró, y es titulo de Cardenal. Ay effacion el Lunes despues del quarto Domingo de Quaresma. Están los Cuerpos de S. Claudio, Nicoltrato, Sempronio, Calisto, Severo, Severino, Carposoro, Vittorino, Mario, Felicissimo, Agapito, Hyppolito, Aquila, Prisca, Aquino, Narciso, Feliz, Apoline, Benedito, Venancio, Diogen, Liberal, y Felfo, reliquias de S. Proto, de Santa Cecilia, Alexandro, y Sixto; y Papa Pio IV. ordenó, y amplió el sito, y allí puso las Huerfanas, y hizo la calle derecha desde su puerta à S. Juan de Letran.

SS. PEDRO, y MARCELLINO. Esta Yglesia está vezina à S. Juan de Letran, y fue edificada por el gran Constantino, y le dio una patena de oro de libras 75. quatro candeleros dorados de doce pies cada uno, tres calices de oro adornados de piedras preciosas, y otro de plata de libras 200. y un vaso de oro de libras 20. Siendo despues destruida, Alexandro IV. el año 1260. la restauró; y es titulo de Cardenal. Ay Effacion el Sabado despues del segundo Domingo de Quaresma; ay Reliquias de dichos Santo Pedro, y Marcelino, y de muchos otros.

S. MATHEO in Merulana. Esta Yglesia está en la calle, que va de S. Juan Letran a Santa Maria Mayor, consagrada ala Virgen, y à San Matheo Apóstol, el año 1110. por Pasqual II. en 28. de Abril, y puso debaxo del Altar mayor muchas Reliquias, es à saber del leño de la Cruz, un brazo de San Mattheo, de la piedra del sepulcro de Christo Señor nuestro, del pan de cevada, de las reliquias de los Santos Pedro, y Pablo, Andres, Dionisio, Cosme, y Damian, Marcelo Papa, Iuliano, Florentino, Calixto, y Alexandro Papas, de las parrillas de San Lorenzo, y muchas otras Reliquias. En el Pontificado de Alexandro VI. año 1480. à 27. de Mayo fue puesta en esta Yglesia una milagrosa Imagen de la Virgen por un Mercader, que la truxo de la Isla de Creta en el Oriente a Roma. El dia de San Matheo ay plenaria remission de peccados, y cada dia ay años mil, y tantas quantenas de indulgencia, y la remission de la septima parte de los peccados. Es titulo de Cardenal. Están en ella los Frayles de S. Agustín.

Vltimamente el Cardenal Francisco Nerlio la ha adornada de varias pinturas, y muy bellas memorias de sus Antenados, y de los Pontífices, a los quales se le persona, y entre ellas se ve el deposito de marmol, que se eligió por su sepulcro el dicho Señor Cardenal.

S. PEDRO in Vincula. Esta Yglesia fue edificada por Eudisia muger de Arcadio Imperador sobre las ruinas de la Corte vieja, y Sixto IV. la consagró; y sendo arruinada, Pelagio Papa la restauró; y es titulo de Cardenal. Ay Effacion el primer Lunes de Quaresma, y el primero de Agosto ay plenaria remission de peccados. Y están los Cuerpos de los Santos Macabeos, y las cadenas, con que fue atado San Pedro en la carcel-

cel de Jerusalem, una parte de la cruz de S. Andres, y muchas otras. Reliquias. Ay un Moyses de marmol debaxo la sepultura de Iulio II. esculpido con maravilloso artificio por Miguel Angel Buonarota. Están en ella los Canonigos Reglares de San Salvador.

La piedad del Principe D. Juan Baptista Pamphili de su motivo, y obligado solamente de su devocion dió quatro mil ducados liberalmente para hazer un zaguami decentallos cuyo dibujo hizo el Cavallero Francisco Pontana, y la Tabla donde está pintado el milagro de las Cadenas, con las quales Nuestro Señor fue servido, que el Demonio desamparasse el cuerpo de un hombre endemoniado, y lo dexasse libre; es de Juan Baptista Parodi Genoves; Ay muy bellos sepulcros hechos por diversos Cardenales, y entre ellos ay el del Cardenal Cynthio Aldobrandino, que fue hecho con modello de Carlos Bizzaccheri muy celebre Arquitecto.

S. LORENZO in Panisperna, sobre el monte Viminal, adonde fue martirizado San Lorenzo, sobre las ruinas del Palacio de Decio Emperador; y a tiempo de Gregorio XIII. a sido renovada esta Yglesia; y es titulo de Cardenal; ay Effacion el Iueves despues del primer Domingo de Quaresma. Esta el Cuerpo de Santa Brigida, un brazo de San Lorenzo, y parte de las parrillas, y carbones, con que fue asado, y otras reliquias, Ay Monjas de San Francisco.

SANTA AGVEDA. Esta Yglesia fue por San Gregorio reedificada; y la consagró a Santa Agueda, y es titulo de Cardenal Diacono; esta Yglesia por mandato de Olibrio fue hecha escuela, y Templo de los Arrianos, que la aumentaron, y engrandezieron magnificamente; el dicho Pontífice S. Gregorio la reedificó ala devocion de los fieles, en cuya consagracion fue visto de todos un puerco, y se oyeron clamorosos gemidos, que hazian sentimiento por el destierro del Demonio de a quel lugar, como dixo el mismo Pontífice. *Quesitum inde immundus spiritus exierat.* De la Yglesia sale un olor maravilloso, en testimonio que la mano de Dios asistió en la dedicacion de a quel Templo; de este milagro hizo menzion el Cardenal Baronio en el año 173. num. 10.

S. LORENZO en Fuente, entre Santa Pudenciana, y San Pedro in Vincula, fue la prision de San Lorenzo, en la qual queriendo baptizar a S. Hippolito, y Lucillo, nació allí una fuente, que hoy se ve.

S. MARIA de los Montes. En este lugar havia un pajar adonde estava esta santissima Imagen de la Virgen, y a 26 de Abril 1580. comenzó à obrar grandissimos milagros, y de continuo obra; ay muchos reliquias, e indulgencias.

S. QVIRICO. Esta Yglesia está vezina ala Torre de los Condes, y es titulo de Cardenal. Ay effacion el Martes despues del quinto Domingo de Quaresma, y ay muchas reliquias. Cuya Yglesia renovó Alexandro Cardenal del Medice, que despues fue Leon Papa XI. y es Colegiata, y Parrochia Baptifimal, Ay una Cofradia del Santissimo Sacramento.

S. MARTIN. Esta Yglesia está en el monte Esquilino, y fue fabricada por Constantino Emperador; y hizo un Tabernaculo, sobre el Altar

tar mayor de libras 100. Es título de Cardenal, y Parrochia Baptifimal; y estan los Cuerpos de los Santos Silvestre, Martin, Fabian, Eltevan, y Sotër Pontifices, de Alterio, Ciriaco, y muchos otros; y ay estacion el Jueves despues del quarto Domingo de Quaresma. Estan en ella Frayles de la Orden del Carmen. Y ay la Compania de Nuestra Señora del Carmen.

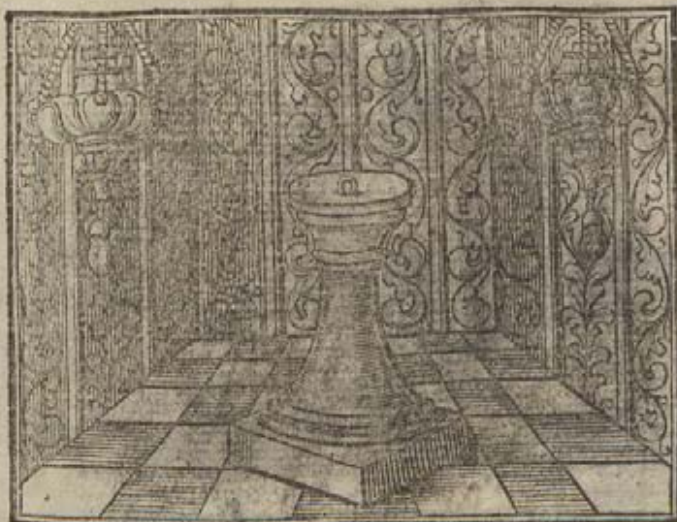
S. VITO en Macelo. Esta Yglesia està vezina al arco de Galieno, que hoy se llama de San Vito; es título de Cardenal; en el día de S. Vito ay años 6000. de indulgencia, y ay de las reliquias de San Vito, de las quales sale azeite, que cura las mordeduras de perros rabiosos. Sobre aquella piedra de marmol enrexada se an martirizado infinitos Martyres.

S. IVLIAN Esta Yglesia esta vezina alos Trofeos de Mario. Estan las reliquias de los Santos Iulian, y Albetto, de las quales mana una agua, que se da da por devocion alos enfermos. Estan los Carmelitas.

S. EVSEBIO. Esta Yglesia alli mesmo vezina à dichos Trofeos, y es título de Cardenal; ay estacion el Viernes despues del quarto Domingo de Quaresma; y cada día ay muchas indulgencias; y estan los cuerpos de los Santos Eusebio, Vincencio, Orosio, y Paulino confessor, del freno del cavallo de Constantino, hecho de un clavo, que clavo en cruz à Nuestro Señor, de la columna, en la qual fue azotado, de su monumento, de las Reliquias de S. Eltevan Papa, de S. Matheo, de S. Elena, de S. Andres, y de muchos otros. Estan los Padres Celestinos, que la han restaurada, y hecho tambien un bellissimo choro.

S. BIBIANA. Esta Yglesia està ala otra parte de los Trofeos de Mario, en la via Labicana, y fue edificada por simplicio Papa, y siendo toda ruinada, Honorio III. la restaura. El día de todos los Santos ay años 6005. de indulgencia, y cada día ay 3000. Está el Cimiterio de Anastasio Papa, en el qual estan los huesos de 3000. Martyres; y ay una hierba, que sana del mal caduco, que dicen, plantada alli por mano de dicha Santa. De baxo del Altar està el cuerpo de la mesma Virgen, y Martyr de Christo en una urna de alabastro oriental, y la estatua esculpida con maravilloso artificio, es obra del Cavallero Lorenzo Bernino. Llamen los Romanos este Lugar *l'Orso Fileato* por una estatua de dicha fiera, que tiene en la caveza un capillo. Derris de esta Yglesia estuvieron las abitaciones de Licinio Emperador.

S. ANTONIO. Esta Yglesia està vezina à Santa Maria Mayor, à donde està un Hospital, que cuida de muchos enfermos. El día de S. Antonio ay indulgencia plenaria, y ay muchas reliquias. Y à sido de nuevo pintada, con la vida, y milagros del mesmo Santo. En frente de dicha Yglesia por un su Abad hà sido levantada una columna de marmol con un Christo sobre ella, en memoria de la bendiccion hecha por Clemente VIII. al Rey Henrique IV. de Francia. Dase la dote alas Donzellas por los Recueros el 1. de Mayo.



S. PRAEDES. Esta Yglesia esta vezina à Santa Maria Mayor, y fue consagrada por Pasqual I. en el año 817. y es título de Cardenal, y Parrochia, y era el título de Cardenal San Carlos Borromeo, el qual renovò muchas cosas. Ay Estacion en Lunes santo; y cada día ay grandissimas indulgencias; y debaxo del Altar mayor està el cuerpo de Santa Praxedes. En la capilla, dicha el Guerto del Paraiso, y por otro nombre *S. Maria libera nos à penis inferni*, en la qual no entran mugeres jamas; estan los cuerpos de los Santos Valentino, y Zenon, y la columna, sobre la qual fue azotado Nuestro Redemptor, que la truxo à Roma el Cardenal Colonna, llamado Juan; y en medio de dicha capilla debaxo aquella piedra redonda estan sepultados 2300. Martyres; y quien celebrará en aquella capilla, librará un alma del Purgatorio. En medio de la Yglesia, adonde esta aquella piedra redonda con una rexa, que hizo Leon X. despues de aver visto la sangre: ay un pozo, en el qual està la sangre de infinitos Martyres, que Santa Praxedes recogia por Roma con una esponja, y lleva à dicho lugar; ay tambien otras Reliquias, las quales se muestran el día de Pascua, antes, y despues de Vísperas. Estan los Monges de Valle Ombrosia.



S. PUDENCIANA. Esta Yglesia antes fue la casa paterna de dicha Santa, y fue el primer alojamiento de S. Pedro en Roma, el qual celebró Misa en aquella capilla, que está à mano derecha detras del Altar Mayor, y fueron allí las Termas Noratianas; y Pio I. la consagró, y siendo arruinada, Simplicio la restauró; y es título de Cardenal. Ay Edición el Martes despues del tercer Domingo de Quaresma; y cada día ay años 1000. y tantas quarentenas de indulgencia, y la remission dela tercera parte de los pecados; y quien hará celebrar en la capilla, que está vezina al Altar mayor, librará una anima del Purgatorio. En aquella de S. Pastor ay un pozo en el qual está la sangre de 3000. Martyres, recogida en dicho lugar por S. Pudenciana. Y celebrando un Clerigo en dicha capilla, dudó si en la hostia consagrada estava el Cuerpo de Christo, y estando en esta duda se huyó la hostia de sus manos, y cayó en tierra, donde derramó sangre, la qual de presente se ve de baxo de una rexuela. Esta capilla fue renovada por el Cardenal Gastano, y es de las ricas de Roma; y ha restaurado la Yglesia. Están en ella los Padres Reformados del Orden de S. Bernardo.

S. MARIA de la Sanidad. Esta Yglesia es pequeña, está en la calle Ecclesie, que por haber la hecho ha zer Sixto V. se llama con el nombre, que primero, tenía, F. Felix. En dicha Yglesia están los Frayles, que se llaman Ha-

Haced bien, hermanos, de S. Juan Calabita en la Isla.

S. VITAL. Esta Yglesia está en la calle de Monte Cavallo, y siendo arruinada, la restauró Sixto IV. y es título de Cardenal. Ay Edición el Viernes despues del segundo Domingo de Quaresma. Fue antiguamente dicha Yglesia de los Santos Gervasio, y Protasio, la qual Innocencio I. la dedicó à dichos Santos. En esta Yglesia aora están los Padres Jesuitas, cuya habitacion sirve para el Noviciado, y está restaurada, y adornada de bellísimas pinturas por dichos Padres.

S. FRANCISCA Romana. Esta Yglesia está al cabo de las casas de la Redempcion de cautivos, y ay un pedazo de velo, dela túnica, y dela camisa de dicha santa; y en su fiesta, que es à 9. de Março, ay indulgencia plenaria.

S. NICOLAS de Tolentino. Esta Yglesia está al cabo de las casas, que están alas espaldas de Santa Susana, y la habitan Frayles Reformados de S. Augustin, y son muy exemplares.

El frontispicio de piedra desta Yglesia es obra de Juan Baptista Baruti, que hizo tambien el dibuxo dela misma Yglesia, en la boveda pintaron el Coli, y Gherardi, y la escultura del Altar mayor fue hecha por diversos el S. Nicolas es obra del Ferati, y Nuestra Señora es de mano de Domingo Guidi. La Casa Gavotti hizo allí una capilla con bellísima arquitectura de Pedro de Corton, que pintó tambien la boveda. El milagro de Nuestra Señora de Savona esculpido en marmol es obra de Cosme Fancelli Romano.

S. SVSANA. Esta Yglesia está vezina alas Termas Diocletianas, y la renovó Leon III. y es título de Cardenal, y Parrochia. Ay Edición el Sábado despues del tercero Domingo de Quaresma. Están los Cuerpos de los Santos Susana, Sabino su padre, y Felicitá su hermana, y del leño dela Cruz, y sepulcro de Christo, de las vestiduras, y cabellos de Maria Virgen, y de las Reliquias de los Santos Lucas, Thomas, Lorenzo, Marcelo, Silvestre, Bonifacio, Clemente, Antonio Abad, Leon, Blas, Saturnino, Agapito, Lino, Lucino, Chrisanto, Daria, Proto, Jacinto, Vidal, Ekevan Papa, Gregorio Nazianzeno, Cathalina, Dalmacio, y de muchos otros. Están las Monjas de San Bernardo; restauróla el Cardenal Rusticuccio. La Illustrísima casa Peretta hizo allí una capilla bellísima, y cada año se casan en ella pobres Doncellas, en el día de S. Lorenzo años 10. de Agosto.

S. BERNARDO. Esta Yglesia está enfrente à Santa Susana, y es uno de los quatro lados exteriôres de las Termas, o baños de Diocleciano, es en forma redonda. Y Cathalina Sforza Condesa de Santa Fior la renovó, como se ve, obra muy hermosa, y ayudando à la fabrica del Monasterio. Están en ella Padres Reformados de San Bernardo, de quien se dixo arriba en la Yglesia de Santa Pudenciana. Está enterado el P. Juan dela Barrera su Fundador, y dichos Padres son muy estimados por su exemplar vida.



S. MARIA de los Angeles. Esta Yglesia está en las Termas de Diocleciano, que las hizo por mano de 40000. Christianos en tiempo de 5. años, que duró la obra, y por el mal tratamiento, que les hizieron, quedaron en solos 10203. vivos, los quales con Zenon, y Tribuno principales, en premio de su trabajo mandó el dicho Emperador, que à todos les cortassen la cabeza, y así fue hecho. Y aun Clerigo de santa vida llamado Anton Duque del lugar del Cefalu en Sicilia le fue revelado, que en dichos Baños se havia de edificar una Yglesia de Nuestra Señora de los Angeles, alcanzó Breve del Papa Julio III. para dedicar dicho lugar à Nuestra Señora de los Angeles, que siendo profanada, en breve tiempo el Papa Pio IV. despues de 10. años, la bolvió à bendir, y la consagró el 5. de Agosto 1561. à Nuestra Señora, y la dio a los Padres Cartuxos, que antes estavan en Santa Cruz en Jerusalem, y le concedió todas las indulgencias, que ay en Santa Cruz en Jerusalem, y la eligio por sepultura. Y Mas concedió à quien la visitare los dias de Navidad, y Resurreccion de Nuestro Señor, y el dia de Pentecostes, Navidad, Purificacion, y Assumpcion de la Virgen, y en el dia de la Dedicacion de dicha Yglesia, indulgencia plenaria. Y el Sabado despues del tercero Domingo de Quaresma ay elacion.

Estan

Estan sepultados en esta Yglesia los dos Cardenales Erancisco Alciato, y P. Pablo Paryños en sepulcros de marmol, es tambien enterrado en esta Salvador Rosa Pintor, y celebre Poeta, alli mesmo enfrente de esto hizo su sepulcro con admirabilissimo dibujo Carlos Maratta, famoso Pintor, y puso sobre el su retrato de bulto, y baxo de el una urna de porfiro y la eligio por su sepultura.

Varias demonstraciones Altronomicas se veen hechas en el pavimento de esta Yglesia con piedras preciosas, y señales de Bronce cuyo dibujo es del Ilustrissimo Señor Blanchino Canonigo de SS. Lorenzo, y Damaso.

S. CONSTANZA. Esta Yglesia está fuera de la Puerta Pia, y otros la llaman Puerta de S. Ines, por haver sido enterrada junto à ella, que aora está la Yglesia dentro de la de Santa Constanza, como se dirà en la siguiente relacion. Dizen, que esta Yglesia de S. Constanza era el Templo de Bacco, y Alexandro IV. la dedico à S. Constanza Virgen, hija del Gran Constantino, que fue enterrada en el admirabilissimo sepulcro de Bacco, que es hecho de Porfiro, y despues fue trasladada, ala Yglesia de S. Ines, como se dirà. Estas dos Yglesias juntas tienen a su cargo los Padres de San Pedro en Vincula.

S. INES. Esta Yglesia fue fabricada por Constanza hija del Gran Constantino, que siendo aun Gentil, y teniendo enfermedad incurable, movida del Espiritu Santo, fue al sepulcro de S. Ines, y estando medio dormiendo se le apareció, y sentia, que S. Ines le decia: Constanza no dudes, cres en Iesu Christo hijo de Dios, que te curará, y te dara salud; y así en poco tiempo se halló sana, y con muchos de la familia de su padre Constantino fue baptizada, y fundo dicha Yglesia, con un Monasterio, donde vivió con otras Donzellas con mucho recogimento, y virtud hasta su muerte. Esta Yglesia está encorporada con la de Santa Constanza, como queda dicho, y estan à cargo de dichos Padres de San Pedro en Vincula, los quales le dieron con todo el fisco al Cardenal Alexandro de Medici, que despues fue Leon XI. y la renovó, y reparó muy bien. El dia de su fiesta le ofrecen dos cordoncillos muy blancos, de cuya lana se hazen los palios, que llevan el Papa, y los Arzobispos, y a todos los que se les concede. Estan los cuerpos de Santa Constanza, de S. Ines, y del coltado de S. Emerenciana su hermana, y otras Reliquias.

Del Capitolio à mano derecha bagia el Tiber.

S. MARIA Liberatriz, edificada sobre las ruinas de la antigua Yglesia, que S. Silvestre la consagró despues de aver atado la boca (como se dize) à un Dragon, que alli estava en una profundissima cueva, el qual con su aliento corrompió el ayre de Roma, y sollevandole la boca con la impressiõ de la santissima Cruz, alli adelante jamas hizo daño alguno, y le concedio cada dia años 10000. de indulgencia.

En este lugar, donde es la dicha Yglesia, fue a quella profundissima caverna

F 2

verna

verna, que quedó abierta después de un furioso Terremoto; que estremó toda la Ciudad en tiempo del Consulado de Servilio Hala, y Lucio Gennicio, según cuenta Tito Livio, y Pablo Orosio consultaron los Romanos supersticiosamente á sus agoreros, que remedio tendrían para cerrarla; porque con diligencias varias, que se habían hecho, non habían podido, y fueles respondido, que de ninguna fuerte se cerrería, hasta que dentro echasen lo mas precioso, que tenía la Ciudad. La triste gente, que deseaba ver las mejores, y mas preciosas joyas, que tenían: pero como por esta diligencia tuviese efecto su pretension, Marco Curcio mancebo de fogosos, y temerarios pensamientos, considerando, que no ay joya mas preciosa, y la vida del hombre, arrojandose de punta en blanco se puso á cavallo, y se fue á este lugar, donde á vista de todo el pueblo animandole las espaldas, se le pagó en llamas eternas la locura de su determinacion, bajando de golpido de Marco Curcio, que se halló en este lugar como refiere Flaminio Vacca, que en nuestros tiempos se ve en las escaleras del Capitolio, es señal, que allí estuiese la caverna sobre dicha.

Otro Templo de Romulo era donde ahora es la Yglesia de S. Theodoro, que el Vulgo llama Sancto Toto, Nicolas V. lo dedicó al dicho Santo, y siendo arruinada Clemente XI. la restauró, y adornó, como se ve al presente.

S. MARIA dela Consolacion. En esta Yglesia ay una Imagen dela Virgen, que haze muchas gracias; y el segundo Domingo de Junio desde las primeras hasta las segundas Vísperas ay plenaria remission de pecados, concedida por Sixto V. y en la capilla de Santa Maria delas Gracias ay una Imagen delas, que pintó San Lucas. Ay un Hospital, en el qual se hazen muchas limosnas, y continuamente se reciben los enfermos, que allí van. Es regida por una congregacion de Señores Romanos; y á sido restaurada de nuevo. Se casan Donzellas en la fieltividad dela Navidad dela Virgen.

S. IVAN Degollado. Esta es bellisima Yglesia, edificada por la nacion Florentina, adonde esta la Compania dela Misericordia. Esta Compania entierra los muertos en las manos dela justicia; y en el día dela Degollacion de S. Iuan ay indulgencia plenaria, y en aquel día se libra un preso condenado á muerte; y tiene este lugar un bellisimo Oratorio para dicha nacion.

S. ALOI. Aqui esta la Compania delos Herreros, y casan en ella pobres Donzellas; está junto á S. Iuan Degollado.

S. HOMOBONO, Yglesia delos Saitres, cuya Compania cada año á 14. de Noviembre fiesta de dicho Santo casa Donzellas.

S. MARIA en Portico. Esta Yglesia fue titulo de Cardenal, antes la casa de Gala, hija de Simaco Patricio Romano, muger de santa vida; y en el Pontificado de Iuan I. comendó algunos pobres, los Angeles le truxeron del Cielo sobre su aparador un zafiro de maravilloso esplendor, en el

el qual estava impresa la Imagen dela Virgen con su hijo en brazo. Gregorio VII. movido deste milagro confagró esta Yglesia, y colocó dicha Imagen sobre el Altar mayor en un tabernaculo de hierro. Y aquel Templo redondo de Santa Maria fue antiguamente Templo dela Indicidia. Era Colegiata; Clemente VIII. suprimio los Canonicatos, y la dio á los Padres dela Congregacion dela Madre de Dios de Luca. A sido hecha de nuevo por los Odescalchos, y la hizo acabar en el modo, y forma, que es al presente, el Señor Duque D. Livio Odescalcho Nieto de la sel. mem. de Inocencio XI., y aqui se hazen muchos limosnas á los pobres.

S. ANASTASIA. Esta Yglesia es titulo de Cardenal, y fue el tirnlo (como se dize) de San Geronimo. Ay estacion el Martes después del primer Domingo de Quaresma, en el día dela Navidad del Señor al amanecer y el Martes dela octava de Pentecostes. Ay el Caliz de S. Geronimo, y muchas otras reliquias. A sido restaurada de nuevo con un bellisimo frontispicio por el Cardenal de Rojas Arzobispo de Toledo. Pasado dicha Yglesia hazia el medio día se ve á mano izquierda el huerto llamado Cerchio; y el Palacio mayor, que está en la misma calle.

S. GREGORIO. Esta Yglesia fue casa paterna de S. Gregorio Papa, el qual el año segundo de su Pontificado la confagró á S. Andres Apóst. Y el día dela Comemoracion de todos los Difunctos, y por toda su octava ay plenaria remission de pecados. Quien celebrará en la Capilla, que está vezino ala Sacristia, y en tres Altares privilegiados, que ay, libra un anima del Purgatorio. Ay un brazo de S. Gregorio, una piana de S. Pantaleon, y muchas otras reliquias. Están los Monges Camaldolenses. Los Cardenales Salviato, y Baronio adornaron de varias cosas, y el Cardenal Burguesio de nuevo la ha restaurada, ay en ella una Capilla con pinturas de Anibal Ca racci Boloñes, y las otras pinturas, que están en las juntas Yglesias de S. Andres, y de S. Silvia son hechas por mano de Guido Rony, y de Domingo Boloñes; empero aquella estatua de S. Gregorio, fue obra de Miguel Angel, y la otra de S. Silvia hecha por el Franciscan escultor, que acabo tambien á quella de Miguel Angel.

S. IVAN, y PABLO. Esta Yglesia está en el monte Celio, y es titulo de Cardenal; ay estacion el primer Viernes de Quaresma. Están los Cuerpos delos Santos Iuan, y Pablo, de Saturnio, Bressia, Donata, y Seconda, delas Reliquias de S. Estevan, Silvestre, Nicolas Chriftano, y Daria, Genesio, Saturnino, Sebastian, Maximiliano, Alexandro, Praxedes, Lucia, Returio, Chino, Felix, Januaria, Letario, Nartelio, Matheo, Sperato, Secunda, y Peregrino, y dela vritidura, Cruz, y sepultura de Christo, y dela piedra, sobre la qual fueron degollados los Santos Iuan, y Pablo por comandamiento de Juliano Apóstata; en este lugar en quanto podemos conocer delos señales ampísimos, fue el Palacio de Tulio Ostilio, y que sobre de el fuesen hechos los muros, que al presente se ven; es este lugar con la Yglesia delos Padres dela mission.



SANTA MARIA in Domnica, por otro nombre dela Navicella. Esta Yglesia esta en el monte Celio, y es titulo de Cardenal Diacono: ay estacion el segundo Domingo de Quaresma, es dicha tambien de S. Maria en Ciriaca, porque en este lugar tuvo su abitacion Ciriaca nobilissima Matrona, que de sus Guertos, que tenia en la Via Tiburtina, hizo cementerio para dar Sepultura a los SS. Martyres, en este lugar, o abitacion reducida en Yglesia por S. Syto Papa S. Lorenzo distribuyo a los pobres los thesoros de la Yglesia Santa; antiguamente estavan en este lugar los Albanenses, otros Autores dicen, que por Augusto, fuesse hecho este mesmo lugar abitacion de los Peregrinos.

Cincio Camerario, que hecho Papa llamoron Honorio III., escrivio, que los Canonigos de esta Yglesia, que llamavan en aquel tiempo S. Maria en Daria, recebian dos monedas negras por razon dela encensadura, que con el Incensario davan al Papa en el passar, y esta moneda llamavan *Presbyterium pro Thuribulo*.



S. ESTEVAN Redondo. Esta Yglesia esta en el monte Celio, y antes fue el Templo de Fauno; y Simplicio I. la dedico a S. Estevan Protomartyr cerca el año 467, y siendo arruinada, Nicolas V. la restauró. Y es titulo de Cardenal. Ay Estacion el Viérnes despues del quinto Domingo de Quaresma, y en el día de S. Estevan. Están los Cuerpos de los Santos Primo, y Feliciano, de las reliquias de los Santos Donatila, Agustín, y Ladislao, y muchos otros Santos. Es del Colegio Hungarico.

S. IORGE. En esta Yglesia ay estacion el segundo día de Quaresma, Es titulo de Cardenal. Esta la cabeza de S. Iorge, el hijo de la lanza, una parte de su estandarte, y muchas otras reliquias.

S. SISTO. Esta Yglesia esta vezina ala de S. Iorge, y fue renovada por Innocencio III. Es titulo de Cardenal. Ay Estacion el Miércoles despues del tercero Domingo de Quaresma; y estan los Cuerpos de los Santos Sixto, Zefirino, Lucio, Luciano, Feliciano, Antero, Maximo, Julio Obispo, Sotero, Partemio, y Calocero, de los cabellos de la Virgen, de las vestiduras de San Domingo, y velo de las retas de S. Agueda; de las reliquias de San Martin, Agapito, Andres, Pedro, Lorenzo, Estevan, y de muchos otros, una Imagen de la Virgen de las, que pintó San Lucas. Están los Padres de San Domingo. En ella San Domingo resuscitó tres muertos.

S. SABINA. Esta Yglesia fue antiguamente Templo de Diana, esta en el monte Aventino. Es título de Cardenal. Ay Eflicion el primer di de Quaresma, instituida por San Gregorio. Y siendo destruida, fue por Pedro Obispo de Esclavonia en el Pontificado de Celestino el año 425. reedificada. Fue casa de Santa Sabina.

En tiempo de Honorio III. era el Palacio Pontifical, y se dió á S. Domingo, y confirmó su Religión año 1216. Están sus Frayles. Sixto V. la ha reducido en aquella grandeza, y belleza, que se halla, y volvió á tener en ella Capilla. En ella están los Cuerpos de Santa Sabina, Serapia, Eventio, Theodoro, y de S. Alexandro Papa, una espina de la corona de N. Señor, un pedazo de la caña, con que le golpearon su sacratísima cabeza, de las vestiduras de San Domingo, del sepulcro de la Virgen Maria, de la tierra de Jerusalem, un pedazo de la cruz de S. Andres, una costilla de uno de los Santos Inocentes, y de las reliquias de los Santos Pedro, y Pablo, Bartholome, Matheo, Philippe, y Yago, Juan Chrisostomo, Cosimo, Damian, Apolinar, Estevan Protomartyr, Lorenzo, Virsilio, Margarita, Christoval, Geronymo, Julian, Gregorio Papa, Martin Sebastian, Cecilia, Catharina, Antonio Abad, y Maria Egipciaca, y una cruceilla del leño de la Cruz. Y aquella piedra negra, que está atada al Altar grande, fue tirada por el Demonio á San Domingo, quando hazia oracion, pero se rompió milagrosamente, y no le hizo mal alguno. Ay tambien un naranjo plantado por San Domingo. El Cardenal de Ascoli hizo allí una bella capilla.

S. ALEXO. Esta Yglesia está en el monte Aventino, y fue la casa de S. Alexo. En ella se ve una escalera de madera á mano derecha del Altar mayor, adonde hizo penitencia despues, que volvió de su peregrinacion hasta la muerte, estando años 17. en esta Yglesia ay el dia de S. Alexo la plenaria remission de pecados, y cada dia indulgencia de años 100. y tantas quarentenas. Debaxo del Altar grande está el Cuerpo de S. Bonifacio, y la cabeza de S. Hermite martyr, y muchas otras reliquias. La Imagen de la Virgen, que está en el Tabernaculo alto, estava en una Yglesia en la Ciudad de Edeffa, ante quien S. Alexo, estando en dicha Ciudad, hazia de continuo oracion: un dia andando á dicha Yglesia á hazer oracion, halló las puertas cerradas, y la Imagen dixo dos veces al Partero: Abre, y haz entrar al hombre de Dios, que es digno del Cielo. Están Frayles de San Geronymo.

S. MARIA, tambien es en el monte Aventino, y es Priorado de Malta, antiguamente fue el Templo de la Diosa Buena, á quien sacrificavan las mugeres, y en este lugar tomo Remulo el Vatinio. Señales amplísimas se ven de los edificios que eran en este lugar, y allí mesmo estava el Altar de la Vittoria, que hizo Evandro; allí mesmo estavan la Ara, el portico, y la libreria en el Templo de la Libertad, el altar de Iuppiter Elicio, y la fuente, y la cueva de Numa.

S. PRISCA. Esta Yglesia es allí mesmo en el monte Aventino, y fue Templo de Hercules hecho por Evandro; y lo habitó San Pedro Apostol:

stol: y siendo arruinado, Calixto III. lo reedificó. Es título de Cardenal. Ay eflicion el Martes santo. Están los Cuerpos de S. Prisca, S. Aquila, y S. Priscilla, de San Aquila martyr, la titula de San Pedro, un vaso de S. Priscilla, en que el baptizava, y otras reliquias. Es Colegiata, ha sido remarmol, en que el baptizava, y otras reliquias. Es Colegiata, ha sido restaurada de nuevo por el Cardenal Justiniano, están ahora Frayles recolectos de S. Agustin. El quadro del Altar, que es quando S. Pedro dió el Bapismo á S. Prisca, es de mano del Cavallero Passignan las otras pinturas, que en ella se ven, pinto Anastasio Fuente buon; y junto á la dicha Yglesia era el Templo de Diana, y en este lugar dicen los Antiquarios, que estuvieron los baños de Decio, y las Therinas Varias, y tambien el Vico Publicio.

S. SABA Abad. Esta Yglesia tambien esta sobre dicho monte, y ay una fuente, adonde esta el escapulario de S. Saba, de donde procede maravillosa virtud, sanando muchas enfermedades. Especialmente el flujo de sangre. En un sepulcro de marmol junto al choro estaban los cuerpos de Nespasiano y Tito Emperadores; y es del Collegio Germanico.

S. BALBINA. Esta Yglesia allí mesmo está en dicho monte. Fue edificada por S. Marcos Papa, y consagrada por San Gregorio. Es título de Cardenal. Ay eflicion el Martes despues del segundo Domingo de Quaresma, y cada dia ay años siete de indulgencia. Están los Cuerpos de Santa Balbina, de San Querino, y de cinco otros Santos, cuyos nombres están escritos en el libro de la vida. Dicha Yglesia es del Cabildo de San Pedro. Están en ella Sacerdotes Regulares de Napoles, que llaman pios operarios, y vezino á esta Yglesia estava antiguamente el Templo de Silvan; estaban en ella los Frayles Heremitas, de quien fue Prior Christoval Persona el año 1454. gran letrado y Bibliotecario Vaticano.

S. JUAN delante la Puerta Latina. Esta Yglesia está a Puerta Latina. Es título de Cardenal. Ay eflicion el Sabado despues del quinto Domingo de Quaresma. A feys de Mayo ay plenaria remission de pecados. En la capilla redonda, que está fuera de dicha Yglesia, ala Puerta de la Ciudad, es el lugar, adonde fue puesto S. Juan Apostol en un vaso de azeite hirviendo.

S. ANASTASIO. Esta Yglesia está fuera de Roma en el camino Ostiense, fue consagrada por Honorio I. año 606. donde se hallaron presentes 21. Cardenales. Está la columna, sobre la qual fue desollado S. Pablo, cuya cabeza despues de separada del cuerpo dió tres fallos, y nacieron allí milagrosamente tres fuentes, que ahora se ven, cuyo lugar á sido de nuevo por el Cardenal Aldobrandino restaurado. En el dia de S. Anastasio ay indulgencia plenaria, y cada dia ay seis mil años de indulgencia. Están las cabezas de los Santos Vincencio, y Anastasio martyres, y otras reliquias.

Scala Coeli. Esta Yglesia esta vezino á S. Anastasio, y cada dia ay muchas indulgencias. A los 20. de Enero se libra un anima del Purgatorio, haciendo celebrar debaxo del Altar, donde están los huesos de diez mil Martyres, y esta el cuchillo, con que fueron martirizados, y cada dia diez

diez mil años de indulgencia. Ha sido restituida por Alexandro Cardenal Farnesio, antiguamente llamavan esta lugar la fuente delas aguas Salvias, nombre heredado por los antepassados, que habitaron aquel lugar, donde la claridad de su linage truxo Orton I. Emperador.

S. MARIA dela Anunciada, Esta Yglesia esta en la misma via, y fue consagrada año 1270. alos 9. de Agosto. En el dia dela Annunciacion ay plenaria remission de pecados, y cada dia ay diez mil años de indulgencia. En medio del camino de dicha Yglesia de S. Anastasio, y aquella de S. Sebastian, adonde esta aquella Cruz, estan los cuerpos de diez mil Soldados martyres, Cuida della Compania del Confalon; y el primer Domingo de Mayo van en procession, y salen de S. Sebastian.

De este lugar bolviendo el camino alla la Yglesia de S. Sebastian en la via Appia, es un termino, y Burgos, que llaman los Romanos *Capo di Rove*. por un Edificio antiguo de marmol, que fue Sepultura de Metella, vivio esta Muger en tiempo, que vivio tambien Ciceron, y era hija de Q. Metello dicho Cretico, titulo heredado despues, que hizo sujeta a los Romanos la Isla de Creta; los marmoles que faltan, levantaron, para servicio de la nueva fabrica, que querian hazer en el frontispicio de las aguas, que llaman de Trivio, y por mandamiento despues del Señor Cardenal Francisco Barberino, no se perfeccionò la obra, y fue demolida tan vistosa antigüedad.



ESTACIONES

DELAS YGLESIAS DE ROMA,

En la Quaresma, y por todo el año, con las Indulgencias ordinarias.

H E N E R O.

- E**l primer dia del año, que es la Circuncision del Señor, ay estacion en Santa Maria de Transilbre ad fontem Olei. El mismo dia ay estacion en Santa Maria Mayor, Santa Maria de Araceli, S. Marcos, y S. Juan de Larian y ay Capilla Papal.
- 6 El dia dela Epiphania del Señor en San Pedro, ay Capilla, y tambien Santa Maria Mayor, y Santo Espiritu en Saxia.
- 7 S. Julian, en su Yglesia de monte Jordan, y en los Cesarinos,
- 10 San Pablo primer hermitaño, en la Yglesia dela Trinidad delos Montes.
- 13 La octava dela Epiphania, en San Pedro, y San Marcos, que la concedio Pablo II. a dicha Yglesia.
- 16 San Marcello Papa, en su Yglesia.
- 17 S. Antonio Abad, en su Yglesia.
- 18 Santa Prisca, en su Yglesia, y en San Pedro, por la celebracion dela Cathedra de San Pedro, instituida año 1557. por Pablo IV. y se muestra dicha Cathedra, y ay Capilla Papal.
- 20 San Sebastian, en su Yglesia.
- 21 Santa Ines, en su Yglesia.
- 22 SS. Vincencio, y Anastasio, alas tres fuentes.
- 25 La Conversion de San Pablo Apostol, en San Pablo, y ay Capilla Papal.
- 27 S. Juan Chrysostomo, en San Pedro, donde esta su Cuerpo.
- 31 San Cyro, y S. Juan, en Santa Cruz, aqui se pone el perdon delas tres fuentes.

FEBRERO.

- 2 Santa Brigida, en su Iglesia, y San Clemente adonde está el Cuerpo de S. Ignacio Obispo, y martyr.
- 2 La fiesta de la Purificación de la Virgen, en Santa Maria Mayor, en Santa Maria de los Angeles, la Virgen de los Montes, Santa Maria en Via lata, Santa Maria de la Paz y Santa Maria del Populo por toda la obispa, concedida por Sixto IV. y en Santa Maria de Monferrate.
- 3 San Blas, en dicha Iglesia.
- 5 Santa Agueda, en su Iglesia, en los Montes, y en Transilvania.
- 9 Santa Apolonia, en S. Agustín, y se casan Donzellas.
- 23 La Catedral, en San Pedro, y se muestra la Catedral.
- 24 San Matías Apóstol, en Santa Maria Mayor.
- 26 Santa Costanza, en la Iglesia de Santa Ines.
- El Domingo de la Septuagesima, en San Lorenzo fuera de los muros.
- El Domingo de la Sexagesima, en San Pablo.
- El Domingo de la Quinquagesima, en San Pedro.

MARZO.

- Todos los Viernes de Marzo, en San Pedro.
- 7 S. Thomas de Aquino, en la Minerva, adonde están muchos Cardenales a hacer Capilla.
- 12 San Gregorio Papa, en San Pedro, y en su Iglesia.
- 20 La vigilia de San Benito, y por la Dedicación de la Iglesia de Santa Cruz en Jerusalem. En este día se concede a las mugeres entrar en la capilla de Santa Elena, y no a los hombres.
- 25 El día de la Anunciación y Indulgencias en muchos lugares, y en particular en sus Iglesias, y el Papa va a la Minerva, y celebra la Capilla Papal, y se casan allí muchas Donzellas por la compañía de la anunciación, y el Papa por su mano las da la bolsa.

Estaciones para la Quaresma.

- 1 El primer día de Quaresma, en Santa Sabina, se dice una oración latina por la mañana, y el Papa da la ceniza bendita a los Cardenales y a otros Prelados, Principes, y Señores, que se hallan, y ay Capilla Papal.

Jue-

- 2 Jueves, en S. Jorge.
- 3 Viernes, en Santos Juan, y Pablo.
- 4 Sabado, en San Trifon, y S. Agustín.
- 5 El primer Domingo de Quaresma, en S. Juan de Letran, y San Pedro.
- 6 Lunes, en San Pedro in Vincula.
- 7 Martes, en Santa Anastasia.
- 8 Miércoles, en Santa Maria Mayor.
- 9 Jueves, en San Lorenzo en Panisperua.
- 10 Viernes, en los Santos Apóstoles.
- 11 Sabado, en San Pedro.
- 12 El Domingo segundo, en Santa Maria de la Navicella, y Santa Maria Mayor y ay Capilla Papal.
- 13 Lunes, en San Clemente.
- 14 Martes, en Santa Balbina.
- 15 Miércoles, en Santa Cecilia.
- 16 Jueves, en Santa Maria en Transilvania.
- 17 Viernes, en San Vidal.
- 18 Sabado, en los Santos Pedro y Marcellino.
- 19 Domingo tercero, en San Lorenzo fuera de los muros, y ay Capilla Papal.
- 20 Lunes, en San Marcos.
- 21 Martes, en Santa Pudenciana.
- 22 Miércoles, en San Sixto, y ss. Nereo, y Acchileo.
- 23 Jueves, en S. Cosme y Damian. En este día se descubre la Virgen del Pueblo, y ay Capilla.
- 24 Viernes, en San Lorenzo en Lucina.
- 25 Sabado, en Santa Susanna, y Santa Maria de los Angeles, en las Termas.
- 26 Domingo quarto, en Santa Cruz en Jerusalem; y se descubre la Virgen de S. Agustín; y ay Capilla Papal.
- 27 Lunes, en los Santos Quatro coronados.
- 28 Martes, en San Lorenzo en Damasco.
- 29 Miércoles, en San Pablo.
- 30 Jueves, en San Silvestre, y Santa Maria en los Montes.
- 31 Viernes, en San Eusebio.
- 32 Sabado, en San Nicolás en Carcel.
- 33 Domingo quinto, en San Pedro; y ay Capilla Papal.
- 34 Lunes, en San Grisogono.
- 35 Martes, en San Quirico, y en Santa Maria en Via lata.
- 36 Miércoles, en San Marcello.
- 37 Jueves, en S. Apollinar, y en las Conventuals.
- 38 Viernes, en S. Esteban Rotundo.
- 39 Sabado, en S. Juan ante la Puerta Latina.
- 40 El Domingo de Ramos en S. Juan de Letran, y se descubre a Vísperas la Virgen de Araceli; y ay Capilla Papal.

Lunes

- 41 *Lunes santo, en santa Praxeder.*
 42 *Martes santo, en santa Prisca.*
 43 *Miercoles santo, en santa Maria Mayor, y por la mañana antes dia Mista mayor se muestre el Vulto Santo en san Pedro, y ay Capilla Papal.*
 44 *El jueves santo, en S. Juan de Letran, y el Papa lava los pies a doze Polvos, y se lee la Bula in Cena Domini, ay Capilla Papal.*
 45 *El Viernes santo, en santa Cruz en Ierusalem, y s. Maria de los Angeles en las Termas, y ay Capilla Papal.*
 46 *El Sabado santo, en s. Juan de Letran, y ay Capilla Papal.*
 47 *El Domingo de Pascua, en santa Maria Mayor, y s. Maria de los Angeles en las Termas, y ay Capilla en s. Pedro, y el Papa bendice el Pueblo.*
 48 *El Lunes, en san Pedro, y ay Capilla Papal.*
 49 *El Martes, en san Pablo, y ay Capilla Papal.*
 50 *El Miercoles, en san Lorenzo fuera de los muros.*
 51 *El Jueves, en los santos Apostoles.*
 52 *El Viernes, en santa Maria la Redonda.*
 53 *Sabado, en s. Juan de Letran.*
 54 *El Domingo in Albis, en san Pancracio.*

ABRIL.

- 2 *Santa Maria Egipciaca, en su Iglesia, al Puente de santa Maria.*
 3 *Santa Pudenciana, en su Iglesia, y san Pancracio, en su Iglesia.*
 4 *San Vincente de la Orden de san Domingo, en su Iglesia.*
 24 *San Jorge, en su Iglesia, y en san Pedro.*
 25 *El dia de san Marcos, a san Pedro, van en procession todos los Religiosos, Clerigos, y Frayles, partiendose de san Marcos.*
 28 *San Vidal, en su Iglesia, y en san Marcos.*

MAYO.

- 2 *Santos Ebeippo, y Yago, en los santos Apostoles.*
 3 *El dia de la Inuencion de la Cruz, en santa Cruz, en Ierusalem, y en san Marcello al Oratorio, y ay Capilla Papal.*
 Este mismo dia es la Conflagracion de santa Maria Redonda.
 4 *El dia de santa Monica, en la Iglesia de s. Agustin.*
 6 *El dia de s. Juan ante Puerta Latina, en su Iglesia.*
 El mismo dia ay estacion en s. Juan de Letran.
 8 *El dia de la Aparicion de san Miguel, en su Iglesia.*
 El dia de la Translacion de san Geronymo, en s. Maria Mayor.

- 11 *El dia de los santos Nereo, y Achileo, en su Iglesia, y en santa Maria en Vallicella.*
 12 *El dia de santa Pudenciana, en su Iglesia.*
 13 *El dia de san Bernardino de la Orden de san Francisco, en santa Maria de Araceli, y santa Maria in Campo Carleo.*
 21 *El dia de santa Elena, en su Iglesia.*
 Nota, que los Lunes antes Ascension van las processiones a s. Juan.
 El dia siguiente a santa Maria Mayor. Y el tercero a san Pedro.
 El dia de la Ascension, en san Pedro, y ay Capilla Papal.
 La vigilia de Pentecostes, en s. Juan de Letran.
 El dia de Pentecostes, en san Pedro, y santa Maria, de los Angeles, y ay Capilla Papal.
 El Lunes, en san Pedro en Vincula.
 El Martes, en santa Anastasia.
 El Miercoles, en santa Maria Mayor.
 El Jueves, en san Lorenzo fuera de los muros.
 El Viernes, en los santos Apostoles.
 El Sabado, en san Pedro.
 Domingo de la Trinidad, en su Iglesia.
 Jueves, fiesta del Corpus Domini, en san Pedro, adonde se haze la solemnissima procession del sumo Pontifice.

JUNIO.

- El segundo Domingo de Junio, en santa Maria de la Consolacion.
 2 *En los santos Pedro y Marcelino, en su Iglesia.*
 11 *san Barnaba Apostol, en Transilvire.*
 13 *El dia de s. Antonio de Padua, en santa Maria de Araceli, y s. Antonio de Portugueses, en su Iglesia de la Orden.*
 15 *s. Vito, Modesto, y Crescentio, en san Vito en Macello.*
 24 *s. Juan Bbista, en s. Juan de Letran.*
 28 *La vigilia de los santos Pedro, y Pablo, en san Pedro.*
 29 *El dia de los santos Pedro, y Pablo, y ay Capilla Papal.*
 30 *El dia de la Comemoracion de san Pablo, en san Pablo.*

JULIO.

- 2 *La Visitacion de la Virgen, en santa Maria del Pueblo, en la Paz, y en la Virgen de los Montes.*
 24 *s. Bonaventura, en san Pedro, y en los Capuccinos, y otras Iglesias de su Orden.*

- 15 *san Quirico, en su Iglesia, ala Torre de Condes.*
 17 *s. Alexo, en su Iglesia en el monte Aventino,*
 20 *santa Margarita, en su Iglesia en Transilbre.*
 21 *santa Praxedis, en su Iglesia.*
 22 *santa maria Magdalena, en su Iglesia, y en san Celso en Bantcos.*
 23 *s. Apolinar, en su Iglesia.*
 25 *s. Yago Apostol, en su Iglesia.*
 26 *s. Ana, en su Iglesia.*
 27 *s. Pantaleon, en su Iglesia,*
 29 *santa Marta, al Arco Camiliano.*
 30 *santos Abdon, y senen, en san Marcos.*

AGOSTO:

- 1 *San Pedro en Vincnia, en su Iglesia, y en san Pedro en Carcel, por toda la octava.*
 3 *La Inuencion de s. Eſteuan, en san Lorenzo fuera delos muros, adonde esta su Cuerpo.*
 4 *s. Domingo, en santa Maria dela Minerva, y en las Iglesias de su Orden.*
 5 *santa Maria dela Nieve, en santa Maria Mayor, s. Maria de los Angeles, la Virgen delos montes, y san Pedro.*
 6 *La Transfiguracion de Nuestro señor Iesu Christo, a s. Iuan de Letran.*
 10 *s. Lorenzo fuera delos muros, que es una delas siete Iglesias, a donde esta su Cuerpo, y en sus Iglesias.*
 12 *santa Clara dela Orden de san Francisco, en san siluestro al Arco de Portugal, y en las Iglesias de su Orden.*
 14 *s. Eusebio, en su Iglesia.*
 15 *El dia dela Assumpcion dela Virgen, en santa Maria Mayor, santa Maria Redonda, santa Maria del Pueblo, santa Maria de Araceli, santa Maria delos Angeles, y la Virgen delos montes.*
 16 *s. Roque, en Ripeta.*
 19 *s. Luis Obispo, que fue Frayle de san Francisco, y en s. Maria de Araceli, y en las Iglesias de su Orden.*
 22 *La octava dela Assumpcion, en s. Maria en Transilbre.*
 25 *s. Bartolome Apostol, en sus Iglesias, por toda la octava, y en san Luis dela Nacion Francesa, en su Iglesia.*
 28 *s. Agustín, en su Iglesia, y en santa Maria del Pueblo.*
 29 *Decollacion de s. Iuan Baptista, en s. Iuan de Letran, y en la Misericordia.*

SETTEMBRE.

- 1 *san Gil, vizino a Puerta Angelica, y en Transilbre.*
 2 *La Naxidad dela Virgen, en santa Maria Mayor, s. Maria Redonda, santa Maria de Araceli, santa Maria en Via lata, santa Maria dela Paz, santa Maria del Pueblo, y santa Maria de Loreto.*
 10 *san Nicolas de Tolentino, en santa Maria del Pueblo, y san Agustín.*
 14 *El dia dela Exaltacion dela Cruz, en santa Cymz en Ierusalem.*
 El Miercoles despues de santa Cruz de setiembre, que son las quatro Temporas, en santa Maria Mayor.
 El Viernes, en los santos Apostoles.
 El sabado, en san Pedro.
 20 *s. Eustaquio, en su Iglesia.*
 21 *san Matheo Apostol, y Evangelista, en su Iglesia.*
 23 *santa Tecla, en su Iglesia delas Monjas del Espiritu santo.*
 27 *ss. Cosme, y Damian, en sus Iglesias.*
 28 *san Miguel Arcangel, en sus Iglesias.*
 29 *san Geronymo, en santa Maria Mayor, a donde esta su Cuerpo:*

OTUBRE.

- 4 *s. Francisco, en s. Francisco en Transilbre, y en las otras Iglesias de su Orden.*
 14 *san Calixto, en Transilbre.*
 18 *san Lucas, en Araceli, y en santa Martina en Campo Vaccino.*
 21 *santa Ursula, en la plaza del Pueblo, y en plaza columna.*
 24 *ss. simon, y iudas, en san Pedro, a donde estan sus Cuerpos.*

NOVIEMBRE.

- 1 *La fiesta de todos los santos, en su Iglesia de santa Maria Redonda, por toda la octava; y ay Capilla Papal.*
 1 *El dia delos Difuntos, en san Gregorio por toda la octava.*
 8 *ss. Quatro Coronados, en su Iglesia.*
 9 *La Dedicacion del saluador, en s. Iuan de Letran.*
 10 *s. Trifon, en s. Agustin.*
 11 *san Martin, en su Iglesia, y en s. Pedro.*
 15 *s. Mauro, en s. Bartolome, y en san Mauro.*

- 18 La Dedicacion dela Iglesia de los Santos Pedro, y Pablo, en sus dos Iglesias, y se muestra el Vulto Santo.
 21 El dia dela Presentacion dela Virgen Maria, en s. Maria Mayor.
 22 s. Cecilia, en sus Iglesias.
 23 s. Clemente Papa, en su Iglesia.
 24 s. Grisogeno, en su Iglesia en Trullibre.
 25 santa Catalina virgen, y martyr, en sus Iglesias.
 30 s. Andres Apostol, en s. Pedro, y en sus Iglesias.

ESTACIONES DEL ADVIENTO DECIEMBRE.

- El primer Domingo del Adviento, en s. Maria Mayor, en s. Pedro, y en Capilla Papal.
 El segundo Domingo, en s. Cruz en Jerusalem, y santa Maria de los Angeles.
 El tercer Domingo, en s. Pedro, y s. Cruz en Jerusalem, y en Capilla Papal.
 El quarto Domingo, en los santos Apostoles, y en Capilla Papal.
 2 s. Libiana, en su Iglesia.
 4 s. Barbara, en su Iglesia.
 4 s. Sava, en su Iglesia.
 6 san Nicolas Obispo, en san Nicolas en Carcel, y en las otras sus Iglesias.
 7 s. Ambrosio, en su Iglesia.
 8 El dia dela Concepcion de Maria Virgen, en s. Maria de Araceli, s. Maria del Pueblo, santa Maria de la Paz, y la Virgen de los montes.
 22 san Damaso, en s. Lorenzo y Damaso.
 23 santa Lucia virgen, y martyr, en su Iglesia.
 El Miércoles despues de s. Lucia son las quatro temporas, y en esta cien en santa Maria Mayor.
 El Viernes en los santos Apostoles.
 El sabado, en san Pedro.
 21 san Thomas Apostol, en Parion, y en otras sus Iglesias.
 24 La vigilia dela Navidad de Nuestro Señor Iesu Christo, en santa Maria Mayor.

- 25 El dia dela Navidad de Nuestro Señor Iesu Christo, quando se canta la primera Misa, en s. Maria Mayor.
 Aquella misma noche, en s. Maria de Araceli.
 Ala Misa dela aurora, en s. Anastasia.
 Ala Misa grande, el viernes dia, en s. Maria Mayor.
 Item, en santa Maria de Araceli, y en santa Myria Mayor, en el mismo dia, en la Capilla del Peñebre de Nuestro Señor Iesu Christo.
 26 s. Esteban prot-martyr, en s. Ezequiel fuera de los muros, a donde es su cuerpo, y en s. Esteban Redonda, y otras Iglesias suyas, y en Capilla Papal.
 27 s. Iuan Evangelista, en s. Maria Mayor, y en s. Iuan de Letran, y otras Iglesias de s. Iuan Evangelista, y en Capilla Papal.
 28 El dia de los Inocentes, en s. Paulo.
 29 El dia de s. Thomas Cantuariense, a los Ingleses.
 31 s. Silvestre, en sus Iglesias.

Fin delas Estaciones.

GUIA ROMANA

PARA LOS ESTRANGEROS,

Que gustaren ver, y saber las Antigüedades
de Roma distintamente.

PRIMERA JORNADA.

Del Burgo.



Quien desllee ver las cosas maravillosas, y antiguas de Roma, podrá comenzar desde el Puente S. Angel, dicho por los antiguos Elio, y desde allí se ve el Castillo, que era sepultura propia de Adriano Emperador, en cuya cima había una piña de bronce dorado de mara-
vil-

villosa grandera, con quatro pavones de bronce dorado de inestimable belleza, la qual fue trasladada à Belveder, Passando adelante se veen por el Rio los fenales, o vestigios del Puente Triunfal, por la qual passavan antiguamente todos los Triunfos del Vaticano à Capitolio. Se ve mas adelante la maravillosissima fabrica de la Yglesia nueva de S. Pedro, fabricada sobre un monte de Roma llamado Vaticano, allí traida à perfeccion por Pablo V.



Despues se va à Belveder, à donde ay bellissimas estatuas, especialmente aquel tan famoso Laoconte, y Cleopatra.

Del Tanstibre.

Haviendo visto lo sobredicho, se va derecho à la Puerta de Santo Espiritu, y siendo fuera della mirando azia arriba à mano derecha, se ve una Yglesia llamada S. Onofre: y comenzando de allí hasta San Pedro Montorio, todo aquel collado era llamado por los antiguos Janiculo, uno de los siete montes de Roma; y como queda dicho, mirando à S. Onofre hasta San Pedro Montorio por la parte de abaxo, esta el Cerco de Julio.

Isio Cesar muy ancho, como se puede ver. Partiendo de aqui se va a Santa Maria en Transtibre, a donde está la Yglesia, que antes se llamava la Taberna Meritoria, de los Pios Romanos, porque quando venian los pobres Soldados mal tratados, bñados, y estropeados dela guerra, y aquellos, que haziendo guerra por el Pueblo Romano se envejecian, aqui tenian su sustento, y descanso por toda su vida. Ante el Altar mayor está el lugar, adonde, quando nació Christo Señor nuestro, mandó una fuente de azeite por tiempo de un dia entero con grande abundancia; cuya Yglesia à sido de nuevo adornada de un bellissimo zaquigami por el Cardenal Aldobrandino.

Andando hazia Ripa, mirando por todos aquellos huertos, Yglesias, y casas, que se veen, estava el Arsenal, o Atarazana de los Romanos; y con esto se puede conjeturar su grandeza pasada, que aun se veen señales de ello.

Dela Isla Tiberina, o Licaonia.



De aqui se va à la Isla, que está à mano izquierda, la qual por los antiguos fue llamada Tiberina, adonde agora está la Yglesia de S. Bartholome, y de S. Juan Calibita, donde habitan los Frayles. Hazed bien hermanos, En esta Isla estuvieron dos Templos, el uno de Iupiter Li-

cro-

caonio, y el otro de Esculapio; considerando bien esta Isla, está hecha como una nave. Aqui ay dos puentes, por donde se entra à ella, llamados por los antiguos el uno Fabricio, y el otro Cestio, los quales oy tienen otro nombre de Puente Quatro Capi, que quiere dezir: Puente de quatro cabeças, o como otros dicen de los terminos antiguos, que junto se veen con quatro caras hechas en honra de Iano, quien dicaron los antiguos una Ara, que está oy puesta en el lardin de los Frayles de S. Bartholome que dize allí.

SEMONI SANCO DEO FIDIO SACRUM
SEX POMPEJUS S. P. E. COL MUSIANUS
QUINQUENNIALIS DECUR BIDENTALIS
DONUM DEDIT.

Del Puente de S. Maria, del Palacio de Pilato, y otras cosas.

Visto lo sobredicho, volviendo hazia el Tibre, à donde está una calle derecha, que va à otro Puente medio caido, que se dize, Puente de Santa Maria, por los antiguos dicho, Puente Senatorio, à cuyos pies está un Palacio todo desecho, el qual segun el vulgo, era el Palacio de Pilato; però los discursivos dicen, que fue de Nicolas de Renzo, o de los Orsinos, como se ve de presente sobre una de sus puertas con dos versos. Frontero a este se ve un Templo antiguo, que era dela Luna, y ala otra parte del sol antiquissimo. Passados estos enfrente está la Yglesia de Santa Maria en Cosmedin, llamada Escuela Griega, en cuyo portico ay un marmol blanco grande, y redondo, y en medio tiene cara de hombre, que vulgarmente se llama, la Boca dela Verdad, però es una boca de aluñal.

Despues yendo à la Marmorata al pie del monte Aventino, à donde se ven algunas ruinas en el Rio, donde antiguamente estava el Puente Sublicio, donde Heo acio Coclitte combatió contra toda Toscana.

Y andando debaxo dicho monte vezino al Tibre hazia S. Pablo, estan viñas à mano derecha, dentro las quales los Romanos hubieron 140. graneros grandissimos, como lo muestran sus ruinas, que estan en la viña del Duque Cesa ino.

Del Monte Testacho, y otras cosas.

Mas adelante hazia San Pablo ay un bellissimo prado, à donde los Romanos hazian sus juegos Olímpicos, y aqui está el Monte Testacho, hecho todo de vasos quebrados, porque se dize, que vezino à este monte

monte estavan los Ollereros, y echavan alli los quebrados.

Y Mirando la Puerta de San Pablo se vee una Piramide muy antigua edificada, en medio dela muralla, y es la sepultura de Cestio, uno de los siete Epulones, como lo muestran sus letras.

Despues se va por el camino derecho dela Puerta de S. Pablo bolviendo à mano izquierda por la calle de Santa Prisca, se llegará à S. Jorge. Vezino à esta Yglesia està el magnifico Arco, por cuyos raltros se considerará de quanta belleza fuellè; y siguiendo el camino enfrente dicho arco, se llega à S. Gregorio, à donde al passar se veen grandes ruinas de fabricas. Este camino muestra un rio, donde las mugeres siempre lavan; està vezino de aquí el Cerco Maximo, à donde se corria con los coches, y se hazian los juegos navales.

Avia aqui tres ordenes de columnas la una sobre la otra, y llamavase el Septizonte de Severo, por ser de siete ordenes de columnas, y fud demolido por Sixto V.

Delas Termas Antonianas, y otras cosas.

Despues desto, un poco mas arriba se veen las maravillosissimas Termas Antonianas, hechas por Caracula, y por la otra parte vezino à Santa Balbina el Cimiterio de los Santos Marcos, y Damaso.

Caminando hasta la Yglesia de S. Sixto por el camino derecho, que va à Santa Sabina, y tomando un caminito à mano izquierda, que guia à S. Estevan Redondo, que antiguamente era Templo de Fauno. Vezino à este se veen ciertas murallas, que se dize, fueron de los aqueductos, que andavan à Capitolio; y en este lugar està el monte Celio, y se hazian ala vez los juegos Equitios.

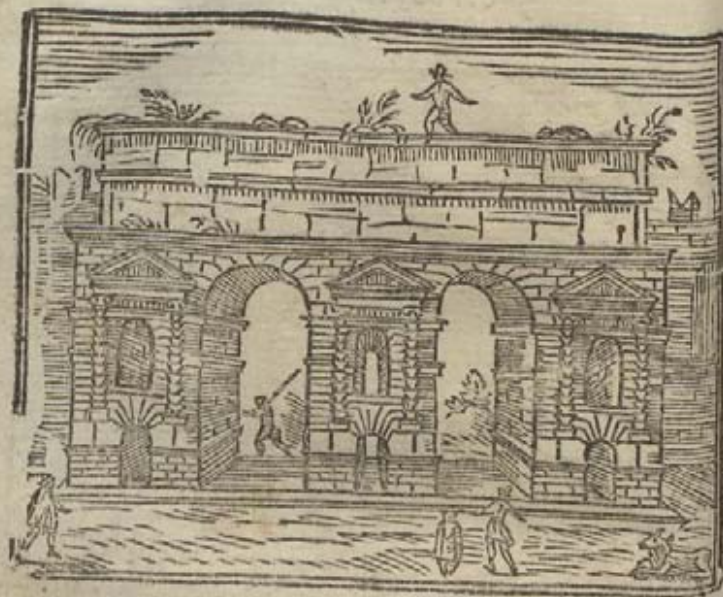


De S. Juan de Letran, Santa Cruz, y otros lugares.

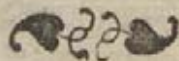


Mas adelante se vee S. Juan de Letran, cuya antigua Yglesia se ha hermozeado mucho de nuevo; en medio dela plaza ay una Aguja entallada grandissima, venida de Egipto, en cuyo pie ay una bella fuente. Hase de tomar despues la calle de Santa Cruz en Jerusalem, y delante dela puerta dela Yglesia ay un lugar subterraneo, à donde està el Templo de la Virgen, en el qual las mugeres de mala vida, y livianas cada año alos 5. de Agosto hazian su fiesta. Y dela Yglesia propria de Santa Cruz, se dize, que aquel Teatro, que ay, fuellè de Statilio Tauro, hecho de ladrillos, grande, y bello, como se puede juzgar bien. Llamavase tambien el Palacio, o Campo Sessoriano. La Yglesia hizo la hazer Constantino Magno.

Visto esto se buelva hazia Roma vieja, y se toma el camino, que va a la Puerta Mayor, y caminando d'erecho se encuentra un lugar antiguo, à donde estàn los Tioscos de Mario, aora estàn en Capitolio.



Y viniendo despues hazia Roma, passando el arco de Gallieno, llamado el arco de San Vito, que estava aun entero, à donde estàn puestas las llaves de Tivoli, y esto baste para la primera jornada.



JORNADA SEGUNDA.

Del Mausoleo, o Sepultura de Augusto.

LA mañana siguiente se principia desde San Roque, a donde se ve dentro de la Yglesia gran parte de la sepultura de Augusto Emperador, y era tan grande, que con su bosque ocupava hasta la Yglesia de S. Maria del Pueblo, y la Aguja, que estava echada por tierra en esta calle, fue llevada, y levantada en S. Maria Mayor.



El Puerto, que aora fue hecho por orden de Clemente XI. es dibujo de Alexandro Specchi discipulo del Cavallero Carlos Fontana; estàn allí señadas todas la crecienas del Tyber, como se puede ver del modelo à qui puesto.

De la Puerta del Pueblo.

LA Puerta del Pueblo los antiguos la llamavan Flaminia, o Flumentina, la qual está junto ala Yglesia de S. Maria del Pueblo, como lo muestra la figura.



Esta en tiempos nuestros à sido ampliada, y adornada por Pio IV. el qual assi mismo aderezò, y acomodò este camino, dicho Flaminio: pero se puede mejor considerar volviendo ala gran viña del Papa Julio III.

De aquí andando hazia la Trinidad de Monte, debaxo la qual estuua el Cerco grande de Augusto, y el Cerco Maximo, que ariba se dixo, y à donde se vee la Yglesia dela santissima Trinidad, halta Monte Cavallo, se dize estavan antiguamente los Huertos de Salustio de admirable recreacion.

De

De Monte Cavallo, que se dize Quirinal, y delos Cavallos de marmol.



DEl Monte Quirinal, que el vulgo llama Monte Cavallo, por estar en su cima dos estatuas como dos colosos, hechas a porfia, y competencia por Fidal, y Praxitele, antiguos, y famosos Escultores. Estas dos estatuas restaurò la buena memoria de Sixto V. poniendo alli una bellissima fuente. Y en frente està el Palacio, y jardin Papal, el qual lo començo Gregorio XIII para habitar en el verano, siendo este lugar en dicho tiempo muy fresco, y saludable. Fue despues dicho Palacio ampliado por Sixto V. y ultimamente por Pablo V. fue reducido à perfeccion, haziendo una inhògna habitacion para los Sumos Pontifices, con una capilla esquisiteissima de verum dorado para las funciones, y officios Papales, y una sala delante con zafircami, y con pinturas, con grandes gessos fabricadas. Tiene este Palacio un grande patio, y con lonjas cubiertas al rededor, y un Jardin muy delicioso, lleno de muchas fuentes, con verduras, arboles, y plantas escozidas;

gidas. Debaxo dicho Palacio están ciertas cuevas antiguas, y junto à ellas está una plaza, à donde los Romanos hazian los juegos, llamados de Flores con toda deshonestidad, y en aquellas cuevas habitavan todas las mugeres deshonestas.



Vezino à este lugar está el Jardín de los Señores Colonneses, à donde se ve el frontispicio de Neron el qual está conforme la presente figura.

Dela Calle llamada Pia.

Esta calle derecha, larga, y espaciosa, hizo hazer en la forma, que está en el Pío IV. y por esto con justa razon se llama la Calle Pia.

Dela Viña, que era del Cardenal de Ferrara.

A Mano izquierda de esta calle, partiendo de Monte Cavallo, se ve la amenissima Viña, que era del Cardenal de Ferrara. En donde principiaron los Baños del Emperador Constantino; extendiendose hasta S. Sotano del.

Del Senado de las Matronas, ò Viudas, ò Huerfanas.

La otra parte de dichos Baños era antiguamente el Senado de las Matronas, ò pobres Viudas, y Huerfanas, y alli mesmo estava el Altar de Apolo, que agora está todo arruinado.

Dela Puerta Pia.

Al principio de esta bellissima calle ay una Puerta, que haze muy buena correspondencia, que se llama comunmente Puerta Pia, fabricada por el mesmo Pontífice Pío IV. El dibujo de la Puerta es de Miguel Angel Buonarroti junto con ella estava otra Puerta dicha Querquetulana, que agora es cerrada.

De Santa Ines, y otras antigüedades.

De aqui se ha de ir à Santa Ines, por la calle dicha Nomentana, que tambien la acomodó, y hermoseó el Papa Pío IV. llamandola de su nombre, en donde se ven muchos hermosos huertos, y viñas, y un antiguo Templo bellissimo, que se dice era el Templo de Baccho, y en el una sepultura de porfiro, que en este tiempo es Iglesia dedicada à S. Costanza; junto con ella está unida la de Santa Ines. De donde se ha de volver por la mesma calle hasta llegar à los maravillosos Baños de Diocleciano, que el mesmo Pío IV. dedicó en honra de la gloriosa siempre Virgen Maria de los Angeles.

Delas Termas Dioclecianas.

Esta es la maravillosa, y sumptuosa fabrica de las Termas Dioclecianas, cosa verdaderamente digna de ser vista, las quales consagró Pío IV. à la gloriosa Virgen Maria de los Angeles. Debaxo de dichas Termas se hallan muchos caminos, como aquellos debaxo de la Antoniana; y me dixo un venerando Frayle, que ay cuevas secretas, que van la una à Capitolio, la otra à S. Sebastian, y la tercera por debajo el Tíbre al Vaticano. Y en la viña de tras de las cuevas ay una cueva à mano derecha, que en media milla no se halla fin.



Seria gran error pasar en silencio tan bellas cosas. En la fabrica de estas Termas trabajaron 40. mil Christianos catorze años, por orden de Diocleciano, y Maximiano Emperadores.

Dela Viña, que era de Sixto V. y otras cosas.

A Qui vezino está la Viña, ó Tardin, que era del Papa Sixto V. y agora es del Curiaesl Montalto, adornado de bellissimas fabricas, y de agua traída del lago de Sublaco. Debaxo de este lugar estava el bosque dedicado a Rómulo, grandissima Diosa de los Romanos.

Sobre esto en la Viña de un particular estava el maravilloso Templo de Diana, á donde los Romanos hazian sus sacrificios; y ala otra parte á donde está la Yglesia de S. Martin, estuvo el Templo de Marte, á quien todos los Esguirones, y gente militar adoravan.

Y donde está la Yglesia de Santa Maria Mayor, estava el Templo de Jside,

Jside, que los Romanos estimavan mucho; y mas abaxo en la valle ay una Yglesia, que se llama S. Pudenciana, donde antiguamente estava el baño Novaciano. Aqui está el Vico Patricio.

Y ala parte de arriba, adonde está agora el Monasterio de S. Lorenzo en Panisperna, estava los magnificentiſsimos Baños Olimpios, como por sus restos, y señales se conoce, á donde de ordinario van á habitar los Gitanos. A qui está el Monte Viminal.

Del Coliseo, delas siete Salas, y otras cosas.



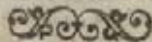
Este es el maravilloso, y antiguo Teatro de Vespasiano, llamado el Coliseo, fabrica, que cierto en todo el Mundo no se halla otra semejante, aunque el de Verona sea bello, pero este es de maravilloso, y bella fabrica, compuesto de manera, que estava en el á ver ochenta, y siete mil personas, y cada uno veva muy bien, quando los antiguos Romanos hazian algun espectáculo en el. Acabose en onze años; y trabajaron en el treinta mil personas. Aqui se dice fue S. Ignacio Obispo despedido por lo Leonar.

Haviendo visto el Coliseo, tomando el camino hacia S. Juan de Letran, está una Yglesia llamada S. Clemente, Convento de Frayles. Desde esta Yglesia se toma à mano izquierda el primer camino, que ay, à donde se ves un lugar, llamado las siete Salas, cosa maravillosa, que Tito Emperador hizo hazer, Y estos lugares servian para lavarle.

Del Arco de Constantino, y otras cosas.



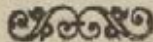
V Olviendo despues por la calle grande, pasado dicho Coliseo está vazi- no el Arco de Constantino, que aun se ves curioso. Junto à el en el Huerto de los Frayles de S. Maria Nueva estan los senales del Templo de Serapio, y Jude; pasando mas adelante, se encuentra el Arco de Vespasiano, que fue hecho, quando Tito su hijo bolvió triunfante de Jerusalem.



Del Monte Palatino, aora dicho Palacio Mayor, y del Templo dela Paz, y otras cosas.



M As adelante está el Monte Palatino, aora llamado Palacio Mayor, que está en parte, conforme la presente figura; pero como estava antiguamente, se ves conforme está en la Yglesia de Santa Anastasia, que está su antigua figura; aora ay una bellisima viña de los Señores Farnesios, y frontero está el Templo dela Paz casi destruido.



Junto à este estava el Templo de Castor, y Polux, à donde agora està la Yglesia de los Santos Cosme, y Damian. Y allí luego esta el Templo de Marco Aurelio, y Faustina su muger, hija de Antonino Pio, cuyo Palacio està detras de dicho Templo. Agora esta la Yglesia de San Lorenzo.



Frontero de el havia un hermosissimo Templo dedicado à la Diosa Venus, agora se llama S. Maria Liberatrix delas penas del Infierno.

Y aquellas tres columnas, que estan derechas en medio dela plaza de Campo Vachino, se dize, era un puente, que passava desde Capitolio al Palacio Mayor. Y àqui se dize fue el lago donde Curtio se ahogo por la Patria.

Del Foro de Nerva.

A Las espaldas dela Yglesia de S. Adrian, vezino ala de S. Quirico, ay una parte del Foro de Nerva. que es segun la figura de arriba.

Despues

Despues en aquella Yglesia, que se ves junto al Arca de Septimio, se dize, era el Templo de Saturno, y el erario del Pueblo Romano, agora se llama S. Adrian. Las puertas de bronce, que estan uora en S. Juan de Latran eran dela dicha Yglesia.

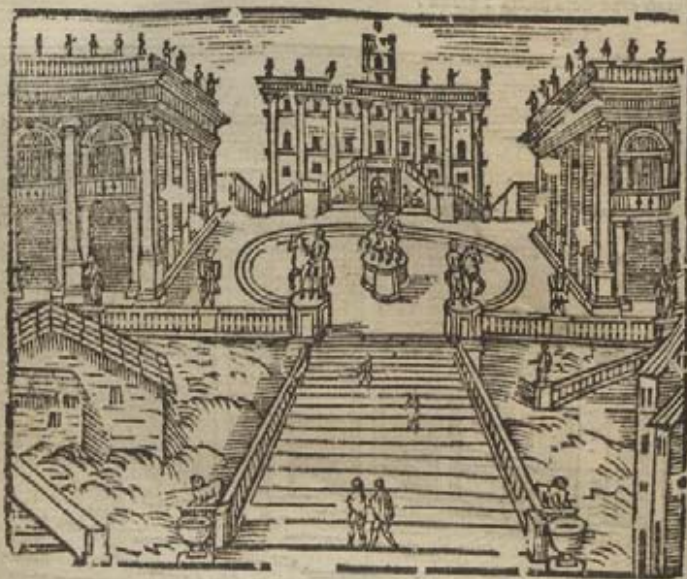


Del Arco Triunfal de Septimio Severo.

EL Arco, que tengo dicho arriba, era de Lucio Septimio Severo, que està a los pies del Capitolio, es muy bello, fuele hecho por aver vencido a los Parthos; y en ambas frentes de dicho Arco están esculpidas sus Victorias, con los Trofeos delas guerras terrestre, y maritima, y con las representaciones de todas la Ciudades por el conquistadas.

Mirando despues por la otra parte del Arco, à donde estan tres columnas, era el Templo dela Concordia.

Del Capitolio, y otras cosas.



Legado à Capitolio, que antiguamente se llamava Monte Tarpayo, donde estava el Templo de Jupiter, y siendo quemado el Capitolio, dicho Templo no fue jamas reedificado. Junto à este estava tambien el Templo de Cerere, y en cima de este lugar està un hombre de bronce à cavallo, y es Marco Aurelio Emperador. Allí luego à mano derecha ay una estatua del Dios Panario, que se dize de Marforio, puesta en este lugar sendo Papa Clemente VIII. con grandes gastos, aviendola hecho muy bien acomodar, llevando allí el agua, y haziendo una bellissima fuente de donde se vee la mayor parte de Roma, y muchas otras cosas muy hermosas, y curiosas, particularmente estatuas hermosissimas, y otras antiguedades. Pero de aqui es menester bolver atras un poco al pie delas espaldas de Capitolio. adonde ay unas cisternas profundas hechas por los Romanos. Crecen, que eran graneros para tener la sal, o grano, llamadas antiguamente Horreos.

Del Arco Boario, y Teatro de Marcello, y del Templo dela Piedad.

De aqui se passa à Santa Maria dela Consolacion, poco distante de ella se vee el Arco Boario, y el Teatro de Marcelo, à donde agora habira la nobilissima familia delos Sabellos, y vezino à este Teatro estava el Templo dela Piedad, cosamuy estimada delos Romanos antiguamente. Agora està la Yglesia de San Nicolas en la Carcel.



De



*Delos Portales de Octavia, Septimio,
y Palacio Mathei, y del Palacio
Pompeyo.*

Poco distante de aqui viniendo ala Pescaderia, estavan los Portales de Octavia hermana de Augusto; aora se veen muy poco, o nada delos.

Mas adelante entrando en San Angel en la Pescaderia, estan los Portales de Lucio Septimio Severo, que antiguamente era el Templo de Junon.

A mano derecha hazia Santa Cathalina delos Sogueros, enfrente está el Palacio Mathei, el qual es digno de ser visto, y ay cosas muy curiosas, y es un edificio muy hermoso.

Caminando despues hazia Campo de Flores, se halla el Palacio de los Orfinos, que antiguamente era el Teatro de Pompeyo, y detras estava su Portal. Vezino a el estava el Palacio de Capi de Ferro.



*De la Plaza, y Palacio delos Farnesios.
y otras cosas.*



EN la Plaza communemente dicha del Duque se veen dos vasos de piedra de admirable grandeza, llamada granito Oriental, sobre los quales nuevamente an sido fabricadas dos bellissimas fuentes de grande recreacion, y alegre vista, donde el verano acude mucha gente à ver el agua, que encierran dos balsas, para que las carrozas, y caballos anden por ellas, y las quitan quando quieren, con buen artificio. En ella ay un Palacio fundado por Papa Pablo III. tragado por Miguel Angel Buonarroti, con admirable arquitectura, en el qual ay grandes estatuas, y muchas antigualas, y en particular el Toro, y una Agrippina, y la estatua de Marco Aurelio muy alabada de todos, y otras cosas, y es el mayor. y mejor de Roma.

Del Palacio de la Cancilleria.



EL Palacio de la Cancilleria está en San Lorenzo en Damaso, hizolo hazer el Cardenal Raphael Riario, y con el reedificó la dicha Yglesia de San Lorenzo, que todo fue un grandísimo gasto, porque es uno de los mas grandes Palacios de Roma. Y quando el Cardenal Alexandro Farnesio era Vicechanciller, reparó la dicha Yglesia, con aquella curiosidad, que tiene. El dibujo de dicho Palacio es de Sangallo, delas piedras del Anfiteatro, y del arco de Gordiano fue hecho, ay 12. columnas granidas de Oriente, dos grandes estatuas de Matronas Sabinas. Aora es Vicechanciller el Señor Cardenal Pedro Ottobono, en quien Dios todo poderoso tiene unida, y enlazada a la nobleza del origen la magnitud de las Virtudes; en dicha su habitacion se ven grandes estatuas y muchas pinturas famosas de Rafaello, de Pablo Verones, de Guido, de Pedro de Corton, y Juan Lanfranch; es tambien el modelo todo de planta del Castillo de S. Angel, ay otras cosas de curiosidad, y en particular la libreria.

breña; que era de Alexandro VIII. ampliada aora por el dicho Señor Cardenal de otros Libros, que eran de la Reyna Christina de Suecia.

IORNADA TERCERA.

Delas dos Columnas, una de Antonino Pio, y la otra de Trajano, y otras cosas.

EL tercero dia comenzando desde la Plaza Columna, se ve la Columna de Antonino Pio, que fue levantada por Marco Aurelio Emperador a honra de Antonino Pio, su padre, con sus hazañas esculpidas, de alteza de 179. palmos, con un San Pablo sobre ella de bronze dorado, el qual hizo poner Sixto V. año 1589. despues de haver restaurado dicha Columna. Visto esto se anda a la plaza de Piedra, a donde está el Templo de las Virgenes Veltales, Lugar muy estimado de los Romanos.

Aduana nueva de Plaza de Piedra.

UN muy rico, y nuevo Edificio se ve en la Plaza de Piedra (así llamada al parecer de Flaminio Vacca) por la cantidad de las Piedras, que le faltan a otro antiguo Edificio, creyendose ser la Basílica Antonina, dela qual así mesmo se hallan las vestigios en los columnas gravadas, que ahora sirven de ornamento a la fachada dela hermosa fabrica dela Aduana, para las mercanzias, que se traen por tierra, todo se hizo con admirable modelo del Señor Cavallero Francisco Fontana insigne Architecto, habiendose tambien añadido azia S. Ignacio muy comodas habitaciones para los Ministros dela Aduana. Está así mesmo insigne fabrica, fue vigilante, y noble idea dela Santidad de Inocencio XII. que con su zelo, y fervorosa piedad no se cansó de aliviar las necesidades de los pobres.



Después se vá á ver la Columna Trajana vezino á Macello de Corvi, en frente Nuestra Señora de Loreto, que es de alteza de 177. palmos, y el caracol dentro es de 185. gradus, y 45. ventanillas, y sobre ella está un San Pedro semejante al sobredicho S. Pablo, que tambien hizo poner Sixto V. Estava sobre ella antiguamente una bola con les cenizas de Trajano. Podránse ver las figuras de dichas Columnas en la relacion de Santa Maria de Loreto, y de San Pablo en columna escritas arriba.

Del Templo de Minerva.

Antiguamente era el Templo dela Minerva, lo que agora es famosissimo Convento de Frayles de San Domingo, Estava en el mesmo lugar, donde agora es la Yglesia, que hasta oy conserva el nombre dela Diosa Minerva, y aunque el Templo fue arruinado, se yeen muchos señales de sus edificios antiguos en dicho Convento.

Dela

Dela Rotunda, ò Pantheon.

De aqui se ha de yr ala Rotunda, que está cerca ala otra parte, y antiguamente se llamava Pantheon, que era Templo de todos los Dioses delos Gentiles, hizo lo hazer Marco Agrippa, obra hermosissima, y de grande arquitectura, en ella ay 14. columnas de amirable grandeza, grosa, y largueza, que parece imposible haverlas podido poner donde estan: con una puerta de bronze, dividida en dos, de mucho valor, y estima. Y Bonifacio IV. la consagrò en Yglesia ala Virgen Maria, y todos los Santos: y después Gregorio IV. ordenò, que la fiesta se hiziesse en ella ala Virgen Maria, y á todos los Santos, como oy se conserva. Y de nuevo por orden de N. S. Clemente Papa XI. se han reparado algu-



nas cosas, las quales la malitia del tiempo ha gultado, y con grandes gastos la haze muy bien acomodar: y antes del portal de ella, sobre dela fuente en la plaza por orden del mismo Pontífice fue trasferida la aguja, que dizen de S. Matto, y adornada como se yee con quatro Delphinios de Marmol que

que parece, que sustentan dicha Aguja; y todo fue hecho con dibujo de P'heippe Barigion celebre Archiquiteto.

Del Monte Citatorio, oy llamado Curia Innocenciana.

EL magestoso, y magnifico Palacio della Curia Innocenciana, que entre las cosas mas notables de esta Corte se deve admirar por la primera, fue con regia magnificencia empezado de orden de D. Nicolas Ludovico Principe de Pomblin en el Pontificado de Innocencio X. con el dibujo hecho por el Cavallero Bernino; cuyo Palacio no quedò perfeccionado mas, que por la parte del angulo, que mira azia Plaza Colona, estando lo restante della fachada levantado hasta el llano del primer apartamento. Quedò en este estado hasta el Pontificado de Innocencio XII. el qual atendiendo ala commodidad delos Curiales, y litigantes, y al decoro della Ciudad le hizo acabar en el modo, y forma, que de presente se vee, con dibujo, y modelo del Señor Cavallero Carlos Fontana.

Bien publica su magnificencia la noble fachada, con su campanario, y campana, que tan solamente se toca en los dias de audiencia: que vestida con el primor, que ofrece la arquitectura, dexa a todos suspensos la admiracion. En este habitan muchos Ilustísimos Señores Iuezes, como assi mesmo el Auditor della Camara, y sus Logartinientes, y en la baja habitacion viven los Notarios de dicho Auditor della Camara, y Cursores de su Sanctidad; y en la adjunta calle los Notarios del Eminetissimo Señor Cardenal Carpena Vicario.

Acreditale tambien en el frontispicio del patio una muy noble fuente, que levantandose en alto la mucha abundancia de agua cae en una grande concha de una piedra riquissima, que se hizo traer de Porto Trajano.

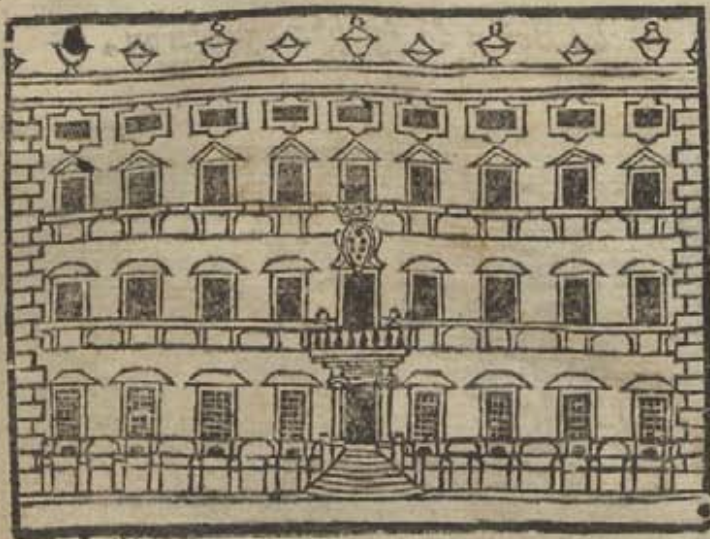
Mirase delante de este Palacio la gran Plaza nuevamente hecha en el sitio, que ocupavan muchas casas, y jardin delos Señores Capranicas.

Del estado antiguo de este Monte sea suficiente el saber, que se originò su nombre de una Columna, que se hallo debajo del Convento delos Padres della Mission, en cima della qual un Trompeta citava los Tribus, que devian de dar los sufragios en las juntas, y de aqui quedò dicho Citatorio, y Citatorio. El que defase tener otras noticias, lea el librillo del Monte Citatio, hecho por el Cavallero Fontana,

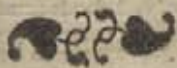
Delos Baños de Agrippa, y Neron,



A Las espaldas della Rotunda, à donde agora se vee una tienda de tablas, fueron los Baños de Agrippa. Y detrás de San Eustaquio estuvieron los Baños de Neron, en parte dellos està el Palacio de Madama, al rededor estan los señales amplísimos delas Thermas.

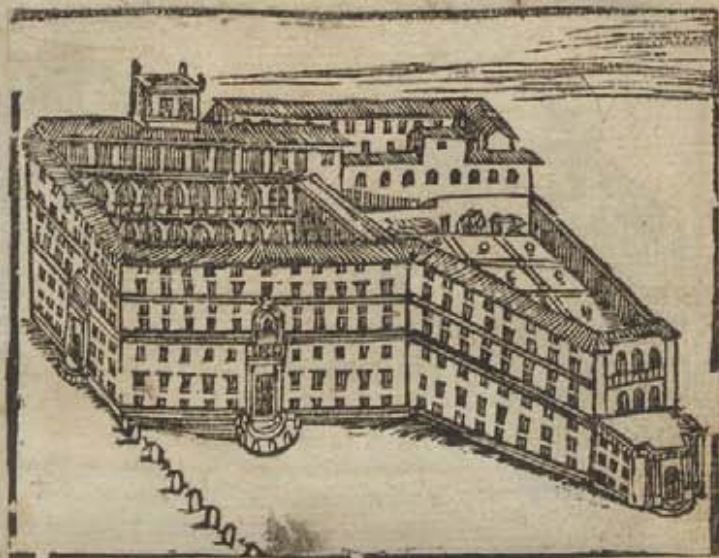


Quien quisiere ver cosas raras tanto en esculturas, como en pintura, pida en Monte Citorio la casa de Monsiñor Ceronymo Garimberto Obispo de Gallese, que alli se muestran infinitas cosas.



del

Del Palacio de los Burgueses



Vnto à la Yglesia de S. Roque en Ripetz esta el Palacio de los Burgueses, grandioso, y muy principal obra, principiado por el Cardenal Deza Español, y Pablo V. siendo Cardenal, lo comprò para su habitacion, y quando fue electo Papa lo diò à sus hermanes, los quales lo han engrandecido, y adornado, como se ve. En el estàn hermoçisimas estatuas, y fuentes, y en particular un Centauro, sobre quien està sentado el amor, casa rara, y digna de ser vista.

El portico es adornado de las estatuas de Julia Pia, y de Faustina, y de Sabina, y el cuerpo de una Amazona hecho por grande esculpor; en los aposentos terrenales estan hermoçisimas pinturas, y en particular de Tician, de Rafael, y de Garliandar, de Miguel Angel, de Julio Roman, y de otros muchos celebres pintores: estan en ella 1700: quadros pintados, Las cabezas de doze Emperadores de porfiro antiguas, y de quatro Gonsules las mas raras, que sean en Roma, el retrato tambien de Pa-

I 2

blo V.

bio V. Pontífice de Mosaico, obra de Yago Provençal; la Vna de porro de Scipion, y otras infinitas cosas.

Después se puede ir a casa de los Señores Milaneses, y ver, a la plaza Fiammetta, adonde ay bellísimas cosas de pintura, hechas en claro oscuro por mano de Polidoro, estimadas mucho por todos, y en particular de los Pintores. En el Palacio de Duque Altemps ay muchas estatuas, y curiosidades, que ver.

Dela Plaza Naona, y de Pasquino.



Viniendo después a Plaza Naona, a donde todos los Miercoles se haze mercado, y los Romanos la hizieron para mostrar los juegos, y espectáculos. Y al cabo de esta Plaza en una esquina baxo el Palacio gran se de los Orfines esta la estatua de Pasquino, que era un Soldado de Alexandro Magno. En esta Plaza es la Libreria de Pedro Leon, que hizo imprimir este Librillo.

Finalmente fuera la Puerta del Pueblo está un lugar bellísimo, que es la Vña, que hizo el Papa Julio, adonde ay una grandísima fuente, con muchas y muy bellas estatuas, que dan agradable fin.

FIN DELA GVIA RONANA.

INDICE

DELOS SUMOS PONTIFICES

R O M A N O S

Delas Scismas, y Concilios Generales.



*An de Nombre
Chrif. de Pont.*

- | | | |
|-----|---|---|
| 34 | 1 | Pedro Galileo de Berbsaida fue Pontífice. |
| 57 | 2 | Lino Tesano de Volterra. |
| 68 | 3 | Cleto Romano. |
| 76 | 4 | Clemente Romano. |
| 84 | 5 | Anacleto Griego Armenio. |
| 99 | 9 | Evaristo Hebreo de Heilem. |
| 109 | 7 | Alexandro Romano. |
| 117 | 7 | Sisto Romano. |

*Tiemp. del Pont.
Año. M. D.*

34	5	17
57	11	3
68	11	6
76	6	5
84	0	0
99	0	0
109	12	3
117	0	0
	13	2

		Vacó la Iglesia.	0 0 2
127	9	Telesforo Anacoreta Griego.	10 8 28
		Vacó la Iglesia.	0 0 7
138	10	Higinio Griego Ateniense.	4 0 0
		Vacó la Iglesia.	0 0 7
142	11	Pio de Aquileya.	11 5 27
		Vacó la Iglesia.	0 0 13
154	12	Aniceto, de Hunnia lugar de Siria.	9 8 24
		Vacó la Iglesia.	0 0 17
163	13	Concordio Sotero de Fandi.	5 0 9
		Vacó la Iglesia.	0 0 11
171	14	Abundio Elutero Griego Nicopolitano.	15 0 3
		Vacó la Iglesia.	0 0 5
186	15	Vitor Africano.	12 1 2
		Vacó la Iglesia.	0 0 12
198	16	Abundio Zefirino Romano.	20 0 17
		Vacó la Iglesia.	0 0 16
218	17	Domitio Calixto Romano.	5 0 18
		Vacó la Iglesia.	0 0 7
223	18	Urbano Romano.	7 7 5
		Vacó la Iglesia.	0 0 23
231	19	Calpurnio Pontiano.	5 5 2
		Vacó la Iglesia.	0 0 1
236	20	Antero Griego.	0 0 14
		Vacó la Iglesia.	0 0 6
237	21	Fabian Romano.	14 0 11
		Vacó la Iglesia.	0 5 21
251	22	Cornelio Romano.	2 2 3
		Vacó la Iglesia.	0 2 5
		SCISMA I.	
253		Noenitiano Romano estuvo en la Scisma contra Cornelio.	
453	23	Lucio Romano.	1 2 3
		Vacó la Iglesia.	0 1 3
257	24	Julio Eustasio Romano.	2 7 24
		Vacó la Iglesia.	0 1 0
257	25	Sixto II. Ateniense.	1 10 23
		Vacó la Iglesia.	0 11 15
260	26	Dionysio Griego Monje.	10 3 5
		Vacó la Iglesia.	0 0 5
271	27	Felix Romano.	4 5 0
		Vacó la Iglesia.	0 0 5
275	28	Eutiquiano Toscano de Luna.	0 6 4
		Vacó la Iglesia.	0 0 8
283	28	Coyo de Salone en Esclavonia.	13 4 6
		Vacó	

		Vacó la Iglesia.	0 2 8
296	30	Marcelino Romano.	7 9 26
		Vacó la Iglesia.	0 2 2
304	31	Marcello Romano.	5 6 21
		Vacó la Iglesia.	0 0 20
310	32	Eusebio Griego.	1 7 27
		Vacó la Iglesia.	1 7 27
311	33	Melchhiades Africano.	0 0 7
		Vacó la Iglesia.	3 2 0
315	34	Silvestre Romano.	31 10 1
		Vacó la Iglesia.	0 0 15
325		I. Sinodo universal en Nicea de 318. Obispos, a donde fue condenado Arrio heretico.	
336	35	Marco Romano.	0 8 20
		Vacó la Iglesia.	0 0 20
336	35	Julio Romano.	14 5 10
		Vacó la Iglesia.	0 0 25
351	37	Liberio Romano.	15 4 17
		Vacó la Iglesia.	0 0 2
		SCISMA II.	
355		Felix II. Romano en la Scisma contra Liberio.	1 3 0
366	38	Damaso Portuense.	27 3 4
		Vacó la Iglesia.	0 0 37
366		Ursino Romano en la Scisma contra Damaso, después de la muerte de Liberio, y de Felix.	
381		II. Synodo universal en Constantinopla de 380. Obispos.	
384	39	Sirico Romano.	13 1 14
		Vacó la Iglesia.	0 1 25
398	40	Anastasio Romano.	4 1 13
		Vacó la Iglesia.	0 10 8
402	41	Innocencio Albano.	15 1 10
		Vacó la Iglesia.	0 0 22
416	42	Zosimo Griego.	1 4 6
		Vacó la Iglesia.	0 0 8
419	43	Bonifacio Romano.	4 9 28
		Vacó la Iglesia.	0 0 9
		SCISMA III.	
419		Estasio Romano en la Scisma contra Bonifacio.	0 3 7
422	44	Celestino Romano.	8 5 3
		Vacó la Iglesia.	0 0 12
430		III. Synodo universal en Efeso de 430. Obispos contra Nestorio.	
422	45	Sixto III. Romano.	7 11 0
		Vacó la Iglesia.	0 1 15
		Leon	

140	46	Leon Magno Romano.	20	11	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
451		IV. Synodo universal en Calcedone de 230. Obispos, contra Eulicete, y Dioscuro.			
461	47	Hilario Sardo.	6	3	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
469	48	Simplicio de Tiburi.	15	6	29
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
483	49	Feliz II. dicho III. Romano.	8	11	17
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
492	50	Gelasio Africano.	4	8	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
465	51	Anastasio II. Romano.	1	11	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
498	52	Celio Simaco Sardo.	15	7	28
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
		SCISMA IV.			
409		Lorenzo Romano en la Scisma contra Simaco.	1	0	0
514	53	Celio Ormisda de Frusolone en Campaña.	9	0	7
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
519	64	Juan Toscano.	2	9	16
		Vacò la Yglesia.	0	1	27
526	55	Feliz III. dicho IV. de Abruzzo.	4	2	18
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
530	56	Bonifacio II. Romano.	1	0	2
		Vacò la Yglesia.	0	3	5
		SCISMA V.			
530		Dioscuro Romano en la Scisma contra Bonifacio.	0	0	28
532	57	Juan II. llamado Mercurio Romano.	2	0	6
		Vacò la Yglesia.	0	11	19
534	58	Rustico Agapito Romano.	0	6	25
		Vacò la Yglesia.	3	5	2
535	59	Silverio de Frusolone en Campaña.	0	0	5
		Vacò la Yglesia.			
		SCISMA VI.			
537	60	Virgilio Romano en la Scisma contra Silverio.	17	6	29
		Vacò la Yglesia.	0	3	5
553		V. Synodo universal, y segundo de Constantinopla de 165. Obispos.			
555	61	Pelagio Vicariano Romano.	5	10	28
		Vacò la Yglesia.	0	4	15
561	62	Juan III. Cavelino Romano.	12	11	26
		Vacò la Yglesia.	0	10	19
575	63	Benito Bonoso Romano.	4	1	29
		Vacò la Yglesia.	0	4	0

Pela-

579	64	Pelagio II. Romano.	10	2	10
		Vacò la Yglesia.	0	6	25
590	65	Gregorio Magno Romano Monje.	13	6	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	17
604	66	Sabiniano Elerano Toscano.	2	5	24
		Vacò la Yglesia.	0	2	26
607	67	Bonifacio III. Romano.	0	8	22
		Vacò la Yglesia.	0	10	8
618	68	Bonifacio IV. de Valeria lugar de Murfella.	6	8	11
		Vacò la Yglesia.	0	4	23
615	69	Deodato Romano.	4	10	27
		Vacò la Yglesia.	2	10	0
619	70	Bonifacio V. Napolitano.	0	0	13
		Vacò la Yglesia.			
622	71	Honorio Capuano.	12	11	7
		Vacò la Yglesia.	1	7	18
637	72	Severino Romano.	1	2	4
		Vacò la Yglesia.	0	1	12
638	73	Juan IV do Dalmacia.	1	9	18
		Vacò la Yglesia.	0	1	14
640	74	Theodoro Hierosolimitano.	6	5	18
		Vacò la Yglesia.	0	4	1
647	75	Martin de Todi en Toscana.	6	1	28
		Vacò la Yglesia.	0	8	28
654	76	Eugenio Romano.	2	9	14
		Vacò la Yglesia.	0	1	17
637	77	Vitaliano de Segna lugar de Volsci.	14	5	29
		Vacò la Yglesia.	6	2	6
672	78	Deodato Romano Narni.	4	2	15
		Vacò la Yglesia.	0	4	6
676	79	Domio Romano.	1	5	10
		Vacò la Yglesia.	0	2	28
680	80	Agatone Siciliano Monje.	2	7	0
		Vacò la Yglesia.	0	7	0
680		VI. Sinodo universal en Constantinopla III. de 189. Obispos.			
682	81	Leon II. Siciliano.	0	10	18
		Vacò la Yglesia.	0	11	21
685	82	Benito II. Vacò la Yglesia desde la muerte de Benito II. hasta la creacion de Juan V.	1	10	1
		Vacò la Yglesia.	1	2	9
685	83	Juan V. de Antioquia en Siria.	1	0	9
		Vacò la Yglesia.	0	3	8
686		Pedro Arcipreste Romano estuvo en la Sede algunos dias.			

K

SCI-

SCISMA VII.

Theodoro Presbytero Romano estuvo en la Sede en la Scisma contra Pedro algunos dias, y siendo ambos depuestos, fue hecho Papa Conone.

686 83 Conone de Tracia. 0 11 0

Vacò la Yglesia.

Theodoro Presbytero Romano estuvo en la Sede algunos dias.

SCISMA VIII.

Pasqual Arcediano estuvo algunos dias en la Sede en la Scisma contra Theodoro, y siendo ambos depuestos, fue hecho

687 85 Sergio de Anioquin en Siria. 13 8 25

Vacò la Yglesia.

701 86 Juan VI. Griego. 0 1 20

Vacò la Yglesia.

703 87 Juan VII. Griego. 0 1 18

No vacò la Yglesia.

707 88 Sisinio de Siria. 0 0 26

Vacò la Yglesia.

707 89 Constantino de Siria. 2 1 20

Vacò la Yglesia.

716 90 Gregorio II. Romano. 3 1 5

Vacò la Yglesia.

713 91 Gregorio III. de Siria. 14 10 20

Vacò la Yglesia.

742 92 Zacarias Griego. 10 8 24

Vacò la Yglesia.

752 93 Efstevan II. Romano. 0 0 2

Vacò la Yglesia.

752 94 Efstevan III. dicho II. 0 0 4

Vacò la Yglesia.

767 94 Pablo Romano. 5 0 29

Vacò la Yglesia.

SCISMA IX.

767 Theofilato Romano Arcediano en la Scisma contra Pablo. 10 1 0

767 Constantino de Nepe laico. fue creado por fuerza, y contra los Canones delos laicos estuvo en la Sede. 1 1 0

SCISMA X.

768 Philippe Romano Monje en la Scisma hecho Papa por los seculares contra Constantino estuvo en la Sede, y siendo ambos depuestos, fue criado.

768 96 Efstevan IV. dicho III. Siciliano Monje. 5 5 27

Vacò

Vacò la Yglesia.

771 97 Adriano Romano. 0 0 9

No vacò la Yglesia.

789 VII. Synodo universal. que fue el segundo Niceno de 350. Obispos. 23 10 2

796 98 Leon III. Romano. 20 5 18

Vacò la Yglesia.

816 99 Efstevan V. dicho IV. Romano. 0 0 20

Vacò la Yglesia.

817 100 Pasqual Romano Monje. 0 6 23

Vacò la Yglesia.

824 101 Eugenio II. Romano. 7 3 17

Vacò la Yglesia.

Vacò la Yglesia.

SCISMA XI.

824 Zinzino Romano en la Scisma contra Eugenio estuvo en la Sede algunos dias. 0 0 3

827 102 Valentin Romano. 16 0 0

Vacò la Yglesia.

828 103 Gregorio IV. Romano. 0 0 19

Vacò la Yglesia.

844 104 Sergio II. Romano. 3 2 3

No vacò la Yglesia.

847 105 Leon IV. Romano. 3 2 5

Vacò la Yglesia.

855 106 Benito III. Romano. 0 0 6

Vacò la Yglesia.

SCISMA XII.

855 Anastasio III. Romano estuvo en la Sede algunos dias en la Scisma contra Benito. 2 8 18

858 107 Nicolas Magno Romano. 0 0 15

Vacò la Yglesia.

877 108 Adriano II. Romano. 9 6 20

Vacò la Yglesia.

869 VIII. Synodo universal, que fue el IV de Constantino- pla de 380. Obispos, contra Foco Heretico en favor de S. Ignacio Patriarca de Constantino- pla. 0 11 18

872 109 Juan III. Romano. 6 0 2

Vacò la Yglesia.

877 IX. Synodo universal y V. Constantinopolitano de 383 Obispos. 10 0 2

872 110 Martin de Gales. 0 0 3

Vacò la Yglesia.

883 111 Adrian III. Romano. 1 0 0

Vacò la Yglesia.

Vacò la Yglesia.

K 2

Ejre

286 113	Estevan VI. dicho V. Romano.	6 0 9
	Vacò la Yglesia.	0 0 5
391 113	Formoso de Puerto.	4 6 18
	Vacò la Yglesia.	9 0 0
	SCISMA XIII.	
	Sergio III. Romano, estuvo en la Seda algunos dias contra Formoso.	
395 114	Bonifacio VI. Romano.	0 0 15
	Vacò la Yglesia.	0 0 5
396 115	Estevan VII. dicho VI. Romano.	0 2 19
	Vacò la Yglesia.	0 0 3
397 116	Romano de Gales.	0 4 21
	Vacò la Yglesia.	0 0 1
397 117	Theodoro II. Romano.	0 0 20
	(Estor dor per algunos no son puestor.)	
	Vacò la Yglesia.	0 0 1
397 118	Juan IX. de Tivoli Morie.	0 0 15
	Vacò la Yglesia.	0 0 1
397 119	Benito IV. Romano.	3 6 15
	Vacò la Yglesia.	0 0 6
902 120	Leon V. de Arden.	9 1 12
	Nò vacò la Yglesia.	
	SCISMA XIV.	
902 121	Christolal Romano estuvo en la Scisma contra Leon.	0 7 0
	Nò vacò la Yglesia.	
902 122	Sergio III. Romano.	7 3 16
	Vacò la Yglesia.	0 0 5
910 122	Anastasio III. Romano.	2 2 23
	Vacò la Yglesia.	0 0 3
912 114	Laudo Sabino.	0 6 12
	Vacò la Yglesia.	0 0 26
923 125	Juan X. de Ravena.	15 2 15
	Vacò la Yglesia.	0 0 1
928 126	Leon VI. Romano.	0 7 15
	Vacò la Yglesia.	0 0 1
928 128	Estevan VIII. dicho VII. Romano.	1 1 15
	Vacò la Yglesia.	0 0 1
930 128	Juan VI Romano.	4 10 15
	Vacò la Yglesia.	0 0 1
935 129	Leon VII. Romano.	8 6 10
	Vacò la Yglesia.	0 1 0
939 190	Estevan IX. dicho VIII. Romano.	3 4 15
	Vacò la Yglesia.	0 1 10
942 131	Martin II. Romano.	9 7 10
	Vacò	

	Vacò la Yglesia.	0 0 3
946 132	Agapito II. Romano.	9 7 10
	Vacò la Yglesia.	0 0 12
956 133	Juan XII. Romano.	8 4 6
	Nò vacò la Yglesia.	
963 134	Leon VIII. Romano.	5 3 12
	Vacò la Yglesia.	0 6 14
	SCISMA XV.	
964	Benito V. Romano, en la Scisma contra Leon.	1 0 15
965 134	Juan XIII. Romano.	6 11 5
	Vacò la Yglesia.	0 0 13
972 136	Done II, Romano.	0 3 0
	Nò vacò la Yglesia.	
972 137	Benito VI. Romano.	0 1 12
	Vacò la Yglesia.	7 0 10
974 138	Bonifacio VII. Romano.	1 1 12
	Vacò la Yglesia.	0 0 20
975 139	Benito VIII. Romano.	9 1 10
	Vacò la Yglesia.	0 0 5
	SCISMA XVI.	
975	Entre Bonifacio VII. Benito VII., y Juan XIV.	
984 140	Juan XIV. de Pavia.	0 8 9
	Nò vacò la Yglesia.	
985	Bonifacio VII. fue depuesto, y Juan governò de nuevo la Yglesia.	0 4 0
	Vacò la Yglesia.	0 0 10
985 141	Juan XV. Romano.	9 0 10
	Vacò la Yglesia.	0 0 1
995 142	Juan XVI. Romano.	0 4 0
	Vacò la Yglesia.	0 0 6
995 143	Gregorio V. di Sassonia.	2 8 4
	Vacò la Yglesia.	0 8 19
	SCISMA XVII.	
995	Juan XVII. Gregorio, becho Papa en la Scisma con Gregorio.	0 10 0
998 144	Silvestro II. Gascon.	4 6 3
	Vacò la Yglesia.	0 0 38
1003 145	Juan XVII. Romano.	0 4 25
	Vacò la Yglesia.	0 9 19
1005 146	Juan XVIII. Romano.	5 8 10
	Vacò la Yglesia.	0 0 30
1009 147	Sergio IV. Romano.	2 9 12
	Vacò la Yglesia.	0 0 8
1012 148	Benito VII. Tusculano.	1 8 21
	Vacò la Yglesia.	0 0 1
	Juan	

1024 149	Juan XIX. Tusculano, hermano de Benito.	8 9 9
	Vaco la Iglesia.	0 0 3
1032 150	Benito XIII. dicho IX.	22 3 20
	No vaco la Iglesia.	
	SCISMA XVIII.	
1045	Silvestre III. Romano, en la Scisma contra Beni-	
	to.	1 1 12
1045	Juan XX. Romano, hecho en la Scisma Después	
	estos tres Pontífices fue hecho.	
1045 151	Gregorio VI. Romano.	1 7 20
	Vaco la Iglesia.	0 0 4
1047 152	Clemente II. de Sajonia.	9 9 15
	Vaco la Iglesia.	0 0 7
1058 153	Damafo II. de Baviera.	0 0 21
	Vaco la Iglesia.	0 0 3
1049 154	Leon IX. Leibarino.	5 2 8
	Vaco la Iglesia.	0 11 24
1055 155	Vitor II. de Baviera.	2 3 16
	Vaco la Iglesia.	0 0 4
1057 156	Estevan X. dicho IX. Leibarino Monje.	0 7 28
	Vaco la Iglesia.	9 0 6
1058	Benito IX. dicho X. Romano Antipapa.	0 9 20
	No vaco la Iglesia.	
1059 157	Nicolas II. de Saboya.	2 5 24
	Vaco la Iglesia.	0 3 0
1061 158	Alexandro II. Milanes.	11 6 22
	No vaco la Iglesia.	
	SCISMA XIX.	
1061	Honorio I. de Parma, hecho en la Scisma contra	
	Alexandro.	6 0 0
1072 159	Gregorio VII. de Saona en Toscana Monje.	12 2 2
	Vaco la Iglesia.	3 0 0
	SCISMA XX.	
1080	Clemente III. de Parma, en la Scisma contra Grego-	
	rio, y sus sucesores.	21 0 0
1086 160	Victor III. de Benevento Monje.	1 3 24
	Vaco la Iglesia.	0 5 23
1088 161	Urban II. Frances Monje.	11 4 19
	Vaco la Iglesia.	0 0 14
1099 162	Pasqual II. de Blada en Toscana Monje, creó 93.	
	Cardenales de cierto, aunque dicen, que fueron	
	mas.	18 5 5
	Vaco la Iglesia.	3 0 0
1101	Alberto de Aella, en la Scisma después de Clemente	
	III. contra Pasqual II.	0 4 0
	Tbro-	

1101	Theodorico Romano en la Scisma.	0 3 14
1102	Silvestre III. Romano, en la Scisma después de Theo-	
	dorico, contra Pasqual II.	0 0 0
1118 163	Gelasio II. Gajetano Monje.	1 0 5
	Vaco la Iglesia.	0 0 5
	SCISMA XXI.	
1118	Gregorio VIII. Español, hecho en la Scisma contra	
	Gelasio.	3 0 0
1119 164	Calixto II. Borgoñon.	5 10 12
	Vaco la Iglesia.	0 0 1
1123	Synodo universal Lateranense de 97. Obispos.	
1124 163	Honorio II. Bolones.	5 2 3
	Vaco la Iglesia.	0 0 1
	SCISMA XXII.	
1125	Celestino II. Romano, hecho en la Scisma contra Ho-	
	norio.	0 0 1
1130 166	Innocencio II. Romano.	13 7 8
	Vaco la Iglesia.	0 9 1
	SCISMA XXIII.	
1130	Anacleto II. Romano, hecho en la Scisma contra Ino-	
	cencio II.	8 0 0
1138	Victor IV. Romano, hecho en la Scisma después de	
	Anacleto contra Innocencio.	5 0 0
1139	Synodo universal Lateranense de 1000. Obis-	
	pos.	
1143 167	Celestino II. de la Ciudad de Castello en Tosca-	
	na.	10 0
	Vaco la Iglesia.	0 0 13
1144 168	Lucio II. Bolones.	0 11 4
	Vaco la Iglesia.	0 10 5
1145 169	Eugenio III. Pisano Monje.	8 4 12
	Vaco la Iglesia.	0 0 11
1153 170	Anastasio IV. Romano Monje.	1 4 24
	Vaco la Iglesia.	0 0 1
1154 171	Adriano IV. Ingles Monje.	4 8 28
	Vaco la Iglesia.	0 0 3
1159 170	Alexandro III. Senes.	15 11 23
	Vaco la Iglesia.	0 0 1
	SCISMA XXIV.	
1159	Victor V. Romano en la Scisma contra Alexan-	
	dro III.	4 7 0
1164	Pasqual III. de Grema, en la Scisma.	5 0 0
1166	Calixto III. Unzaro, en la Scisma.	7 5 0
1180	Synodo universal Lateranense de 120. Obispos.	
	Lucio III. de Luca.	4 2 28
	No	

		No vacó la Yglesia.	
1185	174	Urbano III. Milanes.	1 0 25
		Vacó la Yglesia.	0 0 1
1187	175	Gregorio VIII. Beneventano.	0 1 17
		Vacó la Yglesia.	0 0 10
1188	176	Clemente III. Romano.	2 2 25
		Vacó la Yglesia.	0 0 3
1191	176	Celestino III. Romano.	6 9 1
		Vacó la Yglesia.	
1198	178	Innocencio IV. de Anagni.	8 6 9
		Vacó la Yglesia.	10 0 2
1215	Synodo universal Lateranense de 412. Obispos.		
1216	179	Honorio III. Romano.	10 8 0
		Vacó la Yglesia.	0 0 1
1227	180	Gregorio IX. de Anagni.	4 5 0
		Vacó la Yglesia.	3 7 1
1241	181	Celestino IV. Milanes.	1 8 15
		Vacó la Yglesia.	0 0 16
1243	182	Innocencio IV. Genoves.	11 5 14
		Este Pontífice fue el primero, que dio el Capelo colorado a los Cardenales.	
		Vacó la Yglesia.	0 0 13
1245	Synodo universal en Leon de Francia.		
1254	183	Alexandro IV. de Anagni.	6 5 5
		Vacó la Yglesia.	0 3 3
1261	184	Urbano IV. de Trega en Francia.	3 2 5
		Vacó la Yglesia.	0 4 3
1265	185	Clemente IV. de Narbona en Francia.	3 9 25
		Vacó la Yglesia.	2 9 15
1271	186	Gregorio X. Placentino.	4 4 10
		Vacó la Yglesia.	0 0 10
1274	Synodo universal en Leon de Francia el segundo.		
1274	187	Inocencio V. de Tarantasia en Furgona Frayle de San Domingo.	2 0 3
		Vacó la Yglesia.	0 9 19
1276	189	Adriano V. Genoves.	0 1 7
		Vacó la Yglesia.	0 0 25
1276	189	Juan XX. dicho XXI. de Lisbon en Portugal.	0 0 8
		Vacó la Yglesia.	0 6 5
1277	190	Nicolas III. Romano.	2 8 29
		Vacó la Yglesia.	0 6 0
1281	191	Martin II. dicho IV. de Turon en Francia.	4 1 17
		Vacó la Yglesia.	0 0 4
1285	192	Honorio IV. Romano.	2 0 2
		Vacó	

		Vacó la Yglesia.	0 10 18
1288	193	Nicolas IV. de Ascoli Frayle dela Orden de los Menores.	4 1 14
		Vacó la Yglesia.	2 3 2
1294	194	Celestino V. de Isernia, Hermitaño.	0 5 7
		Vacó la Yglesia.	0 0 10
1294	195	Bonifacio VIII. Romano.	8 9 16
		Vacó la Yglesia.	0 0 10
1300	Este Pontífice fue el primero, que publico de cien en cien años el Jubileo, y abrió la Puerta Santa.		
1303	196	Bonifacio X. dicho XI. de Trevigi Frayle de San Domingo.	0 8 6
		Vacó la Yglesia.	0 10 18
1304	197	Clemente V. de Bordeos en Guascogna.	
		Este Pontífice fue criado en Leon de Francia, y quiso bazer alla residencia, y los otros quatro Pontífices successores.	8 10 16
		Vacó la Yglesia.	1 8 1
1311	Synodo universal en Vienna de 300. Obispos.		
1316	198	Juan XXI. dicho XXII. Cartujense, Frances.	12 3 08
		Vacó la Yglesia.	0 0 16
		SCISMA XXV.	
1327	Nicolas V. de Rieti Frayle de S. Francisco, becho en la Scisma contra Juan XXI.		3 3 14
1334	199	Bonifacio X. dicho XI. de Tolosa en Francia, Monje.	6 4 6
		Vacó la Yglesia.	0 0 18
1342	200	Clemente VI. Lemovicensis Frances, Monje.	10 7 0
		Vacó la Yglesia.	9 0 11
1350	Este Pontífice celebro el segundo Jubileo.		
1352	201	Innocencio VI. Lemovicensis Frances.	9 8 26
		Vacó la Yglesia.	0 1 14
1362	202	Urbano V. Lemovicensis Frances, Monje.	8 2 23
		Vacó la Yglesia.	0 0 10
1370	203	Gregorio XI. Lemovicensis Frances.	7 6 5
		Este Pontífice yuxto de Avinion de Francia a Roma la Silla, buoiendo estado alli casi 70. años.	
		Vacó la Yglesia.	0 0 12
1378	204	Urbano VI. Napolitano.	11 6 5
		Vacó la Yglesia.	0 0 18
		Este Pontífice celebro el tercero Jubileo.	
		SCISMA XXVI.	
1378	Clemente VII. de Cebenna, becho en la Scisma con-		

		tra Urbano VI. estuvo en la Sede.	15	11	18
		Vacó la Yglesia.	0	0	11
1389	205	Bonifacio IX. Napolitano.	14	11	0
		Vacó la Yglesia.	0	0	15
1400		Este Pontífice celebró el quarto Jubileo.			
1405		Benito XI. dicho XII. Español, en la Scisma contra los successores de Urbano VI.	10	0	0
1405	206	Imocencio VII. de Subioma.	2	0	21
		Vacó la Yglesia.	0	0	23
1405	206	Gregorio XII. Veneciano.	7	7	5
		Siendo depuesto en el Concilio Pisano.			
		Vacó la Yglesia.	0	0	20
1409		Synodo universal de Pisa.			
1409	208	Alexandro V. de Caudida Frayle de San Francisco.	0	10	1
		Vacó la Yglesia.	0	0	13
1410	209	Juan XXII. dicho XXIII. Napolitano.	4	0	10
		Siendo este de puesto en Constancia.			
		Vacó la Yglesia.	7	6	25
1414		Synodo universal de Constancia.			
1417	210	Martin III. dicho V. Romano.	13	3	10
		Vacó la Yglesia.	0	0	11
1424		Clemente VIII. Español, en la Scisma despues Benito XII.	1	0	0
1431	211	Eugenio IV. Veneciano dela Orden de Canonicos Regulares.	14	11	21
		Vacó la Yglesia.	0	0	10
1439		Synodo universal en Florencia por la union de los Griegos.			
		SCISMA XXVII.			
1439		Feliz IV. de Savoya Hermirano, hecho en la Scisma contra Eugenio.	0	5	0
1447	212	Nicolas V. de Sarzana.	8	0	19
		Vacó la Yglesia.	0	0	14
1450		Este Pontífice celebró el quinto Jubileo.			
1455	213	Calixto III. de Valencia, en España.	2	4	0
		Vacó la Yglesia.	0	0	12
1458	214	Pio II. Senes.	5	11	25
		Vacó la Yglesia.	0	0	16
1464	215	Pablo II. Veneciano.	1	10	26
		Vacó la Yglesia.	0	0	14
1471	216	Sixto IV. Genoves, Frayle de San Francisco.	13	0	4
		Vacó la Yglesia.	0	0	16
1475		Este Pontífice celebró el sexto Jubileo.			
1484	117	Inocencio VIII. Genoves.	7	10	27
		Vacó			

		Vacó la Yglesia.	0	0	16
1492	218	Alexandro VI. Valenciano en España.	11	0	8
		Vacó la Yglesia.	0	1	3
1500		Este Pontífice celebró el septimo Jubileo.			
1503	219	Pio III. Senes.	0	0	25
		Vacó la Yglesia.	0	0	14
1504	220	Julio II. de Saona en el Genovesado.	9	5	0
		Este Pontífice començo la Yglesia de S. Pedro.			
		Vacó la Yglesia.	0	0	12
1512		Synodo universal Lateranense.			
1513	221	Leon X. Florentino.	8	8	20
		Vacó la Yglesia.	0	0	7
1522	222	Adriano VI. Batavo Germano, no se mudó el nombre.	1	8	6
		Vacó la Yglesia.	0	2	4
1523		Clemente VII. Florentino.	10	0	8
		Vacó la Yglesia.	0	0	17
1525		Este Pontífice celebró el octavo Jubileo.			
1534	224	Pablo III. Romano.	15	0	29
		Este Pontífice creó 71. Cardenal, y no se halla, que otro Pontífice aya creado tantos, solo que Páscual II. creó 93. Algunas creen, que mas.			
1542		Synodo universal dicho de Trento.			
		Vacó la Yglesia.	3	0	28
1546	225	Julio III. Aretino.	0	8	19
		Vacó la Yglesia.	0	0	17
1550		Este Pontífice celebró el nono Jubileo.			
1555	226	Marcello II. de Montepulciano en Toscana no se mudó el nombre.	9	0	21
		Vacó la Yglesia.	0	0	22
1555	227	Pablo IV. Napolitano.	5	2	27
		Vacó la Yglesia.	0	4	8
1560	228	Pio IV. Milanés.	5	2	21
		Vacó la Yglesia.	0	0	9
1566	229	Pio V. Alexandrino del Orden de S. Domingo.	6	2	24
		El año 1571. a 7. dias de Octubre se ganó la batalla naval vitagrosamente contra los Turcos.			
		Vacó la Yglesia.	0	6	17
1572	230	Gregorio XIII. Bolones.	12	10	27
1575		Este Pontífice celebró el decimo Jubileo.			
		Vacó la Yglesia.	0	0	13
1585	231	Sixto V. Marquiano Frayle de S. Francisco.	5	4	3
		Vacó la Yglesia.	0	0	28
1590	232	Urbano VII. Romano.	0	0	12
		Vacó la Yglesia.	0	2	9
		L. 2			Gri-

1590	233	Gregorio XIV. Milanes.	0 10 10
		Vacó la Yglesia.	0 0 3
1591	234	Inocencio IX. Bolones.	0 2 6
		Vacó la Yglesia.	0 1 0
1592	235	Clemente VIII. Florentino.	13 1 4
1600		Este Pontifice celebró el Undecimo Jubileo.	
		Vacó la Yglesia.	0 0 27
1603	234	Leon XI. Florentino.	0 0 20
		Vacó la Yglesia.	1 0 10
1605	227	Paulo V. Romano.	15 8 12
		Vacó la Yglesia.	0 0 12
1621	238	Gregorio XV. Bolones.	2 4 25
		Vacó la Yglesia.	0 0 2
1623	239	Urbano VIII. Florentino.	20 11 2
1625		Este Pontifice celebró el duodécimo Jubileo.	
		Vacó la Yglesia.	0 1 18
1644	240	Innocencio X. Romano.	10 3 23
		Vacó la Yglesia.	0 3 0
1655	241	Alexandro VII. Senese.	12 1 16
		Vacó la Yglesia.	0 0 18
1667	242	Clemente IX. Pisoyese.	2 6 18
		Vacó la Yglesia.	0 4 10
1670	243	Clemente X. Romano.	6 2 23
		Este Pontifice celebró el decimotercero Jubileo.	
		Vacó la Yglesia.	0 1 39
1676	244	Innocencio XI. Milanes.	12 10 22
		Vacó la Yglesia.	0 1 6
1689	245	Alexandro VIII. Veneciano.	1 3 24
		Vacó la Yglesia.	0 5 12
1691	246	Inocencio XII. Napolitano.	9 2 27
		Este Pontifice celebró el decimoquarto Jubileo.	
		Vacó la Yglesia.	1 2 5
1700	247	CLEMENTE XI., que al presente reyna, y Dios conserve por muchos años.	



REYES,

REYES, Y EMPERADORES ROMANOS.

REYES.

Años del Mundo.		Años
1449	1	Romulo dio principio ala edificación de Roma, y fue el Rey primero della, reyno,
		39
4445	2	Numa Pompilio.
		43
4527	3	Tulio Hostilio.
		32
4518	4	Anco Marcio.
		28
4581	5	Tarquinio Prisco.
		48
4618	6	Servo Tulio.
		35
4650	7	Tarquinio Soberbio.
		24

El Pueblo Romano hallandose muy cansado delas tyranias
delos dichos Reyes, se resolvió de echar al ultimo Rey
llamado Tarquinio Soberbio, y dar el principal gobier-
no alos Consules, delos quales fue el primero Lucio
Bruto, y perseveró este gobierno cerca de años

483.

EMPERADORES.

5152	1	Cayo Julio Cesar fue el primero Emperador, habiendo sido antes Pretor, y despues Consul, y de aqui comien- ça la Monarquia delos Romanos, vivió años.	5
5158	2	Octaviano Augusto sobrino del dicho Julio Cesar, y bijo adoptivo, del qual los otros Emperadores han tomado el nombre de Augusto; gobernó el Imperio años.	57

Años de
Christo.

15	3	Tiberio Romano.	81	12	Domitiano Romano.
38	4	Cayo Cesar Caligola.	88	13	Nerva Narniense.
42	5	Claudio de Leon.	96	14	Traxano Flaccial.
56	6	Neron Romano.	118	15	Adriano Flaco Romano.
70	7	Sergio Galba Romano.	129	16	Antonin Pio.
71	8	Othou Romano.	162	17	Mavro Aurelio Antoni- no Romano.
71	9	Vitelio Nucernino.	180	18	Commodo Lanarino.
71	10	Vespasiano de Balacbia.	192	19	Heluidio Pertinax.
81	11	Tito de Septizonia.	1	2	Emperador E. Julia

293	20	Juliano.	339	52	Arcadio, y Honorio.
294	21	Septimio Severo.	417	53	Theodosio II y Valentiniano III.
212	22	Balsiano Autentio Caracalla.	444	54	Valentiniano III. y Marciano.
218	23	Macrino Morusino.	473	55	Marciano.
219	24	Morco Aulio Eleogabalio.	480	56	Leon Griego.
203	35	Alexandro Severo Romano.	497	67	Zenon con Leon su hijo.
236	26	Maximino Traxano.	509	58	Anastasio.
239	27	Pupieno, y Claudio Balbino.	435	59	Justiniano de Tracia.
240	28	Gordiano.	544	60	Justiniano.
244	29	Phelippo de Arabia.	892	61	Justiniano II.
247	30	Dicio de Buda.	591	62	Tiberio II.
251	31	Gallo con Valusiano su hijo.	598	63	Mauricio de Capadocia.
253	32	Emiliano.	617	64	Phocas.
254	33	Valeriano.	624	65	Heracio.
160	34	Galiene.	626	66	Constantino III. y Heraciano su hermano.
170	35	Claudio II. de Dardan.	629	67	Magencio Armenio.
271	36	Aurelio de Dacia.	653	68	Constante II.
271	37	Quintiliano.	678	69	Constantino IV.
276	38	Tacito.	694	70	Justiniano Impero dos rezes.
277	39	Floriano.	696	71	Leoncio II.
277	40	Probo de Dalmatia.	702	72	Tiberio III. de Constantinopla.
282	41	Caro, Cavino, y Numeriano sus hijos.	711	73	Philippico.
284	42	Varo de Narbona.	713	74	Anastasio II.
304	43	Diocleciano, y Maximiano.	717	75	Theodosio III.
404	44	Constantino, y Galerio.	717	76	Leon II.
305	45	Constantino Magno.	742	77	Constantino V. dicho Copronimo.
236	46	Constantino II. con dos hermanos, llamado Constantinos.	777	78	Leon III.
450	47	Juliano apostata Constantinopolitano.	780	79	Constantino VI. dicho Copronimo, con su madre.
361	48	Ioviniano de Panonia.	806	80	Nicforo.
467	49	Valentiniano, y Valente de Panonia.	810	81	Miguel.
372	50	Graciano, y Valentiniano II.	811	82	Carlos Magno.
379	51	Theodosio, y dicho Valentiniano.	820	83	Luís, y en este tien po Imperaron en Constantinopla Miguel, y Leon.
			841	84	Isarario, y Theofisto en Con.

161	85	Constantinopla.	1247	113	Rodulpho.
		Luís II. Miguel, y Basilio en Constantinopla.	1248	114	Henrico VII. viviendo Federico dicho.
880	86	Carlos II. dicho el Calvo.	1249	115	Gillabelmo contra el dicho Federico.
882	87	Luís III. llamado Baldo, y Basilio en Constantinopla.	1258	116	Conrado IV.
		Carlos III. el Gordo.	1261	127	Alfonso.
902	89	Arnulpho.	1277	118	Rodulpho.
905	90	Luís IV.	1295	119	Aslulpho.
914	91	Berengario.	1300	120	Alberto Duque de Austria.
917	92	Berengario II.	1311	121	Henrico VIII.
917	93	Conrado.	1310	122	Federico III.
920	94	Hugo.	1317	123	Luís V. de Francia.
925	95	Henrico.	1351	124	Carlos IV.
933	96	Leobardo II.	1392	125	Venceslao.
942	97	Oibon II.	1402	126	Roberto Duque de Baviera.
965	98	Berengario III.	1413	127	Iedeco.
978	99	Oibon III.	1412	128	Sigismundo.
988	100	Oibon IV.	1439	129	Alberto II. de Austria.
1005	101	Henrico II. Duque de Baviera.	1440	130	Federico IV. de Austria.
1007	102	Conrado II.	1443	131	Maximiliano.
1043	103	Henrico III.	1549	132	Carlos V. Español, y Flandres.
1060	104	Henrico IV.	1558	133	Ferdinando su hermano Español.
1110	105	Henrico V.	1564	134	Maximiliano II.
1128	106	Leobardo III.	1576	135	Rodulpho II.
1142	107	Conrado III.	1612	136	Matthias I.
1154	108	Federico Barbarossa.	1609	137	Ferdinando II.
1162	109	Henrico IV.	1637	138	Ferdinando III.
1201	110	Philippe II.			Leovoldo I.
1208	111	Oibon V. Rey de Saxonia.			Jusepe I.
1214	112	Federico II.			Carlos VI.



REYES DE ESPAÑA

Despues de Christo.

Años		
343	Atalavico.	570 Leonegildo.
385	Alarico.	590 Recaredo.
411	Ataulfo.	605 Leyna II.
417	Singerico.	607 Viterigo.
418	Ubaldo.	614 Gedomiso.
441	Theodorico.	616 Sifoluo.
454	Jurismando.	624 Recaredo II.
457	Theodorico.	625 Scintilla.
470	Eurico.	635 Clinardo.
489	Alarico II.	641 Scintilla II.
509	Cessalarico.	645 Turigaz.
513	Theodorico II.	547 Siderundo.
525	Amalavico.	657 Recesundo.
531	Teodio.	657 Rumbia.
548	Theodisilo.	685 Ervigio.
550	Aquila.	790 Egila.
555	Arbanagildo.	703 Vitissa.
569	Leyna.	709 Acosta.
		712 Rodrigo perdio a España por

los amores de la Cava y traycion de su padre el Conde Don Julian ganaron la los Moros de Africa, y Serviera en tres años, y nueve meses. Recogieronse algunos Christianos alas Montañas de Jaca en Aragon, y otros alas de Leonen Castilla, y los unos por la parte de Aragon, y los otros por la de Castilla con varios successos bolvieron a restaurar a España los Reyes siguientes.

Reyes de Sobrarbe, y Aragon despues del Interreyno.

Años		
713	Garcia Ximenes.	868 Iñigo Ximenes Arista.
753	Garcia Iñigo II.	880 Garcia Iñigo III.
809	Fortunio.	885 Fortunio II. Frayle.
824	Sancho Garcia.	905 Sancho Abasca Cefo II.

Garcia

933	Garcia Abasca Cefo IV.	de de Barcelona juntaron
969	Sancho Abasca, y Galindo II.	el Reyno de Cataluña con Aragon.
1000	Garcia Abasca el temp. V.	1174 Alfonso II. el Casto.
1023	Sancho mayor Emperador IV. dio titolo de Reino a Castilla.	1200 Pedro II. el Catolico.
2096	Ramiro I. Christiano, y hermano de Fernando.	1201 Jayme el Batallador, gano a Valencia, Juica, Mallorca, y Menorca.
1096	Sancho de Ramiro V.	1276 Pedro III. el Magno junto los Reynos de Sicilia y Cerdeña con Aragon.
1096	Pedro de Sancho.	1286 Alfonso III. el Dadioso.
1112	Alfonso el Guerrador, Emperador.	1295 Jayme II. el Justo.
1135	Ramiro II. Frayle.	1328 Alfonso IV. el Piadoso.
1150	Petronilla Reina, y Ramon Belenguer su marido Con-	1336 Pedro IV. el Ceremonioso.
		1392 Juan hijo de Pedro IV.

Reyes de Aragon.

Años		
1395	Martin hijo de Pedro IV.	Napoles con Aragon.
1412	Fernando, el Honesto.	1461 Juan II. el Grande.
1442	Alfonso V. el Sabio, unio a	

Reyes de Leon, y Castilla despues del Interreyno.

Años		
719	Felazo.	883 Don Garcia.
732	Favilla.	886 Ordone II.
734	Alfonso Catolico.	889 Fruela II.
755	Finela.	895 Alfonso V.
766	Aurelio.	901 Ramiro II.
772	Silo.	920 Ordone III.
780	Alfonso el Casto.	921 Ordone IV.
780	Bermudo.	925 Sancho.
792	Alfonso el Grande.	937 Ramiro III.
822	Ramiro.	962 Remudo II.
827	Ordone.	796 Alfonso VI.
834	Alfonso Magno.	1006 Bermudo III.
1027	Bernardo I. Rey de Castilla.	1108 Alfonso IX.
1064	Sancho II.	1118 Sancho III.
1073	Alfonso VII.	1160 Alfonso X.
1100	Alfonso VIII.	1213 Henrique.

Fayre

1116 Fernando II.
1151 Alfonso el Sabio XI.
1184 Sancho IV.

1165 Fernando III.
1210 Alfonso XII.
1250 Pedro el Cruel.

Reyes de Castilla.

Años

1369 Henrique II.
1379 Juan I.
1330 Henrique III.

1407 Juan II.
1454 Henrique IV.

Reyes de Aragon, y Castilla.

Años

1473 Fernando el Catolico II. en Aragon, y IV. en Castilla, y Doña Isabel, unieron los Reynos de Aragon con Castilla, y se llamó Rey de Napoles; echaron los Judios de España; ganaron a Granada; hizieron que se baptizassen los Moros, que querrian quedar en España, ganaron las Islas de Canarias, y San Domingo, y Tierra firme de la nueva España en las Indias del Poniente.
1505 Phelippe I. Conde de Flandes unio a Flandes con Castilla, y nono rey en Aragon, porque no vivio sino dos años.
1517 Carlos V. Emperador.
1558 Phelippe I. en Aragon, y II. en Castilla, esta Monarca heredó a Portugal, y sus Indias, y Reyno en toda España.
1568 Phelippe el Bueno u hijo II. en Aragon, y III. en Castilla,
1601 Phelippe III. en Aragon, y IV. en Castilla.
1665 Carlos II.

REYES DE FRANCIA

Despues de Christo.

Años

Primer linage.
419 1 Pharamundo.
430 2 Clodion.
440 3 Metovio.
459 4 Chilperico.
485 5 Clodoveo primer Rey Christiano.
515 6 Childerico.

560 7 Clotario.
565 8 Chereberto.
574 9 Chilperico II.
588 10 Clotario II.
631 11 Dagoberto.
640 12 Clodoveo.
661 13 Clotario III.
668 13 Childerico.

Thio-

680 15 Theodorico.
694 16 Clodoveo III.
698 17 Childerico II.
716 18 Dagoberto II.
720 19 Clotario IV.
722 20 Chilperico III.
727 21 Theodorico II.
741 22 Gilderico II.

Secundo linage.

751 23 Pepino.
969 24 Carlos Magno.
816 25 Luis.
811 26 Carlos II.
879 27 Luis II.
881 18 Luis III.
886 29 Carlos el gressa.
891 30 Eudo.
900 31 Carlos III.
907 32 Rodulpho.
909 33 Luis IV.
956 34 Lotbario.
968 35 Luis V.

Tercero linage.

988 36 Hugo Capero.
997 37 Roberto Pio.
1031 38 Henrico.
1061 39 Phelippe.

1110 40 Luis VI.
1138 41 Luis VII.
1181 42 Phelippe II.
1224 43 Luis VIII.
1227 44 Luis IX. el Santo.
1271 45 Phelippe III.
1286 46 Phelippe IV.
1314 47 Luis X.
1316 48 Phelippe V.
1321 49 Carlos IV.
1328 50 Phelippe VI.
1330 51 Juan.
1364 52 Carlos V.
1408 53 Carlos VI.
1423 54 Carlos VII.
1451 55 Luis XI.
1465 56 Carlos VIII.
1468 57 Luis XII.
1514 58 Francisco.
1547 59 Henrico II.
1569 60 Francisco II.
1561 61 Carlos IX.
1573 62 Henrico III.
1589 63 Henrico IV.
1610 64 Luis XIII.
1643 65 Luis XIV. que oy vi-
ve.

DOGES DE VENECIA

Despues de Christo.

Años

741 1 Pablo Anafato primero Doge.
748 2 Antonio Tacassa.
754 3 Orso.
762 3 Adesdato.
772 5 Gabano.
775 6 Domingo Bonacorso.
779 7 Mauricio Cairo.
793 8 Juan Galbio.
806 9 Orbedio.
811 10 Brado Candiano.
814 11 Justiniano Badonere.
822 12 Juan Badonere.
832 13 Pedro Gradenigo.
844 14 Orso II.
861 15 Juan.
876 16 Pedro Candiano.
883 17 Pedro Uriburno.
885 18 Orso III.
905 19 Pedro Candiano.

Orso

922	20	Orfo iv.
928	21	Pedro Gandiano.
929	22	Orfo v.
934	23	Pedro Candiano.
947	24	Pedro Orfole.
967	25	Vidal Candiano.
963	26	Tribuno Memo.
984	28	Pedro Orfolino.
1001	28	Gibon Orfolino.
1118	29	Pedro Gradenigo.
1022	30	Orfo vi.
1022	31	Domingo Orfole.
1033	32	Domingo Gradenigo.
1034	33	Domingo Contarini.
1051	34	Domingo Selen.
1067	35	Vidal Faliero.
1071	36	Vidal Michele.
1074	37	Ordelafo Fallero.
1090	38	Domingo Michele.
1091	39	Pedro Fotai.
1116	40	Domingo Morosino.
1122	41	Vidal Michele.
1138	42	Sebastián Zani.
1154	43	Lauo Maligiero.
1164	44	Henrico Dandolo.
1176	45	Pedro Zani.
1195	46	Layme Trepolo.
1215	47	Martin Morosino.
1229	48	Raniero Zeno.
1237	49	Lorenzo Tiojolo.
1257	50	Layme Contarini.
1264	51	Juan Dandolo.
1270	52	Pedro Gradenigo.
1291	53	Martin Geologio.
1293	54	Juan Soranzo.
1308	55	Francisco Dandolo.
1309	56	Bartholomeo Gradenigo.
1333	57	Andres Dandolo.
1334	58	Martin Soderano.
1348	59	Juan Gradenigo.
1350	60	Juan Dalpino.
1357	61	Lorenzo Cello.
1361	62	Marcos Cornaro.
1376	63	Andres Contarini.
1383	64	Miguel Morosino.
1389	65	Antonio Veniero.

1411	66	Miguel Sieno.
1414	67	Thomas Mocenigo.
1424	68	Francisco Foscali.
1464	79	Pasqual Maligiero.
1457	70	Christoval Moro.
1454	71	Nicolas Trono.
1558	72	Nicolas Marcello.
1474	73	Pedro Mocenigo.
1475	74	Andres Vendramino.
1476	75	Juan Mocenigo.
1483	76	Marcel Barbarico.
1484	77	Augustin Barbarico.
1502	78	Leonardo Loredano.
1520	79	Antonio Grimano.
1520	80	Andres Grizzo.
1537	81	Pedro Lando.
1549	82	Francisco Donato.
1553	83	Marcos Antonio Trivisano.
1557	84	Francisco Veniero.
1558	85	Lorenzo Priuli.
1563	86	Geronymo Priuli.
1568	87	Pedro Loredano.
1570	88	Aloyso Mocenigo.
1574	89	Sebastián Veniero.
1575	90	Nicolas Ponti.
1585	91	Pascual Cicogna.
1595	92	Martin Germani.
1612	93	Leonardo Donato.
1612	94	Augustin Memo.
1515	95	Francisco Contarini.
1615	96	Juan Cornaro.
1629	97	Nicolas Contarini.
1530	98	Francisco Rizzo.
1645	99	Francisco de Molino.
1654	100	Carlos Contarini.
1656	101	Francisco Cornaro.
1656	102	Bertruccio Valerio.
1658	103	Juan de Pefuro.
1675	104	Domingo Cordarini.
1675	105	Nicolas Caspaco.
1676	106	Luz Contarini.
1689	107	Marcos Antonio Instian.
1684	108	Francisco Morosino.
1692	109	Luz Falier.

LAS OCHO MARAVILLAS DEL MUNDO DE LOS MUROS DE BABILONIA.

Maravilla Primera.



Siete an sido la Maravillas del Mundo, las quales por ser destruidas, no se halla dellas otro, que la memoria de diversos antiguos Escritores; pero ahora haviendo una nueva, no se pueda dexar de anumerarla entre ellas, y llamarla la octava. Son llamadas Maravillas, por la grande admiracion, que causavan à quien las veyan, o oya contar, considerando los excessivos gastos, y largo tiempo, con que se avian hecho. Una de ellas fue los Muros de Babilonia. Esta Ciudad fue la principal de Caldea, estava en Asia mayor, à donde Nembrot (como se lee en el Genesis) començo la Torre, y despues de su muerte cusi 120. años, y dela creacion del Mundo 1690. Semiramide Reina de dicha Ciudad la amplio

mas de otro tanto de lo que era, y hizo los muros, que los Escriptores an puesto por una Maravilla, y no sin razon, por que circundava 60. millas, su altura era de 300. pies, y la anchura de 50. todos fabricados con ladrillo, y betun. Tenian dichos muros 300. puertas todas de bronce, los fuellos eran anchissimos, de modo que corria por ellos el gran rio Eufrate, por el qual se navegava. Cada puerta tenia un puente, que atravesava el solo fabricado con grandes gallos. Todas estas cosas hazian maravillosos los dichos muros, y mucho mas, lo que otros añaden, que en dichos muros eran jardines, fuentes, y selvas de arboles deliciosos, que causavan gran belleza, y maravilla.

DELA TORRE DE FAROS.

Maravilla Segunda.



LA segunda Maravilla fue una Torre puesta en la Isla de Faros en Egipto junto la Ciudad de Alexandria para hazer Alexandro Magno en fite al rio Nilo, año, de la creacion del Mundo 3000. fue el arquitecto Soltrato Guido, y fue hecha para hazer sobre ella fuego, y lumbré de noche para comodidad de los navegantes, y se gastó en su fabrica 800. mil talentos. Su maravilla estava solo en la bella arquitectura hecha à modo de pyramide, que sobre ella se subia comodamente por la parte de fuera à modo de parras, y tambien por adentro por sus escaleras, su de estremada altura, parecia aun mas alta, por ser fundada sobre un monte. Escriviese, que era tan alta, que miran-

rando desde su cima al suelo, no se diferenciava, ni podia distinguirse el hombre del cavallo, y era toda de marmol blanco.

DELA ESTATUA DE JUPITER.

Maravilla Tercera.



LA Tercera Maravilla fue la Estatua, o Simulacro de Jupiter Olimpico. esta Estatua la hizo Fidio famosissimo Escultor: estava en un Templo grande fabricado en Acaya, entre Elide. y Pisa, à donde huvieron principio los juegos Olimpico, y Olimpiades, los años del Mundo 3188: La maravilla de esta Estatua era su grandeza, que era tal, que Fidia fue censurado por inadvertido, porque le fue dicho. que si aquella estatua de Jupiter, que estava sentada, se havielle puesto en pies, auria rompido, el techo del Templo. Respondio Fidia, que no avia tal peligro, porque havia hecho de modo, que jamasse le trantaria en pies. Enjuma la estatua no solo era gran-

distinta, mas tambien era de porfiro, de una sola pieza, que parece imposible haverse hallado tan grande, y fuerte, que no se rompiesse, trabajandola con tantos hierros, y instrumentos.

DEL COLOSO DE RODAS.

Maravilla Quarta.



LA Quarta Maravilla fue el Coloso de Rodas: esta era una Estatua de metal, puesta ala boca del puerto, y costó mas de 3000 talentos: trabajaron en ella muchos centenares de personas 12 años continuos. Fió el Maestro Gales Indiano discipulo de Lisipo. Dicho Coloso cayó despues de 56. años por un terremoto. Era tan alto, que tenia 70. codos, y un dedo solo de su mano no podía abrazarlo un hombre; y la mayor maravilla era ser tan alta, que por entre piernas passava una nave, por grande que fuese: En la mano derecha tenia la linterna, con que de noche alumbrava a los navegantes; y por la concavidad de su cuerpo se subia a dicho lugar por

por escalera acaracolada. En tiempo del Papa Martin I. fue tomada esta Ciudad de los Infieles y cargaron de los pedagos de dicha Estatua 200. Camelos.

DEL TEMPLO DE DIANA.

Maravilla Quinta.



LA quinta maravilla fue el Templo de Diana en Asia en la Ciudad de Efeso, fabricado sobre un lago de agua, para que no fuese ofendido de terremoto. Este Templo hizieron las Amazonas, y en su fundamento pusieron carbonos, y lana. La maravilla estava en la grandexa, que tenia 125. columnas de marmol precioso, todas de una pieza, altas 70. pies, y el zaguicami era de escogido cedro; las puertas, y vestigas del techo eran de cipres; avia gran numero de estatuas alli dentro, como fuera, con marmoles entallados, y con quatro puentes, que atravessavan por el lago del agua: y ante la puerta principal estava una grandissima Estatua de su Diosa Diana, hecha de piedra blanca.

DEL MAUSOLEO DE ARTEMISIA.

Maravilla Sexta.



de escultura hechas por varios Maestros, en el valor de las piedras, y en la grandeza de los quadros de mármol.

LA Sexta Maravilla fue el Mausoleo de Artemisia, hecho por ella en Caria Provincia del Asia mayor en honra y memoria de su marido Mausoleo Rey de Caria. Era este edificio de quatro fronteras, dieronle a quatro Muestras, que en competencia trabajasen, y la parte del Oriente fue elculpida por Escopa, la de Poniente, por Leocate, la de Septentrion por Briasio, y la de medio dia, por Timotheo. Era de forma de pyramide, sobre cuya cima estava la Estatua del Rey. Comenzava primero en quadro, despues seguia en forma de pyramide, con escaleras, despues a modo de pyramide, murada con escaleras dentro para subir a la cima. Los arcos del suelo eran tan anchos, que una columna distava de otra columna 37-pies, y avia 20 columnas sanas, y de maravillosa piedra Estava la maravilla de dicho Mausoleo en la arquitectura, en la grandeza, alteza, y en las obras

DELAS

DELAS PIRAMIDES DE EGYPTO.

Maravilla Septima.



LA Septima Maravilla fueron las Pyramides de Egypto, que eran a manera del arbol Cipres, que se asemeja al elemento del fuego, incorruptible, y por esto el Cipres es un arbol funesto, y se mete en los funerales, o sepulcros, queriendo mostrar en ella eternidad, y incorruptibilidad de la fama del muerto. Estas pyramides eran por la mayor parte memorias de las sepulturas de los Reyes de Egypto: algunas eran hechas de diversas piedras a modo de edificio, otras de una piedra sola, y de una sola pieza, pero todas en forma de Pyramide, en cuyas piedras esculpian, y notaban con sus geroglificos los hechos del Rey muerto. La maravilla de dichas pyramides era ver piedras tan altas, de una sola pieza, de que los hombres se enmudecian, considerando como las sacaron de las Montañas, y siendo tan du-

M 2

ras, como las trabajavan; y reducian, con varias figuras, y finalmente, como las trasportavan, y ponian derechas. En Roma se veen muchas delas pyramydes, dichas obeliscos, ó agujas, como en las de S. Pedro, de una pieza; las de S. Juan, y del Pueblo, y otras, que si bien son de muchos pedrazos. Antes de las guerras de Roma estavan enteras, y sanas. Muchos Autores escriven de estas siete Maravillas, pero yo las herecogido delos infrascriptos: Plinio, Strabon, Pomponio Mela, Democrate, Valerio Maximo, Plutarco, Aulo Gelio, Herodoto, Diodoro Sicolo, Amiano Marcello, Quinto Curcio, Fulvio Ursin, y otros.

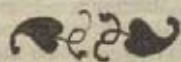
DEL ESGURIAL DE ESPANA.

Maravilla Octava.

EL Octavo milagro, y Maravilla del Mundo es el edificio del Esgurial, fabricado con admirable ingenio, y destreza por orden del grande Monarcha, y Rey Catholico D. Philippe Segundo Rey delas Españas, que está en el Reyno de Toledo, distante dela Villa de Madrid por 7. leguas, adonde aunque sea en una montaña muy alta, y áspera, ay muchas cosas maravillosas, y hai un Monasterio de Frayles del Orden de S. Geronymo, con una Yglesia muy sumptuosamente fabricada, y en ella estan sepultados los Cuernos de Carlos V. y dela Emperatriz su muger, y de todos los, que de ellos han sucedido. Este es un edificio muy sumptuosamente fabricado, y es uno delos mas insignes, que esten entre Christianos. El Cimborio dela Yglesia es tan alto, y grande, que podria casi compararse ala Redonda de Roma; y está asentado ala falda de una tierra muy alta, en la qual casi en todo el año no le falta la nieve. Esta Casa tiene quatro Claustrros con sus jardines, que cadauno de ellos serán tan anchos, y largos como la mitad de la plaza de Salamanca, con sus fuentes en medio de agua muy buena, por cuyas tan relevantes razones mereze ser anumerada entre las Maravillas del Mundo así, por lo que es, como tambien por ser la cosa mas moderna del Mundo, y por su edificio, maravilloso sito, tan proporcionado, admirable grandeza, y piedras muy raras, y costosas.

Todas las sobredichas Maravillas fueron destruidas, menos que el Esgurial de España, que se conserva intacto por ser de nuevo fabricado; y no ha quedado otro della, si no la memoria, que en los escriptos se halla; y si en este tiempo hubiesse de hazer agora de Maravillas, solo Roma haria gran ventaja à todas las dichas, así en los grandes edificios modernos, que ay, como en los señales, y vestigios de fabricas antiguas, dignos de gran consideracion, cuyas antigüedades se han recopilado, y en parte demostrado, y puesto en este libro en sus lugares arriba citados.

ANTIGUEDADES DE LA CIUDAD DE ROMA.



Dela Ddificacion de Roma.

ROMA está en Italia junto ala Ribera del Tiber, 15. millas lexos del Mar Tirreno, y fue edificada en el año del Mundo 4445, y despues dela destrucion de Troya 405. à 21. de Abril por Romulo, y Reino hijos de Ilia, o Silvia, hija de Numitor Rey de Albano, el qual fue echado del Reyno por su hermano Amulio por succeder en el, y por asegurarse del todo dela sospecha dela succellion de Numitor, hizo à Silvia hija de aquella Sacerdotissa en el Templo dela Diosa Vesta; mas fue en vano, porque antes de muchos dias hallandose Silvia preñada (como se dize) de Marte, o del Genio del lugar, o de otro hombre pario dos hijos de un parto, lo qual sabido por el Rey Amulio, los hizo echar en el Tybre lexos de Albano; y aquí dizen muchos, que al llorar delos niños vino una Loba rezien parida, y dava les leche, como si fueran sus hijos, y à caso pasando un pastor llamado Faustolo, dio hozes ala Loba, y tomando los niños, los llevó à su Casa, y los dio à criar a su muger llamada Acca Laurencia, y criaronse, hasta que fueron grandes, entre pastores, llenos dela generosidad de sus antepassados, y dandose ala guerra. Entre pastores acontecio, que Romulo fue preso, y llevado al Rey Amulio, y acusado falsamente, que robava las ovejas à Numitor: el Rey mandò entregarlo à Numitor, que como offendido delle castigasse. Viendo Numitor al mancebo tan gentil hombre, se vino à commover, y pensar de cierto, que aquel era su nieto. Estando en este pensamiento sobrevino alli Faustolo Pastor con Romulo, delos quales entendio el origen delos mancebos: y hallando ser sus nietos, sacò à Romulo de prision; y unidos juntamente mataron à Amulio, reponiendo en el Reyno à Numitor su abuelo (como de derecho le pertenecia) y en este Reynado eligieron un puesto en quadro mas acomodado para edificar

ficar una nueva Ciudad sobre la ribera del Tiber, dōde ellos avian sido eridōs, y positiendo sobre el nombre, o regimiento de la Ciudad, tubieron pendencia, por haver cada uno de ellos la gloria del nombre, sucediō, que Romulo matō à Remulo, y quiso, que la Ciudad fuesse llamada de su nombre Roma; y siendo ellos de diez y ocho años, y la Ciudad edificada, y no teniendo mugeres, embio Romulo Embaxadores à las Ciudades masecenas à demandarlas en matrimonio, y siendole negadas, ordenō alos 18. de Septiembre ciertas fiestas llamadas Consuales, alas quales vinieron gran multitud de Sabinos, alli hombres, como mugeres, y à una cierta seña hizo tomar por fuerza todas las donzellas, que fueron 683. y las diō por mugeres alos mas dignos: escogió tambien 100. hombres de los principales por sus consejeros, los quales por la vejez fueron llamados Senadores, y por sus virtudes Padres, y el Collegio de estos Senadores, y sus descendientes llamō Patrios. Dividió la juventud en orden de guerra, dela qual eligió tres centurias de Cavalleros, para sus guardias; mancebos robustissimos, de las mas generosas familias, los quales fueron llamados Celeres. Diō tambien alos mas poderolos el govierno de los pobres, llamados Clientulos, con lo de mas dela multitud del pueblo. Dividió el pueblo en 31. Cortes. Hizo muchas leyes, entre las quales fue esta, que ningun Romano exercitasse officio, ni arte de estar sentado, sino que se diese ala guerra, y agricultura solamente. Hallandose despues en Campo Marcio, vezino ala laguna de Caprea à componer el exercito, desapareció, y nunca jamas pareció, siendo de 56. años, haviendo reynado 37. años, no tubo hijos, y quedaron en la Ciudad 9. mil peones, y casi mil Cavalleros, haviendola comenzado con 3. mil hombres de pie, y 300. de caballo solamente, los quales fueron de Alba. De manera que Romulo fue el fundador dela Ciudad, y el primer Rey della. Despues del hubo seis, y el ultimo fue Tarquinio el Soberbio, el qual fue echado de Roma, porque Sexto su hijo forçō, y violō de noche à Lucretia muger de Colatino, y Reynaron estos siete Reyes 243. años. El primero dellos no se estendia sino à 15. millas, que hazen cinco leguas. Despues de echados estos Reyes ordenaron un vivir politico, y civil, esta manera de govierno durō 483. años. En dicho tiempo con 43. batallas conquistaron casi el principado del Mundo, y hubo alli 387. Consules. Dos años governaron diez hombres, y 43. los Tribunos de Soldados con potestad Consular, y estuvo sin Magistrados 4. años, y despues Julio Cesar à titulo de Dictador ocupō el Imperio, y juntamente la libertad.

Del Circuito de Roma.

Roma al tiempo de Romulo contenia en si el monte Capitolino, y Palatino, con las valles, que estan alli en medio, y tenia tres puertas. La primera se llamava Trigonia, por el triangulo, que hazia junto al pie del Monte Palatino. La segunda, Pandana, porque siempre estava abierta, y fue

y fue tambien llamada Libre, por el comodo dela entrada. La tercera; Carmentale, por Carmenta madre de Evandro, que bivio alli, y fue llamada Scelerata por la muerte de 300. Fabios, que salieron por ella, à los quales los cientos junto al Rio Arione hizieron pedaços; Pero por la ruyna de Albano, y paz de Sabinos con Romanos, comenzaron à engrandecer los muros, y tambien el numero de ciudadanos, y pueblōs, que continuamente venian à ella, la rodearon de muros gruesos, y Tarquinio el Soberbio fue el primero, que la començō à fabricar con marmoles gruesos labrados magnificamente, y tanto la aumentaron, y engrandezieron, encerrando en ella los siete Montes, que aora estan, que en el tiempo de Claudio Emperador se hallavan 630. torreones, y 22. mil portales; y por la variedad de los Autores no se halla certedumbre del circuito de los muros, porque algunos dicen, que eran 50. millas, otros 32. y otros 18. mas quanto al que en nuestros tiempos se ve, con Transtibere, y el Burgo de S. Pedro, no son sino 16. millas.

Delas Puertas.

El tiempo, y varios successos dela Ciudad, y engrandecer sus muros, y mudarse las puertas ha trocado el nombre à algunas de ellas, y otras lo conservan dela manera, que eran hechas de piedra quadrada, con sus calles empedradas, y retiniendo el nombre de Consularios, Censores, Pretores, y triumphales, segun que eran las personas hechas Consulares, Censores, o Pretores.

Las Triumphales eran con mayor magnificencia, y grandexa, que las otras, y alli no miraban alos gallos, que se hazian, cortando montes, abaxando collados, hinchendo valles, haziendo puentes, y igualando llanos, y fosos, haziendolas detechas, y igualandolas con lindo orden, y comodidad de fuentes; y distancia de lugares con piedra fuerte, como se ve, que dura el dia de oy. Hallase en varios Autores diferencia en el numero, y nombre delas puertas, porque unos dicen 36. y otros 24. mas por quanto se ve al presente, tiene solamente 28. abiertas, las quales encierran siete montes, y toda la Ciudad esta dividida en 14. Riones, o barrios.

La mas principal es aquella del Pueblo, que se dezia antiguamente Eminentana, o Flaminia.

La Pinciana se dezia Collatina.

La Salaria se dezia Quirinale, Agonale, y Collina, y entraron por ella los Franceses Senones quando saquearon à Roma, y Anibal se apartō lexos de alli tres millas junto al Tiberon.

La de S. Ines se dezia Numentana, Figulense, y Viminal.

La de S. Lorenzo se dezia Tiburtina, y Taurina.

La mayor se dezia Labicana, Prenestina, y Nevia.

La de S. Juan se dezia Celimontana, Septimia, y Asinaria.

La Latina se dezía Ferentina:

Aquella de S. Sebastian se dezía Appia, Fontinale, y Capena. Por esta puerta entró uno de los tres Oracios, que venció a los Curiacios, y la mayor parte de los triunfantes.

La de S. Pablo se dezía Ostiense, y Trigemina. Por esta Puerta salieron los tres Oracios.

La de Ripa se dezía Portuense.

La de S. Pancracio se dezía Aurelia, y Pancraciana.

La Septimiana se dezía Fontinale.

La Torriovese se dezía Posterna.

La Pertusa, la de S. Espíritu, la de Belveder, y aquella de Castello se dezía Enca.

Delas Calles de Roma.

Las Calles principales fueron 29. aunque cada puerta tuviese la foya, y Cayo Gracco las enderegó, y las empedró. Empero entre las mas celebres, y principales fue la Appia, que Appio Claudio siendo Censor la hizo empedrar desde la Puerta de S. Sebastian hasta Capua, y siendo deshecha, Trajano Emperador la restauró hasta Brindis, y fue llamada Reyna de las calles, porque passavan por ella casi todos los triunfos, que venian a Roma.

La Flaminia, C. Flaminio siendo Consul la hizo empedrar desde la puerta del Pueblo hasta Armini, y se llamava tambien Via lata, porque se estendia hasta Capitolio.

La Emilia fue empedrada de Lepido, y C. Flaminio Consules hasta Boloña.

La Alta Semita comenzava desde Monte Caballo, e iba hasta la puerta de S. Ines.

La Suburra comenzava sobre el Coliseo, y iba hasta la Yglesia de S. Lucía en Orfea, aora llamada en Silice.

La Sacra comenzava cerca del Arco de Constantino, y iba hasta el Arco de Tito, y por la plaza Romana a Capitolio.

La Nueva passava por el Palacio Mayor al Septizonio, e iba hasta las Termas Antonianas.

La Triunfal iba desde el Vaticano hasta Capitolio. Vespasiano, siendo arruinada, y deshechas muchas destas calles, las restauró, como parece en una inscripcion, que está en un marmol en Capitolio delante el Palacio de los Conservadores.

La calle Vitellia iba desde el Monte Janiculo hasta el Mar.

La calle recta fue en Campo Marzio.

Delas Puentes, que estan sobre el Rio Tiber, y sus edificadores.

Ocho fueron las Puentes sobre el Tiber, dos de las quales estan deshechas, y arruinadas, la Sublicia, y la Triunfal, y tambien la Vaticana: La Sublicia era ala raíz del Monte Aventino junto a Ripa, las señales de ella se veen en medio del Rio; fue edificada de madera de Anco Marcio, y fue rota, o cortada, quando Oracio Cocleite sostuvo el imperio de Toscanos, Emilio Lepido la hizo hazer de piedra, y la puso nombre Emilia; y avien-dola arruinada la creciente del Tiber, Tiberio Emperador la restauró. Vitimamente Antonino Pio la hizo de marmol, y era altissima, y de ella echavan los mal hechores, y fue la primera, que se hizo sobre el Tiber.

La Triunfal, o Vaticana era junto al Hospital de S. Spirito; y se veen aun los fundamentos en medio del Tiber; y se llamava así, porque passavan por ella todos los triunfos.

Aquella de S. Maria se llamava Senatoria, y Palatina.

La Puente Quatro capi fue llamada Tarpeya, despues Fabricia, de L. Fabricio, que la hizo hazer, siendo maestro de calles.

La de S. Bartholome se llamava Celia, y Exquilina, y fue restaurada por Valente, y Valentiniano Emperadores.

La Puente Sixto fue llamada Aurelia, y Janniculense, y Antonino Pio la hizo de marmol; y siendo arruinada, Sixto IV. en el año de 1475. la reedificó.

La de S. Angel se llamava Elia de Elio Adriano Emperador, qua la edificó, y Nicolas V. la hizo poner en aquella forma, que aora se vee.

La Puente Mole, o Milvio esta fuera de la Puerta del Pueblo dos millas, y fue edificada por Emilio Scauro, y no tiene al presente dello antiguo si no los fundamentos. Cerca de esta Puerta el gran Constantino venció a Maxencio tirano, y lo hizo ahogar en el Rio, y vió en el ayre una Cruz, y oyó una voz, que le dixo: Con esta Insignia tu vencerás. Se halla lexos tres millas de la Ciudad la Puente Salaria, llamada desta manera por razon de la calle, es muy antigua, y passa por debaxo de ella el Rio Aniene, que divide los confines de Sabinos, y Romanos, cuya agua no es buena de beber. Narsete al tiempo de Justiniano Emperador la restauró despues de la victoria, que hubo contra los Gothos, que primero havia sido arruinada de Totila.

La Puente Mamolo se llama así de Mamea madre del Emperador Alejandro Severo, primero, que el la restaurasse, fue hecha de Antonino Pio Emperador. Es Puente muy antigua lexos de la Ciudad tres millas, tambien el Aniene, que aora se llama el Tiberone.

Delas Isla del Tiber.

Siendo echado de Roma Tarquinio el Soberbio, los Romanos tenían por cosa abominable comer su trigo, lo que entonces havia segado, y parte por legar en el campo Tiberino, echaron por ello en el Tiber con la paja que por el gran calor, y el Rio yr baxo juntamente con otras vasuras la hombres vino à tanto, que, como se vee, se hinchò de casaf, Templos, y otros edificios. Ella es de figura de una nave, representando à una parte la proa, y ala otra la popa. Es ancha de 50. paflos, y larga un quarto de milla.

Delos Montes.

Siete son los Montes principales, sobre los quales fue edificada Roma, y el mas celebrado fue el Capitolino, o Tarpeyo, y Saturnio; que oy se dize Capitolio, y sobre el entre templos, sacellos, y casaf sagradas eran 60. y el mas celebrado era aquel de Iupitar, en el qual acabado el Triunfo entravan los Triunfantes à dar gracias dela victoria haviada.

El Palatino, que oy se dize Palacio Mayor, està deshabitado, y lleno de viñas, y tiene una milla ala redonda. Romulo començo en cima de la Ciudad, porque alli fue criado, y Eliogabalo Emperador lo hizo de porfido.

El Aventino, o Querqueculano rodea mas de dos millas, y aquel, donde aora està la Yglesia de Santa Sabina.

El Celio es aquel, adonde està la Yglesia de SS. Iuan, y Pablo, hasta S. Iuan de Letran.

El Esquilino es aquel, adonde està la Yglesia de S. Maria Mayor, y San Pedro en Vincula.

El Viminal, adonde esta la Yglesia de S. Lorenzo en Panisperna, y S. Pudenciana.

El Quirinal es el, que oy se llama Monte Caballo.

El Pincio es aquel, adonde esta la Yglesia dela Trinidad.

El Janiculo es aquel, adonde està San Pedro Montorio.

Ay tambien otros Montecillos, como es el Vaticano, donde es la Yglesia de San Pedro, y el Palacio Papal.

El Citorio, que se dezia Citarorio, porque alli se citavan las Tribus, quando se juntavan para hazer los Magistrados.

Aquel de los Quertos, o bien Pincio comienga desde Puerta Salura, y va hasta aquella del Pueblo, y descendian de aquel monte los Candidados à demandar los Magistrados al pueblo.

El Monte Iordan alli dicho, porque alli habitavan aquellos dela familia Velina, y hasta oy tienen alli sus Palacios

Del

Del Monte Testacho.

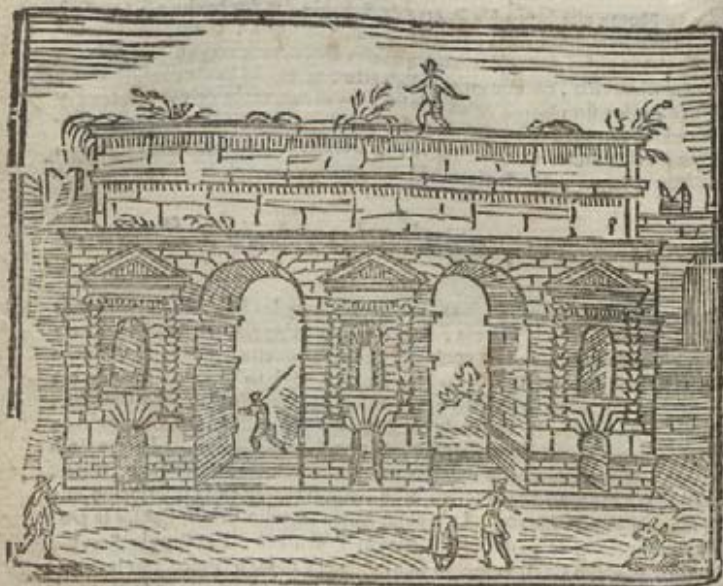
Este Monte està junto ala Puerta de S. Pablo, y fue hecho alli ran alto dela muchedumbre de pedacos de vasos de tierra: y no como cree el vulgo, de los vasos quebrados, en los quales entones se trayan los tributos; y no era maravilla, porque en aquella parte, y barrio havia cantaderos sin numero, y los simulacros de los Dioses, los ornamentos de los templos, y todos vasos tambien se hazian de tierra, y las cenizas de los muertos tambien se metian en los vasos de tierra. Y Corebo Atheniense fue el primero, que hallò el hazer vasos de tierra.

Delas Aguas, y quien las truxo à Roma.

Diez, y nueve eran las aguas, que fueron traydas à Roma, pero las mas celebres fueron la Marcia, la Claudia, y la Appia, que fue la primera que fue trayda à Roma; la Tepola, la Iulia, y aquella del Aniene viejo, o nuevo, la Virgen. La Marcia, o bien Doleya, Quinto Marcio, quando era Pretor, la truxo lexos de Roma 37. millas del lago Fucinò. La Claudia, Claudio Emperador la truxo lexos de Roma 36. millas por el camino de Sublaco de dos grandissimas fuentes, la una llamada Cervez, y la otra Curcia, y haviendose deshecho muchas vezes el conducto, Vespasiano, Tito, Aurelio, y Antonino Pio la restauraron, como parece en la inscripcion, que està sobre la Puerta Mayor. La Appia, Appio Claudio siendo Censor la truxo 8. millas lexos de Roma de el Contado Tusculano. La Tepula Servilio Scipion, y Cayo Cesio Longino Censor de el Contado Tusculano lexos de Roma 11. millas, y la truxeron à Capitolio. La Iulia, Agrippa la truxo de Pula. Aquella del Aniene viejo, Marco Curcio, y Lucio Popilio Censores la tomaron sobre Tiburi 20. millas, y la traxeron à Roma de los despojos de Albano. Dela Aniene nueva, Iulio Frontino siendo magistro de calles la tomò lexos de Roma 24. millas en la via de Palestrina. La Virgen, Agrippa siendo edil la tomo en la via de Palestrina lexos de Roma 3. millas, y es aquella, que oy se llama la fuente de Trevio. La Alifetina, Augusto la tomò dela via Claudia lexos de Roma 14. millas del lago Alifetino, y servia à Transiber. La Iuturna es aquella, que oy se vee junto à S. Jorge, donde las mugeres van à lavar. Fueron tambien otras aguas nombradas de los inventores, o conductores dellas, como la Trajana de Traiano, la Septimia de Septimio, la Drusa de Druso, y la Alexandrina de Alexandro.

Delas

Delos Conductos de las aguas.



Siete fueron en Roma los Conductos, que trayan las aguas, y el mas celebrado fue aquel dela agua Marcia, cuya ruyna se vee en la via, que va a San Lorenzo fuera delos muros. Y aquel dela Claudia yva dela Puerta Mayor ala Yglesia de S. Juan de Letran, y fue llevado por el Monte Celio al Monte Aventino, y hasta oy se vee en los arcos de medio caydos de altura de 100. pies, la qual obra fue principiada de Cesar, y acabada por Claudio, y costó un millon de oro, y 395. etrudos de oro. Caracalla despues la llevó a Capitolio, y estan agora en pié parte delos arcos al Hospital de S. Thomas.

Dela agua Appia oy agora algunas señales al pié de Monte Testacho, y otras al Arco de Tito Vespasiano.

El agua Virgen es aquella, que vulgarmente se llamava fuente de Trevi.

El

El agua Juturna sale en el Velabro, junto ala Yglesia de S. Jorge, la qual solia estar en la plaza junto al templo dela Diosa Vesta, donde agora esta la Yglesia de San Silvestre en el lago, llamada Santa Maria Liberatríz.

El agua Sabbatina ya dicha assi del lago de Sabbate, que oy se dize el lago del Anguillara, y es aquel, que haze oy la fuente en la plaza de San Pedro Montorio.

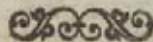
Dela Cloaca, y Alvañales.

LA Cloaca, o por mejor dezir la Chavica grande, està junto al Puente Senatorio, que agora se llama de S. Maria, fue edificada de Tarquinio Prisco, cuya grandeza, es contada por maravilla delos Escriptores, porque dentro della podria pasar holgadamente un carro, y nos otros, que la hemos medida, hallamos, que ella es 16. pies de ancho. En esta entran todas las demas chavicas, o alvañales de Roma, donde se dize, que los peces llamados lobos, que se tomavan entre la puente Sublicia, y Senatoria, eran mejores, que los otros, porque se sustentavan delas inmundicias, que venian por la dicha chavica, o alvañal.

Delas siete Salas.

Junto alas Termas de Tito, son nueve cavernas debaxo de tierra, que oy se llaman las siete Salas, y son de anchura de 17. pies, y medio la una, y de altura de 12. y largas mas de 137. pies, las quales fueron hechas por Vespasiano para uso del Collegio delos Pontifices, como parece en una inscripcion sobre un marmol, que fue hallado en el dicho lugar, que dize desta manera:

IMP. VESPASIANVS AVG.
PRO COLLEGIO PONTIFICIVM FECIT.



Delas

Delas Thermas, o Baños, y de sus edificadores.



Las Thermas eran muy largas, muy grandes, y muy sumptuosas, y espaciosas, y fueron hechas para uso de lavarse, o para sudar, y tenían grandísimos porticos: los pavimentos eran de marmol, los muros blanqueados, o entreteidos de muy hermosos marmoles con grandísimas columnas, que sustentaban arcos sin medida, y havia en Roma muchas, però las más celebres fueron las Alexandrinas, y Nerionanas; aquellas que Alexandro Severo edificó, estaban detras la Yglesia de S. Eustaquio, como se veen oy día las ruinas della parte en pié.

Las Agrippinas hechas de Agrippa estaban entre la Rotunda, y la Minerva, en aquel lugar, que se llama la Chambella, y se veen los señales.

Las Antonianas, comengadas por Antonio Caracalla, y acabadas por Alexandro, estaban en el Monre Aventino, y están oy día en pié casi arruinadas, y son de Muravillosa grandeza, y adornadas de muy hermosos marmoles, y muy grandes columnas.

Las Aurelianas, hechas por Valerio Aureliano Emperador por el Invierno, estaban en Tránsiber, y se veen toda via las señales, y rastros della.

Las Constantinianas estaban sobre Monte Caballo, y se veen las ruinas dellas en la viña dela familia de Iurca.

Thermas Dioclecianas.



Las Termas Dioclecianas, edificadas Por Diocleciano Emperador, veense gran parte de ellas en pié; que fueron de grandeza increíble, y duraron 7 años 40. mil Christianos, que en ellas trabajaron. Aora están dedicadas en Yglesia en honra de Nuestra Señora delos Angeles. Y Gregorio

gorio XIII. y Pablo V. de una parte de ellas hizieron graneros, para el bien publico.

Las Domicianas, hechas por Domiciano, estaban adonde agora está el Monasterio de San Silvestre en Campo Marzio, y se ven algunas señales dellas.

Las Gordianas estaban adornadas de 200. columnas muy hermosas, y estaban junto ala Yglesia de S. Eusebio, hechas por Gordiano Emperador.

Las Novacianas estaban adonde agora está la Yglesia de Santa Pudenciana, que fueron reparadas por Novato hermano dela dicha Santa, por ser obra de sus antepasados.

Las Severianas, edificadas por Severo Emperador, estaban en Transtiber, adornadas de muy lindos marmoles, y columnas, delas quales ay algunas en la Yglesia de Santa Cecilia, y de San Crisogono.

Las Trajanas estaban en el Monte Exquilino junto ala Yglesia de San Martin, y dela otra parte del Monte citavan aquellas de Phelippe Emperador, y se ven algunas señales junto ala Yglesia de San Martheo.

Las Ticianas estaban adonde agora estan los huertos del Monasterio de S. Pedro en Vincula, y se ven las señales.

Las Olimpiades citavan, adonde está el Monasterio de San Lorenzo en Panisperna.

Delas Naumaquias, donde se bazian las batallas navales, y que cosa eran.

Las Naumaquias eran ciertos lugares sacados à mano à semejanza del lago, adonde la juventud se exercitava para combatir sobre las naves. Una estava al pié dela Trinidad del Monte, hecha por Augusto. La otra al pié de S. Pedro Montorio, hecha por Nerva; y eran de agua del Mar. Y la tercera estava en Transtiber, hecha por Julio Cesar.

Delos cercos, y que cosa eran.

Muchos eran los Cercos, empero quatro eran los principales, es à saber el Maximo, el Neroniano, el Flaminio, y el Agonio; y eran lugares, adonde se corrian los toros, y alli corrian los cavallos con los carros, y al rededor delos dichos Cercos estaban lugares alzados de tierra, donde podian estar, y sentarse para ver las dichas fiestas.

El Maximo estava entre el Palatino, y el Aventino, en aquel lugar que

que se llama oy Cerchio, y era de altura de tres estadios, y ancho uno, y estava adornado de muy lindas columnas doradas, y fue edificado por Tarquinio Prisco, y aumentado por Cesar, Octaviano, Trajano, y Eliogabalo, y cabian sentados 260. mil personas.

El Neroniano estava en el Vaticano detras la Yglesia de San Pedro, adonde estava la Aguja.

El Flaminio estava, donde está la Yglesia de S. Catalina de los Sogueros.

El Agonio era, donde está la Plaza de Agon, que agora se llama Plaza Naona.

Fueron algunos otros Cercos tambien dentro, y fuera dela Ciudad, uno delos quales estava fuera dela puerta Mayor, y agora se ven las señales en la villa, y Monasterio de S. Cruz en Jerusalem; otro estava en el monte delos Hortulos debaxo dela Trinidad. Y entre la Yglesia de S. Sebastian, y Capo de Bove está otro medio arruinado, edificado por Antonino Caracalla, en el qual se celebravan los juegos Olimpicos. Y en este lugar fue afectado S. Sebastian por mandamiento de Diocleciano.

Delos Theatros, y que cosa eran, y de sus edificadores.

Tres fueron en suma los Theatros principales; uno de Pompeyo, y fue el primero, que fue hecho de piedra; otro de Marcelo; y el tercero de Cornelio Balbo; y eran lugares, en los quales se celebravan las fiestas, comedias, y otras semejantes representaciones, y en cada uno dellos cabian 80. mil personas. El de Pompeyo estava en Campo de Fior, adonde está el Palacio dela Illustrissima familia Verina. El otro de Marcelo (el qual comenzó Cesar, y acabó Augusto debaxo del nombre de Marcelo, hijo de su hermana) estava adonde está la Illustrissima familia Savella. El tercero de Cornelio Balbo, edificado por Claudio Emperador, estava junto al Cerco Flaminio.

Delos Amphitheatros, y edificadores dellos; y que cosa eran.

Los Amphitheatros eran lugares, en los quales se hazian juegos gladiatorios, y caças de animales fieros, y oy dia no ay, sino dos en pié medio arruinados, uno que al presente se llama el Coliseo, del Colosso de Neptun: el otro se llama de Statilio.

*Amphitheatro de Vespasiano ; dicho
el Coloseo .*



El Coliseo hizo Vespasiano Emperador , y lo dedicò à Tito . En la dedicacion fueron muertas cinco mil fieras de diversas fuertes , y lo que se vee al presente , es menos la mitad dello , que era , y de fuera es de travertinos , de forma redonda , y de dentro de forma ovada , y es tan alto , que casi se iguala con la altura del Monte Celio , y estavan dentro 20. mil personas .

Del Amphitheatro de Statilio .

Y El otro de Statilio era de ladrillos , no muy grande , y estava , adonde agora està el Monasterio de Santa Cruz en Jerusalem , y aun se veen las ruinas .

Delos Foros , o Plagas .

Diez , y siete fueron en Roma los Foros , o Plazas principales , la Romana , la Boaria , la Olitoria , la Piscatoria , la Suaria , la Salustia , la Archimonia , la Pistoria , la Diocleciana , la Paladia , la Esquilina , la de Jacobacho , la de Cesar , la de Augusto , la de Nerva , la de Trajano , la de Cupidine , y la de los Rusticos , empero entre las mas celebres fue la Romana , la de Cesar , la de Augusto , la de Nerva , y la de Trajano .

Foro Boario , oy dicho Campo Vaccino .



La Plaza Romana comengava dentro al piè del Capitolio , adonde està el Arco de Septimio , y llegava hasta la Yglesia de SS. Cosme , y Da-

Damian. Los ornamentos de ella eran muy lindos, y estava en ella un lugar apartado; que llamavan Rostra, en el qual se hablava al pueblo. Allí estava el Templo della Diosa Vesta, muy hermoso; y junto ala Yglesia de S. Maria Liberatriz estava un corredor de marmol, hecho por Cayo Caligula, el qual sustentavan 80. columnas grandissimas de marmol acanaladas, tres de ellas ay ora en pie, y una del Capitolio al Monte Palatino. La de Cesar estava detras del Portico de Fautina, y Cesar gassò en ladrillaria 100. mil sestercios. La de Augusto estava, adonde està la Yglesia de S. Adrian, y iua hasta la Torre de Conti. La de Nerva estava entre la Yglesia de S. Adrian, y de San Basilio, adonde estan aquellas columnas medio gastadas. La de Trajano estava junto ala Yglesia de Santa Maria de Loreto, adonde està la Columna. La Boaria estava en aquel tiempito entre S. Jorge, y S. Anastasia. La Olitoria estava adonde aora està la plaza Monrara alli dicha, porque en ella, se vendian las yervas. La Piscatoria estava entre la Yglesia de S. Maria en Portico, y S. Maria Egiptiaca, y aqui se vendia el pescado. La Suaria, llamada alli, porque en aquel lugar se vendian los puercos, estava junto a ss. Apolitoles, adonde està la Yglesia de S. Nicolas en porcibus. La Archimonia estava entre la Yglesia de S. Sufana, y la puerta Salara. Delas otras quedaron solamente los nombres, ni se sabe adonde estavan.

Delos Arcos Triumfales, y à quien se davan.

TReinta, y seis Arcos Triumfales fueron en Roma, y se hazian en honra de aquellos, que havian sojuzgado Ciudades, Provincias, y Naciones estrangeras al Imperio Romano; mas al presente no estan en pie si no solamente seis. Es à saber el de Septimio Severo, el qual està al pie del Capitolio, y le fue hecho por haver el vencido los Parthos, y de una parte, y otra del dicho Arco estan esculpidas la victorias, con lo trofeos della guerra, que por mar, y tierra hizo, con las representaciones delas cosas, que conquistò. El que està junto al Coliseo, fue hecho à Constantino Magno, por haver vencido a Puente Molle à Maxencio tirano, y es muy lindo. El que està cerca à S. Maria la Nueva, fue hecho à Vel-

pasia-



pasiano, y Tito por la victoria de Jerusalem; y de una parte està esculpiendo el Carro, que tiran quatro caballos, con el triunfo, y victoria, y van delante del hechas otras insignias Consulares, y de la otra parte estan los despojos, que truxo de Jerusalem. El que està junto à la Yglesia de S. Jorge en Velabro, fue hecho por los Plateros, y Mercantes de bueyes à honra de Septimio. El, que se llamava de Portugal, fue hecho à Domiciano. El, que se dize de San Vito es de piedras Tiburtinas, y fue hecho à Calieno.

Delos Porticos.

Cesar Augusto hizo una en el Palatino adornado de varios marmoles, y pinturas; y Gordiano hizo otro en Campo Marcio largo de mil pies, doblado, y adornado de columnas admirables.

El Portico de Agrippa esta en pie casi entero delante la Yglesia de S. Ma-

N 3

S. Ma-

S. Maria dela Rotunda, en el qual ay 13. columnas en pie, las quales son delas mas gruesas, y mas enteras, que se hallen en Roma.

Era tambien aquel de Mercurio, el qual està medio caydo, junto à S. Angel en la Pescaderia.

El Portico de Livia, se veñ sus ruynas, adonde està el Templo dela Paz.

El Portico de Octavia hermana de Augusto, fue junto al Teatro de Marcelo.

El Portico de Faustina, està gran parte del, donde aora està la Yglesia de San Lorenzo en Miranda.

El Portico dela Concordia està al presente en pid entero en el montecillo del Capitolio de ocho columnas. Estava junto à este otro de mayor edificio, ay aora tres columnas, porque fue hecho para adorno del Capitolio.

Delos Tropheos de Mario.

Los Tropheos, que estavan junto à S. Eusebio, fueron llevados al Capitolio, y fueron puestos por honrra de Cayo Mario. Quando triunfò de Ingurta, y delos Cimbrios.

Dela Columna Trajana.

LA Columna de marmol, hecha à modo de caracol, que està junto à la Yglesia de S. Maria de Loreto, fue edificada por el Senado à honrra de Trajano, quando hazia guerra contra los Parthos, el qual nunca la viò, porque desta empresa murió en Suria en la Ciudad de Seleucia, y despues se truxeron sus huesos à Roma en una caja de oro, y se pusieron en lo mas alto de dicha Columna, la qual es de altura de 128. pies, y la escalera, que està dentro della, por donde se sube, es de 128. escalones, y tiene 44. ventanillas; y al rededor de ella por de fuera estan esculpidas en marmol las empresas, que hizo, y principalmente aquella de Dacia. Y en cierra della en el año 1588. hizo el Papa Sixto V. poner la estatua de S. Pedro de bronze muy grande toda sobredorada, de 14. palmos.

Dela Columna Antoniana.

A Quella, que està en la plaza Columna tambien de marmol, hecha como caracol, fue levantada por Marco Aurelio Emperador à honrra de

de Antonino Pio su Padré; es de altura de 165. pies, la escalera, que està dentro della, tiene 206. escalones, tiene 56. ventanillas, y al rededor della esculpidas las cosas, que hizo. Esta Columna Sixto V. el año 1589. la restaurò, y sobre ella hizo poner una estatua de San Pablo de bronze de 14. palmos sobredorada i

Delos Colosos.

EN Capitolio estava el Coloso de Apolo, que era de altura de 30. codos, que costò 140. talentos, la qual Lucullo truxò de Apolonia à Roma. En la Libreria de Augusto estava otro de arambre de 50. pies. En la region del Templo dela Paz estava un Coloso de altura de 101. pies, y tenia en la cabeça siete rayos, y cada uno era de 10. pies, y medio. Y en Campo Marcio estava otro de semejante alteza dedicado por Claudio Emperador à Iupiter. Havia tambien el Coloso de Commodo de arambre de altura de 300. codos. Havia assi mesmo otro en el patio dela Casa Aurea de Neron de altura de 100. pies.



Dela Pyramide de Cayo Cestio :



Junto á la Puerta de S. Pablo ay una Piramide, que es sepultura de Cayo Cestio, y fue uno de los Siete hombres, que elegia para los combates los leones de los sacrificios, y no como el vulgo piensa, que es sepultura de Romulo, porque se sabe, que Romulo fue sepultado en el Aventino. Y fue hecha esta maravillosa obra en 330. dias, como parece por lo que está en ella escrito, que es :

C. CESTIVS L. F. EPVLO. PR. TR.
PL. VII. VIR. EPVLONVM.
CPVS ABSOLVTVM EX TESTAMENTO
DIENVS CCCXXX. ARBITRA' TV. PONTI:
P. E. CLAMELAE HAFREDIS ET PONTI. I.

En

En la cámara, que es en el medio de ella, se veían pintadas quatro Viñetas: las columnas, que la adornaban, eran 4., de las quales una se ve oy á lado de ella, y creese que junto á la misma columna fuesse una estatua con un pie de bronce. que havia en la basa, el qual se ve oy dix en el Capitolio.

Delas Metas :

Aquella poca muralla, que está en pie junto al Coliseo es á manera de media rueda, de aquella Meta, que se llamava Sudante, sobre la qual estava la estatua de Jupiter de arambre: y fue así dicha, porque en los dias, que se celebraban las fiestas en el Coliseo, echavá de la agua en grande abundancia para quitar la sed al pueblo, que las yva á ver. Junto á S. Sebastian ay otra de piedra travertina, llamava Capo de Bove, creese, que fuesse el sepulchro de Metela, muger de Crasso, como parece por las letras, que estan entalladas sobre ella.

Delos Obeliscos, o Agujas.

Seis fueron los Obeliscos, o Agujas grandes en Roma, dos de las quales estaban en el Cerco Maximo. La mayor era de 132. pies, y la Nave, que la truxo traya por sahorrá 200. mil moyos de lentejas. La menor es de 88. pies. Vna tambien estava en el Campo Marcio de 72. pies, que servia de reloj. Vna havia en tierra rota junto S. Roque, y Sixto V. la ha hecho enderegar delante la Yglesia de Santa Maria Mayor. Y aquella, que estava detras dela Yglesia de San Pedro alta de 72. pies, en la punta de ella estaban las cenizas de Julio Cesar, en la qual aora está el leño dela santissima Cruz, puesta por el dicho Pontífice, con indulgencia grandissima, y fue trayda en medio la plaza de S. Pedro por Domingo Fontana arquitecto, con admirable artificio. Y las dos, que estaban al Palacio Mayor llamado Cerco Maximo, la mayor dellas fue llevada á S. Juan de Letran por el mismo Domingo Fontana, y la menor está puesta delante la Yglesia de S. Maria del Pueblo. Y delas pequeñas havia 42., en la mayor parte dellas havia caracteres Egipcianos, emperó oy dia no ay en pio sino tres, una en el jardin de Medicis junto á la Yglesia dela Trinidad del Monte, y otra en la viña de Mathis, y otra que era puesta delante la Yglesia de San Mauro. Clemente XI. en medio la plaza de la Rotunda la haze en detegar sobre la fuente con artificioso dibujo.

Delas

Delas Estatuas.

HAvía en Roma un numero infinito de estatuas à pié, y à cavallo, de todas maneras, y mayormente de marmol, delas quales algunas ay en pié, la mayor parte arruynadas. Y de aquellas de à cavallo no ay sino una en pié en la plaza de Capitolio, la qual es de Marco Aurelio Antonino Pio Emperador. Havía costumbre entre los Griegos poner las estatuas desfaudas, y los Romanos vestidas.

De Marforio.

AQuella estatua, que está en Capitolio, que oy se llama Marforio, se cree, que fue de Iove Panario hecha en memoria de aquellos panes, que echaron las guardias de Capitolio en el Campo delos Franceses, quando tenían el cerco. Otros quieren dezir, que sea el simulacro del rio Rheno, y que sobre su cabeça tenia un pié del cavallo de Domiciano Emperador, y que era de bronce. Otros creen, que es el simulacro del Nario, y corrompiendose el vocablo, le llamaron Marforio.

Delos Cavallos.

Viente, y quatro fueron los Caballos dorados, y aquellos de avorio noventa y quatro; y aquellos dos de marmol, que estan en la plaza de Monte Cavallo, con dos hombres desnudos alos lados, los quales representan, que tenían los sobre dichos Cavallos con sus riendas. El uno hizo Fidias, y el otro Praxiteles Escultores excellentissimos. Tridate Rey de Armenia los truxo à Roma à Neron, los quales Sixto V. hizo renovar, y poner como estan,

Delas Librerías.

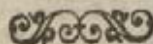
TReinta, y siete fueron las Librerías en Roma, adornadas de varios marmoles, y pinturas, empero las mas principales fueron la Augusta, la Gordiana, y la Vulpia. La Augusta fue edificada por Augusto delos despojos de Dalmacia, y havia en ella libros Latinos, y Griegos sin numero. La Gordiana fue edificada por Gordiano Emperador; el qual puso

en ella 60. mil columnas. La Vulpia fue edificada por Vulpio junto alas Thermas Dioclecianas, y en ella estavan los libros, en que estavan escritas las hazañas del Senado. Y el inventor delas dichas Librerías en Roma fue Asinio Pollion.

Aora las mas celebres son la Vaticana hecha por Sixto V. adornada de varias pinturas, ee los pilares estan pintados los primeros inventores delas letras, à mano izquierda, las librerías principales que fueron en el Mundo, à mano derecha los Concilios hechos por la Yglesia estan pintados, y estan en ella 276. armarios, en que estan repuestos los libros, y en ella ay 25. mil volúmenes; y hermosísimas pinturas hechas por el P. Julio Elovio Canonigo Reglar, el librito tambien compuesto delos Sacramentos por Henrico VIII. por quien tubo el titulo de defensor dela Yglesia, y las cartas amorosas, que escrivió Anna Bolena, por quien erró en la fe; estan en ella las tablillas dichas pugilares, y hechas con letras samaritanas, o como otros dizen Malabaricos; muchos otros libros Chineses, los Annales ecclesiasticos escritos por mano del Cardenal Baronio, el Virgilio la obra mas antigua, que se halla en esta libreria. La Columna mas linda de Alabastro Oriental; se veen en ella los libros tambien, que eran en la libreria hecha por el Duque de Urbino, y la otra enfrente del Elector Palatino, la Biblia mas grande, que sea escrita toda con caracteres Hebreos, el Poema de Torquato Tasso, el Breviario pintado con colores que tenia Mattheus Corvino Rey de Hungria, las obras escritas por Martín Lutheró, y otros muchos hereges; dos estatuas ay del Cardenal Hyppolito Obispo de Puerto inventor primero del Kalendario, y la otra de Arístides. Alexandro VIII. puso en ella los libros raros, que eran en la libreria de Cristina Reyna de Svecia.

Muchas otras librerías se hallan en Roma adornadas, empero las mas principales es la Casanatense edificada por el Cardenal Casanate junto al Convento delos Prayles de S. Domingo; la Angelica en el Monasterio del los Frayles de S. Agustín, la Alexandrina hecha por Alexandro VII. en el lugar dicho dela Sapiencia, otras ay particulares, la de Barvarna, de Chiasio, y de Altieri, la del Collegio Romano, & otras privadas, las quales por abreviar se dejan; empero el que deseasse noticias de la Vaticana, lea el libro hecho por el Panfa.

En el Hospital mayor de S. Espirito in Salsia de nuevo se haze otra libreria con gasto del Illustrissimo Señor Juan Maria Lancisi fuese tan luzido en letras, y virtud, y de presente Medico dela Santidad de N. S. Papa Clemente XI se pondran en ella muchos libros escolasticos, phisicos, y medicos por aprovechamiento, de quien desea saber letras, y medicina.



Delos Reloxes.

La primera suerte de Reloxes, que usaron los Romanos, fue el Quadrante, que truxo Marco Valerio Messala de Catania, Ciudad en Sicilia, la qual venció en su Consulado el año de 377, despues, que se edificó Roma, y los usaron 99. años. Y 229. años despues Scipion Nafica halló otro Relox, no de polvo, como son los nuestrós; sino de agua, la qual cayendo muy poco á poco, distinguia las horas, y era mejor, que el quadrante, porque el quadrante no era bueno, sino se veyá el Sol. y este era bueno para todo tiempo.

Delos Palacios.

El Palacio de Augusto estava en la plaza Romana adornado de varios, y diversos marmoles, y de muy hermosas columnas. El de Claudio fue entre el Coliseo, y San Pedro en Vincula muy hermoso, y grande. El de Vespasiano, y Tito estava junto a San Pedro en Vincula. El de Nerva estava dentro la Torre de Conti, y la Torre dela Milicia. El de Antonino estava junto a su Columna en plaza de piedra, adornado de hermosísimos marmoles, y portidos, vulgarmente llamado Templo delas Virgines Vestales. El de Caracalla estava junto á las Thermas, o Baños, adornado de grandísimas columnas, y muy hermosos marmoles. El de Decio estava sobre el Viminal, donde agora está la Yglesia de S. Lorenzo en Panisperna. El de Constantino Magno fue á S. Juan de Terran. Havia tambien muchos otros adornados magníficamente, y de grande magestad, los quales por abreviar se dejan.

Dela Casa Aurea de Neron.

Edificó Neron una Casa, la qual comenzava desde el Monte Celio, y Palatino, y se estendia hasta la ultima parte delas Exquilinas, que es donde está la Yglesia de SS. Juan, y Pablo, y yva casi hasta las Termas. El Patio de ella era tan grande, que havia un Colosso de bronce de altura de 110. pies. El Portico era triplicado, y tenia una milla de largo, y estava cerca de un lago, y era edificio semejante á una Ciudad, en el qual havia viñas, pastos, selvas, y gran copia de animales domesticos, y selváticos de todas fuertes. Era la dicha Casa toda entallada con oro, y varias piedras-preciosas, los techos delas salas eran de marfil ricamente labrados.

y se bolvia de modo que por ciertos agujeros, quando se cenava, esparzian aguas, flores, y olores preciosos sobre los comidados. La sala principal era redonda, y andava en rededor continuamente, á semejanza dela maquina del Mundo. Esta casa se quemó al tiempo de Trajano, haviendose el fuego encendido súbitamente.

Delas Casas delos Ciudadanos.

Mill fietecientas, y noventa, y siete Casas de Ciudadanos muy esplendidas huvo en Roma; empero las mas celebradas eran las de Romulo, que estavam en el Palatino sin columnas, y marmoles, y estuvo muchos siglos en pié, porque tenian hombres deputados para acomodallas quando fue cayese alguna parte dellas, mas no podian añadirles cosa ninguna de nuevo. La de Scipion Africano estava junto ala Yglesia de S. Jorge. La dela familia Flavia, y Cornelia, y de Pomponio tambien, estava en el Quirinal muy soberbiamente edificada. La de M. Crasso, de Q. Catullo y de Aquilio, estava en el Viminal adornada de varios marmoles, y de muy lindas columnas; las ruinas se veen agora por la viñas, que estan junto á S. Susana, y Crasso fue el primero, que tuvo columnas forasteras en su casa. La de Scauro estava junto al Arco de Tito en la esquina del Palatino, en una sala havia columnas de marino de altura de 24. pies. La de Maura estava en el Monte Celio, y es la primera, que se adornó de marmol toda la casa. La de Gordiano Emperador estava junto ala Yglesia de S. Enlebio, adornada de 300. columnas muy grandes. La de Catilina, de Catulo, y de Ciceron, estavam en el Palatino. La de Virgilio en las Exquilias. Y la de Ovidio estava junto ala Consolacion. Y P. Clodio compro su casa por 146. mil sestercios.

Delas Curias, y que cosa eran.

Reinta, y cinco fueron las Curias en Roma, y eran de dos maneras: la una donde los Sacerdotes procuravan las cosas sagradas; la otra donde los Senadores tratavan las cosas publicas; y las mas principales fueron quatro. La Curia vieja estava donde está agora la Yglesia de S. Pedro en Vincula, y en aquella se tomavan los agujeros. Las Hostiles fueron dos, y una junto al Foro, y la otra era donde está el Monasterio de SS. Juan, y Pablo. La Clabra estava en Capitolio, donde estan las Salinas, y Prisiones, y alli el Pontifice menor hazia entender al pueblo, quales eran los dias de fiesta. La Pompeyana fue en Campo de Flor detras del Palacio delos Vrinios, y porque alli fue muerto Cesar, fue arruynada, y jamas fue reedificada.

Delos Senados, y que cosa eran.

Tres fueron los Senados, y eran lugares donde se congregavan los Senadores para hazer alguna deliberacion. Vno era en el Templo de la Concordia. El otro ala puerta de S. Sebastian. Y el tercero en el Templo de Belona, donde recebian los Embaxadores delas Provincias enemigas, alos quales no se permitia entrar en la Ciudad.

Delos Magistrados.

Roma tuvo principalmente siete Reyes, despues governaron los Consoles, los quales tenían la potestad de Reyes, pero no estava en el Magistrado sino solo un año. El Pretor Vrbano era Conservador delas leyes, y juzgava en las cosas particulares, y privadas. El Pretor Peregrino juzgava en las cosas forasteras, y estrangeras. Los Tribunos del Pueblo, tenían autoridad de impedir los decretos del Senado, delos Consules, y de otros Magistrados, y un solo Tribuno podia hazer meter en prision a un Consul. Los Questores tenían cuidado delos dineros del Erario, o Tesoreria, y de los condenados por maleficio, y de leer las cartas en el Senado. Los Ediles tenían cuidado desta Ciudad, delas gracias, y juegos solemnes, y publicos, y eran de dos maneras, Curules, y Plebeyos. Los Censores eran dos, y durava el dicho Magistrado 5. años, tenían cuenta del pueblo, y dello que el pueblo tenia, y de dividirlo entre los Tribus, tenían cuidado delos Templos, y delas rentas del comun, corregian las costumbres dela Ciudad, y castigavan los vicios. Los Trumviro eran de tres maneras, Criminales, Mensales, y Noturnos. Los Criminales tenían cuidado delas carceles, y sin ellos no se castigavan los mal hechoros. Los Mensales eran sobre los banqueros, y sobre aquellos, que hazian la moneda. Los Noturnos tenían cuidado delas guardias, que se hazian en la Ciudad de noche, y principalmente del fuego. Los Prefectos eran de tres maneras, el Vrbano, el Vigil, y el Pretorio. El Vrbano tenía autoridad de hazer justicia en lugar de aquel Magistrado, que por alguna ocasion estava ausente dela Ciudad. El Vigil era sobre los incendiarios, y rompedores de puertas, ladrones, y de aquellos, que acogian alos mal hechoros. El Pretorio tenía autoridad bastante de corregir la publica disciplina: y de sus sentencias no se podia apelar. Havia tambien otros Magistrados de 100. Varones, los quales dexo por brevedad, y los elegian el primer dia de Enero, o de Mayo o de Setiembre.

Delos

Delos Comicios, y que cosa eran.

Los Comicios eran lugares descubiertos, donde se juntavan el pueblo, y los Cavalleros para dar los partidos en la creacion delos Magistrados, y fueron dos los principales, uno se llamó Vniversal, y el otro Septio. El Vniversal estava junto al Foro Romano, donde aora está la Yglesia de S. Theodoro. Y los Septios estava junto a Monte Citatcrio, donde aora está la Columna Antoniana.

Delas Tribus.

Treinta, y cinco fueron los Tribus en Roma, el Taciense, el Raneense, el Lucero, el Suburbano, el Palatino, el Exquilino, el Claudio, el Crustumino, el Lemonio, el Mecio, el Euphenteyo, el Pupino, el Populino, el Yomulio, el Scaptia, el Sabatino, el Tormentino, el Stellatino, el Asenienso, el Poncio, el Publio, el Mucio, el Alscario, el Anienso, el Tarantino, el Sergio, el Quirino, el Jujurico, el Volciano, el Valentiniano, el Fabiano, el Scapientie, el Voltino, el Narniense, y el Colino.

Delas Regiones, dichos Riones, y de sus Insignias.

Roma antiguamente tenía 24. Regiones, o Riones, empero oy no son sino 13. Aquellas de los Montes tiene por Insignia tres Montes. La Columna tiene una Columna. La de Trevio haze tres Espadas. S. Eustaquio haze el Salvador en medio de dos cuernos. Puento haze una Puente, Regula haze un Ciervo, Ripa haze una Rueda, Transiber haze cabeza de Leon, Capitolio, llamado aora Campitello haze una cabeza de Dragon. Pacion haze un Griffo, Piña tiene una Piña. Campo Marcio tiene la Luna. Y S. Angel haze un Angel.

Delas Basilicas, y que cosa eran.

Hvvo en Roma diversas Basilicas, pero las mas nobles, y principales fueron 14. La Julia, la Vulpia, aquella de Pablo, aquella de Neptuno, de Marcadio, de Marciano, la Velcelleria, la Porcia la Constantina.

na, la de Flocello, la de Sicinio, la Argentaria, la Alexandrina, y la Antonina, y entre todas fueron tenidas por mas principales la de Pablo, la Argentaria, la Alexandrina, y la Antoniana. Eran estas Basílicas à manera de lonjas grandes, o porticales, en las quales se congregavan los litigantes para tratar de sus lites, o Mercaderes para tratar de sus mercaderias, haziendo en ella los tratos, y conciertos, y tomar consejo, o tratar otros qualquier negocios, y por esto communemente eran edificadas junto a las plazas.

Del Capitolio.

Tarquinio Soberbio, de la presa de Pomaria Ciudad de los Latinos, comenzó el Capitolio, que fue allí dicho de una cabeza de hombre, que fue allí hallada, quando se hazian los fundamentos; y M. Horacio Pulvilio siendo Consul lo acabó; y Q. Catulo lo dedico à Iupiter Capitolino, y cubrió de tejas de bronce doradas, y ala salida del azia el Foro, estavan rogradadas. Havia tambien estatuas de oro, y plata, y vasos de oro, y plata, y de cristal de valor inestimable. Tres mil tablas de bronce, en las quales estavan esculpidas las leyes. Quemose quatro vezes. La primera 413. años despues de su edificacion. La segunda al tiempo de Silla; y fue renovado por Vespasiano. La tercera al tiempo de Domiciano, el qual lo renovò mas magnificamente, que no estava primero, y le costò mas de 12. mil talentos. La quarta al tiempo de Commodo. Y de tantos edificios como allí hubo, no està aora en pie sino el Capitolio, medio derribado, el qual fue restaurado por Bonifacio VIII. y dio al Senado por habitacion, y cierto los ornamentos, que estavan en el, sobrepusavan las maravillas de los Egipcios; mas como fue muy adornado, allí oy està llenò de ruynas, no obitante, que cada dia se va restaurando de nuevo; y no se vea otra cosa de lo antiguo, que la loba de arambre, que estava en el Comicio, y fue hecha de las penas, y condenaciones de ciertos usurarios. Y en el Palacio de los Conservadores en el antecamara està una estatua de bronce sobredorada de Hercules, que tiene en la mano derecha la muza, y en la izquierda una manzana de oro. Esta estatua fue hallada al tiempo de Sixto IV. en las ruinas del Templo de Hercules, que estava en el Foro Roario. Y en la camara de las audiencias ay dos estatuas de bronce de dos mancebos, uno de los quales està en pie en habito de esclavo, y el otro està desnudo, y parece un pastor, que con una aguja se saca una espina de la planta del pie. En el patio està la cabeza, y pie, y otros pedaços de aquel Coloso, que estava en la region del Templo de la Paz; y en la zera junto ala escalera ay ciertos quadros de marmol, en los quales està esculpido el triunfo de Marco Aurelio, quando triunfo de Dacia. Arriba tambien ay muchos marmoles, donde estan esculpidos los nombres de todos los Consules, Ditadores, y Censores Romanos. La cabeza grande de arambre, que està en el patio, es de Commodo, y una mano, y un pie del dicho Coloso. Y arriba en la sala estan dos estatuas

tuas, una del Papa Leon X. de marmol, y la otra de Sixto V. de bronce. En el otro Palacio, adonde pasa el Senado, ay tres estatuas, una de Pablo III. otra de Gregorio XIII. y otra del Rey Carlos de Sicilia, que fue Senador Romano. Y las dos estatuas, que estan al pié de la escalera del Senado, representan el Tigre, y el Nilo, rios famosos. Y aquellas columnas, que parecen hazia la plaza, eran del portico del Templo de la Concordia. Y en medio de la plaza de Capitolio està M. Aurelio Antonino Pio à cavallo en un cavallo de bronce, la qual estatua fue transferida de S. Juan de Letran por la ley. ma. de Pablo III. à qui refiere Cincio Camerario en una Escritura suya al cap. 37. que la simplicidad de los hombres por muchos años despues que fuè restaurada esta estatua hubo firme opinion, que fuese de un Pastor y estas son las palabras, que escrivio Cincio de ella.

Quare scilicet est equus, qui dicitur CONSTANTINI.

Laterani est quidam caballus ensus, qui dicitur Constantini; sed non ita est; quicumque volueris veritatem cognoscere hoc per legat. Tempore enim Consulatus, & Senatorum; quidam Rex potentissimus de Orientis partibus Italiam venit, ex parte Laterani Romam obsedit, multa strage, & bello Populum Romanum afflixit. Tunc quidam armiger magni Famæ, & virtutis audax, & prudens surrexit, qui dixit Consulibus, & Senatoribus: si estis qui liberaveris vos de hac tribulatione, quid à Senatu promeretur? Qui respondentes dixerunt, quid quid ipse poposceret, mox obtinebit; qui ait eis: date mihi triginta millia sextertia, & memoriam victori: mihi facietis post per actum bellum, & optimum equum; qui premiserunt se facturum, quid quid ipse petierat; qui ait, media nocte surgite, & omnes armamini, & stete intra muros in specula, & quid quid vobis dixerò, facietis; & illi continuo fecerunt imperata, ascendit equum sine sella, & tulit falcem; per plurimas enim noctes viderat illum regem ad pedem cuiusdam arboris pro necessario venire, in cuius aditum collocata, que in arbore sedebat semper cantabat; ille vero exivit urbem, & fecit verbum, quam in falcem religatam portabat ante se, mox est missi, qui statim ut audierat cocinam am cautantem, accessit propius, & edixit, illum regem venisse ad arborem. Igitur ergo contra eum, qui jam peregerat necessaria fecit, qui erant cum Rege, patabant, illum esse suorum, ceperunt clamare, ut ipse auferret se de via ante Regem, sed ille non dimittens propter eos, fingens se de loco abire, gressus se Regi, & pro fortitudine sua illis omnibus spectis vi arripuit Regem, & portavit eum: mox cum venisset ad muros Civitatis, cepit clamare, exiit foras, & intusse cito omnem exercitum Regis, quia ecce ipsum tenso capite: qui exierunt aliter in fugam misertunt. Unde Romani innumerable pondus auri & argenti habuerunt, & gloriosi ad Urbem redierunt, & quod predicto Armigero promissum aut perfulverunt, XXX scilicet millia sextertia, & equum eum pro memoria deauratum, & sine sella ipso de super resistente extensa manu dextera, qui cepit regem; in capite equi memoriam

viam Cocobaja, ad cantum cuius villam fecerunt. Ipsum quoque Regem, qui parva statura fuerat retro ligatis manibus sicuti eum caperat, sub ungula equi memorabiliter destinavit.

Del Erario, y Camara del Comun, y que moneda corria en Roma en aquel tiempo.

EL primer Erario, donde se conservava el tesoro del Pueblo Romano, hizo Valerio Publicola, y fue donde ahora está la Yglesia de S. Salvador. Y del Erario, que está en la cuesta Tarpeya, hazia la plaza Montanara, Julio Cesar rompio las puertas, y sacó del 435. mil. libras de oro. y 900. libras de plata, y en lugar de todo puso otro tanto cobre dorado, y a mas dello dicho havia 373. mil. El segundo fue, donde está la Yglesia de S. Adrian. La primera moneda, que corria en Roma, era de arambre, sin señal ninguna, y Servio Tulio fue el primero, que la señaló con la figura de la oveja, y desde el se usa dicha pecunia. Y en el Consulado de Q. Fabio 285. años despues de la edificacion de Roma se comenzó à hazer moneda de plata, con un carro de dos ruedas de una parte, y de la otra una proa de nave. Doze años despues se hizo la de oro, Y el primero, que halló el nombre de arambre, fue Saturno.

Del Gregostaso, y que cosa era.

ERa un lugar, en el qual se aposentavan los Embaxadores amigos, que venian à Roma, y en particular los de la nacion Griega, que de ellos tomó el nombre Gregostaso; y este era un lugar muy principal, apartado de los de mas, en el qual eran muy regalados, y tratados con gran magestad, y estava fuera de Roma, y, segun se dize sobre el Comicio; otro estava fuera de Roma, por los Embaxadores enemigos.

De la Secretaria del Pueblo Romano.

JVnto à San Pedro en Carcel era la Secretaria del Pueblo Romano; y fue reedificada en tiempo de Honorio, y Theodosio Emperadores, que casualmente fue consumida del fuego.

Del Aflo.

EN la plaza de Capitolio, donde ahora está el cavallo de Marco Aurelio Antonino, estava un lugar llamado Aflo, el qual fue hecho por Romulo, para dar concurso à su nueva Ciudad, con auctoridad, y libertad à qualquier Persona assi esclavo, como libre. tanto de la tierra, como forastero, que fuesse libre. Cesar Augusto lo deshizo, pareciendole, que no servia de otra cosa, mas que de ocasion à mal hechos.

Delos Rostros, o Espolones, y que cosas eran.

Rostro fue un Tribunal, que estava en el Foro Romano, adornado de metal, en el qual se dava razon, y se publicavan las leyes, y se recitavan las oraciones al pueblo Y delante de este Tribunal esta van levantadas infinitas estatuas de los muertos, y vencidos, para mayor grandeza de la Republica. Llamaronlo deste nombre, por ser hecho de Espolones de Naves, o Galeras.

De la Columna dicha Miliaria.

EN frente del Arco de Septimio en el Foro Romano estava una columna, que los antiguos llamavan Miliario aureo, donde por ella solian salir alas puertas de la Ciudad, y tomar camino à dōde la persona queria yr.

De la Columna Belica.

DEbaxo del Capitolio junto ala plaza Montanara estava el Templo de Belona, y delante de la puerta citava una columna llamada Belica, dicha alli, porque della arrojavan un dardo, az'a la parte de aquellos, que querian mover guerra, porque haviendo crecido tanto el Imperio Romano, era mucha fatiga yr a los confines de aquellos, contra quienes se havia de hazer la guerra.

De la Columna Lattaria.

EN el Foro Olitorio, donde ahora está la plaza Montanara, havia una Columna llamada Lattaria, y alli llevavan los niños recién nacidos de madres secretas, para que los diesen à criar, y alimentar a los lugares para este efecto señalados.

Del Templo de Carmenta.

AL pié del Capitolio estava el Templo de Carmenta madre de Evandro que lo hizieron las mugeres Romanas, porque les concedió, que andasen, en las carrozas, que por el Senado les estava vedado.

Del Equimelio.

Junto ala Yglesia de S. Iorge huvo un lugar llamado Equimelio por Melio, el qual por haverse querido enseñorear de Roma, fue muerto, y sus bienes confiscados al Fisco publico, y los Censores ordenaron, que su casa fuesse echada por tierra, y por memoria se hiziesse della una plaza, del nombre Melio (que como hemos dicho) fue llamada Equimelio.

Del Campo Marcio.

EL Campo Marcio, que ocupava desde Monte Citatorio, hasta passado San Roque, fue de Tarquinio Soberbio, y despues, que fue desecho, fue dedicado à Marte, y por esto fue llamado Campo Marcio; y aqui se hazia la reñena del exercito, y todas las cosas pertenecientes ala guerra.

Del Tigillo Sorrowio.

Junto al Templo dela Paz, que oy se llama Santa Maria Nueva estava un lago hecho con dos muros, uno delante del otro, sobre los quales estava un grueso leño; por debaxo del passo uno de los tres Horacios, por haver muerto à su hermana; en señal de justicia purgó su pecado.

Del Campo delos Forasteros.

Donde agora se halla la Yglesia de SS. Quatro Coronados; alojavan los Soldados dela armada Romana, que era à Mifeno, y por esto se llamaron Campos Foralleros, y tambien Peregrinos.

Dila

Dela Taberna Meritoria.

Donde agora se halla la Yglesia de Santa Maria en Transiber havia una habitacion llamada Taberna Meritoria, en la qual moravan los Soldados viejos, y enfermos, que havian servido al Pueblo Romano, y siendo impotentes, eran sustentados por el Pueblo Romano todo el tiempo de sus vidas. Y esta obra de piedad nuestro Señor Jesu Christo quiso ilustrar con un milagro muy grande en el dia de su Nacimiento, que por todo el dia, y una noche salio en dicho lugar milagrosamente una fuente de azeite à manera de un rio, que yva hasta el Tiber, significando en esto la abundancia tan grande dela Divina gracia, con la qual venia Christo lleno de gracia, y verdad, para derramar sobre toda la universal Yglesia, que son los Fieles, que quisieren recibirla, y assi no solo la tierra, pero a un el agua, vino con este Divino, y Celestial liquor del azeite, y engrassar, y engordar en aquel tiempo.

Del Vivario.

Entre la puerta de S. Lorenzo, y de S. Ines, llamada Puerta Pia, dentro delos muros, tenian los antiguos Romanos un lugar, donde tenian encerradas varias suertes de animales silvestres, y feroces, delos quales se servian en las fiestas publicas para recreacion del pueblo.

Dela Villa publica.

LA Villa publica estava en Campo Marcio junto alos Septos, y havia un grandioso edificio, en el qual se recibian los Embaxadores, que venian embiados de Provincias enemigas, y contrarias al Pueblo Romano, a los quales no era permitido habitar dentro los muros dela Ciudad, porque entonces el Campo Marcio no estava cerrado dentro los muros de ella, y en este lugar à espensas comunes los sustentavan, y les davan lo necesario para su vida.

Delos Huertos.

Tvieron los antiguos Romanos muchos Huertos famolos, mas por brevedad no diré, sino los principales, que eran los Huertos de Salustio, y de Mecenate. Aquellos de Salustio estavam en el Monte Quirinal junto

O 3

junto ala Yglesia de S. Susana, adonde estava la casa, con la plaza del dicho Salustio. Aquellos de Mecenat estavan en el Monte Esquilino junto ala Torre dicha Mecenat, y en esse havia un campo, en el qual se enterravan los muertos en unos pozos, los quales los antiguos llamavan Puticoli, para que se consumiesen, pero fue despues Introducido el uso de quemar à todos los cuerpos en el mismo lugar. Pero porque el humo, que se hazia con ellos hazia gran daño, y enfadava al Senado, y Pueblo Romano, hizo donacion deste campo Augusto Emperador à Mecenat e, el qual hizo un huerto hermosissimo, y habitaciones muy magnificas, y de grande esplendor, y una torre altissima, muy nombrada de los Escritores. En la dicha torre subió Neron a ver à Roma, que se quemava, gozandose del incendio della. Y el collado de los huertos començava desde la puerta del Pueblo y passava mas adelante de la Yglesia de la Trinidad del Monte, y fue llamado alli por la llanura, que estava debaxo, la qual era fertilissima de hortaliza, y agora ay tantas casas, que parece nueva Ciudad.

Del Velabro.



Entre

Entre la Yglesia de S. Iorge, y Anastasia, y Escuela Griega se hazia entonces por la creciente del rio una acogida de agoa, que no se podia passar sin barca, y quien queria yr, o venir de una à otra parte della Ciudad, havia menester pagar un cierto precio, y deste passage fue este lugar llamado Velabro; despues con el tiempo se llenò de tierra. Fue llamado este lugar Foro Boario de una estatua de buey de bronze, que puso alli Romulo. Otros quieren fuesse Foro Boario del vender, y comprar ovejas que alli se hazia. El Templo de Jano es en el mismo lugar, y tenia quatro caras como se vee al presente.

Delas Carinas.

Las Carinas començavan junto al Coliseo ala rayz del Monte Esquilino, y iban siguiendo la calle Labicana junto ala Yglesia de SS. Pedro, y Marcellino, y por la calle, que responde à S. Iulian, y despues por el Arco de S. Vito por la calle dela Subura debaxo de S. Pedro en Vincula, y bolviendo al dicho Coliseo. Fueron dichas Carinas los edificios; porque eran hechos à semejanza de nave. En esta parte vivia mayor parte della nobleza de Roma.

Delos Clivios.

Havia en la Ciudad muchos Clivios, empero los mas principales eran aquellos, por donde se subia al Capitolio, y el mas antiguo estava junto ala Yglesia dela Consolacion. El otro junto al Palacio del Senado, que començava del Templo dela Concordia, donde oy se veen ocho columnas altissimas, y se subia por cien gradas ala fortaleza del Capitolio. Junto à este havia otro Clivio, que començava al Arco de Septimio, y se puede crear, que era excellentissimo, alli porque hazia correspondencia al Arco, como por la piedra gruesa, que cavando alli fue hallada. El quarto Clivio estava dela otra parte del monte ala escalera de Araceli, donde se sube oy tambien, y en nuestrs tiempos se hallo una puerta de marmol.

Delos Prados.

En el Campo Vaticano estavan los Prados Quincios, de L. Quincio Cincinato junto al Castillo de S. Angel, y se veen las ruynas de un Cerco de exercitar cavallos. Y junto à Ripa estava los Prados de Mucio Scevola, que se los dio la Ciudad, quando estubo mas la salud dela Patria, que la suya propia, contra el Rey Porsena.

Delos Graneros publicos.

EN el llano, que está ala otra parte del Monte Aventino sobre el Tiber, havia 160. grandísimos graneros publicos, en los quales se conservava el grano del Pueblo Romano; y à mas de estos havia por la Ciudad 191. xroxes grandes para el mesmo effetto. Y las botigas, o magazenes dela Sal estaban junto con estos graneros, puestos en orden por Anco Marcio, y Livio Salinates hallo la gabella dela Sal.

Delas Carceles publicas.

UNa Carcel estava en Capitolio, donde estuvieron presos San Pedro, y San Pablo, llamavase la Carcel de Tulio, hecha por Anco Marcio, y Tulio Rey. Y la que estava junto à S. Nicolas en Carcel, fue edificada por Claudio, y el mesmo fue el primero, que murió dentro.

De algunas fiestas, que se solian celebrar en Roma.

LOs antiguos Romanos celebravan en honra de Iano à 9. dias de Enero las fiestas Agonales. Y en los dos ultimos dias de Febrero sacrificavan à Marte; a los 3. de Abril celebravan las fiestas Florales en memoria de Flora meretriz muy querida de Pompeio, la qual dexò heredero de todos sus bienes al Pueblo Romano, y su casa estava, donde agora es Campo de Flor, allí con su nombre llamado. Los juegos Floriales se hazian antes al pié del Monte Quirinal, oy llamado Monte Caballo, donde se veen paredes antiguas. Allí se encerravan las mugeres ramera, las quales con palabras deshonestas, y movimientos lascivos hazian sus juegos. Y à 6. dias del dicho mes de Abril en memoria dela victoria havida contra los Latinos, yuan los Cavalleros honradamente vestidos, y con gran pompa llevando en la mano derecha ramos de olivo desde el Templo de Marte, que estava en la via Apia, lexos de Roma 4. millas, hasta el Templo de Castor, y Polux. A 29. de Mayo hazian los Lustris, y era dia dela fiesta de Marte, en los quales se mostravan las trombas, Aquilas, y otras insignias militares. En el Octubre se celebravan las fiestas en honra de Bacco. Y en el mes de Diciembre se celebravan los Saturnales en honra de Saturno, y otros, que por la brevedad aqui no se dizen.

Del

Del Sepulcro de Adriano, llamado Castillo de S. Angel.

EL Sepulcro de Adriano era donde está aora el Castillo de S. Angel, fu adornado de muy hermosos marmoles, y de estatuas de hombres, y caballos, y de carietas artificialmente labradas. Y en lo mas alto del dicho Sepulchro estava una pisa de bronce con dos pavones sobredorados, la qual aora está en Belveder. Todo lo arruynaron los Soldados de Belisario en la guerra deles Godos. Pero Bonifacio VII. reedifico el Castillo, y Alexandro VI. Español lo rodeò de fosos, y bastiones, ordenò las guardias, y hizo el corredor cubierto, y descubierto, que va hasta el Palacio de San Pedro. Y Pablo III. lo adornò de vistosas estancias.

Del Sepulcro de Augusto.

EStava el Sepulcro de Augusto en la Villa Marcia, y allí se vee la señal junto ala Yglesia de S. Roque, y estava adornado de marmoles blancos, y de porfidos, y grandísimas columnas, o agujas, y de muy hermosas estatuas. Tenia doze puertas, tres cercos de muros, y era de forma redonda, y de altura de 150. codos. Y en lo mas alto estava la estatua del mesmo Augusto de arambre. En dicho Sepulcro havia muchos arboles, y flores verdes.

Del Setizonio de Septimio Severo.

EL Sepulcro de Septimio Severo Emperador estava junto ala Yglesia de S. Gregorio, llamado Setizonio, y se halla un poco de restauro de una fabrica antigua, con tres ordenes de columnas una sobre la otra, delas siete zonas, y liengos de pared.

Del Templo de Iupiter.

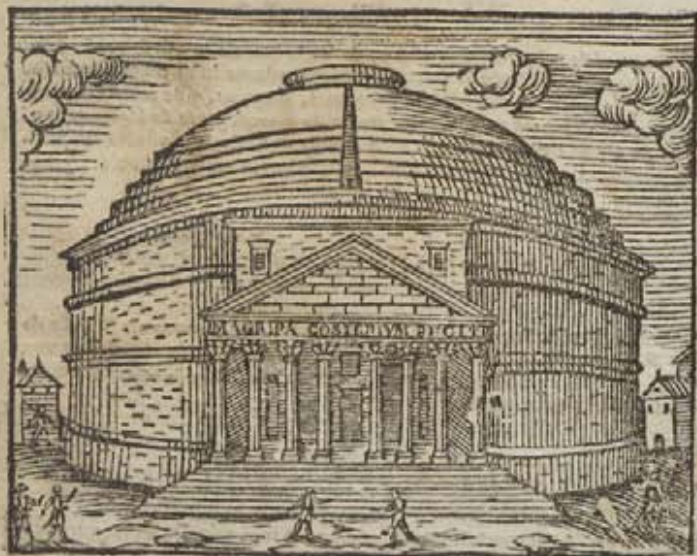
HVvo en Roma muchos Templos, pero los mas principales fueron el de Iupiter Optimo Maximo, que estava en Capitolio, llamado de Tarquinio Prisco, y edificado de Tarquinio Soberbio, y era de forma quadrada, y cada

y cada uno de sus hazes de 200. pies, y tenia tres ordenes de columnas, y gastó en los fundamentos 46. mil libras de plata, y ultra de los de mas ornamentos havia una estatua de oro de diez pies, seis tagas de esmeralda, traydas à Roma por Pompeyo.

Del Templo della Paz.

EL Templo della Paz fue sobre todos los otros mas grande, de forma quadrada, adornado de grandissimas columnas, y estatuas, edificado por Vespasiano 80. años despues del advenimiento de Christo, y se quemó subitamente al tiempo de Comodo Emperador, cuyas ruynas se ven al presente junto à la Yglesia de S. Maria la Nueva.

Del Templo llamado Pantheon.



EL Templo Pantheon está aora en piè de forma redonda, de altura, y anchura de 144. pies, hecho por de fuera de ladrillos, y por de dentro adornado de varios marmoles, y al derredor de Capillas muy adornadas, donde estavan colocadas las estatuas delos Dioses. Sus puertas son de bronce de maravillosa grandeza; y fue edificado à Jupiter vengador, à Ceres, y à todos los Dioses. Y Bonifacio IV. lo dedico à la Virgen, y à todos los Santos; y se llama oy la Rotunda. Fue cubierto de planchas de plata, las quales Constantino III Emperador quitò, y las llevó à Siracusa, juntamente con las estatuas de bronce, y marmol, que estavan en Roma. Tiene tambien un portal maravilloso, que hizo Marco Agrippa, adornado de 16. grandissimas columnas.

Delos Sacerdotes, delas Virgenes Vestales, vestimentos, vasos, y instrumentos, y de sus institutores.

NVna Pompilio despues de haver tomado el gobierno, por halagar el pueblo feroz, y ignorante, introduxo en la Ciudad la religion, y culto delos Dioses, y ordenò muchas cosas en honor de ellos. Edifico el Templo de Vesta, el qual era redondo, y vedado à los hombres entrar en el, y eligió un numero de virgenes para servicio delas quales havian de ser hijas de hombres libres, y que no fuesen defectuosas en el cuerpo, ni locas, y se recibian de edad de 6. años hasta 10. años mas. La principal era la Abbadessa, y se llamava Maxima, y eran tenidas en gran veneracion, y reverencia del Pueblo Romano, y tenian por guarda el fuego perpetuo, y el Palladio, que es la estatua de Minerva, y otras cosas sagradas de Romanos. Criò tres Sacerdotes el dicho Pompilio, uno en honor de Jupiter, el otro de Marte, y el tercero de Romulo. Ordenò tambien el Pontifice Maximo, y doze Sacerdotes, que se llamavan Salios, en honor de Marte. Creció pues la religion, y el culto delos Dioses, que tenian los Romanos mas de 30. mil. Acrecentò tambien el numero delos Sacerdotes, como el Padre Patrio; los Feciales, los Epulones, y los Augures, y tenian tanto poder, que no se podia congregar el Senado, si ellos no lo permitian. Tenian tambien muchos instrumentos, y vasos hechos para el uso delos sacrificios.

Del Armamentario, y que cosa era.

EL Armamentario estava junto al Templo della Paz, y era un lugar, donde se conservavan las armas della Republica, porque los Romanos no

no tenían particularmente armas, y quando yvan à la guerra las tomavan deste lugar, y quando venian las bolbian à su lugar, e yva à la guerra el Pueblo Romano sin paga por mas de 200. años.

Dela Torre de Conti, ò dela Milicia :

LA Torre de Conti fue edificada por Pedro de Conti el año 858. en el Pontificado de Nicolas I. dela misma familia, dela qual hà havido quatro Pontífices, el uno poco lexos del otro, Innocencio III. que la restaurò, Gregorio IX. Alexandro IV. Bonifacio VIII. el qual hizo aquella dela Milicia, que està juto à la Columna Trajana, assi dicha, porque en aquel barrio moravan los Soldados de Trajano Emperador. Dela dicha Torre al presente se veen en ella algunos vestos, que dizen :

*Hæc domus est Petri valedi dicora Nicole,
Strenuus ille fidus miles fortissimus atque
Cernite, qui vultis sectis hanc transire Quirites.
Quam fortis intus nimis composita foris
Est unquam ullus vobis quis dicere possit?*

Del Exercito Romano de tierra, y de mar y sus insiñias.

LOs Romanos (como escribe Apiano) al tiempo delos Emperadores tuvieron 200. mil peones, y 40. mil cavalleros, 200. Elefantes, y dos mil carros, y por alguna necesidad 300. mil armados. El de marina de dos mil Naves, y 1500. Galeras, de hasta cinco remos. Tuvieron muchas insiñias militares, mas la propria de Romanos fue el Aguila.

Delos Triunfos, y à quien se concedian.

EL Triunfo se dava al Dictador, Consul, o Pretor, que en un hecho de armas huviese vencido mas de 50. mil cuernigos, y que conquistava Provincias, o Ciudades al Imperio Romano, y los mas esplendidos fueron aquellos de Pablo Emilio, Pompeyo, y Cesar. Ovacion era un modo de triunfar, que se dava al Capitan, que havia vencido al enemigo à mano salva, y entrava à pié en la Ciudad con el Senado detras, sin el Exercito, y el primero, que assi triunfò fue Posthumio Tuberto Consul, que triunfò delos Sabinos; y Marcello por haver tomado à Sicilia, y otras tierras. El prime-

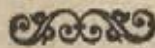
mero, que triunfò en Roma fue Romulo, y el ultimo Probo Emperador; y los, que triunfaron, fueron 225. Y el primero, que truxo enemigos sojuzgados à Roma fue Cincinnato, y los llevavan sobre un carro de dos ruedas, que le tiravan dos cavalleros, y otros animales, con el Exercito detras, y van coronados de laurel, y llegados à Capitolio bajavan del carro, entravan en el Templo de Iupiter Optimo Maximo à darle gracias dela victoria recibida, y sacrificavanle un toro Blanco.

Delas Coronas, y à quien se davan.

Muchas fueron las Coronas, que se solian dar en premio del valor delos Soldados. La Triumfal, que era de laurel, se dava al Capitan. La Obsidional, que era de gramina, se dava a quí librava la Ciudad del cerco delos enemigos, y el primero, à quien fue dada, fue à Sicinio Dentato. La Civica, que era de robre, se dava a quien librava la Ciudad de algun gran peligro. La Mural se dava al Capitan, y à aquel Soldado, que era el primero à subir à la muralla delos enemigos. La Castrense se dava al primero, que entrava en los alojamientos delos enemigos, y sobre los bastiones. La Naval se dava à aquel, che yva primero à la armada del enemigo; y todas estas tres se hazian de oro. Y la mural era hecha à nro de almenas delos muros dela Ciudad. La Castrense era hecha à manera de un bastion. Y la Naval era hecha como un espolon de Galera. La Oval era de arrayan, y se dava al Capitan, que havia vencido al enemigo à mano salva. Y la primera, que se usò en Roma, fue de cipigas, y fue dada à Romulo. Las Armillas eran ciertos cerquillos en borlas de oro, y de plata, que trayan los soldados en el brago izquierdo junto à la espalda por ornamentos.

Del numero del Pueblo Romano.

EN el tiempo de Servio Tulio se hallaron en Roma, con el Condado 34. mil personas; y despues dela muerte delos 300. Fabios, hecha la refesna se hallaron en Roma 110. centenares de millares, y 7318. personas. Y en la primera guerra Carthagineose hecha la refesna se hallaron en numero 290120. hombres; y Augusto hallò en su tiempo 30103. Y Tiberio Cesar hallò 16. vezes 100. mil, y 291.



Delas riquezas del Pueblo Romano.

Muy grandes fueron las riquezas antiguamente en Roma, como se puede juzgar por los soberbissimos edificios, grandes theatros, y otras cosas admirables, que havia. Y no se tenia por rico el Ciudadano, que no podia mantener à su costa un año el Exercito. Y entre los ricos fue Lucullo, el qual siendo de los hiltriones demandado 120. vestiduras prestadas, les dixo, que les prestaria hasta 3. mil; y despues de su muerte los peces, que estavan en sus estanques se vendieron por 30. mil sextercios; y havia en Roma yguales en riqueza à este, mas de 20. mil Ciudadanos.

Dela liberalidad delos antiguos Romanos,

Lenas quedan las Historias dela liberalidad delos antiguos Romanos, pero haremos memoria de solos estos pocos. Haviendo los Embaxadores Carthageneses llevado una grã summa de dineros por rescatar 10744 manebos presos, el Senado les dió libertad, sin querer recibir nada de ellos. Fabio Maximo haviendose concertado con Anibal de hazer trueque delos presos, con pacto, que aquel que no tuviesse mayor numero pagasse por cada uno dos libras, y media de plata: y haviendo recebido Fabio 147. de mas, y viendo, que el Senado despues de haver tratado los muchas vezes, no dava conclusion en nada, mandò un hijo suyo à Roma, para que hiziesse vender su hacienda, y una possession, que tenia en nombre dela Republica, queriendo mas quedar pobre, que venir à faltar de su fe, y palabra dada; y lo que pago, fueron 600. ducados. Plinio sobrino conociendo, que Quintiliano por su pobreza no podia casar una hija suya, le dió 5. mil ducados para su casamiento.

Delos matrimonios antiguos, y de como se usavan.

A Costumbravan los antiguos Romanos componer la muger quando se casava en esta manera: Primeramente le davan una llave en la mano, y le aderezavan la cabeza con una lança, que huviesse muerto à un esgrimidor, la ceñian con una cinta hecha de lana de oveja, la qual despues el esposo la desatava sobre la cama, llevaba en la cabeza debajo del velo, que llamavan *Flameo*, una guirnalda de yerbena mezclada con otras yerbas,

bas, y la hazian sentar sobre un pellejo de oveja, y quando yva al marido, la acompañavan tres niños, que tenian padre, y madre, uno delos quales llevaba una hacha encendida, hecha de espigas blancas (porque estas ceremonias se hazian de noche) y los otros dos yvan à sus lados, llevavan delante una rueca, aderezada con lino, y el fuso lleno de hilado, y se hazian despues tocar el fuego, y el agua, y no encendian en las bodas mas de cinco hachas, las quales se solian encender delos Ediles.

Delas separacion delos Matrimonios.

Los Romanos antiguos usavan tres modos en apartar los matrimonios, El primero se dezia Repudio, y se hazia por el hombre, contra la voluntad de la muger; y el primero, que lo hizo fue Spurio Carvilio, cien años despues dela edificacion de Roma, porque su muger no hazia hijos. Cayo Suplicio la repudio, porque havia ydo fuera de casa en cabellos, y sin velo en la cabeza. Quinto Antistio, por haverla visto hablar secretamente con una muger libertada. Publio Sempronio, por haver ydo à ver los juegos publicos, sin que el lo supiesse. Y Cayo Cesar repudio à Pompeya, por yr sola por la sospecha, que tuvo de Clodio, el qual fue hallado vestido de muger en la solemnidad, que havia celebrado Cesar en honra dela Diosa Bona. El segundo se llamava Divorcio, y se hazia de consentimiento de ambos à dos. El tercero se llamava Direpeion, y se hazia a voluntad, y arbitrio del Principe.

Delas Exequias antiguas, y sus ceremonias.

Usavan los Romanos antiguos dos maneras de enterrar los muertos. La una era meterlos en tierra, y cubrirlos con ella; y la otra quemar los cuerpos, mas este uso no durò mucho. El primero delos Senadores, que fue quemado despues de muerto, fue Lucio Silla; y Numa Pompilio fue el inventor delas exequias, e instituyo un Pontifice, que tenia cuydado desto: y la primera honra, que se solia hazer en las exequias delos hombres ilustres, era loarlos con una oracion, como hizo Cesar, de edad de doze años, en las exequias de su abuelo, y Tiberio de edad de nueve años en la de su padre. La segunda era hazer juegos de Gladiadores, o Esgrimidores, y Marco, y Decio hijos de Junio Bruto fueron los primeros, que las hizieron en honra de su padre. La tercera era un combite sumptuosissimo. La quarta dispensava à todo el pueblo dela cárcel; y los primeros dispensadores fueron los curadores delas exequias de Licinio, riquissimo, y muy honrado Ciudadano. Usavan tambien algunas vezes despues delas exequias de espazir sobre la sepultura varios flores, y olores, como hizo el Pueblo Romano

mano à Scipion. Metian tambien en los Templos, y lugares publicos ciertos ornamentos, como eran escudos, coronas, y otras cosas; y aquellos, que no podian ser enterrados con pompa semejante, porque los gastos eran intolerables, eran sepultados à la tarde de ciertos hombres deputados para ello, que se dexian Vespilones. Embiavan el muerto à la sepultura vestido de blanco, y el deudo mas propinquo le cerrava los ojos, y no mucho despues abrian la camara, y dexavan entrar toda la familia, y el vecinado, y tres, o quatro dellos le llamavan por su nombre en alta voz tre vezes, y le lavavan despues con agua caliente, y los herederos barrian toda la casa con ciertas escobas para esto deputadas, y ponian sobre la puerta ramos de cipres, y si el muerto era hombre de autoridad, los Ciudadanos eran convidados, alas exequias por uno para esto deputado; y las mugeres del muerto se vestian unas vestiduras blancas. Y quando moria una viuda, que huviesse tenido un solo marido, la llevavan à la sepultura con la corona de la pudicia, en la cabeza.

Del Tyber.

Este Rio fue llamado Albula, y despues Tiberon de Tiberino Rey de los Albanos, que se ahogò en el; o como otros quieren dezir, de Tiberio Capitan de Toscana, que un tiempo en sus riberas saltava; nasce en el Apennino, un poco mas alto del Rio Arno, donde nasce es muy pequeño, y despues va creciendo, porque entran en el 42. rios, y los mas principales son la Nera, y el Tiberon, y corre 150 millas: entra en el Mar Tirreno por una sola boca junto à Ostia, y divide la Toscana de los Vmbrios. Andava entonce por junto al Capitolio, hasta la Plaza Mayor, donde fueron hallados Romulo, y Remulo, està la Yglesia de S. Theodoro, y Tarquinio Prisco Augusto lo aderezo, porque encenegava à Roma, alargò su corriente, y le apressurò el curso; y Urbano lo recogio con un muro de facillos de las dos partes hasta el Mar, y se veen oy dia en ciertos lugares algunas señales. Ay en Roma muchos molinos en el Rio sobre barcas, cuyo invetor fue Belisario.

Del Transtiber.

Transtiber fue primero llamado Ianicolo, por causa del Monte, que està alli junto, y fue tambien llamado Ciudad de los Ravenates; por causa de los Soldados, que junto à Ravena tomò Augusto Cesar contra Marco Augusto Cesar, contra Marco Antonio, y Cleopatra; y les fue dado este lugar por estancia del Pueblo Romano, del qual nombre tambien se llama el Templo, que aora se dize S. Maria en Transtiber, que fue la Taberna meritoria donde acontecio la noche, que nació el Redentor, manar en aquel lugar

gar azeite: en este Templo se hallan 23. columnas de granito, que llaman Oriental, otra, que falta (dizen) la levantasse, el Demonio, y la cargasse la para la Ciudad de Praga en Germania. Fue este Barrio por el mal ayre habitado de gente comun, y de poca estima. donde hubo pocas cosas dignas de memoria, excepto las Thermas de Severo, y Aureliano Emperadores, y tambien los Huertos, y Naumagium de Cesar.

Quantas vezes hà sido tomada Roma.

Roma ha sido tomada siete vezes de diversas naciones. La primera vez fue el año 364. despues de su edificacion de los Franceses Senones, cuyo Capitan era Breno. La segunda 300. años despues de los Godos. La tercera 42. años despues de Vandalos. La quarta 18. años despues de Eruolos. La quinta 14. años despues de los Ostrogodos. La sexta 12. años despues de Totila. Ultimamente el año 1527. à los 6. de Mayo del exercito Imperial, en tiempo de Clemente VII. Y desta manera Roma domadora del Mundo, fue sojuzgada, y escarnecida de tantas naciones. Y aunque aya sido tantas vezes sojuzgada, y arruinada, no por esto dexa de estar aora en pie, estando en ella la Silla del Sanctiss. Vicario de Jesu Christo Redemptor nuestro.

Del Palacio Papal, y Belveder.

Bonifacio IX. començò el Palacio Papal, y fue despues acrecentado de los otros Pontifices, y principalmente por Nicolas V. el qual fortificò el Vaticano con muros altissimos. Sixto IV. edificò la Capilla del Conclave, y la Libreria, y començò la Rota, y Innocencio VIII. la acabò y hizo hazer la fuente, que està en la Plaza de S. Pedro. y edificò el Belveder, Julio II. despues la allegò al Palacio con dos corredores hermosissimos, uno sobre el otro, e hizo alli un jardin de naranjos, en medio del puso el simulacro de los rios Nilo, y Tiber, o Remulo, y Romulo, que jugavan con las razas de la Iuba, y Apolo, y Laocoon, con sus dos hijos, hechos de marfil por Alexandro, Polidoro, y Artemidoro Rhodioto, Escultores excellentissimos, el qual fue hallado el año 1505. debajo de las ruynas del Palacio de Tito. La estatua de Venus, y Cupido, y la de Cleopatra, y Antonino muy querido de Adriano Emperador, los quales fueron hallados junto à S. Martin de los Montes. Y Pablo III. ultimamente hizo pintar en la Capilla de Sixto sobre el Altar, el Ivizio universal, por el excellentissimo Miguel Angel Bonaroti, y dorar la Sala Regia, en la cabeza de la qual hizo una muy excelente Capilla, pintada por el mesmo Miguel Angel, y otros; e hizo cubrir el corredor de arriba, que va à Belveder.

Del Arte dela Estampa, y quando se ballò.

SE tiene por cierto, que està admirable Arte vino de Alemania, haviendo sido inventor de ella Conrado, y Arnaldo Tudescos años de 1441. Otros afirman, que en el mesmo año fue inventor de ella Cuncinberto Aleman en Magonza Ciudad de Alemania, e hizo los primeros caracteres para estampar el dicho Contado año 1445. vino à Italia, y despues à esta Ciudad de Roma en el Pontificado de Nicolas V. el primer libro, que se estampò, fue S. Augustin dela Ciudad de Dios, y las Divinas Instituciones de Lactancio Firmiano en casa de Pedro de Maximi. Hay otros, que tratando delas historias dela China, dicen, que es verdad lo sobredicho, pero que mucho antes estava esta invencion dela Estampa en la China, y que viendo despues libros estampados de aquellas partes, buscaron, el modo de poder estampar otros, y imitarlos; y en continuacion de esto viene, que se hallan libros de mas de 500. años en la misma China, mucho antes, que se estampasse en Alemania. Y Mucio Panta en el discurso quarto lo dize en su libro intitulado Jardin de varias lecciones.

Epilogo delas Antiquedades de Roma.

ANtigua costumbre delos Romanos era recoger, y hospedar en su casa a los forasteros amigos, quando venian à ver la Ciudad, y fiestas, que en ella se hazian, y por ello hizieron grandiosos Templos, y sumptuosas casas, y habitaciones. Y Octaviano Augusto se loaba, que havia hallado la Ciudad sin gobierno, y la ania enseñado à proveerse de todo lo necessario; y ordenò los Prefectos dela guardia, y Capuriones delas calles, y dicho officio era regido por tres hombres pnales en diversas partes dela Ciudad, el uno tenia à su cargo el guardar la Ciudad del fuego, y los otros dos de hazer limpiar, y empedrar las calles. Y de que los edificios de casas se hiziesen con la compostura mas conveniente ala proporcion dela calle, mandò, que ninguno subielse el edificio mas de 70. pies en alto. Hizo muchos Templos, reedificò las Puentes, reparò los diños, que el Tiber hazia en la Ciudad, enderego, y ensanchò las calles, dividiendolas en 14. Riones, o Varrios, contenidos en siete Montes, con otra tanta llanura, y veynte Puertas, muchos Campos, dos Capitolsios, tres Theatros, dos Anfiteatros, tres Senados, dos Colosas, dos Columnas, dos Agujas grandes, estatuas, y otras muchas cosas de maravilloso ingenio, como en su lugar queda arriba dicho.

Discurso sobre los fuegos, que los Antiguos acostumbrauan, sacado de diversos Auctores.

Pensando los Romanos, de que manera remediarian el perjuicio, y daño, que causava ala vista el calor ardiente del fuego, y llama continua, acordaron hazer fuego en un fogatil, metido en la pared, a manera de un bronzin, y por lo alto sacavan tantas venas, o conductos, quantos les parecian necesarios, paraque la Sala, Alcovia, Aposento, y parte dela casa estuviessse caliente, y consumiesse los humores, y ayres corruptos, encerrados en ellas. Dichas venas, o conductos, o chimineas yuan por los altos, por medio dela pared, esparcidas por muchas partes, hasta llegar ala camara, o aposento, donde era menester, a manera de una estupha y van por muchos canales, o venas fabricadas en las paredes, como se usa en los conductos delas aguas, y la boca de dichos canales cogia el fuego, y callos dela fornacha, que estava encerrada en la pared dela casa, y por dichos agujeros yvò continuo calor por medio delas paredes delas camaras, salas, escriptorios, y otros lugares, dela manera, queva en el alambique, el calor delas aguas, quando el fuego esta lejos delas bocas delas redomas, y desta suerte con un vaso de fuego calentavan lo que querian en la casa, sin mudar lo de un puesto. Estava tan concertado el calor, que igualmente calentavan un aposento por todas partes, y no como hazen los baños, que de cerca son ardientes, y de lejos frios, mas a manera de aquella camara, que por ventura tiene la chiminea, que responde ala parte, adonde se haze el fuego detras para calentar poco à poco, y no con violencia, y haze todo aquel ayre dela camera templadissimo. Estos conductos que partian el calor del fuego, no tenian respiradero, por esto en ellos no entrava fuego, ni llama sino ayre enfogado, y cada fuego continuo aunque penueño calienta harto, y perfectamente los lugares cerrados. Ala boca deste hormillo se cozia las cosas necessarias para casa, y estavan emparedados diversos vasos de agua caliente, y otras cosas necessarias para tener calientes las viandas. Comodidad, y plazer grandissimo, sin peligro, sin suiedad, sin huono, y sin malos inconvenientes. Ne era menester calentar pies, o viandas, o calentadores de camara, peligro de mil males, ni otros instrumentos, para defenderse del frito, o para repararse del calor del fuego, en cada camara por todo estava aquel calor, y ayre templadissimo, y segun el tiempo davan à mas, y menos canales fuego, donde havian hecho una pratica en templarlo, como el templar el viento, que dan los burquines alos organos, el qual es tan suave, quanto aquel delos herreros es agudo, y bestial.



DELAS VINAS,

Y

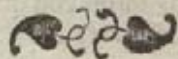
LUGARES CELEBRES

que los Romanos llaman Villas
fuera de Roma.



A Aldobrandina junto al antiguo Tusculo fue hecha por el Cardenal Pedro Aldobrandino con dibuxo de Yiago de la Puerta Arquitecto, en el Pontificado de Clemente VIII., aora es dela familia Pamphilia, es adornada de bellissimas frabicas y de juegos de agua con sus Jardines, y es la cosa mas moderna del Mundo en el sito, que esta tan proporcionado de admirable grandeza y piedras muy raras, y fuentes de gran gasto.

Sobre este estavan el Templo de Castor, y Polluz; la Escuela de Ciceron, y las delicias de Lucullo, y de Cornificio, y otros antiguos Romanos; El que desease tener otras noticias del Tusculo antiguo, y sus lugares celebres, lea el librillo hecho por Domingo Barnaba Matthejo Ciudadano del mesmo Tusculo Sacerdote muy exemplar, y docto.



Dela Viña Ludovisia.

A Donde fueron los deportes de Lucullo, fue hecha de nuevo esta Viña, aora es del Señor Duque de Poli, ay muchas estatuas, y curiosidades que ver. La Villa dicha Taverna es de los Principes Burghueses, y tiene Jardines anchos, y largos, y son en ella señales, y vestigios de fabricas antiguas dignos de gran consideracion.

Otra Viña de los Burgueses en el Monte dicho Dragon, fue reducida en mejor forma por el Cardenal Scipion sobrino de Paulo V. Pontifice, dió principio à tan noble lugar el Cardenal Sittico Altemps: ay Viñas, Selvas, y juegos de agua infinitos. En el Palacio, que tiene 173. Ventanas, ay Estatuas muy raras, y pinturas coltosas, y otras curiosidades.

Dela Viña, y Jardines de los Estenses en Tivoli.

Junto à la famosa Villa de Adriano Emperador, que la malicia del Tiempo destruyo, y de los barbaros, es aora el Jardin hecho por el Cardenal de Ferrara de la Serenissima Casa de los antiguos Azzos, que llaman Estenses con gasto de un millon de escudos de plata, ay en el fuentes adornados de Estatuas muy excellentes, las mas singulares es una del Alicuorno con quatro fuentes, la orta de Esculapio, de Aretusa, y de Pandora, de Baco, y de Flora, y de Pomona, y otras curiosidades, el Coloso de la Sibila Tiburtina, las Estatuas de Palas, y Roma; es una fuente, que derramando agua, haze cantos de varias Aves,

tieno

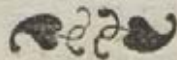
tiene muy magnifico Palacio con varias curiosidades, y pinturas de gran gasto.

Del Jardin, que llaman de Bagnaja:

Fue hecho por el Cardenal Juan Francisco Gambera junto à la Ciudad de Viterbo, y fue acrescentado por el Cardenal Alexandro Montalto de la Familia Lanti, es copioso de agua, con bellissimas fuentes, y en el Palacio ay pinturas muy raras, que representan las Historias de Torquado Tasso: ay admirables portales de Venus, y Netuno, las fuentes de las scenas, de la Cadena, y del Coral, y otras maravillas.

Del Palacio, y Viña de Caprarola.

Este admirable edificio fue hecho con dibuxo de Yago Paroci de Viñola, que la hizo de commando de Alexandro Cardenal Farnesio, es de forma pentagona, con el patio y lonjas circulares, las Escaleras son maravillosas, que se buelven sobre las Columnas hechas de Ordine Dorico; el Portal es adornado con Estatuas, que representan un famoso Theatro, en este Palacio ay un aposento, que llaman del echo, y es cosa muy curiosa.



*Dela Viña, y Palacio dela Familia
Ginnetti en Velletri.*

ES la fabrica de este Palacio arquitectura de Martin Longhi con sus escaleras de marmol, y son las mejores, que sean en Italia por la raridad de los marmoles finos; ay muchas Estatuas, y tapizarias, Jardines, y lonjas adornadas, y otras curiosidades, que por brevedad se dexan.



T A B L A S

DELAS YGLESIAS DE ROMA.

A

S. A Driano en Campo Vacbino.	pag. 72
S. Agueda ala Suburra.	75
En Transiber.	37
S. Alexo.	88
S. Aleo de los Herrerer.	84
S. Aleo de los Plateros.	67
SS. Ambrosio, y Carlos en el Corso.	47
S. Ambrosio en la Massima.	
S. Anastasia.	85
S. Anastasio a las tres fuentes.	89
S. Andres a Puente Moio.	44
Dela Fratas.	48
Dela Valle.	61
A Monte Caballo.	
En S. Gregorio.	85
S. Angel en Burgo al corredor del Castillo.	43
En Burgo S. Espiritu.	43
En Pescadaria.	69
Angel Custodio.	
S. Ana en Burgo Pio.	44
Ana delos Courdevos.	
Alas quatro fuentes.	
S. Antonio delos Portugueses.	59
S. Antonio Abad a S. Maria Major.	79
S. Apolinar.	59
S. Apollonia en Transiberi.	
SS. Apostoles.	49
S. Anastasio a los Griegos.	47
S. Agustiu.	58

B

S. B Albina.	99
S. Barbara a los Juboneros.	66
En S. Gregorio.	
S. Baribolome en la Isla.	35
A S. Mauro.	56
S. Basilio.	
S. Benito Iglesia dela SS. Trinidad.	66
S. Bernardino a los Montes.	
S. Bernardo a las Termas.	79
En la plaza dela Columna Trajana.	50
S. Bibiana.	76
S. Blas dela fossa.	
Dela Pañota.	68
Del Anelo.	47
S. Bonaventura.	
S. Brigida en la Plaza Farnesia.	67

C

S. C Alinto en Transiberi.	38
S. Cayo Papa Monasterio de Monjas.	
Capilla en el Monte de piedad.	
S. Carlos dicbo de Catenari.	66
S. Carlos a los quatro fuentes.	
S. Chatarina de Sena en la Calle Julia.	67
Dela Reta.	67
Delos Sogueros.	67
Delas Monjas.	
S. Cecilia en Transiberi.	35

En Campo Marzo.	48
SS. Celso, y Julian en Baños.	67
S. Cesario.	87
S. Clemente.	73
S. Clara.	52
SS. Cosme, y Damian en Transyber.	41
En Campo Vaccino.	73
S. Constantia.	83
S. Cruz en Jerusalem.	33

D

SS. Domingo, y Sixto.	
S. Dionisio a las quatro fuentes.	
S. Dorotea en Transyber.	

E

SS. Ezequiel de los Abissinos moros de tras la Iglesia de S. Pedro.	43
Del Cacco.	52
Ala Clavica de S. Lucia.	67
Rotundo.	87
S. Eusebio.	76
S. Eusebio.	57
S. Epirio ex Saxia.	42
Delos Napolitanos en la Calle Julia.	87
Dela Monjas a la Plaza del Columna Trajana.	50

F

S. Francisco a Ripa.	39
S. Francisco de Paola a los Montes.	
S. Francisca al cabo de las casas.	79

G

S. Geronimo delos Esclavos.	47
Dela Caridad.	64
S. Gil en Transiber.	
E. Burgo.	43
S. Gregorio.	75
S. Grisogono.	37

H

S. Helena detras S. Carlos de Catevram.	
S. Honofrio.	42
S. Huono bueno.	84

I

Iesus.	51
Iesus, y Maria en el Corfo.	47
S. Jorge.	87
S. Ines fuera de Puerta Pia.	83
En el Cerco Arenal.	60
SS. Juan de Letran, Baptista, y Evangelista.	3
Delos Florentinos.	63
Degollado.	34
De Ayuso.	64
Delante la puerta Latina.	89
S. Juan Calibita en la Isla.	35
SS. Juan, y Pablo.	83
SS. Juan, y Perovio al lado del Palacio delos Favusios.	67
S. Julian a S. Maria Mayor.	76
S. Ivo en la Sapiencia.	59

L

SS. Lázaro, Maria, y Magdalena fuera de la puerta Angelica.	44
S. Leonardo en Lungavia.	42
S. Lorenzo fuera de los muros.	30
En Damaso.	65
En Lucina.	48
En Panisperna.	75
En fuente.	75
En Miranda.	73
En Burgo.	43
S. Lucia de la Clavica.	64
S. Luis de los Franceses.	57

M

S. Marcelo.	49
S. Marcos.	50
S. Maria Mayor.	27
En Transyber.	37
Del Huero.	35
Dela Escalera.	41
En Campo Santo.	43
Del Pueblo.	44
De Monte Santo.	46
Delos Milagros.	46
Alas espaldas de S. Pedro.	42
De S. Juanino.	48
En Transpontina.	44
En Via.	48
En Via lata.	49
De Loreto.	50
Del Rion de la Pina.	
Sobre la Minerva.	53
Dela Rotunda.	54
En Campo Marzo.	55
En Aquino.	55
Dela anunciada al Colegio Romano.	56
Del Anima.	61

Dela Paz.	63
En Vallicella.	62
Del Oratorio.	64
De Monticelli.	66
Dela Cuercia.	67
De Monserrate.	67
Del Llanto.	67
En Campitello.	68
De ara cali.	70
Nueva.	37
Emperatriz.	73
De los Montes.	75
De la Sanidad.	
De la Vitoria.	80
De los Angeles.	82
Liberatriz.	82
De la Consolacion.	84
De las Gracias.	
En el Monte Aventino.	88
En Portico.	84
En Domnica.	86
Dela Anunciada.	90
S. Maria Magdalena al Arco de Portugal.	48
S. Maria Magdalena a la Rotunda.	54
S. Maribá detras de S. Pedro.	
Alas monjas en la Plaza del Colegio Romano.	72
S. Matheo en Merulana.	74
S. Martin de los Montes.	75
S. Martin al Monte de la Piedad.	66
S. Maus.	56

N

SS. Natividad de N. S. delos Azonizantes en la Plaza de Pasquin.	61
SS. Nereo, y Acbillio, y Domitila.	87
S. Nicolas en Carcel.	69
S. Nicolas en Campo Marzo.	48

P

S. P ablo sueta de los muros.	22
En el Rion dela Regola.	66
S. Pantracio.	41
S. Pedro, en Vaticano.	13
Montorio.	41
En la Cavest.	72
En Vincula.	74
SS. Pedro, y Marcellino.	74
S. Praxedes.	77
S. Prisca.	88
S. Pudenciana.	78

Q

SS. Q uatro Coronados.	74
Quirico, y Julita.	75

R

S. R egina Cali.	42
Rogue a Ripeta.	47

S

S. S aba Abad.	88
S. Sabina.	89
SS. Salvador a S. Luis de los Fran- ceses.	
SS. Salvador en Santa Sancto- rum.	9
SS. Salvador del Luuro.	63
De la Capella.	

En Primicerio.

A los Montes.

En Campo.

Scala Celi.

Santiago de los Españoles.

Scossa Caballos.

En Augusta.

En Lungaria.

S. Sebastian sueta de los muros.

S. Silvestre en Monte Cavallo.

Delas Monjas.

S. Sixto.

S. Susana.

T

S. T heodoro.	84
S. Thomas Apostol en Pa- rion.	62
S. Thomas Cantuariense de los Ingleses.	76
S. Thomas a las Thermas.	86
S. Trifon a la fresa.	58
SS. Trinidad de los Peregrinos.	66
De los Montes.	46
A las Quatro Fuentes.	

V

S. V idal.	79
SS. Vincencio, y Anastasio a Trevi.	
Detras de la Regula.	66
S. Vito en Macelo.	76
S. Ursula en la Plaza Colum- na.	
En la Plaza del Pueblo.	47

P O S T A S

De Roma a Madrid por el viage, que hace el
Correo ordinario de España.

Adviertase, que la señal dela estrella * significa
media posta, haviendo se hecho toda la dili-
gencia possible para poner justamente
los nombres, y lugares de los
Estados, y rios, que se
deven passar.

R oma Ciudad		a Viaregia de los Luqueses,	p.1
a la Estorta hosteria	p.1	a Puerta santa.	p.1
a Bacano.	p.1	a Massa del Principe.	p.1
a Monte Rosi.	p.1	por aqui se passa el rio.	
a Ronchillone.	p.1	a la Venza.	p.1
a Viterbo Ciudad.	p.1	a Sarzana Ciudad.	p.1
a Montefiascone Ciudad.	p.1	a Mezavia.	p.1
a Bolzena Ciudad.	p.1	por aqui se passa el rio.	
a Aquapendente Ciudad.	p.1	a Lerici.	p.1
a Puenteccento burgo.	p.1	a S. Remedio.	p.1
a Radicefano.	p.1	a Borgeto.	p.1
a la Escala hosteria.	p.1	a Mattarano.	p.1
a Tormieri.	p.1	a Braco.	p.1
a Monteron.	p.1	a Sestri.	p.1
a Siena Ciudad.	p.1	de aqui se puede embarcar.	
a Elstao.	p.1	a Quisvari.	p.1
a Tavernal.	p.1	por aqui passa el rio Sturla.	
a S. Calciano.	p.1	a Rapalo.	p.2
a Florencia Ciudad.	p.1	a Reco.	p.2
a la Astia.	p.1	a Bollazco.	p.1
a Pentorno.	p.1	por aqui se passa el rio Besina.	
por aqui se passa el rio.		a Genova Ciudad.	p.1
a la Fonachera.	p.1	por aqui se passa el rio Ponfi- bra.	
a Casina.	p.1	a Ponte decimo.	p.1
a Pisa Ciudad.	p.1	a Oragio subida, y taxada de los	
por aqui se passa el rio.		Pyrinos.	p.1
a la Torre.	p.1		

por aquí se passa el río Emer.
 a Gavio. p.1
 a Pastorana. p.1
 por aquí se passa el río Norma.
 a Alexandria dela Palla Ciudad. p.1
 por aquí se passa el río Tamiro.
 a Felizano. p.1
 a Aste Ciudad del Piamonte. p.1
 a S. Miguel. p.1
 a Gabete. p.1
 a Pasvin. p.1
 a Trusarelo. p.1
 a Turia Ciudad. p.1
 a Bivole. p.1
 a S. Ambrosio. p.1
 a S. Jorge. p.1
 a Susa Ciudad. p.1
 de donde empiezan los Alpes, y por aquí se passa el río.
 a Novalera. p.1
 a Tabernete. p.1
 a Linethurpo. p.1
 por aquí se passa el río, y desde aquí en adelante se habla de leguas.
 a Docei. p.1
 a S. Andres. p.1
 a S. Miguel. p.1
 por aquí se passa el río.
 a S. Juan de Monriano. p.1
 a Ciambra. p.1
 a Sciapella. p.1
 a Argentina. p.1
 a Bionovo. p.1
 a Momillano. p.1
 a Ciambri Metropoli dela Saboya, y antes se passa la r.ve-
 ra. p.1
 a Gabelote. p.1
 a Puente Buenvicino. p.1
 El dicho lugar es el primero. p.1
 de Francia, adonde se entregan,

y registran las cosas de adma-
 na.

a Torre de Pin. p.1
 a Burgo. p.1
 Vaalpelien. p.1
 a S. Lorenzo. p.1
 a Leon Ciudad. p.1
 a Crusi. p.1
 a S. Martin. p.1
 a S. Floro. p.1
 donde empieza el Avernia aliá,
 y por aquí se passa el río.
 a S. Lucia. p.1
 al Hospital. p.1
 a Lapo. p.1
 a Tier. p.1
 por aquí se passa el río Durois.
 a Loson. p.1
 por aquí se passa el río.
 a Claramont Ciudad. p.1
 por aquí se passa el río.
 a Pongibari. p.1
 a Sponteur. p.1
 a Ofervi. p.1
 a Felorim. p.1
 a Pompes. p.1
 a S. Pizar. p.1
 a Sumach. p.1
 a Limoges Ciudad. p.1
 por aquí se passa el río Viena.
 a Saallu. p.1
 a Rivera de S. Pedro. p.1
 aquí se passa el río Carer.
 a S. Privai. p.1
 a Obaleri. p.1
 a Corra se passa el río Dordona. p.1
 a Liborna Ciudad cabo del país de
 Anguien entre dos mares, se pas-
 sa el río Dodron. p.1
 a S. Perdon. p.1
 a Carbon Blanco. p.1
 a Bordeaux Ciudad cabo dela
 Guascona, donde se passa por
 una puente el río Garegn. p.1
 a Peti Bordo. p.1

a Ur-

a Urbrea. p.1
 a Belin. p.1
 a Clemure. p.1
 alas Postas. p.1
 a Boaria. p.1
 a Gianquile. p.1
 a Laria. p.1
 a Esperen. p.1
 al Castillo. p.1
 a S. Vincenzo. p.1
 a Breze dela vñta; p.1
 por aquí se passa al río Lader.
 a Bayona Ciudad Metropoli dela
 Guascona, y puerto de Mar. p.1
 a Urdad. p.1
 a S. Juan delas, Peñas donde se sa-
 le de Francia, y se entra a Espa-
 ña por la Bizcaya. p.1
 aquí comienzan los montes Pi-
 rineos, y este es el Promonto-
 rio. p.1
 a Rania. p.1
 a Triun, y aquí cerca esta Fuente
 Rabia, donde se passa el río Mino
 muy caudaloso de esquisitos sal-
 mones, y truchas. p.1
 a Ovar. p.1
 a Arnay. p.1
 a Villafanca. p.1
 a Tolosa Ciudad, cabo de Pro-
 vincia, que esta a lado de un
 río tambien caudaloso de sal-
 mones, y truchas; y en dicha
 Ciudad se bazen espadas muy
 buenas. p.1
 a Segani. p.1
 a Palaveta. p.1
 a Vidicam. p.1
 a Vitoria Ciudad, país de Alva
 adonde sepagan los derechos de-
 la aduana. p.1
 ala Puebla. p.1
 a Miranda de Hebro Ciudad, passa
 el mismo río Hebro. p.1
 a Meyugo. p.1

a Parte buegna. p.1
 a Zúñda. p.1
 a Kriolza. p.1
 al Castillo de Pomes. p.1
 a Quintanapala. p.1
 a Burgos Ciudad. p.1
 a Savazin. p.1
 a Madrigaleio. p.1
 a Lerma, donde se passa el río. p.1
 a Barbon. p.1
 a Aranda duero. p.1
 a Onrubia. p.1
 a Fynsillo dela fuente. p.1
 a Castillejo. p.1
 a Sommo tierra. p.1
 a Berrago. p.1
 a Cabanilla. p.1
 a S. Austia. p.1
 a Leoneda. p.1
 a Madrid Villa Real de Castilla. p.1

Postas de Roma a Loreto,
 y Ancona.

DE Roma a Prima por la boste-
 ria. m.7
 a Castel nuevo lugar. m.8
 a Rignan lugar. m.7
 a Ciudad Castellana Ciudad. m.9
 a Otricoli lugar. m.8
 a Narni Ciudad. m.7
 a Terni Ciudad. m.7
 a Serevara bosteria. m.8
 a Spoleti Ciudad. m.8
 a Foligno Ciudad. m.12
 ale Case nuovo bosteria. m.7
 a Serava e Burgo. m.7
 a Mucha lugar. m.7
 a Valcediamana bosteria. m.7
 a Tolentino Ciudad. m.9
 a Macerata Ciudad, y de aquí se
 vá ala Virgen de Loreto. m.10
 a Monte Angelo bosteria. m.8
 a Ancona Ciudad. m.7

Pa-

Postas de Roma à Napoles, y de
Napoles à Messina por el
camino derecho.

D E Roma à Torre de meza via bosteria.	m.6
a Marino lugar.	m.6
a Veletri Ciudad.	m.6
a Cisterna lugar.	m.6
a Serroneta lugar.	m.7
alc. Casenove bosteria.	m.8
a Terracina Ciudad.	m.9
a Fundi lugar.	m.10
a Mola burgo.	m.9
a Grillano bosteria.	m.9
aquí se passa un rio por barca.	
a Bani bosteria.	m.8
a Castello lugar.	m.9
a Savella bosteria.	m.9
a Pozzoli Ciudad.	m.7
a Napoles Ciudad famosissima.	m.9
a Torre del Griego.	m.6
b Barbazano.	m.7

a Salerno Ciudad.	m.9
a Tanefna pinia bosteria.	m.10
a Revole.	m.8
a Duquela bosteria.	m.9
a Galera lugar.	m.10
a Sala.	m.7
a Casal nuovo.	m.9
a Rovere negro.	m.7
a Pyria Escuria.	m.12
a Castellucia lugar.	m.6
a Vale S. Martin.	m.6
a Castrovila.	m.8
a Elaro.	m.7
a Regina bosteria.	m.10
a Cosenza Ciudad.	m.12
a Capri sede.	m.7
a Mariorana lugar grande.	m.9
a S. Brasol burgo.	m.8
a Aqua dela fca bosteria.	m.7
a Monteleone lugar.	m.8
a S. Pedro burgo.	m.8
a Rosa.	m.7
a S. Ana.	m.9
a Fonego burgo.	m.8
a Fumara de Mayi.	m.10
a Messina Ciudad.	m.12

EL FIN.

*Al firon le envia pedulas de
285 caros A 18 de Agosto
de 1739 - con m. criado
Agustin de Nepola 285
y ten mas conalegado 83
Andro de lasa 833 2.68
cargas en bodega
y ten mas A 28 de mayo envia
con lo ande Ayerza una pedula
de 285 caros*



Señora Doña Juana de Salazar
do vino A 3 de setiembre de
de 1734.

